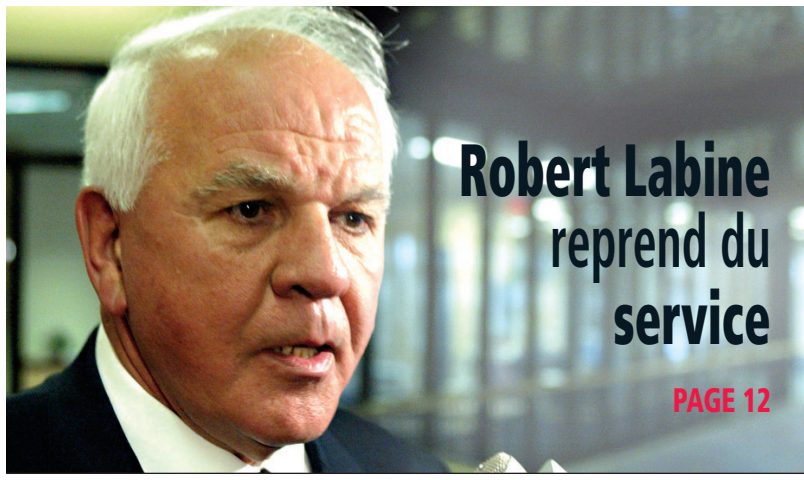


Robert Labine reprend du service

PAGE 12

Un été chaud à prévoir dans les urgences

PAGE 5



Les Penguins dans les câbles

PAGE 66

MINI OTTAWA EAST

1040, ch. Ogilvie, 613 288-6464
miniottawaeast.com
465862

cyberpresse.ca

LeDroit

Votre monde, votre quotidien

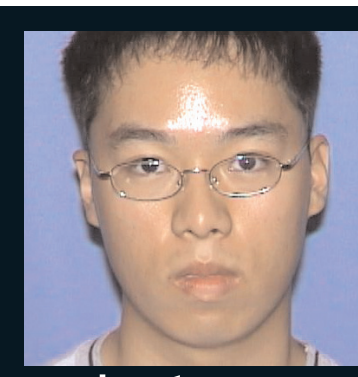
95e ANNÉE — NUMÉRO 19 • LE MERCREDI 18 AVRIL 2007 • 75¢ PLUS TAXE (S) DU LUNDI AU VENDREDI (Floride : 2,25 $US PLUS TAXE (S)) DU LUNDI AU VENDREDI

Cèdre blanc de haute qualité
Pour vos travaux extérieurs
(patio, clôture, gazébo, pergola etc.)
SCIERIE M.S.G. INC.
819 449-4541
www.scierie-msg.com
449939

Colère, tristesse et réflexion à Virginia Tech

pages 2 à 4, 20 et 21





Le tueur en voulait aux enfants de riches

PAGE 3

La région n'est pas à l'abri

PAGE 4



Une Québécoise parmi les victimes

PAGE 2


smart fortwo coupé
215 $*/mois avec acompte de 1 710 $
à 5,5 % pendant 39 mois
2 000 $ remboursés par le Programme de remise écoAUTO†
lasmart.ca
>> Propre à l'évasion.
Où vos aventures écologiques vous mèneront-elles ?
Ogilvie Mercedes-Benz 1110 boul. St-Laurent 613 745-9000 ogilvie.mercedes-benz.ca
© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2007. *Offre de location-bail basée sur une smart fortwo pure coupé. 215 $ par mois pendant 39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 1 710 $ plus première mensualité, dépôt de garantie de 250 $ et taxes applicables. Taux de location annuel de 5,5 %. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 $/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation, d'immatriculation et d'assurance, ainsi que taxes et frais RRPMR en sus. Voir Ogilvie Mercedez-Benz pour détails. 465841



Gratton

Le monde qu'on s'est donné

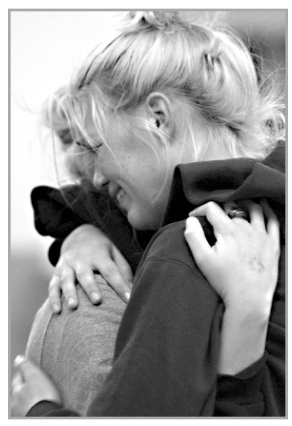
Que dire ce matin qui n'a pas déjà été dit?

Un détraqué armé jusqu'aux dents se pointe le nez sur un campus universitaire et tue froidement 32 personnes, en blesse 30 autres et s'enlève la vie une fois sa mission démentielle complétée.

Comme à Columbine au Colorado. Comme au collège Dawson de Montréal. Comme à Concordia à Montréal. Comme à l'École Polytechnique de Montréal. Et comme dans plusieurs autres écoles américaines au cours de la dernière décennie.

N'a-t-on rien appris de ces drames?

Oui, nous avons appris quelque chose de ces tragédies. Nous avons appris qu'il est aussi facile aux États-Unis de se procurer une arme à feu que d'ouvrir un compte bancaire.



ASSOCIATED PRESS

Nous avons appris que les systèmes de sécurité les plus sophistiqués ne peuvent rien contre les déments.

Nous avons appris que de tels drames se répéteront et que la tragédie survenue lundi en Virginie ne sera pas la dernière. On le sait. Mais on n'y peut rien. Absolument rien.

Et si quelqu'un croit avoir la solution parfaite pour que le massacre de Virginie soit bel et bien le dernier de ce genre, qu'il se lève. Des millions de personnes aimeraient l'entendre.

On peut blâmer un tas de choses pour ces massacres et ces tueries. On peut blâmer la violence dans les médias. On peut blâmer la violence dans les jeux vidéos. On peut blâmer l'accès facile à des armes ultra-dangereuses. On peut blâmer certains parents qui ont la télé et l'ordinateur comme gardiennes de leurs enfants. On peut blâmer la société dans laquelle on vit? Et la liste pourrait s'étendre à l'infini.

Mais la question qu'il faudrait peut-être se poser est celle-ci: comment se fait-il que de tels drames ne se produisaient pas il y a à peine 40 ans? Oui, il y a eu quelques incidents isolés dans les années 1970 et 1980. Mais depuis 1989, l'année où Marc Lépine a abattu 14 femmes à l'École Polytechnique de Montréal, on compte 18 tueries dans des écoles et universités en Amérique du Nord. Dix-huit en 18 ans. Une tragédie meurtrière par année. C'est incroyable. Et c'est sans compter celles survenues en sol européen, en Écosse et en France notamment.

Et personne, personne, n'a la solution pour faire cesser cette démence et ces tueries annuelles.

Parce que c'est le monde qu'on s'est donné. C'est le monde qu'on a voulu. C'est le monde qu'on a créé. Un monde de fou parfois. Même trop souvent.

Mais tordus comme nous le sommes, on ne le changerait pas... même si notre vie en dépendait.

.....

Je change de sujet, mais je reste quand même dans la même veine.

J'ai rendu visite un professeur de l'UQO la semaine dernière pour préparer un article.

«Je t'attends vers 10 h, m'a-t-il dit, je serai dans mon bureau.» Puis il m'a donné le numéro de son bureau.

Je trouvais ça un peu curieux. Je me disais que je ne pourrais certainement pas entrer dans cet établissement comme on entre dans un Wal-Mart.

Il me faudra une carte d'étudiant ou un code quelconque. Comme ici, dans les bureaux du *Droit*, où il faut pitonner un code personnel sur un machin électronique pour avoir accès aux bureaux. Ce système a été installé en août 1995, quelques jours après la mort de Brian Smith, le journaliste sportif de la télé anglaise CJOH d'Ottawa abattu par un détraqué dans le terrain de stationnement de l'entreprise.

Donc comment pourrai-je entrer à l'UQO? que je me demandais. Ah puis... je n'aurai qu'à demander à la personne à la réception d'appeler le prof en question pour qu'il vienne ne chercher à la porte.

Mais une fois à l'UQO... rien. Pas de portes verrouillées, pas de réceptionniste, pas de garde de sécurité, pas de questions. Tout le monde est bienvenu. Comme dans un Wal-Mart.

C'est curieux comment j'allais bientôt vous raconter cette anecdote et vous parler du manque flagrant de sécurité à l'UQO. Drôle de coïncidence.

Et c'est curieux comment aujourd'hui... je n'ai rien à ajouter.

.....

Denis Gratton
613 562-7531
dgratton@ledroit.com

Une enseignante canadienne figure parmi les victimes

Une enseignante canadienne, Jocelyne Couture-Nowak, figure parmi les 32 victimes abattues lors du massacre de l'Institut universitaire Virginia Tech, lundi.

Presse Canadienne
BLACKSBURG

Mme Couture-Nowak a déjà habité la région de Truro, en Nouvelle-Écosse, où elle a participé à la fondation d'une école francophone.

Elle a quitté la région en 1998 avec son époux pour s'installer à Blacksburg, en Virginie, où elle enseignait le français. Son mari, Jerzy Nowak, qui enseigne également à l'Institut universitaire Virginia Tech, a confirmé le décès de son épouse dans un bref entretien à la *Presse Canadienne,*



PRESSE CANADIENNE
Jocelyne Couture-Nowak

De son côté, Richard Landry, porte-parole du Conseil scolaire acadien provincial, a raconté à la Presse Canadienne qu'en 1996, Jocelyne Couture-Nowak faisait partie d'un groupe de trois parents qui avaient manifesté en faveur de l'implantation d'une école francophone à Truro. Elle était donc une des fondatrices de ce qui s'appelle aujourd'hui l'École acadienne de Truro.

Richard Landry, qui ne connaissait pas personnellement Mme Couture-Nowak, se rappelle toutefois d'une femme qui accordait beaucoup d'importance à l'éducation en français.

Jean Charest est déterminé à resserrer le contrôle des armes

La Presse

Secoué par le massacre survenu à l'Université Virginia Tech, le premier ministre Jean Charest est plus déterminé que jamais à déposer un projet de loi visant à resserrer le contrôle des armes à feu semi-automatiques.

«Cette tragédie vient renforcer la volonté du gouvernement d'encadrer le mieux possible la circulation des armes à feu semi-automatiques», a affirmé hier l'attaché de presse de M. Charest, Hugo D'Amours.

Dans un communiqué de presse, le premier ministre a souligné que «cet événement d'une violence inouïe» rappelle «l'importance du resserrement des mesures de sécurité pour les armes à feu».

Au cours de la campagne électorale, Jean Charest a pris l'engagement que, s'il est réélu, son premier projet de loi viserait à limiter la circulation des armes semi-automatiques, à l'exception de celles servant à la chasse.

Cette loi obligerait les amateurs de ce type d'armes à laisser leur jouet dans les clubs de tir. Ces centres veilleraient à leur entreposage sécuritaire. Les amateurs seraient également tenus d'acheter leurs armes par l'intermédiaire des clubs de tir.

C'est pour éviter la répétition de tragédie comme celle du collège Dawson que Jean Charest a proposé cette mesure.

«En voyant un événement comme celui qui est arrivé aux États-Unis, on ne peut pas s'empêcher de penser au drame que nous-mêmes avons vécu au collège Dawson. On a pris un engagement au sujet de la circulation et du transport des armes semi-automatiques, et il est clair qu'on va faire une proposition à l'Assemblée nationale», a souligné Hugo D'Amours.

Cette mesure fera partie du discours inaugural que Jean Charest prononcera à l'ouverture des travaux de l'Assemblée nationale le 8 mai. L'Action démocratique du Québec et le Parti québécois attendent le dépôt du projet de loi avant d'annoncer leurs couleurs.

Des condoléances

Dans son communiqué de presse, Jean Charest a offert ses condoléances aux proches des victimes du carnage de Virginia Tech, en particulier à la famille de la Québécoise Jocelyne Couture-Nowak, une enseignante abattue par le tireur. «Cet événement, d'une violence inouïe, est incompréhensible et il faut condamner avec la plus grande vigueur toutes les formes de violence», dit-il.

Le débat sur le contrôle des armes est relancé au Canada

Presse Canadienne

La tuerie de l'Université Virginia Tech aux États-Unis aura suscité des réactions chez les politiciens canadiens, certains rappelant l'importance du contrôle des armes à feu.

«Il est pratiquement impossible de saisir pourquoi un individu veut s'enlever la vie et celles de tant d'autres de cette façon. Je crois que nous pouvons tous dire que nos pensées sont dirigées vers les victimes, leurs familles et la communauté», a déclaré hier le premier ministre Stephen Harper, aux Communes.

Les chefs des partis d'opposition ont tous aussi offert leurs condoléances aux personnes touchées par ce drame, qui a fait 32 victimes en plus du tueur, qui s'est suicidé. L'une des victimes est une Canadienne.

Déclarant d'entrée de jeu qu'il est «toujours dangereux de renforcer un débat au moment où un drame se produit», le chef libéral Stéphane Dion a réitéré la position de son parti en faveur du contrôle des armes à feu.

«Il est important que le registre des armes à feu fonctionne au Canada, a fait valoir M. Dion. Les experts le disent, la plupart des corps policiers le demandent et, quand on compare le taux de criminalité américain et canadien, le plus grand écart est lié aux crimes commis avec des armes. Le contrôle des armes à feu est un élément essentiel de la sécurité des citoyens.»

Le gouvernement conservateur avait promis d'abolir le registre des armes de chasse. Il a déposé un projet de loi en ce sens, il y a près d'un an, mais la mesure qui devait être débattue l'automne dernier a été repoussée bien loin dans les priorités du gouvernement à la suite de la tragédie du Collège Dawson, en septembre.

Reste que le gouvernement vient d'annoncer qu'il a prolongé d'un an son amnistie pour l'enregistrement des armes de chasse, ce qui revient à dire que l'actuel registre sera de moins en moins à jour.

Pour le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, il s'agit d'une hypocrisie totale que de laisser mourir le registre sans prendre de décision, sans l'abolir mais sans lui donner les ressources financières nécessaires.

«Quand on voit ce qui se passe aux États-Unis trop fréquemment — et malheureusement c'est arrivé au Canada — je pense que ça nous prouve qu'il est essentiel de maintenir un tel registre», a ajouté M. Duceppe.

Jack Layton, chef du Nouveau Parti démocratique (NPD), estime pour sa part que cette approche des conservateurs est «vraiment malhonnête. On demande que la GRC, qui gère le programme maintenant, nous donne un rapport sur le statut, l'efficacité de ce registre maintenant.»

Un solitaire qui écrivait des pièces morbides

La pire fusillade de l'histoire américaine a maintenant un visage : celui de Cho Seung-Hui, un jeune de 23 ans d'origine sud-coréenne, étudiant en littérature anglaise à Virginia Tech. Renfermé et solitaire, il écrivait des pièces de théâtre morbides. Il y a un mois, il est passé de la fiction à la réalité en faisant l'achat d'un pistolet, l'une des armes avec lesquelles il a froidement abattu 32 personnes lundi.

La Presse

Sur l'immense campus de Virginia Tech, Cho Seung-Hui passait totalement inaperçu. Il ne parlait à personne. « Cho était vraiment silencieux, je ne me souviens pas de l'avoir entendu prononcer un mot de tout le semestre », a raconté hier Stephanie Derry dans le journal de l'université. La jeune fille était avec Cho dans un cours de création littéraire.

« Les pièces de théâtre qu'il écrivait étaient vraiment morbides et caricaturales », a poursuivi la jeune fille. « Quand j'ai appris que c'était lui qui avait fait ça, j'ai fondu en larmes. Nous avons vu tous les signes, mais nous n'avons jamais pensé que cela pourrait arriver. »

Viol et tronçonneuse

L'une de ces œuvres, intitulée *Richard Mc Beef*, publiée hier sur le site Internet The Smoking Gun, raconte une violente dispute entre un jeune de 13 ans et son beau-père. En quelques pages à peine, on y parle de viol et la mère brandit une tronçonneuse contre son conjoint. L'enfant finit par tuer son beau-père en l'étouffant avec de la nourriture.

L'extrême violence de l'œuvre a choqué l'enseignante de Cho, Lucinda Roy, qui lui a recommandé l'aller consulter un psychologue, a relaté hier la directrice du département d'anglais de l'université, Carolyn Rude, dans une entrevue à CNN.

« En création littéraire, on ne sait jamais s'il s'agit de choses imaginées ou qui peuvent être réelles. Nous sommes très à l'écoute de ce genre de choses », a-t-elle dit. Elle ignore cependant si Cho Seung-Hui a suivi une thérapie.

Julie Poole se souvient également de Cho Seung-Hui. L'an dernier, à la première séance d'un cours de littérature anglaise, le professeur a demandé à tous les étudiants de se présenter. Lorsqu'est venu son tour, Cho n'a pas soufflé mot.

Le professeur a regardé sa feuille, et, où tout le monde avait écrit son nom, le jeune homme n'avait tracé qu'un point d'interrogation. « Votre nom, c'est un point d'interrogation ? » a demandé le professeur. « C'est comme ça que nous l'appelions : le garçon-point-d'interrogation », a raconté Julie Poole au *Chicago Tribune*.

Enfance tranquille dans une banlieue paisible

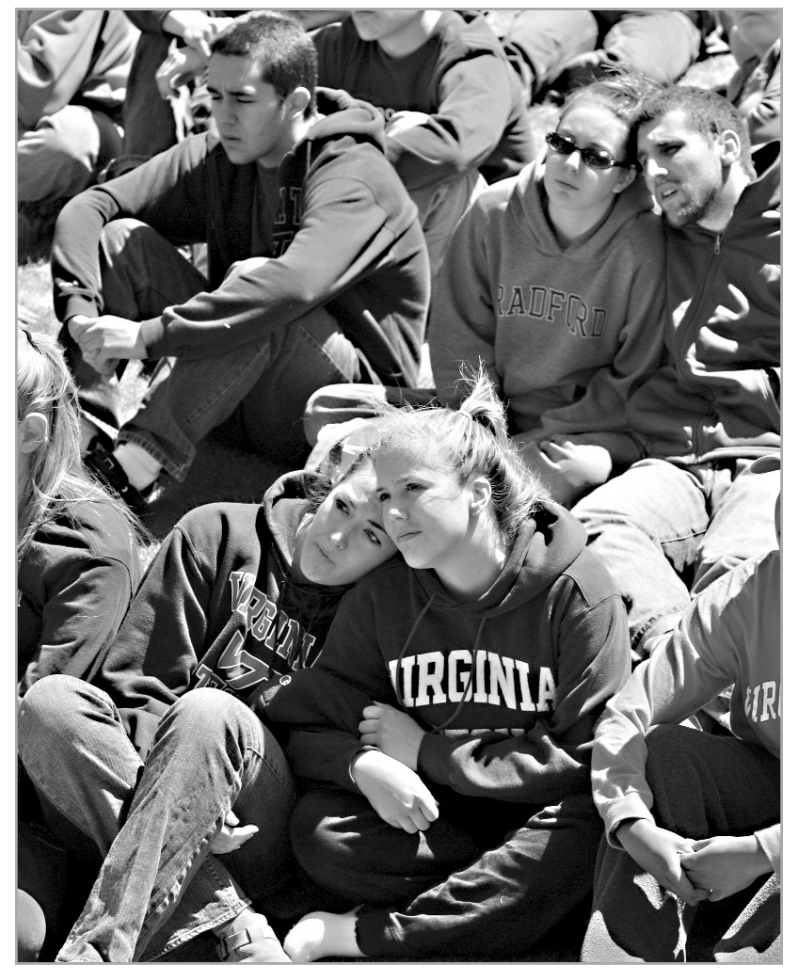
Chose certaine, le jeune homme provenait d'une famille sans histoire. Arrivé à l'âge de 8 ans aux États-Unis avec ses parents et sa sœur, qui fréquente maintenant l'Université de Princeton, il a passé toute son enfance dans un cottage beige, au cœur d'une banlieue paisible de Washington. Ses parents y possèdent un comptoir de nettoyage à sec. « Il était très tranquille, il parlait peu », a déclaré Abdul Shash au *Chicago Tribune*. L'homme a raconté qu'il avait souvent vu Cho jouer au basketball.

Manifestement, une rage bouillait derrière ce regard tranquille et ces sages lunettes. Une rage qui, le 13 mars dernier, l'a amené chez un armurier de Roanoke, où il a fait l'acquisition d'un pistolet Glock 9 mm. John Markell lui a vendu l'arme. « Je suis catastrophé », a-t-il déclaré hier à ABC. Cho a payé par chèque les 571 $ que valaient le fusil et 50 balles. « Il avait l'air d'un étudiant, tout à fait normal », se souvient M. Markell.

Les autorités ont retrouvé le reçu émis par l'armurier dans le sac à dos que portait le tireur hier. Un mois plus tard, tel que stipulé par la loi en vigueur en Virginie, qui proscrit l'achat de plus d'une arme en 30 jours, Cho a fait l'acquisition d'une seconde arme, un pistolet semi-automatique Walther de calibre 22. Il a, par la suite, soigneusement effacé les numéros de série des deux armes.

« Vous m'avez poussé à faire cela »

Une semaine avant les événements, Cho montrait des signes évidents d'agressivité : selon des sources policières citées par le *Chicago Tribune*, il aurait allumé un incendie dans un dortoir et harcelé plusieurs étudiantes. Dans sa chambre, la police a retrouvé une note, dans laquelle l'étudiant s'en prend aux « fils de riches », à la « débauche » et aux « charlatans », qui séviraient sur le campus. « Vous m'avez poussé à faire cela », conclut-il.



ASSOCIATED PRESS

Des étudiants se recueillent lors d'une cérémonie à Virginia Tech, hier.

Lundi matin, il s'est rendu au West Amber Johnston Hall, une résidence étudiante située tout près celle où il logeait lui-même, et a abattu une jeune fille. La police ignore encore comment cette première victime est liée au tueur. Ryan Clark, un autre étudiant de la résidence, a lui aussi été abattu en se portant au secours de la jeune femme.

C'est là qu'advient un blanc de deux heures. Deux heures au cours desquelles Cho Seung-Hui fait quoi, exactement ? On l'ignore. Ce que l'on sait avec certitude, c'est qu'à 9 h 30, Cho est à Norris Hall, un bâtiment situé à l'autre extrémité du campus, où se donnent des cours de génie. C'est là, dans quatre classes et une cage d'escalier, qu'il fait 30 victimes, après avoir soigneusement fermé les portes de l'immeuble à l'aide de chaînes.

Y avait-il un second tueur ? Cho avait-il un complice ? « Nous ne pouvons encore exclure cette possibilité », a déclaré hier Steve Flaherty, de la police d'État de la Virginie. « Nous savons que M. Cho était le tireur à Norris Hall. Mais nous ne pouvons pas prouver, à ce moment-ci, qu'il n'avait pas de complice. »

Héros dans leurs classes

Zach Petkewicz était dans l'une des classes de Norris Hall quand il a entendu des bruits de balles. « Une étudiante a jeté un coup d'œil et a vu un tireur. Immédiatement ç'a été la panique », a-t-il raconté à CNN. Le jeune homme a cependant gardé la tête froide. Lui et un camarade ont pris une grande table, l'ont poussée contre la porte et l'ont maintenue en place, en se tenant de chaque côté de la porte.

« Le tireur est arrivé, il a tourné la poignée. Quand il a vu que la porte ne s'ouvrait pas, il a tiré, pensant que nous tenions nous-mêmes la porte. Je l'ai entendu recharger son arme, j'ai pensé qu'il allait tirer de nouveau. Il n'a rien dit et il est parti. » Le geste de Zach Petkewicz a sauvé les 10 étudiants qui se trouvaient dans la classe.

Liviu Librescu, lui, a eu moins de chance. Ce professeur émérite de 76 ans, une sommité mondiale en aérospatiale et survivant de l'Holocauste, est mort en héros sous les balles du tueur. Le vieux professeur a bloqué l'entrée au tueur, permettant à ses étudiants de sauter l'un après l'autre par la fenêtre. M. Librescu a finalement été abattu.

M. Librescu fait partie des 32 victimes dont l'identité a été dévoilée au compte-gouttes hier. La liste partielle comptait 11 étudiants et cinq professeurs. Des médecins qui ont reçu les victimes à l'hôpital ont fait état de blessures « brutales », extrêmement sérieuses. « Chaque victime avait au moins trois balles dans le corps », a déclaré à CNN le docteur Joseph Carcioppo, du Montgomery Regional Hospital.

Un « rire démoniaque »

Tina Harrison, qui se trouvait dans l'une des classes juste au-dessus de celles où se déroulait le massacre, a entendu les cris déchirants des victimes. « Nous avons entendu plus d'une centaine de coups de feu. Des cris terribles. Et un rire démoniaque », a-t-elle déclaré à ABC.

Les étudiants et les professeurs tentaient tant bien que mal de vivre leur immense deuil, hier. Des monuments commémoratifs ont poussé un peu partout sur le campus. Lors d'une grande cérémonie, où l'assistance était vêtue aux couleurs de l'institution, le président George W. Bush a souligné que c'était « un jour de grande tristesse ».

Longuement applaudi

« Aucune parole ne peut traduire notre profonde tristesse », a pour sa part déclaré le président de l'institution, Charles Steger, qui a été longuement applaudi par l'auditoire. Son administration a pourtant fait, depuis hier, face à d'intenses critiques pour avoir tardé à boucler le campus après les deux premiers assassinats. Les premiers tirs semblaient être « une affaire personnelle », a plaidé M. Steger hier.



467788

« LE TITRE SONGÉ, S'ADRESSANT AU MÂLE URBAIN, A ÉTÉ RETIRÉ »

4.9 % TAUX DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS

À PARTIR DE 27 495 $

CARLING MOTORS CO. LIMITED 1622 avenue Carling, Ottawa, 613 728-0010 www.carlingmotorsvolvo.com
ST-LAURENT VOLVO 1300 rue Michael, Ottawa, 613 749-8658 www.stlaurentvolvo.com

VOLVO pour la vie

La sécurité de Virginia Tech est remise en question après la fusillade

Sur un campus de plus de mille hectares abritant plus de 26 000 étudiants, des mesures de sécurité strictes sont difficiles à mettre en œuvre. Malgré ce constat, la réaction de la direction de l'université de Virginia Tech après la fusillade de lundi soulève de nombreuses questions.

Associated Press
BLACKSBURG

Pour quelles raisons la police du campus était-elle certaine que la menace ne concernait qu'un dortoir, alors que la plupart des victimes ont été tuées deux heures plus tard dans une salle de cours? Pourquoi pensait-elle que l'agresseur avait peut-être quitté le campus après les premiers tirs ayant fait deux morts?

De même, comment justifier le délai de plus de deux heures entre la première fusillade et l'alerte lancée sur tout le campus par courriers électroniques, au moment même où se déroulait un autre massacre? De manière plus générale, certains experts en sécurité se demandent si le plan de crise de l'université et le système de communications étaient à la hauteur de la tâche. Quoi qu'il en soit, il est clair que quelque chose a mal tourné lors du drame.

Explications de la direction

Bombardé de questions sur la sécurité lors d'une conférence de presse, le président de Virginia Tech Charles Steger a tenté de se justifier. La direction pensait que la fusillade dans le dortoir West Ambler Johnston, signalée vers 7 h 15, était une querelle domestique et que l'homme à l'origine des tirs avait fui. «Nous n'avions aucune raison de suspecter qu'un autre incident allait se produire.»

Le dortoir a été condamné après les premiers coups de feu. L'administration a appelé les responsables des différentes résidences pour les avertir et leur demander de se rendre dans les chambres pour prévenir les étudiants. Des gardes ont été déployés dans le dortoir, et d'autres ont patrouillé sur le campus, a-t-il expliqué. Des courriers électroniques ont été envoyés aux élèves.

À la question de savoir pourquoi le campus n'avait pas été totalement bouclé, Charles Steger a souligné que des milliers d'étudiants arrivaient pour les cours de 8 h. «Où pouvait-on les enfermer», a-t-il demandé, avant de préciser, sans plus de détails, que la sécurité serait désormais renforcée. Et de lancer: «il est évident que nous ne pouvons pas mettre un garde armé devant chaque classe tous les jours de l'année.»

Certains étudiants se sont émus que le tireur ait pu frapper une seconde fois. Ils affirment avoir été informés des fusillades par un courrier électronique à 9 h 26. Le courriel mentionnait un «incident de tirs» à West Amber Johnston et expliquait qu'une enquête de la police était en cours. Il demandait aux élèves de rester prudents et de contacter la police pour tout élément suspect.

Des experts en sécurité s'interrogent sur les mesures mises en place par l'université pour se préparer à de telles crises. «Il est crucial qu'ils aient des plans d'urgence concrets en place pour gérer de telles situations de crise», observe Kenneth Trump, un expert en sécurité scolaire de Cleveland. «La clé est d'avoir un système de communications solide pour informer les étudiants, les parents, la faculté, le personnel et les médias de ce qui se passe.»

C'est la deuxième fois en moins d'un an que Virginia Tech est le théâtre d'une fusillade. En août 2006, un prisonnier s'était évadé de prison après avoir tué un surveillant d'hôpital et s'était réfugié sur le campus. Un shérif adjoint lancé à sa poursuite avait trouvé la mort. La rentrée des classes avait été annulée et le campus fermé.

Les trois universités de la région ont des plans et des protocoles d'urgence

Le Droit

Bien que la Virginie soit loin de la région de la capitale nationale, les universités d'Ottawa, de Carleton et de l'Outaouais savent bien qu'elles ne sont pas à l'abri d'un carnage pareil.

Au lendemain de la tragédie survenue sur le campus de Virginia Tech, les trois principales universités de la région ont toutes laissé savoir qu'elles disposaient de plans et de protocoles d'urgence en vue de faire face aux crises qui pourraient survenir sur leurs campus respectifs.

Malgré tout, le recteur de l'Université d'Ottawa a rappelé que chacun devrait faire preuve de vigilance en tout temps. À l'Université du Québec en Outaouais (UQO), le porte-parole Yves Melanson abonde dans le même sens.

«Nous avons beau avoir des plans de mesures d'urgence, il reste que nous ne pouvons pas prévoir tous les scénarios. Nos agents de sécurité ont accès à des écrans de surveillance, mais c'est difficile de savoir ce que transporte un étudiant dans son sac à dos», explique-t-il.

L'UQO, un campus de 5 500 étudiants permanents et à temps partiel, signale qu'elle a notamment des plans d'évacuation en cas de catastrophe comme un déversement en matière chimique ou en cas d'explosion et qu'elle a déjà été dans l'obligation d'appliquer son plan d'urgence, il y a deux ans, lors d'un bris d'aqueduc majeur.



PHOTO LE DROIT

Étudiants sur le campus de l'Université d'Ottawa

Tant à l'UQO qu'à l'Université d'Ottawa, les détails des plans d'urgence sont ajustés régulièrement en fonction de ce qui se passe dans l'actualité. «C'est sûr que nous allons revoir nos plans à la lumière des événements de Virginia Tech. Notre but, c'est de fournir le plus de sécurité possible à nos étudiants tout en étant le plus accessible possible car nous sommes au centre-ville», a rappelé Lyse Huot, porte-parole à l'Université d'Ottawa, campus de 34 000 étudiants.

Les carnages dans les établissements scolaires ont retenu l'attention des médias à plusieurs reprises au cours des dernières années. Au Québec, le spectre du collège Dawson et de la Polytechnique de Montréal vient rappeler que la tragédie peut frapper partout.

Pour cette raison, le recteur de l'Université d'Ottawa a laissé savoir que des services à la disposition de la population étudiante et du personnel enseignant et administratif ont été mis en place afin de les aider à faire face aux récents événements. Les étudiants peuvent faire appel au Service de counselling au 613 562-5200 tandis que le Service des ressources humaines offre un programme d'aide aux employés à l'intention du personnel de l'université.

Criminologue à l'Université d'Ottawa, Irwin Waller souligne qu'il n'y a pas de solution miracle pour prévenir l'horreur d'une tuerie. «Dans chaque cas, l'étape importante consiste à savoir pourquoi un individu passe aux actes. Il s'agit souvent d'un être solitaire. Des fois, il va laisser des indications à ses parents ou amis avant, mais ils ne sont pas pris au sérieux. Il faut trouver des solutions à partir de là.»

Voir éditorial et chronique
pages 20 et 21

La météo

une présentation de BOWATER

Ottawa / Gatineau

Aujourd'hui — Nuageux, faible risque d'averses — 11/0

Demain — Alternance de soleil et de nuages — 13/-1

Vemdredi — Ensoleillé — 16/3

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui — Nuageux — 11/-3

Demain — Ensoleillé — 13/2

Hawkesbury / Est ontarien

Aujourd'hui — Nuageux, faible risque d'averses — 11/0

Demain — Alternance de soleil et de nuages — 13/-1

Les normales
Maximum : 12,0°
Minimum : -1,0°

Au pays

Halifax	poss. averses	5	2
Montréal	poss. averses	9	1
Québec	nuageux	6	0
Toronto	poss. averses	9	4
Vancouver	poss. averses	11	4

Au soleil

Acapulco	variable	35	27
Cancun	variable	33	20
La Havane	ensoleillé	29	18
Las Vegas	ensoleillé	18	7
Miami	ensoleillé	28	17
Myrtle Beach	éclaircies	18	9
Orlando	variable	27	15
Rép. Dom.	variable	28	24
Virginia Beach	éclaircies	13	7

Ailleurs

Boston	nuageux/averses	5	3
Lisbonne	ensoleillé	23	16
Londres	variable	14	5
Los Angeles	ensoleillé	19	9
Moscou	variable	16	5
New York	nuageux/averses	8	6
Paris	variable	15	5
Pékin	ensoleillé	23	15

Lever du soleil : 6 h 13
Coucher du soleil : 19 h 52

Les phases de la lune

premier	pleine	dernier	nouvelle
24	02	10	16

Sources : Environnement Canada.

sommaire

Actualités	22	La phrase secrète	48
Arts	38	Loteries	24 et 65
Auger	21	Mots croisés	49
Boulianne	14	Mot mystère	47
Bourse	37	Nécrologie	56
Économie	32	Petits bonshommes	61
Éditorial	20	Petites annonces	43
Forum	21	Sports	59
Gratton	2	Statistiques	60
Horoscope	45	Sudoku	37
La capitale	6		

LeDroit
cyberpresse.ca
FONDÉ LE 27 MARS 1913
«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Éditeur et président : Jacques Pronovost — jpronovost@ledroit.com
Rédacteur en chef : André Larocque — alarocque@ledroit.com

Petites annonces : 613 562-0222 / 1-800-267-9555 / petitesannonces@ledroit.com
télécopieur : 613 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 9 h — 13 h
Nécrologie necrologie@ledroit.com
Télécopieur : 613 562-7782

Publicité (annonces commerciales)
publicite@ledroit.com : 613 562-7747
Télécopieur : 613 562-7572
Lundi au vendredi : 8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com : 613 562-0555
cyberpresse.ca/abonnement : 1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h — 17 h
Samedi : 7 h — 13 h

47, rue Clarence, Bureau 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau (Qué.) J8T 8E1

Poste Canada nº de convention : 455180

Renseignements généraux : 613 562-0111
Nouvelles : nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous ! 613 562-0333
Télécopieur : 613 562-7539

Le pire est à venir dans les urgences

La Coalition Outaouais à l'urgence brandit le spectre de la fermeture des urgences d'ici quelques mois.

Le Droit

Il faut remonter à l'été 2002 pour voir des urgences fermer leurs portes en Outaouais. Cet été-là, l'urgence de Hull avait dû refuser les patients pendant un mois.

«Il y a un risque réel de revivre la même situation cet été si des mesures très énergiques ne sont pas prises dans l'immédiat pour corriger la situation», a lancé, hier, en conférence de presse, le Dr Gilles Aubé, urgentologue à l'Hôpital de Hull et membre de la coalition.

La direction du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau (CSSSG) a rencontré les urgentologues, la semaine dernière. «Nous travaillons avec eux à trouver une solution pour régler les problèmes appréhendés cet été», a affirmé Denis Saint-Jean, porte-parole de l'établissement.

Le Dr Aubé a rappelé qu'il n'y aura qu'un seul urgentologue de garde en juillet et août pour les quarts de travail entre 8 h et minuit à l'Hôpital de Hull. «Ce médecin ne pourra voir que les urgences majeures, dit-il. Les cas moins sérieux devront être vus ailleurs.»

La Coalition a aussi fait savoir que la dernière omnipraticienne qui s'occupe d'hospitaliser les cas de santé mentale qui se présentent à l'urgence de Hull démissionnera en mai prochain. Par le passé, six omnipraticiens assuraient ce service à Hull. «Le suivi des patients sur des civières à l'urgence a eu l'effet de les décourager tous», souligne le Dr Aubé.



ARCHIVES

La Coalition Outaouais à l'urgence invite la population à venir marcher, le 26 mai, afin de réclamer une amélioration des services de santé dans l'Outaouais. La photo ci-dessus montre une manifestation pour la santé qui a eu lieu en 2005.

L'unité de psychiatrie de l'Hôpital de Gatineau qui doit éventuellement recevoir l'ensemble des cas de santé mentale ne sera pas prête à entrer en fonction cet été, prévient le Dr Aubé. «Les patients en santé mentale vont refluer à l'urgence de Hull, prévoit l'urgentologue. La congestion à l'urgence va augmenter.»

Voilà pour l'urgence, mais plusieurs autres départements de l'Hôpital de Hull appréhendent l'arrivée de la période estivale. C'est le cas des soins intensifs qui vit très durement la pénurie d'infirmières et des blocs opératoires qui devront conjuguer avec de nouvelles fermetures de lits pour toute la durée de la période estivale

«Les fermetures de lits durant l'été empêchent l'hospitalisation des patients, explique le Dr Aubé. L'augmentation du temps d'attente pour une chirurgie élective n'aura d'autre choix que d'augmenter.»

Quant au département de soins intensifs, le Dr Aubé affirme qu'il sera difficile de maintenir ouverts les six à huit lits du département. Selon lui, la situation fera en sorte qu'il deviendra presque impossible d'opérer les cas non urgents en chirurgie vasculaire, thoracique et en neurochirurgie.

Selon la Coalition Outaouais à l'urgence, le portrait de la situation qu'elle dressé, hier matin, «est beaucoup plus réel et véridique que toutes les analyses faites à ce jour par les gens du ministère de la Santé et l'Agence».

Le collectif ajoute s'inquiéter que les décideurs «tentent toujours de minimiser la situation et de laisser croire à la population que l'argent n'est pas un problème ou que la situation n'est pas si grave afin de ne pas semer la panique».

Manifestation le 26 mai

La porte-parole de la coalition, Marthe Robitaille, n'a pas mâché ses mots, hier, en parlant de l'Agence de la santé et des députés de la région.

«Je suis en colère et je m'insurge devant le mutisme de l'Agence et de nos politiciens, a-t-elle lancé. Ça me déchire d'entendre les gens dire qu'ils ont peur. Il ne faut pas attendre que le sang coule, il faut se lever, la population doit se lever et venir marcher avec nous le 26 mai. La force d'une population unie pour une cause est plus importante qu'on peut l'imaginer. Il faut se rallier, il en va du bien-être de la population de l'Outaouais.»

Cardiologue a l'Hôpital de Hull, le Dr Claude Lévesque admet que la dénonciation publique de ces problèmes n'aide pas le réseau de la santé de l'Outaouais à se sortir de la fâcheuse situation dans lequel il est empêtré. «Mais la dénonciation est devenue la seule solution, dit-il. Nous en sommes rendus là. C'est à notre avis le seul moyen qui reste pour faire avancer les choses.»

LES MEILLEURS PRIX SONT CHEZ DILAWRI!
TOUTES OFFRES RAISONNABLES SERONT ACCEPTÉES!

nobodydealslike.com
pour nos spéciaux Internet

HYUNDAI

0% de financement

MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE
SI VOUS AVEZ UNE HONDA, TOYOTA OU NISSAN

RABAIS JUSQU'À 750$ ACCORDÉ AUX DIPLÔMÉS

Merci de nous avoir permis d'être le concessionnaire #1 au Canada pour le volume de ventes

L'ÉVÉNEMENT BLEU À L'HONNEUR HYUNDAI 0%



NOUVELLE ACCENT 3 PORTES 2007 13 495$

OPTION DE LOCATION
149$/mois — 960 $ d'acompte
0$ d'acompte — 165 $/mois

Inclus dans le paiement de location:
• Frais de transport et préparation
• Plein d'essence
• Tapis
• Frais d'admin.

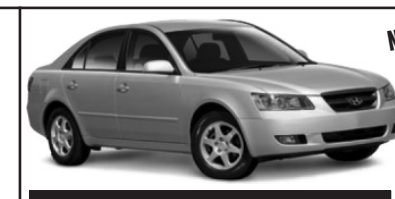
3 PAIEMENTS GRATUIT SUR LOCATION



NOUVELLE ELANTRA 4 PORTES 15 595$

OPTION DE LOCATION
169$/mois — 1 100 $ d'acompte
0$ d'acompte — 189 $/mois

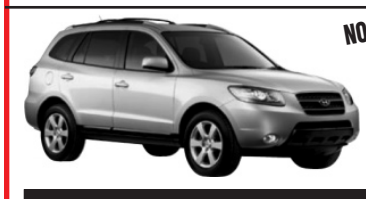
Inclus dans le paiement de location:
• Frais de transport et préparation
• Plein d'essence
• Tapis
• Frais d'admin.



NOUVELLE SONATA 2007 22 295$

OPTION DE LOCATION
248$/mois — 2 995 $ d'acompte
0$ d'acompte — 312 $/mois

Inclus dans le paiement de location:
• Frais de transport et préparation
• Plein d'essence
• Tapis
• Frais d'admin.



NOUVEAU SANTA FE 2007 redessiné 25 995$

OPTION DE LOCATION
269$/mois — 1 595 $ d'acompte
0$ d'acompte — 347 $/mois

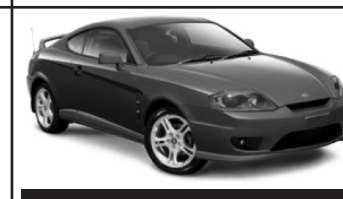
Inclus dans le paiement de location:
• Frais de transport et préparation
• Plein d'essence
• Tapis
• Frais d'admin.



NOUVEAU TUCSON 2007 21 195$

OPTION DE LOCATION
199$/mois — 3 545 $ d'acompte
0$ d'acompte — 276 $/mois

Inclus dans le paiement de location:
• Frais de transport et préparation
• Plein d'essence
• Tapis
• Frais d'admin.



NOUVELLE TIBURON 2007 redessiné 18 995$

OPTION DE LOCATION
229$/mois — 1 500 $ d'acompte
0$ d'acompte — 257 $/mois

Inclus dans le paiement de location:
• Frais de transport et préparation
• Plein d'essence
• Tapis
• Frais d'admin.

Concessionnaire Hyundai au volume de ventes le plus élevé au Canada

Bank Street HYUNDAI by Dilawri

HEURES DE LA SALLE D'EXPOSITION :
LUN. AU VEN 9 H À 21 H,
SAM. 9 H À 18 H

HEURES DU SERVICE DE RÉPARATIONS :
LUN. AU VEN. 7 H À 18 H,
SAM. 8 H À 16 H

613 739-7530
2788, rue Bank
au sud de Hunt Club

HYUNDAI Va de l'avant

Les prix d'achat excluent les taxes, l'immatric., les ass., les frais adm. (599 $), s'il y a lieu, le transp., la prép. et les options, s'il y a lieu. Le crédit-bail est basé sur un contrat de 48 ou de 60 mois, taxes, immatric., ass. et frais adm. en sus; allocation annuelle de 20 000 km, 12 cents du km excédentaire. Option d'achat. Les taux de crédit-bail varient de 0 % à 7,9 %. Les paiements aux deux sem. sont basés sur un amortissement de 84 ou de 96 mois; exemple de financement pour un taux d'intérêt variant de 2,9 % à 7,9 % : pour un emprunt de 15 000 $ à un taux d'intérêt de 7,9 %, le coût d'emprunt est de 2841 $ et les mensualités sont de 314 $; exemple de financement à un taux d'intérêt de 0 % pendant 36 mois : pour un emprunt de 17 000 $, le coût d'emprunt est de 0 $ et les mensualités de 472 $. Si le rabais jusqu'à 4 000 $ est déduit, le taux d'intérêt réel est de 7,93 %. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.

468319

La Capitale

En bref

Les partis veulent plus de candidates au fédéral

Presse Canadienne

À Ottawa, tous les partis politiques se sont passé le mot hier pour faire la promotion d'un plus grand accès à la vie politique pour les femmes.

Ils promettent, ainsi, de relever le défi d'un groupe de pression, la voix égale, pour un plus grand nombre de candidates aux prochaines élections.

La ministre du Patrimoine canadien, Bev Oda, s'est levée en chambre hier matin pour assurer l'appui de son gouvernement aux efforts pour augmenter le nombre de femmes élues à la Chambre des communes.

En ce moment, seulement 21 % des députés sont des femmes.

Les partis d'opposition, qui promettent aussi de faire des efforts pour que cette proportion atteigne les 30 %, doutent cependant de la bonne foi du gouvernement conservateur.

Les députées bloquistes, libérales et néo-démocrates qui ont répondu à la ministre en chambre ont souligné le petit nombre de députées conservatrices, à peine 11 % du contingent conservateur.

Elles ont toutes rappelé les compressions budgétaires effectuées par le gouvernement Harper aux programmes de promotion de la femme.

Harper se soucie beaucoup de son *look* en voyage

Presse Canadienne

Lorsque Stephen Harper voyage, il compte parmi son entourage une femme de confiance s'assurant que ses costumes n'aient pas de peluches, que ses cravates soient droites et que ses cheveux soient bien coiffés.

Non, il ne s'agit pas de sa femme Laureen.

Michelle Muntean est la conseillère du premier ministre fédéral en termes d'image. Elle se déplace à bord de l'avion du gouvernement en compagnie de M. Harper lorsqu'il voyage dans le monde entier ou prend part à divers événements au pays. La semaine dernière, elle a accompagné le chef conservateur en France, à l'occasion des cérémonies ayant marqué le 90e anniversaire de la bataille de la crête de Vimy.

En novembre, elle s'est assurée que le premier ministre présentait l'image qu'il fallait, lors de sa rencontre avec des dirigeants du littoral du Pacifique au Vietnam.

Elle devrait de nouveau faire partie de la petite armée de responsables des relations publiques de M. Harper lors de sa prochaine campagne électorale.

Mais qui paye pour les services de Mme Muntean?

Sandra Buckler, directrice des communications du premier ministre, a refusé de préciser qui payait la facture, et même à combien s'élève la note.

«Le premier ministre voyage avec un personnel déterminé par ses besoins lors de ses déplacements», s'est bornée à dire dans un courriel Mme Buckler, questionnée à plusieurs reprises à ce sujet.

Une source au sein du gouvernement a indiqué que les dépenses personnelles de la styliste étaient couvertes par le Parti conservateur. Il reste cependant à savoir si les contribuables payent pour ses services professionnels.

La Fonction publique devrait recruter des leaders à l'extérieur

Le Droit

La fonction publique fédérale doit s'ouvrir davantage aux candidats de l'extérieur pour résoudre ses problèmes de main d'œuvre et doit revoir ses pratiques de combler les besoins de personnel des ministères par des embauches de courte durée.

Mis sur pied en novembre dernier par le premier ministre Stephen Harper, le groupe de travail sur la fonction publique, coprésidé par Don Mazankowski et Paul Tellier, a eu comme mandat de trouver des solutions novatrices pour faire face aux nombreux défis qui guettent l'administration fédérale.

Dans ce premier rapport, intégré au rapport annuel du greffier du Conseil privé et fonctionnaire numéro un Kevin Lynch, le comité aborde le problème de renouvellement de la main-d'œuvre au sein de l'administration fédérale.

Le groupe de travail soutient que le gouvernement devrait regarder davantage à l'extérieur de sa fonction publique pour recruter des gestionnaires qu'il ne l'a fait au cours des dernières décennies.

«La fonction publique ne peut se permettre de cultiver tous les leaders dont elle a besoin.

«Elle doit donc examiner d'autres options telles que le recrutement de cadres à mi-carrière ou de cadres supérieurs, et prendre des risques calculés en misant sur de futurs leaders plus jeunes auxquels elle offrira le soutien voulu afin de renouveler dans l'immédiat les rangs de la direction», souligne le rapport.

Emplois à long terme

Les conseillers du gouvernement ne voient pas l'«utilité intrinsèque» de programmes de recrutement à l'échelle de la fonction publique, à moins que ce soit pour répondre à un besoin attesté de compétences particulières dans différents ministères.

Autre sujet de préoccupations: le problème soulevé par le recrutement pour des périodes de courte durée qui ne répondent pas nécessairement aux besoins opérationnels à long terme des ministères.

«Si le recrutement pour des périodes de courte durée est nécessaire dans certains secteurs d'activité, le Comité est d'avis qu'il faudrait accorder plus d'attention au recrutement en vue de répondre aux besoins opérationnels à long terme», peut-on lire.

Les ministères devraient établir un nouveau repère 2007-2008 pour le recrutement postsecondaire en vue d'embaucher, dans la majorité des cas, des diplômés récents pour une période indéterminée, c'est-à-dire à des postes permanents.

Il recommande aussi de faciliter la nomination de participants aux programmes d'emplois d'été ou d'enseignement coopératif à des postes déterminés après l'obtention de leur diplôme.

Les conservateurs reculent et le Bloc descend dans un nouveau creux

Presse Canadienne

Les conservateurs du premier ministre Stephen Harper pourraient s'être éloignés du seuil magique des 40 % dans les intentions de vote des Canadiens et n'ont plus que quelques points de pourcentage d'avance sur le Parti libéral, révèle un nouveau sondage.

Les résultats de l'enquête Decima Research publiés hier font état d'un appui de 34 % pour les conservateurs au pays, bien en deçà du seuil qui leur assurerait un gouvernement majoritaire et deux points de pourcentage sous le résultat obtenu lors des élections de janvier 2006.

Les libéraux récoltent 31 %, le Nouveau Parti démocratique 15 % et le Parti vert, 11 %.

Au Québec, le Bloc québécois touche un nouveau creux avec 29 % d'appuis. Le Parti libéral y est bon deuxième avec 23 %, talonné par les conservateurs à 20 %. Le Parti vert jouit de l'appui de 13 % des Québécois, contre 10 % pour le NPD.

Plus de 1000 personnes ont été interrogées du 12 au 15 avril pour le sondage, dont la marge d'erreur est de 3,1 points, 19 fois sur 20. La marge d'erreur des résultats provinciaux est plus élevée.

Le sondage — qui, comme plusieurs autres, semble témoigner d'un électorat particulièrement volatil — pourrait indiquer que les bons scores récemment enregistrés par les conservateurs n'étaient que temporaires et reliés au budget fédéral, déposé fin mars.

Selon le chef de la direction de Decima, Bruce Anderson, les conservateurs de Harper ont l'habitude depuis 2004 de faire suivre leurs fortes progressions dans les sondages par de soudains passages à vide.

«Je crois que les conservateurs se sont heurtés à un plafond, a indiqué M. Anderson. Ce que nous observons actuellement est un plafond un peu plus haut qu'il ne l'était en 2004, mais il est toujours là.»

L'enquête, réalisée exclusivement pour la Presse Canadienne, laisse croire qu'une élection printanière pourrait bel et bien être écartée.

L'attitude du gouvernement conservateur ces récents mois faisait dire aux libéraux que M. Harper s'apprêtait à volontairement faire tomber son gouvernement pour forcer une élection et ainsi espérer décrocher une majorité des sièges à la Chambre des communes.

Mais selon M. Anderson, la volatilité de l'opinion publique rendrait une telle opération très risquée.

La situation est particulièrement intrigante au Québec, a-t-il fait remarquer.

«Il est assez clair que le vote pour le Bloc québécois se relâche», a précisé M. Anderson, avant de noter que les verts pourraient potentiellement «gâcher» les espoirs des libéraux et des conservateurs.

En Ontario, les libéraux récoltent 39 % des appuis, contre 35 % pour les conservateurs, 13 % pour les néo-démocrates et 11 % pour le Parti vert.

Avec des résultats supérieurs à 10 % dans les deux plus grandes provinces, le Parti vert représente probablement la principale inconnue pour un éventuel scrutin, a estimé M. Anderson.

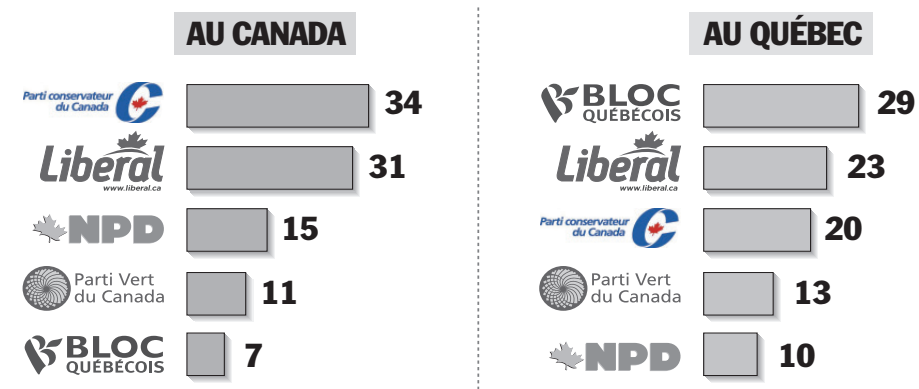
«C'est une de ces questions à 64000$, a estimé le sondeur. C'est facile pour les gens de tomber dans le piège de dire 'Oh, ce n'est pas le vrai vote. Ça se sera dissipé d'ici le jour des élections'.»

Mais Bruce Anderson croit que tant et aussi longtemps que le public sera satisfait du gouvernement minoritaire — et jusqu'à maintenant, rien ne laisse croire le contraire — les électeurs pourraient se sentir plus à l'aise d'accorder un vote aux verts.

Sondage national et québécois

Résultats du sondage hebdomadaire de Decima Research sur les intentions de votes des Canadiens et des Québecois sur la scène fédérale.

Intentions de vote (en %)



Note: le sondage a été réalisé auprès de 1000 adultes entre le 12 et le 15 avril. La marge d'erreur est de 3,1 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

Source: Decima Research PC

L'UQO explique sa nouvelle politique linguistique

La décision de l'Université du Québec en Outaouais (UQO) de remplacer ses programmes en anglais par des programmes multilingues déçoit les uns et suscite une réaction mitigée chez les autres.

Le Droit

Hier, le recteur de l'UQO, Jean Vaillancourt, a donné plus d'informations sur la politique linguistique adoptée par le conseil d'administration de l'UQO, lundi soir. Il a tenu à affirmer que l'UQO est d'abord et avant tout une université francophone et que les étudiants qui fréquentent cette université doivent avoir une « connaissance fonctionnelle » du français. Il n'est donc plus question d'accepter des étudiants unilingues anglais mais les programmes offerts présentement en anglais seront maintenus durant quelques années. L'UQO veut ainsi respecter les droits acquis des étudiants déjà inscrits à ces programmes pour l'année scolaire 2007-2008. Ils pourront donc compléter leur formation en anglais à l'UQO, mais ils ne seront pas suivis par une nouvelle cohorte en 2008-2009.

Selon M. Vaillancourt, le débat sur la formation en anglais a fait grandir l'UQO en la forçant à réfléchir sur sa vocation. Le recteur ne s'inquiète pas de l'éventuelle perte de revenus que l'abolition des programmes en anglais pourrait causer puisque 277 étudiants y sont inscrits. « Nous devons relever ce défi au cours des prochaines années », a commenté M. Vaillancourt.

M. Gilles Poirier, professeur en sciences comptables, est sceptique. « La passion l'a emporté sur la raison et la peur de devenir une université bilingue, puis de plus en plus anglophone comme l'Université d'Ottawa, a joué un grand rôle dans cette décision. Je suis déçu mais je suis prêt à relever le défi », a déclaré M. Poirier.

Son collègue, Michel Blanchette, craint que l'UQO perde une partie de sa renommée puisque son expertise en comptabilité et en gestion attire des étudiants anglophones qui, autrement, iraient à l'Université d'Ottawa ou ailleurs.

Le président de l'Association des West Quebecers, Brian Gibb, ne savait pas trop quoi penser de la décision de l'UQO. « À première vue, c'est une perte pour notre communauté mais le recteur m'a parlé d'ententes possibles entre l'UQO et l'Université McGill pour offrir des programmes en anglais dans la région dans le but de créer un campus satellite. Je veux réfléchir à tout cela », a-t-il commenté.

Le président d'Impératif Français, Jean-Paul Perreault, considère que la décision du conseil d'administration de l'UQO allait de soi. « L'UQO revient à sa mission première. Il y a un retard considérable à combler dans la formation universitaire en français dans la région et l'Outaouais est nettement défavorisée. Certains professeurs forcent même leurs étudiants à utiliser des livres en anglais et nous recevons des plaintes à ce sujet », a-t-il déclaré.

Problèmes financiers ?

Avant ...
- d'avoir de la difficulté à payer vos dettes
- que vos dettes vous empêchent de dormir
- d'avoir une collection de factures

Parlons-en ...

Une proposition à vos créanciers vous permettra de payer vos dettes selon votre budget et ce, sans intérêt.



Depuis 1980

GINSBERG GINGRAS et associés/ & associates Inc.

Syndics de faillite

Professionnels de l'insolvabilité et de la réorganisation

Claude B. Gingras, CIRP, syndic

145, Promenade du Portage
Gatineau (secteur Hull)

(819) 776-0283

Consultation sans frais - Aucun dépôt initial requis

www.ginsberg-gingras.com

468562

Mettez votre fourrure au frais!

L'atelier de fourrure Jean Séguin offre les meilleures conditions d'entreposage pour votre fourrure.

La belle saison est arrivée !
Il est temps de mettre votre manteau au frais pour l'été.

Un entreposage adéquat dans des conditions idéales permettra à la fourrure de rester douce et luisante et durera plus longtemps. Vous pouvez protéger votre fourrure contre un vieillissement prématuré en la confiant aux bons soins de Jean Séguin.

■ TARIF D'ENTREPOSAGE ET ASSURANCES*

Valeur	Coût
1000 $	49 $
2000 $	68 $
3000 $	83 $
4000 $	98 $
5000 $	110 $
6000 $	125 $

TAXES COMPRISES

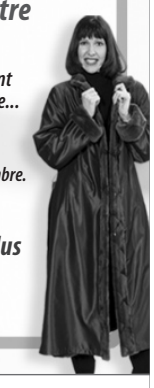
■ LES AVANTAGES DE L'ASSURANCE
- *Couverture tout risques • Protection universelle • Réclamation sans franchise • Aucune influence sur votre assurance résidentielle • Règlement des sinistres simplifié et rapide.*

* *La valeur déclaré doit représenter la juste valeur déprécié de l'article.*

ENTREPOSEZ VOTRE FOURRURE CHEZ UN EXPERT.

Donnez une nouvelle vie à votre vieux manteau de fourrure!

Le printemps est vraiment le meilleur moment pour faire remodeler un manteau de fourrure...
- *Vous profitez de rabais hors-saison.*
- *Votre manteau sera prêt à temps pour l'hiver.*
- *Vous pouvez étaler vos paiements jusqu'en décembre.*



Entreposage gratuit!
Avec un remodelage de 1000$ et plus
jusqu'au 31 mai 2007.

Renseignez-vous sur toutes les possibilités qu'offre le remodelage. **Évaluation gratuite.**

ATELIER DE FOURRURE JEAN SÉGUIN

Nos services
- Cueillette à domicile (secteur urbain)
- Voute à température et humidité contrôlées
- Services de réparation, remodelage et traitement

- **367, BOULEVARD ST-JOSEPH, GATINEAU** (SECTEUR HULL)
- **819 777-4233**

466763

L'ÉVÉNEMENT BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS DE SUBARU

DU JAMAIS VU CHEZ SUBARU.
LA GRANDE VENTE PRINTANIÈRE.



Taux de crédit-bail **0,9%** pendant 39 mois*
(Berline seulement)
(Ajoutez 10 $ par mois pour la familiale)

Crédit-bail à compter de **289$**
Acompte de 2 000 $*
(incluant le transp. et la prép.)

2007 **IMPREZA** 2.5i

TOUT ÉQUIPÉE À PARTIR DE 23 495 $*
- Traction intégrale symétrique Subaru en tout temps
- Moteur SUBARU BOXER 2,5 L à 4 cyl. opposés horizontalement
- 173 ch et 166 lb de force
- AM/FM/CD à 4 haut-parleurs, entrée sans clé à télécommande
- Climatiseur, régulateur de vitesse, vitres et verr. électr.

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
Bonne cote*
(lors des essais de collision frontale, latérale et arrière)

SUBARU VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Entretien recommandé par le manufacturier **GRATUIT** pendant 3 ans ou 60 000 km sur tous les modèles Tribeca

REMISE AUX DIPLÔMÉS DE 750 $



★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles lors des essais de collision effectués par le gouvernement ▾

Taux de crédit-bail **2,9%** pendant 48 mois**

Crédit-bail à compter de **353$**
Acompte de 2 000 $**
(incluant le transp. et la prép.)

2007 **FORESTER** 2.5 X

TOUT ÉQUIPÉE À PARTIR DE 26 995 $**
- Traction intégrale symétrique Subaru en tout temps
- Moteur SUBARU BOXER à 4 cyl. opposés horizontalement
- 173 ch et 166 lb de force
- Rétr. électr. chauffants et antibrouillards

Roulez partout, par tous les temps subaru.ca

SUBARU OUTAOUAIS
...aussi fiable que la marque



Denise Racine
propriétaire

890 St-Joseph, Hull 819 777-4341

Traction intégrale
SUBARU

*Le classement par étoiles lors des essais de collision menés par le gouvernement américain fait partie du programme d'évaluation des voitures neuves de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Pour en savoir plus, consultez le site safercar.gov. *Résultats des essais menés par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Pour en savoir plus, consultez le site iihs.org. *L'offre de crédit-bail est valable pour la berline Impreza 2.5i 2007 à 5 vit. (7F1-RS). PDSF 22 695 $. Les mensualités de 289 $ (ajoutez 10 $ pour la familiale Impreza version 7G1-RS) se basent sur un taux de crédit-bail de 0,9 % pendant 39 mois, avec un acompte de 2 000 $ incluant le transp. et la prép. (1 495 $). Aucun dépôt de sécurité requis. **L'offre de crédit-bail est valable pour le modèle Forester 2.5X 2007 à 5 vit. (7J1-XO). PDSF 26 995 $. Les mensualités de 353 $ se basent sur un taux de crédit-bail de 2,9 % pendant 48 mois, avec un acompte de 2 000 $ incluant le transp. et la prép (1 495 $). Aucun dépôt de sécurité pour ces 2 modèles, immatriculation, taxes, assurances, frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Les programmes de crédit-bail et de financement sont offerts par l'entremise de GMAC. Le crédit-bail est basé sur une allocation annuelle maximale de 20 000 km, 0,15 $ du km excédentaire. Nous offrons d'autres taux et conditions de crédit-bail; un acompte ou une reprise équivalente peuvent être requis. Les offres sont sous réserve de l'approbation du crédit. Voyez Subaru Outaouais pour connaître nos autres options de crédit-bail et de financement. Les véhicules illustrés ne le sont qu'à titre indicatif et l'équipement peut différer de celui des illustrations. Le programme prend fin le 30 avril 2007.

467782

À la recherche d'une solution pour l'île Petrie

Le Droit

Faute de financement adéquat, la Ville d'Ottawa pourrait aller en appel d'offres afin de se trouver un partenaire privé pour doter les plages de l'île Petrie des infrastructures de soutien appropriées, tels des toilettes, la cantine, un poste de premiers soins et un pavillon visant à exploiter les lieux à l'année longue.

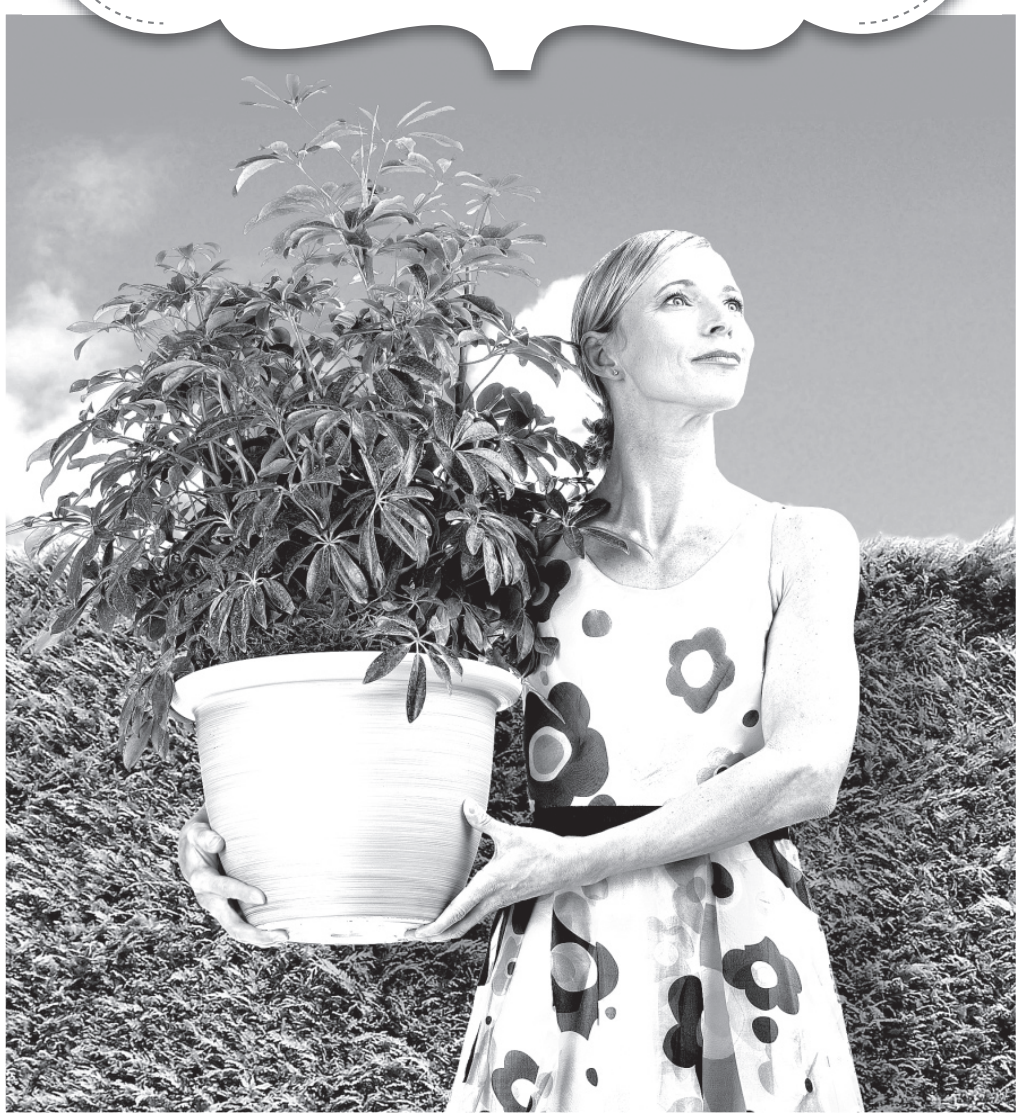
La Ville d'Ottawa possède un budget de 900 000 $ afin d'ériger tous ces services. Ce montant est insuffisant, quand on se rappelle que la soumission la plus basse présentée à la ville en 2006 pour construire le pavillon et les services de bases était de près de 3 millions $.

Hier, le comité des services organisationnels et du développement économiques a ordonné au personnel de trouver un partenaire prêt à s'impliquer avec la municipalité dans le cadre d'un partenariat public-privé (PPP). Le partenaire devra construire le pavillon, l'entretenir et assurer la sécurité des lieux sur une période de 20 à 25 ans.

Si le conseil municipal adopte cette décision du comité, le personnel devra revenir en septembre au plus tard avec le meilleur soumissionnaire.

Les propriétaires de la marina située à proximité de l'île Petrie, Yves et Pierre Grandmaître, ont déjà présenté une soumission à la municipalité afin de réaliser tous ces travaux, et vont en représenter une autre dans le cadre de l'appel d'offres du PPP. MM. Grandmaître avancent que si leur offre est retenue en septembre prochain, ils seront en mesure de livrer les infrastructures souhaitées en vue de l'été 2008.

Votre cour manque de
PERSONNALITÉ ?



VENEZ VOIR NOS EXPERTS EN AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR






819 663-1331
600 boul. Maloney Est
Gatineau

PERMACON

Emery
Centre jardin et Spas

467452

O'Brien expliquera comment se fera la revue des services

On en saura plus aujourd'hui sur la fameuse revue des services municipaux que le maire d'Ottawa Larry O'Brien a promise durant la dernière campagne électorale.

Le Droit

Dès ce matin, lors d'un discours lu en présence de gens d'affaires, M. O'Brien expliquera comment il compte s'y prendre afin de trouver des économies substantielles qui lui permettront de respecter son plus important engagement de la dernière campagne électorale : geler les impôts fonciers durant la totalité de son mandat.

La première étape pour M. O'Brien sera de trouver la marche à suivre avec ses conseillers et les gestionnaires de la municipalité. « Le maire discutera très prochainement avec les élus et le personnel afin de connaître leur vision de cette revue des services, indique le relationniste du bureau du maire, Mike Patton. Nous souhaitons avoir l'opinion de tous avant de mettre la structure en place. »

Des sous-groupes

Quand cette fameuse structure sera formée, les conseillers et le personnel travailleront notamment en sous-groupe afin d'effectuer la revue des centaines de services dispensés par la municipalité. Plusieurs réunions de ces sous-groupes auront lieu au Club de golf Pineview – une propriété de la municipalité –, à l'abri du public. Le processus de revue devrait prendre trois ans, selon M. Patton.

« Aucune décision ne sera prise à huis clos, jure M. Patton. Mais nous tenons à ces réunions sans le public pour faciliter les échanges entre les élus et le personnel. Quand une décision devra être prise dans le cadre de la revue des services, tout le processus sera public. »

M. Patton avance que la population aura la chance de s'exprimer sur cette revue, notamment par le biais de consultations publiques.

Dans le cadre de cette revue, les politiciens cibleront notamment les services déjà dispensés par d'autres paliers de gouvernement. Le plan de financement à long terme des infrastructures sera aussi passé au peigne fin.

Éviter le dédoublement

« Si la province ou le fédéral offre déjà un service X, et que nous dispensons le même, nous éliminerons probablement celui offert chez nous, indique M. Patton. En ce qui a trait au plan de financement à long terme, il est important de savoir si notre vision de la municipalité est envisageable avec les moyens financiers dont nous disposerons au cours des prochaines années. La revue que nous entreprenons a surtout comme objectif d'améliorer les services dispensés à la population. »

Itinérance et drogue : la Ville d'Ottawa s'attaque au problème

Le Droit

Afin de s'attaquer aux problèmes de l'itinérance et de la vente de drogue au centre-Ville d'Ottawa, une coalition impliquant notamment les refuges pour sans-abri et le conseiller Georges Bédard est mise sur pied.

La formation complète de ce comité et ses principaux objectifs seront annoncés vendredi, lors d'un point de presse qui se déroulera sur le marché By.

On sait déjà que tous les refuges pour sans-abri du centre-ville y seront représentés, tout comme la Police d'Ottawa et probablement le bureau du maire Larry O'Brien. Des citoyens touchés par les conséquences de l'itinérance et de la vente de stupéfiants siégeront aussi au sein de cette coalition.

« Le but premier de cette coalition est d'améliorer les communications entre les refuges, explique le conseiller Bédard. Il leur sera dorénavant possible de cibler les itinérants à problème, notamment ceux qui vendent des stupéfiants aux sans-abri dans les différents refuges. »

« Les membres du comité devront aussi trouver d'autres façons d'enrayer la vente de drogues au centre-ville, de trouver des solutions pour sortir des itinérants de la rue et revendiquer de meilleures subventions des paliers de gouvernement fédéral et provincial pour construire du logement social. »

Un problème d'image

M. Bédard estime qu'il est grand temps que tout le monde mette la main à la pâte afin de s'attaquer à la vente de stupéfiants au centre-Ville d'Ottawa. Selon lui, ce fléau est de plus en plus connu partout au Canada et crée une mauvaise image de la capitale fédérale.

« En fin de semaine dernière, un reportage complet dans le *Globe and Mail* comparait Ottawa à « la capitale du crack », raconte-t-il. Ce n'est pas très flatteur pour la ville qui est la capitale du pays. Nous devons bouger afin d'offrir à nos citoyens et aux touristes des rues plus sécuritaires et où la vente de drogue est moins courante. »

Pas de visites au CHEEO

Le Droit

Le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEEO) interdit temporairement le droit de visite des patients aux enfants âgés de moins de 7 ans. Cette mesure vise à limiter la propagation du rotavirus, principale cause de la gastro-entérite. Le CHEEO reçoit actuellement plusieurs patients atteints par cette infection, très présente dans la communauté ces temps-ci. Les enfants de moins de 7 ans sont aussi plus susceptibles de répandre le virus. L'établissement rappelle aux gens que la façon la plus efficace de se protéger contre le rotavirus est de se laver les mains régulièrement. Le CHEEO avise aussi les gens que toute personne atteinte par la maladie, peu importe son âge, ne devrait pas visiter les patients hospitalisés. Ces mesures préventives devraient rester en vigueur au CHEEO au cours des prochaines semaines.

Plan de lutte contre l'influenza à l'Hôpital de Cornwall

Le Droit

L'Hôpital communautaire de Cornwall s'affaire à finaliser son plan de lutte contre une pandémie d'influenza potentielle.

Le plan actuel repose sur les principes directeurs provinciaux et fédéraux. Toutefois, la direction a demandé à chaque département de préparer son plan d'action propre en précisant leur rôle pendant et après une pandémie.

«C'est au moyen de plans poussés comme ceux-ci que nous pouvons mener à bien notre orientation stratégique en matière de sécurité des patients, planifiant les meilleurs soins possibles dans des circonstances exceptionnelles», déclare Jeanette Despatie, directrice générale.

Le plan comporte des stratégies de prévention et de surveillance dont l'objectif est de réduire la propagation de l'infection.

ATELIERS PUBLICS DE FORMATION



Hélène Dupuis
Lauréate «Femme d'affaires 2007» du REFAP
www.helphi.com

TITRE DE L'ATELIER	DURÉE	FRANÇAIS	ANGLAIS	COÛT*
• Gestion du rendement : les cas difficiles	1 jour	9 mai	16 mai	365 $
• Comment transiger avec une clientèle difficile	1 jour	20 avril/1er juin	14 mai	365 $
• Conduite de réunions	2 jours	24-25 mai	7-8 juin	730 $
• Gestion des priorités	1 jour	23 avril/15 juin	30 avril	365 $
• Les Générations : gérer les différences au quotidien	1 jour	8 mai		365 $
• Optimiser son rôle d'adjoint(e) administratif(ve)	2 jours	10-11 mai	28-29 mai	730 $
• Équilibre de vie : comment l'atteindre	1 jour	11 mai	27 avril	365 $
• Résolution de conflits	2 jours	1-2 mai	26-27 avril	730 $
• S'autogérer dans le changement	2 jours	4-5 juin	22-23 mai	730 $
• Service à la clientèle de qualité	1 jour	31 mai	24 avril	365 $

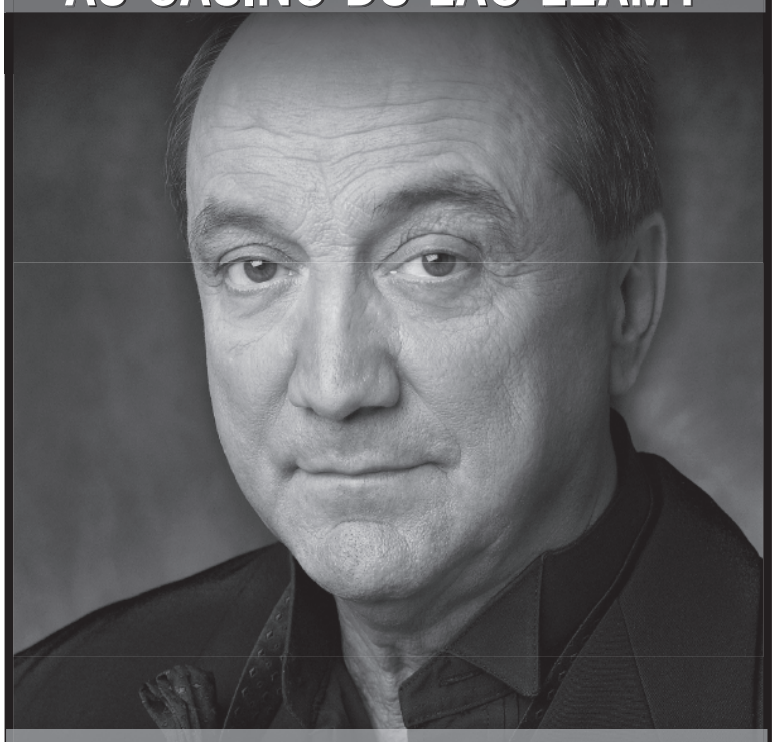
*Le tarif inclus le matériel de formation, le petit déjeuner, le dîner et les pauses-café. Stationnement gratuit.
**Organisme formateur agréé dans le cadre de la loi 90

INSCRIPTION(S) EN LIGNE AU WWW.HELPHI.COM
OU PAR TÉLÉPHONE AU 819 771-6850

HELPHI Solutions Inc.
100 rue du Château (Gatineau)
Tél. : 819 771-6850
Votre partenaire vers l'excellence

468560

Un soir seulement
DUBOIS
AU CASINO DU LAC-LEAMY



« UN BEAU GROS SHOW CONSISTANT ET DÉSTABILISANT. »
Agnès Gaudet, le Journal de Montréal, 20 octobre 2006

« CE QUI EST VRAIMENT REMARQUABLE DANS SON CAS, C'EST SA VOIX TOUTE EN NUANCES, PARFOIS PUISSANTE, PARFOIS DOUCE, PARFAITE, QUOI! »
Jean-Pier Gravel, Salut Bonjour TVA, 20 octobre 2006

« IL SAIT TOUJOURS SE RÉINVENTER, (...) »
Daniel Daigneault, Puisqu'il faut se lever 98,5 FM, 20 octobre 2006

20 avril En vente aujourd'hui

Billets en vente* au Casino Lac-Leamy et sur le réseau Admission au 1 800 361-4595 *Moyennant les frais de service.

Théâtre du Casino
www.casino-du-lac-leamy.com
LAC-LEAMY
CASINO · HOTEL · THEATRE · RESTAURANTS · BARS
BOUTIQUES · CONFERENCE CENTRE · SPA
Phaneuf
18 ans +

468607

Taux de crédit-bail 0,9% pendant 48 mois

VOUS PENSEZ SUBARU PENSEZ OTTO'S SUBARU

UNE OCCASION À NE PAS MANQUER

L'ÉVÉNEMENT BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS DE SUBARU

TAUX DE CRÉDIT-BAIL 0,9% pendant 48 mois*

IMPREZA 2.5i Bien équipé à partir de 23 495$

SUBARU IMPREZA 2.5i 2007

349,26$ + 20,96$ TPS + 27,94$ TVP† = 398,16$ Familiale ou berline

0$ ACOMPTE DÉPÔT DE GARANTIE

0$ PREMIER PAIEMENT FRAIS D'IMMATRIC.

TRANSP., PRÉP. ET TAXES INCLUS

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
*Bonne cote en cas de collision frontale, latérale et arrière



Huguette Koller

OTTO'S SUBARU
Au service de la communauté outaouaise depuis 1982

SUBARU

225, ch. Richmond, Ottawa 613 728-5813

L'offre de crédit-bail est valable pour la berline 2007 (7R1-AS) et la familiale Impreza 2.5i 2007 à 5 vit. (7GI-RS); PDSF : 22 965 $ et 23 495 $, jusqu'à épuisement des stocks. La mensualité de 398,16 $ est basée sur un taux de crédit-bail de 0,9 % pendant 48 mois avec absolument 0 $ d'acompte. Tout est inclus, même les taxes. Pas d'acompte. Pas de premier paiement. Pas de dépôt de garantie. Pas de frais d'immatric. Pas de taxe sur l'air clim. Pas de taxe sur l'essence. Pas de frais de prép. et de transp. Pas de taxe. Pas de frais PPSA... Tout cela est inclus! Les programmes de crédit-bail et de financement sont offerts par l'entremise de GMAC. Le crédit-bail est basé sur une allocation maximale de 20 000 km par année, 15 cents du km excédentaire. Nous offrons d'autres taux et conditions de crédit-bail; un acompte ou une reprise équivalente pourraient être exigés. Cette offre est sous réserve de l'approbation de crédit. Le concessionnaire peut vendre moins cher. Voyez votre concessionnaire pour connaître nos autres options de crédit-bail et de financement. Ces offres sont en vigueur chez les concessionnaires participants seulement. †Peut varier selon la province. Les véhicules ne sont illustrés qu'à titre indicatif et l'équipement peut varier de celui des illustrations. Le programme prend fin le 30 avril 2007. Le classement par étoiles lors des essais de collision menés par le gouvernement américain fait partie du programme d'évaluation des voitures neuves de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Pour en savoir plus, consultez le site safercar.gov. Résultats des essais menés par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Pour en savoir plus, consultez le site iihs.org. 468274

L'Action Bénévole
C'EST BON POUR LE MORAL !
Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais
568-0747
benevole @ncf.ca

Un député ontarien dénonce les « voyages » de l'APF

Le Droit

Un député néo-démocrate de l'Ontario accuse les membres de l'Assemblée parlementaire de la francophonie (APF) de la province de se graisser la patte pour faire des voyages «d'affaires» avec des fonds publics et il exige que le budget de l'organisme soit rendu public.

Peter Kormos estime que certains déplacements des membres de l'APF s'apparentent plutôt à des voyages d'agréments.

Depuis quelques semaines, des parlementaires francophones utilisent des fonds publics pour voyager partout dans le monde, notamment en Louisiane, au Congo, en Martinique au Vietnam et en Italie.

«Les contribuables ont le droit de savoir où leur argent est dépensé», scande Peter Kormos.

La plupart des déplacements sont des voyages de plaisir avec seulement quelques tâches parlementaires afin de justifier les dépenses, dénonce le député de la circonscription de Niagara-Centre.

Réaction de Gilles Bisson

« On échange avec beaucoup avec d'autres parlements francophones autour du monde. Et quand l'on demeure dans un environnement minoritaire, c'est encore plus important. Donc, ne donnez-nous pas de la merde pour être des francophones actifs », a répondu à la télé de Radio-Canada le député néo-démocrate et membre de l'APF, Gilles Bisson.

Néanmoins, Peter Kormos estime que plusieurs associations parlementaires, financées à même le budget du président de l'Assemblée législative Michael Brown, ne sont rien d'autre qu'un moyen secret pour permettre à un club sélect pour faire bombance.

Il réclame rien de moins que la fin des voyages et il promet de déposer un projet de loi qui forcera Michael Brown à soumettre son budget à la Loi sur l'accès à l'information. Ce dernier n'a pu commenter la situation. Il est à Chypre cette semaine afin de participer à une rencontre de l'Association parlementaire des pays du Commonwealth.

Bdget de 100 000 $

L'an dernier, l'APF a obtenu un peu moins que 100 000 $ de la province pour financer ses activités. La somme a permis le déroulement de réunions de comités, de deux assemblées annuelles et a financé les voyages dans des pays où le français est parlé afin d'observer des élections.

Jean-Marc Lalonde, président de la section Ontario de l'APF et député de Glengarry-Prescott-Russell, n'a pas retourné les appels du *Droit* hier.

72 % des francophones veulent une radio communautaire

Le Droit

Plus de 70 % des francophones et francophiles d'Ottawa veulent une station de radio communautaire, selon un sondage commandé par les promoteurs du projet.

«Ça nous donne un élan. C'est très intéressant», dit Denis Boucher, président de la Radio communautaire francophone d'Ottawa (RCFO).

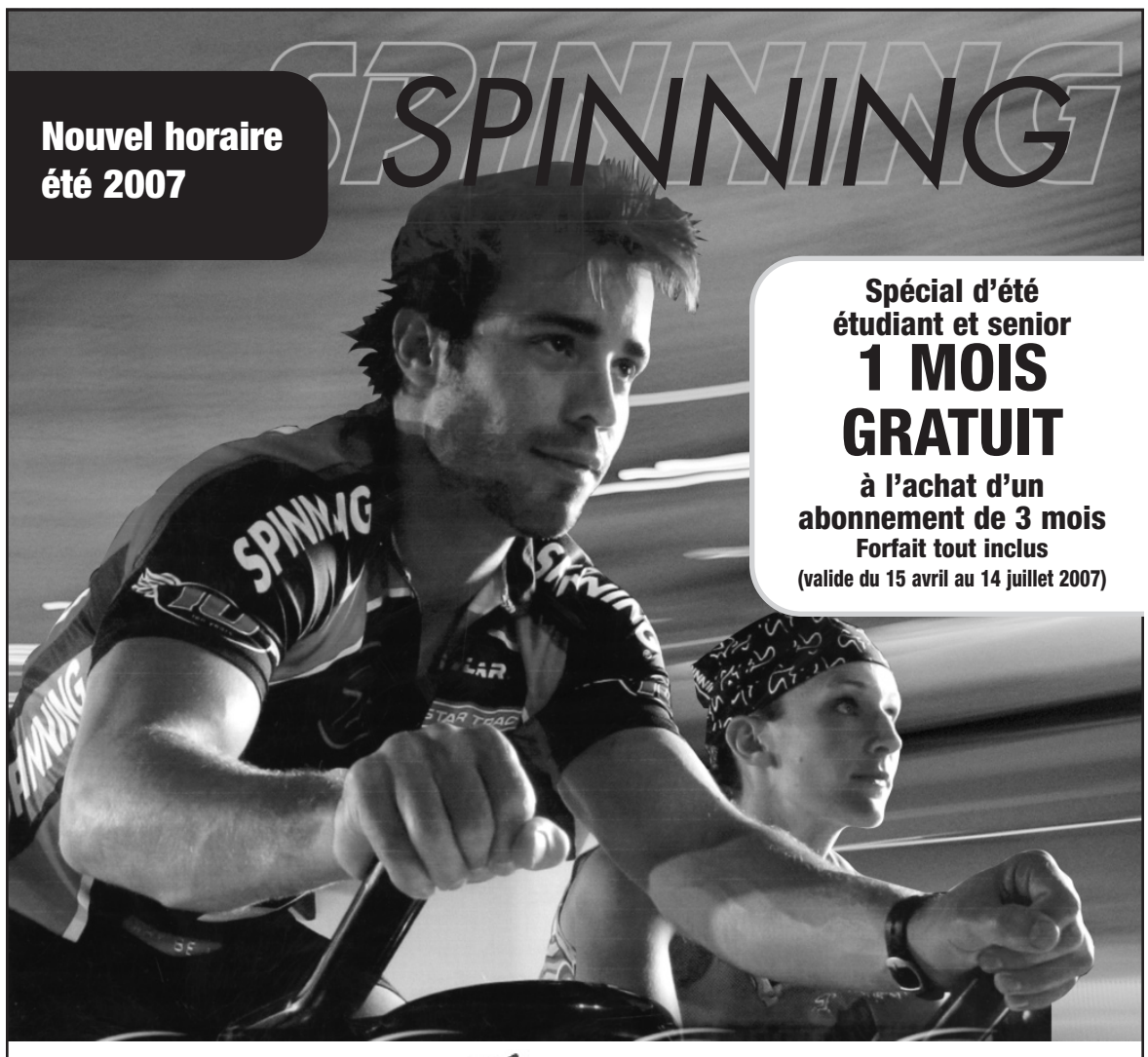
Financé par Patrimoine Canada, le sondage de 25 000 $ a été réalisé par la firme Decima, qui a questionné 500 personnes. Decima conclut que 72 % des francophones d'Ottawa interrogés réclament une station de radio qui reflète leur poids socio-économique, politique et culturel.

M. Boucher affirme qu'il s'agit d'un sondage fiable réalisé par une firme réputée. «On a fait faire le sondage dans le but de connaître réellement ce que la population en pense. On savait que les organismes et plusieurs francophones veulent une radio communautaire, mais il fallait se le faire confirmer.»

Les prochaines étapes seront de réaliser des études techniques et un montage financier afin de soumettre une demande au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) vers la fin de 2007 ou début 2008. Les promoteurs de la RCFO souhaitent une entrée en ondes en 2009, possiblement pour coïncider avec le Festival franco-ontarien.

Le projet de radio communautaire est né en 2003 sous la gouverne de Jean-Jacques Brunelle, qui a travaillé à la station communautaire CFGA à Maniwaki, et de Patrick Bourbonnais, du Mouvement d'implication francophone d'Orléans (MIFO). La RCFO a tenté d'obtenir la fréquence 88,5 FM, en 2005, mais le CRTC a refusé cette demande.

«Semi-retraité» qui compte plusieurs années d'expérience à Radio-Canada, M. Boucher estime que les francophones de la région d'Ottawa n'ont pas l'espace qui leur est dû dans les médias. «Ce n'est pas notre intention de critiquer leur travail. Mais nous croyons, comme la population nous l'a dit, que ce qui est disponible dans la région, ne répond pas toujours aux besoins», dit-il, rappelant que 40 % de la population francophone de la province habite l'Est ontarien.



Club santé GYM-MAX 24 heures
LE PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ PHYSIQUE

Mardi 6h15 à 7h, 17h30 à 18h30 | Jeudi 12h à 13h | Samedi 12h à 13h

105, Bellehumeur, Gatineau 819 246.0496
www.gym-max.com
467990

Nouvelle adresse
Sur rendez-vous
Paul Duchesne
DISPONIBILITÉ
Jeudi, vendredi et samedi
Maintenant chez

Coiffure Radisson #115
2 Place Radisson, secteur Hull
819 775-1002
468477

PAL PILON
On revient toujours chez Pilon !
5 boul. Montclair, secteur Hull
819 771-5841
ouvert le samedi de 7 h 30 à 13 h 00
467538

POUR LA MEILLEURE QUALITÉ DE PLANCHER FLOTTANT AU MEILLEUR PRIX

BOIS TRAITÉ, GRADE SELECT K.D.
PRO LEBEL DEK
2" X 4" X 8 pi. ..... 4,74$
2" X 6" X 8 pi. ..... 7,13$
1 1/4" X 6" X 8 pi. ... 5,42$
4" X 4"X 8 pi. ..... 8,78$
2" X 8"X 8 pi. ..... 9,35$
6" X 6" X 8 pi. .... 22,80$

Plancher flottant H.D.F rigide 12,3 mm
Couleurs : IPE, érable, teck, champagne, cognac
Garantie de 25 ans
1 88$ pi.ca.
Largeur : 3 1/2 po
Couvre 14,07 pi.ca.
Idéal pour condos ou sous-sol

• les meilleurs prix
• le meilleur service au comptoir
• le meilleur service de livraison

Plancher en porcelaine en stock
12" X 12" – 3 couleurs
99¢ le pi.ca.

PLANCHER FLOTTANT
PFD produitsforestiersdirect
8 mm
Garantie de 25 ans
1 16$ pi.ca.
Couvre 22.47 pi.ca
10 mm incluant 2 mm endos en caoutchouc
1 59$ pi.ca.
Couvre 17.48 pi.ca

Un portrait-robot du voleur de Papineauville

Le Droit

La Sûreté du Québec demande l'aide de la population afin d'identifier l'auteur d'un vol à main armée survenu au restaurant La Soupière de Papineauville le 5 avril, à midi.

Le suspect s'était présenté dans le restaurant armé d'un couteau et il s'était enfui avec le contenu du tiroir-caisse. Un complice l'attendait à bord d'un véhicule sport de couleur orange brûlé et les deux hommes avaient pris la fuite en direction de Montebello.

Selon des témoins, le suspect était grand et il avait des tatouages sur les doigts. Il portait une barbichette et se cachait le visage avec un foulard. Il s'exprimait en français avec un accent anglais. Toute personne qui détient de l'information sur ce délit peut communiquer avec la SQ au 819-310-4141.



La Résidence de l'Île
Pour personnes retraitées autonomes
Le Château de l'Île
POUR PERSONNES RETRAITÉES ET SEMI-RETRAITÉES 55 ANS ET PLUS



Vous offre de **nombreux services**

- Service en trois langues (français, anglais, espagnol)
- 3 repas par jour avec choix de 2 menus
- Génératrice en cas de panne d'électricité

Et beaucoup plus...

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
"COURT SÉJOUR"
3 jours gratuits Informez-vous!

1 chambre avec salle de bain à partir de **900 $** incluant le crédit


Spacieuse salle à manger


Infirmière sur place


Chambres rénovées

223, rue St-Rédempteur, Hull
www.residencedelile.com • 819 778-8717
468361

VOUS PENSEZ **CHRYSLER** PENSEZ **BAILLOT** // VOUS PENSEZ **DODGE** PENSEZ **JEEP** PENSEZ **BAILLOT**

LE GRAND BALAYAGE DU PRINTEMPS SE POURSUIT !!



Il faut que ça sorte...

Surplus d'inventaire
Nous devons réduire à tout prix nos
DODGE CARAVAN 2007

SUPER ALLOCATION POUR VOTRE ÉCHANGE

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

PROFITEZ-EN!!

CHOIX DE COULEURS ET OPTIONS

ÉPARGNEZ DES $$$

TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE
SANS OUBLIER :
LES ESCOMPTES INCROYABLES DE BAILLOT

Un service cinq étoiles compétence et courtoisie

SOYEZ GAGNANT !

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

BAILLOT
JULES BAILLOT & FILS LIMITÉE
960 Boul. St-Joseph, Gatineau, PQ. J8Z 1T3
819 777-5261 (F) 819 770-8593
Ouvert : Lundi au jeudi 9 h à 21 h • Vendredi 9 h à 17 h
Maintenant ouvert les samedis de 10 h à 16 h
468417

VOUS PENSEZ **DODGE** PENSEZ **BAILLOT** // VOUS PENSEZ **JEEP** PENSEZ **BAILLOT**



APPORTEZ-NOUS CETTE ANNONCE
ET OBTENEZ
25 $ DE RABAIS
(Valide jusqu'au 30 avril 2007)

REVERSIBLE

SAIL YACHTING EXP®

Boutique Hervé St-Amour
Pour Elle et Lui

131, boulevard St-Joseph, Gatineau
Carrefours des Allumettières-Montcalm
819 770.5434
www.stamour.ca
468565

De Sylva accuse ses collègues de jouer à « Hollywood Gatineau »

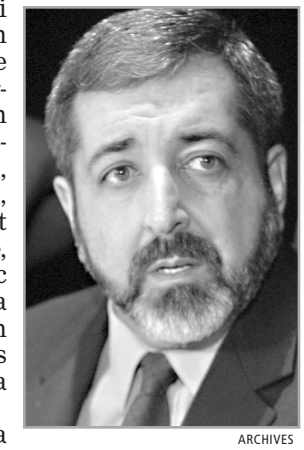
Joseph De Sylva a accusé des collègues du conseil municipal de faire du cinéma, hier, alors que le débat sur la future usine de compostage a été relancé de plus belle à Gatineau. « Moi, j'appelle ça Hollywood Gatineau », a-t-il dit avec une pointe d'exaspération.

Le Droit

De toute évidence, les membres du conseil n'ont pas vidé la question du compostage lors de leur rencontre à huis clos de jeudi dernier. Après la rencontre, la ville a annoncé une quatrième étude pour décider du meilleur terrain et de la meilleure technologie pour la future usine de compostage.

La belle impression d'unité qui a suivi cette réunion s'est vite évanouie hier après-midi. En caucus, les élus gatinois ont négocié amendement sur amendement, afin de préciser les paramètres de l'étude. À la fin de débats parfois acérés, ils ont décidé d'étudier quatre sites potentiels au lieu de deux.

Furieux de voir voler en éclats le consensus établi jeudi dernier, Joseph de Sylva n'a pu se retenir. « On était sorti d'ici avec un consensus la semaine dernière et là, égal à nous-mêmes, lorsqu'on se rassoit autour de cette table, on nous revient avec d'autres choses. Ça devient brûlant en plus de causer des frictions autour de la table. »



ARCHIVES

Joseph De Sylva

M. De Sylva en a rajouté, accusant des collègues de se montrer plus volubiles devant les journalistes que derrière des portes closes. « Il n'y avait pas de caméras l'autre jour lors de notre rencontre à huis clos! Moi j'appelle ça Hollywood Gatineau », a-t-il dit, suscitant des murmures de désapprobation. « Excusez-moi, mais je dis ce que je pense! » a-t-il rétorqué.

L'étude commandée la semaine dernière retenait deux terrains municipaux pour accueillir la future usine de compostage: un sur le chemin Pink, l'autre dans le parc industriel de l'aéroport.

Sortant un lapin de son chapeau hier, le conseiller Frank Therien a convaincu ses collègues d'ajouter dans l'étude le parc industriel Vernon, dans le secteur Aylmer. Le terrain n'a pas été considéré dans les trois précédentes études.

Pour leur part, Aurèle Desjardins et Louise Poirier ont persuadé le conseil qu'il fallait trouver un terrain de rechange dans l'est de la ville, si jamais le parc industriel situé près de l'aéroport ne faisait pas l'affaire.

Avions et volatiles

C'est que Transports Canada impose des restrictions autour des aéroports, notamment sur toute installation de nature à attirer des oiseaux. Les volatiles sont responsables de la plupart des accidents impliquant de petits aéronefs.

Alain Pilon a voté contre l'étude, après avoir insisté pour qu'on rejette d'emblée la construction d'une usine de compostage à ciel ouvert. Il craint les mauvaises odeurs.

Malgré l'appui de quatre de ses collègues, l'amendement a été défait. Ses collègues préfèrent attendre les résultats de l'étude avant de rejeter l'option de construire à ciel ouvert. Les résultats de l'étude seront connus en octobre prochain.

Le nom de Hull disparaîtra des panneaux de signalisation

Le Droit

Cinq ans après la fusion, le nom de la grande Ville de Gatineau remplacera graduellement celui de Hull sur les panneaux de signalisations qui surplombent les routes du Québec.

Le ministère québécois des Transports amorcera cet été le remplacement des panneaux. Il se fera à partir de Montréal pour s'étendre, au gré du réseau routier, vers les extrémités du Québec, y compris à Gatineau.

« Ce n'est pas trop tôt, c'est un changement qu'on réclame depuis la fusion de 2002. C'est une question importante pour notre développement économique et touristique », a dit hier le maire Marc Bureau.

Les travaux débuteront cet été pour se terminer tard à l'automne. À l'intérieur des limites de Gatineau, les noms des anciennes villes disparaîtront des grands panneaux de sortie qui surplombent les routes. C'est fini les Hull, Aylmer, Masson-Angers.

Pour des raisons d'uniformité, le MTQ a refusé de déroger aux normes en vigueur partout au Québec où ce sont des noms de rues qui apparaissent sur les panneaux de sortie situés à l'intérieur des villes.

Pour exprimer leur déception, Louise Poirier André Laframboise et Frank Thérien ont voté hier contre le programme de rénovation de la signalisation de destination du MTQ. La majorité du conseil municipal a toutefois approuvé le contenu des nouveaux panneaux.

LASIK MD VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de
$490 /oeil*

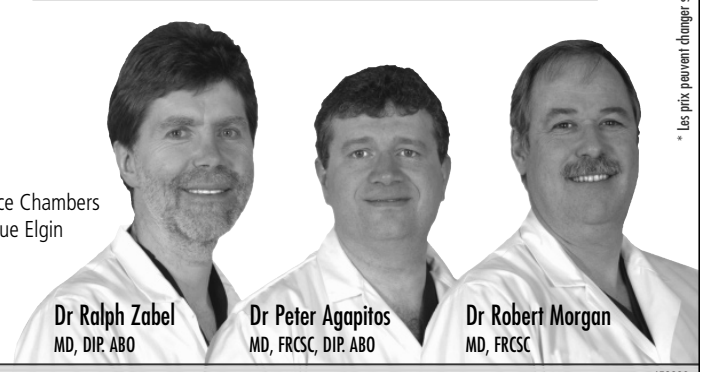
Informez-vous sur notre politique du **plus bas prix garanti.**

FINANCEMENT
$0 Dépôt
Intérêt pour 12 mois **
creditmedical CORPORATION

** Sujet à changement et modification en tout temps sans préavis. Financement assuré par Credit Medical Corporation Inc, sur approbation de crédit. Visitez www.lasikmd.com pour obtenir plus d'information.

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.

CONSULTATION *SANS FRAIS*
613.288.2228



Édifice Chambers
42, rue Elgin

Dr Ralph Zabel MD, DIP. ABO
Dr Peter Agapitos MD, FRCSC, DIP. ABO
Dr Robert Morgan MD, FRCSC

458296

Sans frais 1.866.393.1515 | www.lasikmd.com

Edmonton • Calgary • Vancouver • Halifax • Montréal • Ottawa • Syracuse • Kingston • Toronto • London • Winnipeg • Edmonton • Calgary • Vancouver • Halifax • Montréal • Ottawa • Syracuse • Kingston • Toronto • London • Edmonton • Calgary • Vancouver • Halifax • Montréal • Ottawa • Syracus



ARCHIVES

Robert Labine en 2004.

Robert Labine revient afin d'attirer les Jeux d'été du Québec de 2010 à Gatineau

Le Droit

L'ex-maire Robert Labine sort de sa retraite à la demande du maire Marc Bureau. Le coloré personnage usera de ses talents de persuasion afin d'attirer les Jeux d'été du Québec de 2010 à Gatineau.

Robert Labine présidera le comité de mise en candidature des Jeux du Québec. Le dossier de Gatineau doit être présenté à Sports Québec au début du mois de novembre prochain. La ville gagnante sera connue à la fin de novembre.

Bronzé et visiblement en forme, M. Labine semblait d'attaque pour les six prochains mois qui seront, de toute évidence, fort intenses. L'Outaouais n'a pas accueilli les Jeux du Québec depuis 1981.

« Après 25 ans, il est temps que ça sorte pour Gatineau. Et ce n'est pas notre slogan », a-t-il blagué, en prévenant la communauté qu'il aura besoin de l'appui des organismes communautaires, publics et parapublics.

Après avoir milité pour la défusion de Gatineau, en 2004, Robert Labine jouera un rôle d'ambassadeur pour cette grande ville dont il a souhaité l'éclatement. Il a éclaté de rire lorsqu'on lui a fait remarquer cette apparente contradiction.

Un projet rassembleur

« En tout cas, s'il y a un projet rassembleur pour Gatineau, ce sont bien les Jeux du Québec », a-t-il dit. Il a ajouté que l'obtention des jeux fournirait une belle occasion de fêter l'ouverture du complexe sportif, dont la construction doit être terminée en 2009.

L'homme d'affaires affirme qu'il a plus de temps libre depuis qu'il s'est départi de ses entreprises. « J'ai tout vendu et, à part une belle femme, des enfants et des petits-enfants, je n'ai plus d'attaches. Je suis en santé, je fréquente le gym trois fois par semaine et je profite de la vie. Au lieu de travailler 80 heures par semaine, je me contente de 60 heures », a rigolé M. Labine.

Pour l'épauler dans sa tâche, M. Labine comptera sur les services des conseillers Alain Pilon, Alain Riel et Joseph De Sylva. Malcolm Corcoran, Annie Dallaire, André Soucy et Germain Bisson font aussi partie du comité de candidature. Il disposera d'un budget de 120 000 $ pour monter son dossier.

Huit ans de prison pour le voleur de la Brinks

Le Droit

Marc Clément a été condamné hier, à huit ans et demi de prison et il rencontre la majorité des critères d'admission dans le club des délinquants à contrôler.

C'est d'ailleurs la prétention du représentant du ministère public, Me Nicholas Rochon, signataire de la requête présentée à la juge Nicole Gibeault et visant à faire déclarer l'accusé de 44 ans délinquant à contrôler, ce qui implique une mainmise beaucoup plus rigide sur la durée et les outils de surveillance de qui avait tenté de mettre la main sur le contenu d'un fourgon blindé.

La psychiatre France Proulx a rencontré Clément dans le cadre de l'évaluation du degré de criminalité de l'accusé et son diagnostic ne laisse guère place à interprétation. «M. Clément rencontre selon nous les critères pour délinquant à contrôler. En effet, monsieur présente un risque élevé de récidive tel que démontré par une criminalité persistante et une diversité de délits», écrit la psychiatre.

La procédure d'identification de Marc Clément a été entreprise après que ce dernier ait plaidé coupable à une accusation de vol qualifié en date du 9 janvier 2006 alors que Clément s'est emparé d'une somme de 160000$ dérobé d'un agent de la Brink's qui se trouvait au magasin Maxi, chemin de LaSavane à Gatineau. Lors du délit, Clément avait en main un revolver de calibre .38 avec six balles dans le barillet.

La psychiatre a noté le peu d'empathie de l'accusé envers les victimes puisqu'il soutient que l'agent de sécurité n'a pas été traumatisé par les événements «puisqu'il s'agit de son métier» et qu'en plus, «il (l'agent) a reçu une prime» suite aux événements. Il faut souligner que l'agent et son compagnon de travail ont eux-mêmes rattrapé Marc Clément qui avait toujours avec lui les 160000$

Marc Clément, toujours selon la Dre Proulx, présente une problématique d'abus et de dépendance à la cocaïne et montre plusieurs facteurs déstabilisants comme un faible réseau social en dehors de celui du milieu criminalisé et des toxicomanes.

D'ailleurs, la feuille de route de Marc Clément est plutôt impressionnante alors qu'il en est à une 14e condamnation pour un crime.







Mario BOULIANNE

Téléphone : 613-562-0333
Télécopieur : 613-562-7539
courriel : mboulianne@ledroit.com



Au golf avec cœur

La première édition de la Classique du cœur de l'Outaouais se tiendra le 25 mai, au club de golf Château Cartier. Tous les fonds amassés lors de cet événement organisé par la Fondation des maladies du cœur en Outaouais serviront à financer la recherche et à promouvoir les saines habitudes de vie. L'organisation de ce tournoi a été confiée à **Pierre Desforges, Christiane Matte** et **Michel Lortie**.

Danielle, la survivante

Le cancer du sein touche des milliers de femmes au pays. Les statistiques disent que chacun d'entre nous a dans son entourage une femme touchée par cette forme de cancer.

Près de moi, une consœur de travail et une amie a survécu à cet ennemi sournois. **Danielle Young,** de CHOT-TVA, a livré un combat difficile contre cette maladie. Aujourd'hui, Danielle est retournée au travail en survivante. Son courage et sa force sont devenus une source d'inspiration pour son entourage.

Mais Danielle ne s'arrête pas là. Du 1er au 3 juin, elle marchera 60 km en compagnie de milliers d'autres personnes lors du Week-end pour vaincre le cancer du sein.

Vous pouvez soutenir les efforts de Danielle et des autres marcheurs en faisant une contribution financière. Les profits de cet événement serviront à financer l'achat d'un tomographe par émission de positrons pour l'Hôpital de Gatineau. Cet appareil permet de détecter précocement le cancer du sein et d'évaluer l'étendue de l'envahissement ganglionnaire. C'est technique tout ça, mais dites-vous que cet équipement peut sauver des vies.

Vous pouvez visiter le site Internet www.endcancer.ca pour tout savoir sur la marche et la façon de contribuer. Vous y trouverez aussi la page personnelle de Danielle et de tous les marcheurs de l'Équipe Gatineau.

Les Sentinelles du désert

Jhade Montpetit, de CHOT, et **Stéphanie Guérette**, de Couleur FM, feront équipe lors du Rallye Trophée Roses des Sables qui aura lieu du 12 au 21 octobre dans le désert du Maroc.

En plus de prendre part à ce rallye, nos deux aventurières tenteront d'amasser des fonds pour l'Association pour l'intégration communautaire de l'Outaouais (APICO).

Les Sentinelles du désert, c'est le nom de leur équipe, ont maintenant leur site Internet. Pour tout savoir sur leur aventure, consulter le site www.sentinellesdudesert.com.



Le Brave de l'année

Plus de 200 personnes ont assisté au Gala 2007 de l'Association des Braves du coin de Gatineau qui a eu lieu samedi soir au centre Père-Arthur-Guertin de Gatineau. De nombreux membres ont été honorés dont **Marc-André Clément** qui a reçu le titre de Brave de l'année. **Luc Forest** (membre actif), le Club de chasse et pêche (groupe organisateur par excellence) et **Ernest Bigras** (membre retraité) ont aussi été en vedette. Les Braves ont aussi remis un chèque de 750 $ au président d'honneur et conférencier du gala, **Phillipe Aumont**. Les Braves du coin ont également remis un chèque de 892,03 $ à la Maison Mathieu-Froment-Savoie ainsi qu'un de 1000 $ à l'association du Baseball amateur de Hull. Sur la photo, Luc Forest, Ernest Bigras, le président de l'association des Braves du coin Guy St-Gelais, Pierre Martin et Marc-André Clément.



Merci, en chansons

Quelle belle façon de remercier les bénévoles de la région en leur offrant un bon spectacle.

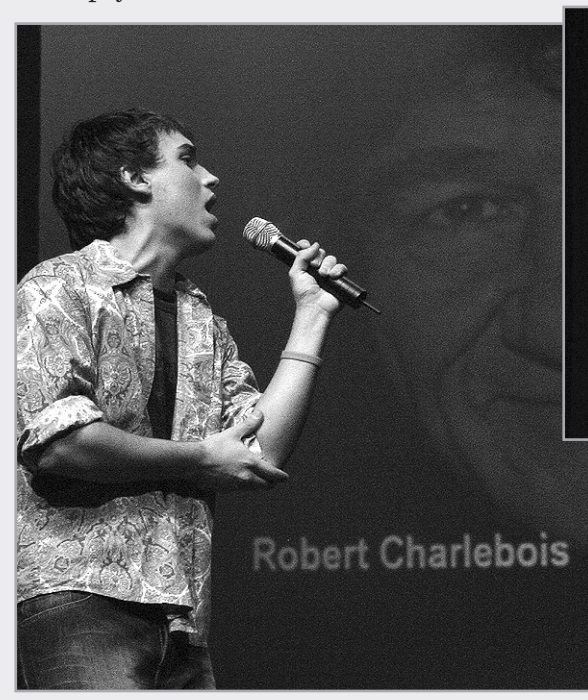
Près de deux heures de musique et de chansons qui ravivent des souvenirs émouvants offerts par cinq jeunes de talent ont été présentées lundi soir, à l'auditorium du Cégep de l'Outaouais.

Pour l'occasion, les Centres d'action bénévole de Gatineau avaient invité près de 300 bénévoles simplement pour leur dire merci de leur engagement dans la communauté. Ce spectacle, qui s'inscrit dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole, faisait un survol de la musique des années 40 à aujourd'hui. Intitulé *De Félix à Mes Aïeux*, cette revue musicale mise en scène par **Clèr Fraser** mettait en vedette **Guillaume Guilbault, Martin Fournel, Vanessa Roque, Jannick Brière** et **Nancy Tanguay**.

Avec, entre autres, des interprétations très remarquées de *We are the world, Sweet Home Alabama*, *Lindberg, Hotel California* et *Dégénération*, les cinq jeunes artistes ont ému une foule très attentive.

Accompagné de **Audrée-Ève Thibault-Lemay**, j'ai eu le plaisir d'animer cette soirée où la musique prenait toute la place. J'ai même fait un Normand Brathwaite de moi-même en chantant et en jouant du djembé sur la pièce *Dégénération* du groupe Mes Aïeux.

La Semaine de l'action bénévole se poursuit jusqu'à samedi. Différentes activités se tiendront partout au pays.







PHOTOS ADAM BOULIANNE, collaboration spéciale

En haut, Martin Turmel accompagné de Audrée-Ève, Jannick, Vanessa et Nancy. Ci-haut, Guillaume Guilbault à droite, Jannick Brière et Nancy Tanguay.

Les Chansonniers en tournée

Les Chansonniers d'Ottawa, une troupe franco-ontarienne de 60 choristes et huit danseurs et danseuses, qui existent depuis plus de 30 ans, se rendront dans le Nord de l'Ontario en mai et en juin.

Cette tournée a été rendue possible grâce à l'appui financier de la Fondation Trillium de l'Ontario et de la Fondation franco-ontarienne.

Cette série de spectacles vise à encourager l'échange entre les Franco-Ontariens

L'auteur-compositeur franco-ontarien **Robert Paquette** accompagnera la troupe lors de ce voyage.

Pour tout savoir sur cette tournée, visitez le site Web www.leschansonniers.cyberus.ca.

Le maire montre l'exemple

Le maire d'Ottawa **Larry O'Brien** a acheté les 10 premiers des 20 000 billets du tirage pour gagner une voiture Honda Fit Sport 2007 auprès des représentants de la Banque alimentaire d'Ottawa.

Cet achat marque l'inauguration de Célébrons nos enfants, la campagne de collecte d'aliments du maire, lancée pour appuyer le Comptoir pour bébés de la Banque d'alimentation d'Ottawa.

Les profits de la vente de billets aideront à remplir les tablettes du Comptoir pour bébés d'aliments non périssables et d'articles de toilette pour bébés.

Les billets seront offerts au coût de 2$ chacun à l'hôtel de ville (devant le Centre du service à la clientèle), du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h, et dans les lieux communautaires de la Ville.

Le tirage aura lieu le samedi 9 juin.

Pour plus d'information, notamment sur les points de vente, visitez le site www.ottawa.ca/maire ou faites le 3-1-1.

Pas de liberté possible avant 13 ans pour Mondésir

Le Droit

Reconnu coupable du meurtre non prémédité de Mohamoud D. Mohamed, Roberson Mondésir a vu le juge Jean-Pierre Plouffe, de la Cour supérieure, majorer de trois ans la peine minimale qu'il devra purger avant de devenir admissible à une libération conditionnelle.

Cette décision fait que l'accusé de 37 ans devra séjourner non pas 10 ans, mais bien 13 ans derrière les barreaux avant de pouvoir se présenter devant la Commission nationale des libérations conditionnelles.

L'avocat de l'accusé, Me Gérard Larocque, avait demandé au tribunal de confirmer la période de 10 années alors que le représentant du ministère public, Me Denis Pilon, pensait quant à lui qu'une peine minimale de 15 ans était justifiée.

Mohamoud D. Mohamed, 26 ans, de Gatineau, a été abattu le 10 mai 2006 lorsque le véhicule que conduisait l'accusé s'est amené à la hauteur de celui de la victime sur le chemin d'Aylmer, après quoi M. Mondésir a fait feu sur la Cavalier que conduisait M. Mohamed et dans laquelle avait pris place deux autres personnes.

«L'accusé a agi délibérément, même si je suis conscient qu'il ne s'agit pas d'un meurtre au premier degré, en faisant feu au moins deux fois en direction de l'automobile conduite par la victime. L'accusé n'a pas agi par réflexe ou par impulsion... l'accusé a agi à la manière d'un règlement de compte, même s'il s'est trompé de victime», note le juge Plouffe qui soumet que le comportement insouciant de l'accusé a aussi mis en danger l'intégrité physique et la vie des autres passagers. Bien que Roberson Mondésir soit dans son plein droit de porter le verdict du jury en appel, le juge précise que cette décision a un impact négatif sur la question du remord et du regret.

Le juge mentionne la conduite post-infractionnelle de Mondésir qui a quitté la scène sans prêter secours à la victime et aux passagers, en plus de se débarrasser de l'arme. Le tribunal a aussi ordonné la confiscation du Range Rover que conduisait l'accusé.

SPÉCIAUX DU PRINTEMPS !
Sur la balance de fin d'inventaire

CAMÉRA DE SURVEILLANCE
à partir de 150$ (+ taxes)

CARTE À CAPTURE POUR CAMÉRA DE SURVEILLANCE
à partir de 165$ (+ taxes)

ÉCRAN LCD 22"
à partir de 390$ (+ taxes)

- Mise à jour processeur et carte maitresse 165$ (+ taxes)
- Imprimante couleur pour photo avec garantie à domicile à partir de 70$ (+ taxes)
- Disque dur à partir de 70$ et plus (+ taxes)

GRAND CHOIX DE CARTE VIDÉO POUR GAMER

CAMÉRA KODAK 7.1 MÉGA PIXEL
- Zoom 7.1 MP, peut imprimer jusqu'à du 20X30 pouces (50X75 cm)
- .10X optical zoom, lentille 2.0 pouces (5.0 cm)
- Affichage à l'écran

259,95$ (+ taxes)

147, WELLINGTON
SECTEUR HULL
819 771-1059

Les prix indiqués sont escomptés de 3% pour les paiements comptant et intérac. Les prix peuvent changer sans préavis. Tous les logos et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. *Voir détails en magasin. Photo non tel qu'illustrée.
468510

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ

CARREFOUR NISSAN

Vous cherchez un véhicule d'occasion de qualité supérieur!
☑ tous nos véhicules d'occasion sont certifiés et garantis

Jean-Paul Roy
Directeur des ventes

UN-2006 NISSAN X-TRAIL «NEUF»
Très bien équipé (60631)
RABAIS DE 5 000 $
SEULEMENT 17 KM.

UN-2006 NISSAN SENTRA «NEUVE»
Spécial édition, climatiseur, groupe électrique, CD (60522)
15 892 $*
SEULEMENT 47 KM.

UN-2006 NISSAN SENTRA «NEUVE»
Manuelle de base, CD (60328)
15 442 $*
SEULEMENT 32 KM.

UN-2003 ACURA PREMIUM
5 vitesses, cuir, tout équipée, toit (60443A)
20 995 $*
42 320 KM.

2006 NISSAN ALTIMA «NEUVE»
Édition spéciale, très bien équipée, blanche (60542)
25 073 $*
SEULEMENT 105 KM.

UN-2005 GMC JIMMY 4X4
Très bien équipé, rouge (60000A)
Liquidation
17 000 $*
52 426 KM.

Denis Béland
Représentant

Éric Monette
Représentant

Patrick Chayer
Représentant

Nancy Whelland
Représentante

CARREFOUR NISSAN
959, boul. St-Joseph, Hull
www.carrefournissan.com
819 776-0100

(*À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne porte que sur un véhicule en particulier. Plus taxes et immatriculation)
468314

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTIFIÉ • CERTI



L'anti p'tit creux

Rien ne comble la fringale d'après-midi comme le nouveau **Wrap-éclair^MC au poulet.**

nouveau
WRAP-ÉCLAIR^MC AU POULET 1,79$ plus taxes

Le nouveau **Wrap-éclair au poulet** de McDonald's : filet de poitrine de poulet assaisonnée et panée, laitue, fromages cheddar et Monterey Jack, sauce Ranch, le tout dans une savoureuse tortilla.

Dans les restaurants McDonald's® du Canada participants. © 2007, McDonald's

c'est ça que j'm

466760



URBANISME MARKETING SUPERVISION !





GO ! Vous utilisez «CV confidentiel».

BING ! Votre identité n'est pas divulguée à ceux que vous préférez tenir à l'écart.

BINGO ! Vous êtes recruté par les plus grandes sociétés québécoises.

Plus de 5 000 offres d'emploi vous attendent chaque jour.

worko bingo!

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

vancouver 2010 FOURNISSEUR OFFICIEL

MC 2006, COVAN.

468062

1 000 $ D'ACCESSOIRES SANS FRAIS

POUR UN CAMION À VOTRE IMAGE.



FORD F-150 XTR 4X4 SUPERCREW

388 $/mois

Location 36 mois*
Mise de fonds de 2 900 $
Dépôt de sécurité de 0 $
Frais de transport et de préparation inclus

UN DUR Ford DE DUR

1 000 $ d'accessoires gratuits***



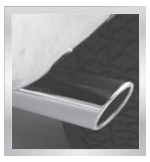
Choisissez parmi un vaste choix d'accessoires jusqu'à concurrence de 1 000 $:



Marchepieds tubulaires chromés



Déflecteurs de glaces latérales



Embout d'échappement chromé



Rallonge de plateau à claire-voie

Et plus encore...

D'autres modèles à équiper au max.

FORD RANGER SPORT 4X2

269 $/mois
À l'achat
Terme de 60 mois
Frais de transport de 1 150 $
0 % de taux de financement**



FORD F-250 et F-350 Super Duty

0 %
de taux de financement à l'achat**



www.ford.ca

Ford
Bien pensé

750 $ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. * F-150 : Première mensualité et mise de fonds exigées à la livraison. Des frais de 0,12 $ le km après 60 000 km et d'autres conditions s'appliquent. ** F-250 et F-350 : Frais de transport de 1 250 $ (2007) et de 1 300 $ (2008). 0 % de taux de financement à l'achat de tout modèle Super Duty 2007 neuf pendant 60 mois et 0,9 % de taux de financement à l'achat de tout modèle Super Duty 2008 pendant 36 mois (sauf châssis-cabine). Ranger : prix de vente de 16 140 $ + frais de transport de 1 150 $, soit un montant total à la signature du contrat de 17 290 $ à un taux annuel de 0 %, ce qui correspond à des versements mensuels de 269 $ pour un terme de 60 mois si vous acquittez les frais de transport de 1 150 $ à la signature. Les frais de crédit étant de 0 $, l'engagement total sera donc de 17 290 $. *** Achetez ou louez un Ford F-150, un Série F Super Duty 2007 ou 2008 (sauf châssis-cabine) ou un Ranger 2007 neuf en stock, pour livraison le 23 avril 2007 ou avant et obtenez un crédit de 1 000 $ applicable à l'achat d'accessoires Ford sélectionnés, installés chez votre concessionnaire Ford. Les taxes applicables s'il y a lieu sont en sus. Les concessionnaires Ford ne gardent pas nécessairement tous les accessoires en stock. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut louer ou vendre moins cher. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

468372

Une salle survoltée devant les meilleures meneuses de claques

Dominique La Haye
dlahaye@ledroit.com

Une ambiance de Super Bowl régnait, hier soir, à la polyvalente Nicolas-Gatineau, où des dizaines de meneuses de claques des écoles secondaires de la région ont enchaîné pirouettes et autre acrobaties pour tenter de remporter le titre de la 4e Compétition scolaire de *cheerleading* en Outaouais.

Oubliez les simples pompons scintillants aux rythmes et gestes de « Y-M-C-A ». Les chorégraphies des jeunes pom pom girls avaient plutôt l'air d'agiles numéros du Cirque du Soleil, où pyramides humaines, grands écarts, sauts arrières à la Nadia Comaneci et déhanchements synchronisés se sont multipliés sur des *hits* musicaux entraînants.

Les spectateurs, même les plus sceptiques, ont certainement été confondus, forcés d'admettre après plus de deux heures de spectacle que le *cheerleading*, réputé comme étant le faire-valoir des équipes sportives est aussi… un sport!

Habituées de remonter le moral de leur équipe sportive, les meneuses de claques ont eu droit, à leur tour, aux encouragements de leurs partisans endiablés, entassés par centaines dans l'auditorium de la polyvalente.

Des filles, et quelques garçons se comptant sur les doigts d'une main, de neuf écoles de la région ont enfilé leurs costumes: jupes courtes et espadrilles découvrant jambes d'ados aux muscles bien galbés.

Dans la catégorie A (deux ans et moins de pratiques), les honneurs sont revenus aux filles de l'Arsenal, du collège Nouvelles-Frontières. Les meneuses de claques des Mustangs, de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau sont retournées à Maniwaki avec une deuxième position. Le bronze est revenu aux Panthères de l'école secondaire Mont-Bleu.

Dans la catégorie AA (trois ans et plus de pratiques), les Jaguars de la polyvalente de l'Érablière sont montés sur la plus haute marche du podium. Les Zéniths du Collège Saint-Joseph ont remporté la deuxième place et les Patriotes de la polyvalente Louis-Joseph-Papineau ont obtenu le bronze.

Participaient aussi dans la catégorie A, les Rafales de l'école secondaire Des Lacs (4e) et dans la catégorie AA les Cougars de la polyvalente Le Carrefour (4e) et les Phénix de la polyvalente Nicolas-Gatineau (5e).

Les meneuses de claques des Griffons du Cégep de l'Outaouais ont aussi présenté des numéros hors-concours.



SYLVAIN MARIER, Le Droit

Les Patriotes de Louis-Joseph-Papineau en pleine action.

L'ÉVÉNEMENT PASSEZ À LA VITESSE
1 3 5 2 4 6
mazda

1RE MENSUALITÉ À NOS FRAIS !'

vroum-vroum



Mazda6 GT-V6 illustrée | Mazda6 GT-V6 illustrée | Mazda6 GT-V6 illustrée

DU TONUS SOUS LE CAPOT. DU PLAISIR SUR LA ROUTE.

mazda6 GS 4 CYL. 2007 — ACHETEZ À 23 950 $†
mazda6 SPORT 5 PORTES GS 4 CYL. 2007 — ACHETEZ À 25 950 $†
mazda6 FAMILIALE SPORT GS-V6 2007 — ACHETEZ À 27 450 $†

- ET - OBTENEZ 1,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS††

GAGNANTE de plus de 100 prix internationaux

★★★★★ INDICE DE SÉCURITÉ LE PLUS ÉLEVÉ LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALES**

mazda

Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

468367

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

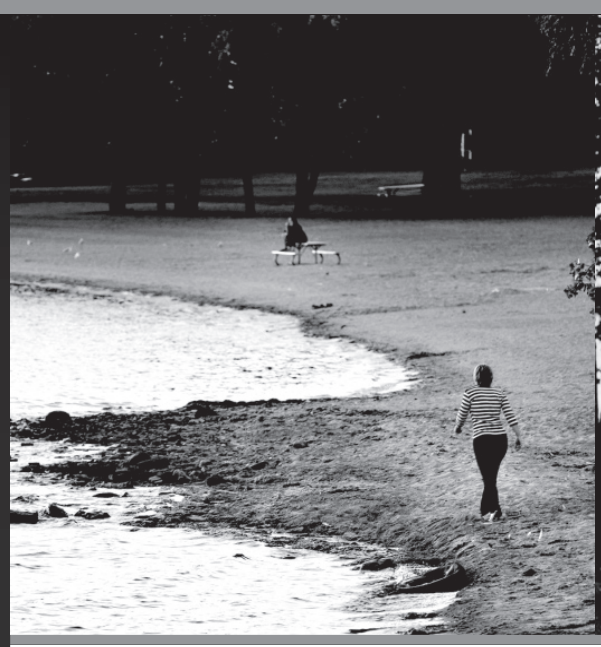
*L'offre d'une durée limitée de « 1re mensualité à nos frais » s'applique à la location et au financement à l'achat au détail, respectivement avec Crédit Mazda Canada inc. et la Banque Scotia via le concessionnaire. Cette offre s'applique à tous les modèles Mazda neufs et démonstrateurs de plancher 2006, 2007 et 2008. Votre première mensualité sera défrayée par Mazda, jusqu'à concurrence de 1 000 $ (incluant les taxes applicables). Cette offre n'est pas disponible sur les véhicules de parc-auto et est sujette à des changements sans préavis. † Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda6 berline GS 4 cyl. (G4SD57AA00), les Mazda6 Sport 5 portes GS 4 cyl. (G5SD57AA00) et les Mazda6 Familiale Sport GS-V6 (G6SZ57AA00) 2007 neuves. Frais de transport et préparation (1 275 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. †† Financement à l'achat aux particuliers de 1,9 % jusqu'à 60 mois sur les Mazda6 2007 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 11 avril 2007. **Accordé à la Mazda6 berline 2007 par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) du gouvernement des États-Unis (www.safecar.gov), suite à des tests mesurant la protection du conducteur et du passager avant en cas de collision frontale.

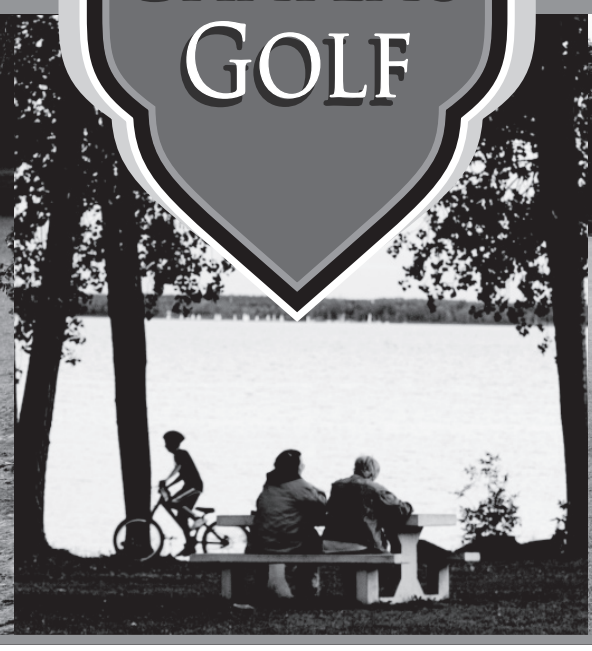
ARGUS MAZDA
961, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
819 776-6700
argusmazda.com
mazda

468390



Château Golf



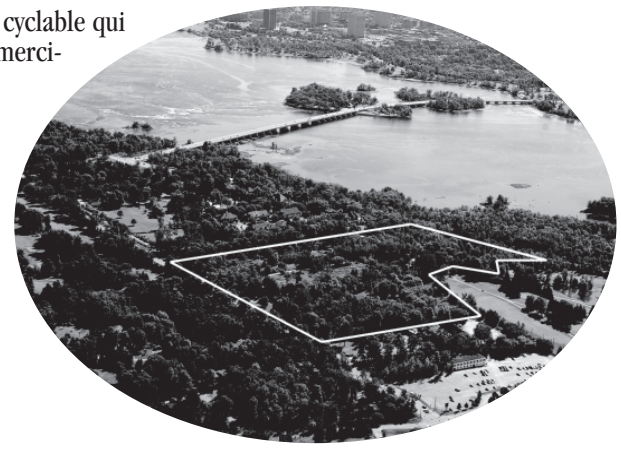




Situé à 7 minutes du Parlement

Situé à deux pas du pont Champlain, de la piste cyclable qui longe la rivière des Outaouais, des centres commerciaux majeurs du secteur, de l'hippodrome et de plusieurs autres attraits, le projet Château Golf propose un site et une architecture d'une grande splendeur digne de la noblesse.

Les gens à la recherche d'un site enchanteur et d'une valeur sûre seront enchantés par les unités de condominium et les maisons en rangée avec garage qu'on y retrouve. Une occasion d'investir sans pareil. Ne tardez pas!



Maison jardin
242 800$*

Condos de luxe à partir de
196 800$*

Jumelé à partir de
297 800$*









124 Colonial
(Secteur Aylmer)

LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION

« Fier de bâtir une qualité de vie »

819 246-4663

***Prix sujet à changement.**

BRIGIL.COM

468600

LeDroit

UQO : le compromis empreint de raison

C'est à un compromis tout à fait politique mais empreint de raison à laquelle l'Université du Québec en Outaouais est venue, quant à l'existence de son programme de maîtrise en gestion de projet. Sa décision aura tout de même l'effet d'anéantir l'essentiel des efforts consentis à bâtir cette spécialisation, pendant qu'il faudra recruter de nouveaux étudiants qui devront être bilingues à l'entrée.



Pierre Jury
pjury@ledroit.com
Éditorialiste

À court terme, rien ne changera. Les étudiants de cette année, et ceux déjà admis pour la prochaine année scolaire vivront sous les règles existantes. La décision de l'UQO n'entrera donc en vigueur qu'à partir de 2008. Cela relève de la justice la plus élémentaire.

Par la suite, tout est chamboulé. En exigeant une connaissance fonctionnelle du français, l'UQO tarit d'elle-même une source qui enrichissait sa vocation et lui procurait un rayonnement auprès d'une clientèle totalement nouvelle, tant au niveau des étudiants que des employeurs. Cette année, c'est 277 personnes qui profitent d'une éducation supérieure à l'UQO. Le remplacement d'une telle cohorte représente, reconnaît le recteur Jean Vaillancourt, « un défi ». C'est le moins que l'on puisse dire.

L'UQO met ainsi la clef dans la porte à ce programme en langue anglaise, et toute autre initiative du genre qui aurait pu voir le jour. Elle cède ainsi aux « ayatollahs de la langue », pour emprunter l'expression, qui considéraient la poignée d'étudiants anglophones comme une menace à la majorité de langue française sur les deux campus de Gatineau. Ces gens croyaient hérésie qu'une institution publique comme une université d'État puisse offrir des services dans la langue du « conquérant » du XVII[e] siècle.

Pourtant, rien dans les lettres constituantes de l'Université du Québec en Outaouais — c'était son nom à l'époque — ne parlait de langue. L'Université du Québec se donnait une antenne en Outaouais et sa mission était de desservir la population locale. Personne ne s'était douté, dans ce temps qui précède la Loi 101, que l'université de l'endroit puisse développer une quelconque expertise qui s'avérerait d'intérêt pour une clientèle anglophone. C'est pourtant ce qui est arrivé, et ce qui a encouragé l'UQO à préciser sa position sur les questions linguistiques.

L'UQO, dans une sagesse tout à fait universitaire, a donc accouché d'un compromis louable en surface, mais fermé et dommageable à moyen terme. Sauf exceptions, les anglophones n'y viendront plus et l'UQO devra découvrir d'autres créneaux d'excellence alors qu'avec cette maitrise en gestion de projet, elle en affichait déjà un à maturité. La porte est fermée et publiquement, la réputation de l'UQO est sauve. On aura ainsi réussi à préserver le caractère exclusivement francophone dans le réseau des Universités du Québec, sans se soucier qu'une institution dans une région précise aurait pu s'ouvrir à la différence et à la mondialisation. C'est à cela, finalement, que revient la décision de l'UQO : raisonnable

Que des questions…

À propos de la tuerie survenue à Virginia Polytechnic Institute and State University subsistent bien plus de questions qu'arrivent de réponses.

Au Canada, et encore plus dans les grandes villes, la presque dévotion que les Américains vouent à leur liberté de porter armes — reconnue dans un amendement constitutionnel ! — nous est totalement incompréhensible. S'il y a des raisons historiques qui la justifient, cela nous semble illogique au XXI[e] siècle. Le commerce des armes est courant, les salons spécialisés sont aussi courants que ceux pour d'artisanat et de timbres-poste.

Le consensus, au Canada, avise que les armes sont permissibles dans des contextes bien précis : agents de la paix, chasseurs, adeptes de tirs de précision. Les modalités d'acquisition sont sévères, celles d'entreposage tout autant. Leur enregistrement supplémentaire dans un registre national a dégagé une majorité d'appuis (malgré les ratés du programme actuel).

Nous avons choisi des chemins différents. Nous nous interrogeons sur les priorités de nos voisins du Sud. Mais pour le moment, nous devons compatir avec les victimes et leurs proches, et être aux aguets. Car une phrase revient toujours, après ces tragédies : « Nous ne pensions jamais que cela arriverait ici… »

Le Droit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa. Jacques Pronovost, président et éditeur



À vous la parole

Inattendu ? Inutile, plutôt !

L'éditorialiste Pierre Jury qualifie la Charte canadienne de cadeau inattendu (*Le Droit,* 17 avril). C'est plutôt un cadeau inutile que le Canada a imposé au Québec. Tout d'abord, il convient de rappeler (un oubli important de son éditorial) que le Québec s'était déjà doté d'une Charte en 1975 beaucoup plus large et de portée plus ambitieuse. Contrairement à la Charte canadienne, la Charte québécoise s'applique non seulement aux rapports entre l'État et ses citoyens, mais également entre eux.

Le Québec n'avait donc aucun besoin d'une Charte en 1982. Le Canada, lui, en avait bien besoin. Et grâce à la Charte canadienne, les droits des minorités linguistiques, par exemple, s'en sont portés mieux ailleurs qu'au Québec car au Québec, ces droits-là étaient déjà protégés. Le Canada se définit encore comme nation, et le fait qu'une partie importante en ait été exclue de manière « illégitime » (le qualificatif utilisé par la Cour suprême pour confirmer la légalité du rapatriement sans l'accord du Québec) est une des raisons à la source de cette quête infinie.

Est-ce qu'il est sage pour une nation en pleine définition de se doter d'une Charte des droits qui est par la suite difficile à modifier ? Ce qui est clair, à la lumière des écrits de plusieurs observateurs, c'est que la Charte canadienne est le fruit de l'approche Trudeau de la nation, et qu'elle visait spécifiquement par endroits la législation québécoise sur la langue. Une bien mauvaise base pour un exercice qui se doit d'être solennel, apolitique, fondateur et rassembleur.

André Dorion,
Gatineau

Belinda la rouge…

Nul ne dira d'elle que la politique, la bleue ou la rouge, fut son dada !

La Juliette du bleu Roméo Peter McKay laissera faner la rose du rouge Stéphane Dion au livre des heures menant aux élections prochaines…

Faut-il en pleurer ? Nenni-da ! Faut-il en rire ? Oui-da ! Da, da, la voilà corrigée, dira sans doute son magnat père !

Zack Lebel,
Gatineau

Virginia Tech : Patry réagit

Les événements tragiques survenus à la Virginia Polytechnic Institute and State University nous attristent profondément.

Une telle éclosion de violence dans un établissement d'enseignement a bouleversé tout le milieu de l'éducation.

Au nom de l'Université, j'offre mes plus sincères condoléances aux étudiants et étudiantes, à leur famille et au personnel du Virginia Polytechnic Institute, ainsi que mes voeux de prompt rétablissement aux personnes blessées.

Par ailleurs, des services sont à la disposition de la population étudiante et du personnel enseignant et administratif pour les aider à faire face à ces événements ou à d'autres difficultés.

Les étudiants peuvent faire appel au Service de counselling du Service d'appui au succès scolaire (SASS) au 613-562-5200 pour un appui individuel ou de groupe, tandis que le Service des ressources humaines offre un programme d'aide aux employés (PAE) à l'intention du personnel de l'Université.

Je rappelle également à la communauté universitaire que notre établissement dispose de plans et de protocoles d'urgence en vue de faire face aux crises qui pourraient survenir sur le campus, mais que chacun devrait faire preuve de vigilance en tout temps.

Gilles G. Patry,
recteur et vice-chancelier,
Université d'Ottawa

Votre opinion compte ! *Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots ; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement vos nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.*

Notre adresse : Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, bureau 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax : 613 562-7539 Courrier électronique : editorial@ledroit.com

Le monde à l'envers

L'assermentation du nouveau gouvernement Charest, cette semaine, pourrait permettre de mettre fin à une sorte de confusion des genres qui s'est installée depuis le 26 mars. Pour faire court, disons que c'est le monde à l'envers — autant dans l'opinion publique que chez bien des élus, ce qui nous donne d'étranges quiproquos.



Michel C. Auger
mcauger@ledroit.com

Pour être bref, disons qu'un peu tout le monde considère Mario Dumont comme le vainqueur de cette élection. Sauf qu'il n'est pas au pouvoir. Alors que Jean Charest se retrouve dans la position de celui qui a perdu. Mais c'est tout de même lui qui doit former un gouvernement.

On l'a vu encore en fin de semaine, il suffit que M. Dumont se prononce sur quelque dossier que ce soit — par exemple, cette déclaration somme tout anodine sur le besoin, un de ces jours, de corriger les erreurs du rapatriement de la constitution en 1982 — pour que tout le monde lui réponde comme s'il était premier ministre.



PRESSE CANADIENNE

Mario Dumont : un exercice difficile

Y compris la « une » du très sérieux *Globe and Mail* !

Même Stéphane Dion, qui devrait pourtant savoir ce qu'est un chef de l'Opposition, s'est senti obligé de lui répondre, tout comme, de façon indirecte, l'ancien ministre Marc Lalonde.

Pourtant, ce n'est pas M. Dion qui parle pour le Québec en ces matières et le gouvernement ne croit pas qu'il faille rouvrir le dossier constitutionnel à ce moment-ci.

Il y a un grand risque pour M. Dumont dans le fait d'être vu comme le gagnant des élections sans être au pouvoir.

Il y a une sorte de contrat implicite qui s'est noué entre Mario Dumont et les électeurs qui ont voté ADQ le mois dernier : celui de changer la politique et, en particulier, la polarisation libéraux contre péquistes.

Le seul ennui, c'est que M. Dumont n'est pas au pouvoir. Même dans un parlement minoritaire, les pouvoirs du chef de l'Opposition restent bien limités.

Pourtant, il faudra quand même que M. Dumont prouve autre chose que le fait, déjà avéré, qu'il est le « roi de la clip ».

Un exercice difficile de mise en place d'un programme et d'une équipe de gouvernement qui va l'obliger à un devoir de cohérence et rigueur dont il pouvait faire l'économie du temps où son parti n'était autre chose qu'un « *one-man show* ».

Le danger pour Charest

Jean Charest, lui, va vivre le problème inverse et qui est bien plus dangereux pour lui, à long terme.

M. Charest est le grand perdant de l'élection du 26 mars. Les deux tiers des électeurs ont voté contre lui et son parti a connu son pire résultat électoral depuis la Confédération.

Pourtant, c'est lui qui est à la tête du groupe parlementaire qui a le plus de députés et il assumera donc les fonctions de premier ministre.

M. Charest et les libéraux n'abandonneront donc pas les avantages qui viennent avec le pouvoir : les entourages ministériels comme les limousines. Sans compter tous ceux qui s'arrachent les faveurs des décideurs.

C'est une arme à deux tranchants. Mieux vaut être au pouvoir que dans l'Opposition, même pour montrer qu'on a appris sa leçon et qu'on ne gouvernera plus de façon aussi arrogante.

Mais, en même temps, quand on a conservé tous les avantages du pouvoir, il est bien facile de penser que tout va bien, qu'on n'a qu'à continuer comme avant et que les élections n'étaient, au fond, qu'un mauvais moment à passer.

C'est d'autant plus facile que, dans la gestion quotidienne, quand on s'occupe de la machine gouvernementale — et, aussi, que la machine s'occupe de nous — on ne sent guère qu'on est à la tête d'un gouvernement minoritaire. Il n'y a guère qu'à la période des questions et à l'Assemblée nationale qu'on se sentira vraiment en minorité. Ce n'est pas une très longue portion de la journée.

Le danger qui guette Jean Charest et les libéraux, c'est le « *business as usual* ». Qu'après quelques beaux discours sur les leçons du 26 mars, la routine reprenne comme avant.

Au pays des armes

Dans plusieurs pays, un candidat à la présidence pourrait nier posséder une arme à feu, de manière à ne pas s'aliéner certains électeurs. Mais il n'y a qu'aux États-Unis où l'on peut voir un candidat mentir et soutenir qu'il en possède une alors qu'il n'en a pas. C'est exactement le péché qu'a commis le républicain Mitt Romney, plus tôt cette année. Il en a ajouté en soutenant qu'il chassait depuis des lunes. Des journalistes ont vérifié et trouvé que Romney n'avait jamais détenu de permis de chasse de sa vie.



Gwynne Dyer
Collaboration spéciale



ASSOCIATED PRESS

La National Rifle Association tenait jusqu'à dimanche un congrès à St. Louis où avait aussi lieu une grande exposition d'armes à feu, que les congressistes pouvaient s'acheter.

Cette idée que les électeurs pourraient punir un candidat qui n'a pas d'armes à feu apparaît bizarre un peu partout… mais c'est une réalité aux États-Unis.

C'est pourquoi à peu près personne ne profite de la tragédie de Virginia Tech pour exiger un plus grand contrôle sur les armes à feu. Il n'y a même pas de mouvement pour renouveler l'interdiction de vente des armes d'assaut.

Le contrôle des armes à feu aux États-Unis est une question morte et enterrée. Il y a une raison politique à cela, et une raison logique aussi, ce qui n'est pas la même chose.

La raison politique est la simplicité même : le Parti démocrate a réalisé qu'il ne gagnerait pas une majorité au Congrès s'il ne la bouclait pas sur le sujet du contrôle des armes à feu.

Les dirigeants du parti ont regardé la carte électorale à la suite de l'élection de 2004 : une mer rouge républicaine au centre avec une étroite bande bleu démocrate sur les deux côtes.

Leur problème était plus important que le charme de George W. Bush. Ils ne réussissaient pas à emporter les États rouges parce qu'ils envoyaient le message qu'ils tentaient d'ôter leurs fusils aux Américains.

Le Deuxième Amendement

Il y a évidemment d'autres enjeux dans un état comme le Montana, par exemple. Mais il y a là suffisamment d'électeurs pour vous bloquer la route si vous êtes perçus comme sympathique au contrôle des armes à feu.

C'est ainsi que le Parti démocrate s'est engagé à supporter le Deuxième Amendement — le droit de porter les armes — et à l'élection de 2006, il a remporté à la fois le siège de sénateur du Montana et celui de gouverneur de l'État. Le Montana avait été fortement républicain depuis des lunes.

En laissant tomber l'idée du contrôle des armes à feu, les démocrates n'allaient pas perdre leurs appuis sur les côtes est et ouest. Mais ils n'avaient aucune chance de remporter le centre s'ils ne la mettaient pas de côté.

L'autre raison, qui tient plus de la logique, est que la question du contrôle des armes à feu est dépassée en politique américaine.

Aux USA, il y a autant de montres que d'armes à feu : environ 250 millions en circulation.

Si vous croyez que tout le monde en a une, peut-être qu'il serait temps que vous en ayez une vous aussi…

Le lobby de la NRA

Comme quelques analystes souligneront sous peu, si une seule des 33 victimes à Virginia Tech avait eu une arme en sa possession, peut-être que le tueur aurait été arrêté plus tôt.

Car il est parfaitement légal de porter une arme sur soi en Virginie… mais pas sur un campus universitaire. Cette brèche dans la loi devrait être colmatée.

C'est à tout le moins l'argument qui est avancé aux États-Unis… quoiqu'en réalité, chaque citoyen ne possède pas une arme à feu, mais c'est bien quelques citoyens qui en possèdent plusieurs.

La plupart des foyers en Israël et en Suisse contiennent une arme à feu automatique : du moins, c'est le cas où habite un homme âgé entre 18 et 45 ans, touché par la conscription obligatoire.

Pourtant, les Suisses et les Israéliens ne se tuent pas les uns les autres autant qu'en Angleterre ou en Turquie, où il y a un contrôle assez serré des armes à feu.

« Les fusils ne tuent pas le monde : c'est le monde qui tue du monde », voilà le slogan le plus connu de la National Rifle Association, le lobby le plus efficace dans le domaine aux États-Unis.

En réalité, c'est une question plus culturelle qu'autre chose : les Anglais ont des dents croches, les Français sentent l'ail, les Américains ont des trous de balles dans le corps.

De fait, le slogan devrait plutôt être : Les fusils ne tuent pas les Américains : ce sont les Américains qui tuent les Américains ».

Gwynne Dyer est un journaliste indépendant, d'origine canadienne, basé à Londres. Ses textes sont publiés dans 45 pays.

En bref

Le bloquiste Ménard veut protéger les journalistes

Presse Canadienne

Le député bloquiste Serge Ménard a déposé hier à la Chambre des Communes un projet de loi privé sur la protection des sources journalistiques.

L'ancien ministre de la Justice du Québec propose d'amender la Loi sur la preuve pour qu'on ne puisse plus contraindre un journaliste à révéler l'identité de ses informateurs secrets ou à transmettre des renseignements et des documents permettant de les identifier.

Le projet de loi énonce par ailleurs des conditions strictes pour l'émission de mandats de perquisition dans les locaux des médias. En cas de fouille, les documents obtenus demeureraient confidentiels jusqu'à ce qu'un juge en décide autrement.

Avant de se lancer en politique, Serge Ménard était criminaliste et conseiller juridique de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ).

L'avocat se défend bien de vouloir faire des journalistes des citoyens privilégiés. Il s'agit plutôt de protéger une profession essentielle en démocratie, a-t-il expliqué.

Le projet de loi de M. Ménard s'inspire de la jurisprudence canadienne ainsi que de textes législatifs européens et américains. Plusieurs pays et États ont des lois sur la protection des sources journalistiques.

Ottawa se penche sur les aliments pour animaux de compagnie

Presse Canadienne

Le gouvernement fédéral a demandé à l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) de déterminer si les aliments pour animaux de compagnie devraient faire l'objet d'une réglementation, à la suite de l'important rappel d'aliments contaminés au Canada et aux États-Unis.

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Chuck Strahl, a cependant indiqué hier que l'examen de l'ACIA ne signifiait pas nécessairement que la nourriture pour animaux domestiques serait ou devrait être réglementée au pays.

M. Strahl a fait remarquer que les règles en place aux États-Unis n'avaient pas empêché les récentes morts d'animaux ayant mangé des aliments contaminés.

« Nous examinons la situation », a déclaré le ministre.

« Nous tentons de déterminer ce que nous pouvons faire, le cas échéant, pour tenter d'empêcher que les choses de ce genre se produisent à nouveau, et aussi quelles réglementations pourraient être efficaces pour cette sorte de produits », a-t-il ajouté.

Des responsables du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire ont indiqué que l'ACIA devra déterminer quelle mesure le gouvernement devra adopter — si nécessaire — afin d'exercer un meilleur contrôle des ingrédients utilisés dans la production d'aliments pour animaux de compagnie.

L'agence fédérale peut recommander que la nourriture pour animaux domestiques soit réglementée. Elle peut également suggérer d'autres mesures afin de contrôler les ingrédients des aliments pour animaux de compagnie, dans le but d'accroître leur sûreté.

Dion ressusciterait le Programme de contestation judiciaire

Presse Canadienne

Se posant en grand défenseur et en champion de la Charte canadienne des droits et libertés, le chef libéral Stéphane Dion s'est engagé, hier, à mettre un terme à ce qu'il considère comme des attaques de la part du gouvernement conservateur pour miner la Charte.

De retour au pouvoir, un gouvernement libéral ressusciterait le Programme de contestation judiciaire et la Commission du droit du Canada mis au rancart par les conservateurs l'automne dernier, a promis M. Dion, dans un discours prononcé dans le cadre d'un événement soulignant les 25 ans de la Charte.

Sous un gouvernement libéral, le financement du Programme de contestation judiciaire serait doublé pour atteindre 11,2 millions $ en deux ans. Ce programme avait été créé pour financer les luttes juridiques de groupes minoritaires, notamment les groupes minoritaires linguistiques, lorsque ceux-ci voulaient contester des décisions du gouvernement fédéral ou d'un gouvernement provincial.

Le chef libéral s'est aussi engagé à augmenter les fonds fédéraux pour l'aide juridique et à respecter un processus non partisan pour sélectionner les juges.

M. Dion s'est longuement attardé à dénoncer ce qu'il considère comme un manque de considération de la part du gouvernement conservateur à l'égard de la Charte. Il en veut pour preuve l'absence du premier ministre Stephen Harper aux événements soulignant l'anniversaire de « cette grande réalisation canadienne ».

Il estime que le gouvernement Harper a fait la démonstration, par ses décisions depuis son arrivée au pouvoir, qu'il veut affaiblir la portée de la Charte en ne s'engageant pas « à en garantir l'application à tous les Canadiens ».



PRESSE CANADIENNE

Le chef libéral Stéphane Dion avec l'ancien premier ministre Jean Chrétien lors d'un événement soulignant les 25 ans de la Charte canadienne des droits et libertés, hier soir.

Il cite entre autres les modifications imposées par les conservateurs dans le processus de sélection des juges, une approche que les libéraux qualifient de « biaisée ».

« La façon dont le premier ministre se montre détaché, indifférent, est un élément additionnel d'inquiétude sur ses intentions quant à rendre la Charte accessible aux Canadiens, quant à l'interprétation qu'il faut lui donner », a soutenu M. Dion, n'hésitant pas à brandir un argument souvent entendu chez les libéraux.

« Et qu'est-ce qu'il ferait si, un jour, il était gouvernement majoritaire, par rapport à nos droits ? » a lâché le chef libéral.

Questionné aux Communes sur son respect de la Charte des droits, M. Harper a répondu que « ce gouvernement est d'avis qu'au lieu de payer des avocats, nous devrions protéger les droits des citoyens ».

« Ce gouvernement — et les gouvernements précédents — ont appuyé la Charte des droits et libertés, tout comme les autres partis qui siégeaient en cette Chambre à l'époque continuent de les appuyer », a déclaré le premier ministre, citant des exemples de gestes posés par son gouvernement.

Jean Charest fait le ménage

La Presse

Plus de la moitié des ministres de Jean Charest, avant les élections seront passés à l'histoire à compter de ce matin. Pas moins de six ministres seront retournés aujourd'hui aux banquettes arrière à la fois pour faire monter du sang neuf et réduire la taille du gouvernement, une opération qui fera bien des mécontents.

Avec les quatre ministres battus aux élections et les deux départs, Michel Audet et Margaret Delisle, plus de la moitié des 25 limousines auront changé de propriétaire après la formation du gouvernement, annoncée pour 14 heures aujourd'hui.

Monique Jérome-Forget qui a traversé les négociations du secteur public et livré l'entente sur l'équité salariale a ce qu'elle réclamait ; les Finances. Raymond Bachand souhaitait ce poste prestigieux, mais ne sera pas trop déçu de rester dans les mêmes fonctions, au Développement économique.

Mais Philippe Couillard qui a tenu le fort à la Santé depuis quatre ans, devra, à contrecœur, rester dans ce poste névralgique, compte tenu de la précarité du gouvernement. Le même sort attend Jean Marc Fournier qui réclame les Transports depuis des années. Il sera leader parlementaire, un poste qui le retiendra plus souvent qu'à son tour à Québec. Compte tenu du poids de cette mission délicate pour un gouvernement minoritaire il obtiendra en plus un ministère très léger, certains évoquent le Revenu.

Une autre déçue, Nathalie Normandeau, qui voulait les Ressources naturelles, un poste qu'on confie plutôt à Claude Béchard. Elle serait consolée avec le titre de vice-première ministre entendon.

Pour faire monter quelques nouveaux visages tout en réduisant le nombre de ministre, M. Charest a dû carrément sortir la faux et congédier plusieurs membres du gouvernement.

Première surprise, Geoff Kelley ministre délégué aux autochtones est démis. Ministre très apprécié par tous ses collègues il aura été victime de la géographie il représentait la communauté anglophone de l'Ouest de Montréal, acquise de toute façon au PLQ.

Le même sort attendait Lawrence Bergman, autre anglophone qui représentait la communauté juive au sein du gouvernement. M. Bergman avait connu de sérieux ennuis de santé il y a quelques mois et a demandé à être relevé, dit-t-on.

Comme représentant des anglophones, le choix, semble-t-il, s'est porté sur une femme de couleur, Yolande James, une jeune députée de 30 ans dans Nelligan. Cette avocate, un nouveau visage, permettait d'assurer en même temps la représentation de trois groupes sous-représentés chez les élus.

Lise Thériault, sera aussi ramenée aux banquettes arrières, la déléguée aux Communautés culturelles était aussi desservie par la géographie comme députée d'Anjou.

D'autres ministres sont aussi mis sur le carreau Henri François Gautrin (Services gouvernementaux) et Yvon Marcoux (Justice). Fort populaire auprès des agriculteurs, Yvon Vallières, atteint par le cancer il y a deux ans, aurait aussi demandé à être déchargé, il pourrait être whip du gouvernement, un poste important en situation minoritaire que le vétéran de Richmond a déjà occupé dans le passé. Les congédiements se sont passés en matinée, au cabinet du premier ministre.

En fin d'après-midi, tout le monde s'est transporté dans un hôtel de Sainte-Foy ou, dans un deuxième temps, on distribuait les portefeuilles à ceux qui restaient ou accédaient au conseil.

Pierre Arcand, la vedette recrutée pour Mont-Royal deviendra ministre, mais d'autres députés seront déçus, confinés aux banquettes arrières : Christine Saint-Pierre l'ancienne journaliste et Alain Paquet qui finalement ne monterait pas au conseil.

De mal en pis, disent les environnementalistes

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Selon des environnementalistes, un projet de protection de l'environnement envisagé par le gouvernement fédéral aurait pour effet d'affaiblir l'objectif de réduction à long terme des gaz à effet de serre annoncé par l'ex-ministre de l'Environnement Rona Ambrose, en octobre dernier — et qui, déjà, était jugé insuffisant.

En vertu de ce plan préliminaire, marqué secret et daté du 13 avril, le gouvernement entreprendrait de réduire les émissions de 45 à 65 % par rapport aux niveaux de 2006 d'ici 2050.

Le plan de Mme Ambrose, dans la version originale de la Loi canadienne sur la qualité de l'air, se basait sur une année de référence plus ancienne, alors que les émissions étaient plus faibles, pour calculer les objectifs de réduction. Il aurait entraîné une réduction de 45 à 65 % par rapport à 2003.

Comme les émissions de GES ont grimpé substantiellement depuis 2003, le changement d'année de référence se traduit par un objectif moins exigeant.

La Loi sur la qualité de l'air avait été abondamment critiquée, ses objectifs étant considérés comme insuffisants. Les environnementalistes ont donc aussitôt dénoncé le fait que ces objectifs seraient affaiblis encore davantage dans le nouveau plan envisagé par les conservateurs.

En conférence de presse, mardi, la leader du Parti vert, Elizabeth May, a soutenu que ce nouveau projet affaiblissait les cibles annoncées par Mme Ambrose l'automne dernier.

Après avoir négligé les enjeux environnementaux au cours de la dernière campagne électorale, les conservateurs ont fait volte-face, en décembre, et fait de la réduction des GES à l'origine des changements climatiques une priorité.

Des sondeurs ont dit que la réélection des conservateurs dépendra en bonne partie de leur capacité de convaincre les Canadiens de la sincérité de leur conversion à la défense de l'environnement.

Un porte-parole du ministre de l'Environnement John Baird s'est refusé à commenter le plan préliminaire, sauf pour dire que les détails du programme seraient connus sous peu.

Plusieurs scientifiques disent que les émissions de GES doivent être réduites de 80 % d'ici 2050 pour éviter de dangereux changements du climat. Des environnementalistes soutiennent qu'avec le plan conservateur, on est loin du compte.

« Il y a une cible qui n'était pas suffisante dès le départ, ils l'ont affaiblie encore davantage, et ils pensent que les Canadiens vont laisser passer cela », a commenté Louise Comeau, du groupe environnemental Sage Centre.

On est loin de ce que les scientifiques jugent nécessaire pour atteindre les cibles du protocole de Kyoto, estime aussi l'Institut Pembina.

Le plan fédéral mentionne que la croissance rapide des émissions s'interrompra d'ici 2012 et que les émissions totales auront reculé de 20 % sous les niveaux de 2006 d'ici 2020.

Le document ne détaille pas quels sont les programmes et les règlements qui assureront la réduction promise.

Kyoto prévoit une réduction de 6 % par rapport à 1990, d'ici 2012. Les émissions canadiennes excèdent maintenant de 35 % les niveaux de 1990, et continuent de grimper.

NOMINATION



BOB BIAGER
Représentant des ventes

La direction de Gatineau Honda a le plaisir d'accueillir M. Bob Biager au sein de leur équipe à titre de conseiller aux ventes.

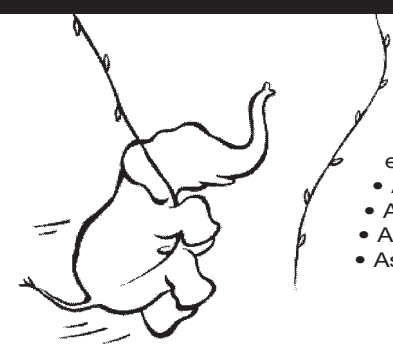
M. Biager, possède plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'automobile. Il invite parents, ami(e)s et les gens de l'Outaouais à venir le consulter lors de l'achat ou location d'un véhicule neuf ou d'occasion. Bob consacrera ses énergies dans la vente des véhicules d'occasion.

Consultez Bob dès aujourd'hui

Gatineau Honda
1255, DE LA VÉRENDRYE O
568-4646
gatineauhonda.com
HONDA
468277

L'agence Gatineau, la force du rendement.

VOTRE VIE SUR TOUTE LA LIGNE.



Votre assurance a plus d'une corde à son arc.

Votre conseiller de l'Industrielle Alliance vous aide à prévoir l'imprévisible grâce à une variété de protections rassurantes et flexibles, correspondant à tous les types de situations :

- Assurance vie
- Assurance maladie grave
- Assurance invalidité
- Assurance accidents

*conseiller en assurance et rentes collectives
**représentant en épargne collective Investia services financiers


YVAN DÉRY
A.V.C. Directeur d'agence, Conseiller en sécurité financière


FRÉDÉRICK TREMBLAY**
Directeur des ventes, Conseiller en sécurité financière


FRANÇOIS BOIVIN
A.V.C. Directeur des ventes, Conseiller en sécurité financière


EZZEDDINE ESSAKLY
Adjoint à la direction Conseiller en sécurité financière


DANIEL CRONIER*
Conseiller en sécurité financière, A.V.C.


RÉMI DINEL*
Conseiller en sécurité financière


ROGER TASSÉ*
Conseiller en sécurité financière


FRANCE PAQUETTE * **
A.V.C. Conseillère en sécurité financière et planificateur financier


VICKY DANIS
Conseillère en sécurité financière


GUY DUBOIS
Conseiller en sécurité financière


YVES VÉZINA*
Conseiller en sécurité financière


ESTHER LACASSE-JOYAL
Conseillère en sécurité financière


JULIEN BOSSÉ * **
Conseiller en sécurité financière A.V.C.


CHANTALE VILLENEUVE*
Conseillère en sécurité financière A.V.C.


GUY BLAIN
Conseiller en sécurité financière

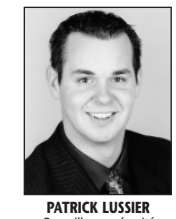

MARIO DUPUY JR
Conseiller en sécurité financière A.V.C.


PATRICK MANTHA
A.V.C. Conseiller en sécurité financière


MIKHAEL ASSAF*
A.V.A. Conseiller en sécurité financière


JENNY CODERRE
Conseillère en sécurité financière


DANNY CARRIÈRE
Stagiaire en assurance de personnes


PATRICK LUSSIER
Conseiller en sécurité financière

L'industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.
Place d'affaire à Gatineau
510, boul. Maloney Est, bureau 200
Gatineau, (Québec) J8P 1E7
(819) 663-1919
468860

NOUVELLE SENTRA 2007



LOCATION
197$
PAR MOIS/48 MOIS†
3250$ COMPTANT INITIAL
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ACHAT
PDSF À PARTIR DE
16 798$*

FINANCEMENT
À PARTIR DE
JUSQU'À 60 MOIS††
1%

†Offre de location disponible sur le modèle neuf 2007 de la Sentra 2.0 (C4LG57 AA00). Mensualité de 197 $ pour un terme de 48 mois avec acompte ou échange équivalent de 3 250 $. Frais de transport et de pré-livraison 1 200 $ compris. Première mensualité requise à la livraison. Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ incluant les frais RDPRM requis à la livraison. †† Taux de financement à l'achat de 1% et taux de financement à la location de 3% pour un terme jusqu'à 60 mois. *PDSF de la Sentra 2.0 (C4LG57AAOO) de 16 798$. Frais de transport et de pré-livraison de 1 200 $, permis, assurances, immatriculation et taxes applicables en sus.
†,††, *Voyez Gatineau Nissan et Carrefour Nissan pour les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Les offres disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis.

468594

GATINEAU NISSAN
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineaunissan.com
819 243-5454

CARREFOUR NISSAN
959, BOUL. ST-JOSEPH, GATINEAU (SECTEUR HULL)
www.carrefournissan.com
819 776-0100

NISSAN

Repas communautaire

Les Chevaliers de Colomb du conseil 2880 organisent
un souper communautaire au profit de leurs oeuvres de charité,
le mercredi 18 avril, de 17 h à 19 h
au sous-sol de l'église St-Jean-Marie Vianney
160, rue Bruchési, Gatineau (anciennement Laval)

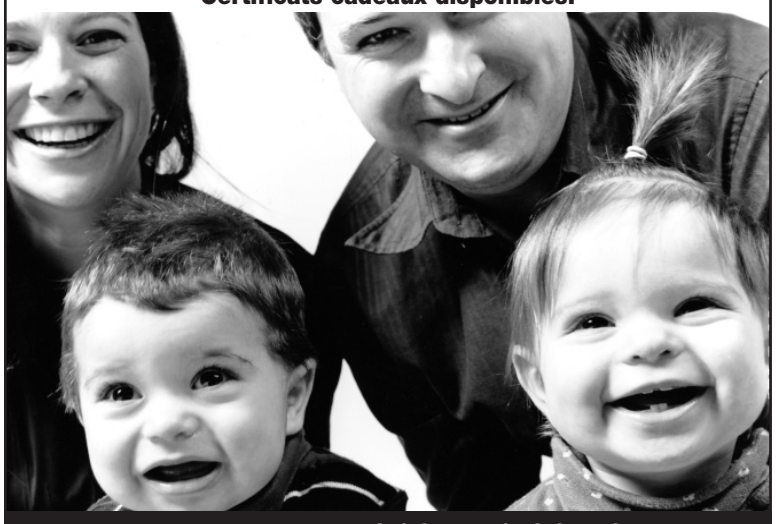
Au menu : spaghetti italien à volonté, suivi d'un dessert, thé ou café.
Le prix du repas est de 5 $ pour adultes et de 2 $ pour les enfants de 8 ans et plus.

Finalement, c'est gratuit pour les enfants de moins de 8 ans accompagnés d'un parent.

468595

STUDIO SOKOLOWSKI
photographe

Spécial de la fête des mères 49,99 $ Session photos + photo 5X7
Certificats cadeaux disponibles.



5, Cholette, Hull Tél. : 819 771.89.58

Avis de demande de permis de vente d'alcool

Ontario

Les établissements suivants ont présenté une demande à la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario pour un permis de vente d'alcool, conformément à la *Loi sur les permis d'alcool :*

Demande de permis de vente d'alcool

ROCKCLIFFE LAWN TENNIS CLUB
465 LANSDOWNE ROAD NORTH
ROCKCLIFFE PARK (zone intérieure et en plein air)
Présenter des observations jusqu'au : 8 mai 2007

Demande relative à des installations supplémentaires

STANS DINER
(à être reconnu comme : STAN'S DINER & TAKE OUT)
1188 NEWMARKET STREET
OTTAWA (zone de plein air)
Présenter des observations jusqu'au : 8 mai 2007

CORNERSTONE BAR AND GRILL (THE)
92 CLARENCE STREET
OTTAWA (zone de plein air)
Présenter des observations jusqu'au : 10 mai 2007

Tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire par écrit à la Commission. Veuillez inscrire votre nom, adresse et numéro de téléphone. Si une pétition est présentée à la Commission, veuillez indiquer le nom de la personne à contacter. **Remarque :** La CAJO remet à l'auteur d'une demande de permis une copie de toute objection reçue. Les objections anonymes ne sont pas prises en considération.

Les renseignements personnels sont recueillis aux termes de la *Loi sur les permis d'alcool*, dans le but premier de déterminer l'admissibilité à un permis de vente d'alcool. Une copie de toutes les objections reçues est remise à l'auteur de la demande. Ces renseignements peuvent également être divulgés aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Les questions relatives à la collecte de renseignements doivent être adressées à la ou au chef de la Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, à l'adresse postale ou électronique ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Les observations doivent être envoyées à : **Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, 90, rue Sheppard Est, bureau 200, Toronto, ON M2N 0A4. Tél. : 416 326-8700 ou 1 800 522-2876 (interurbains sans frais en Ontario). Téléc. : 416 326-5555. Courriel : licensing@agco.on.ca**

For information on this advertisement in English, please write to: **Licensing and Registration, Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 90 Sheppard Avenue East, Suite 200, Toronto, ON M2N 0A4. Tel: 416-326-8700 OR Toll-free in Ontario: 1-800-522-2876. Fax: 416-326-5555. E-mail: licensing@agco.on.ca**

468363

Un nouveau fonds pour aider les familles des militaires

Presse Canadienne

Un nouveau fonds devant venir en aide aux familles des militaires canadiens a été formellement créé, hier.

Le Fonds du CEMD (chef d'état-major de la Défense) pour les familles des militaires viendra compléter, et non remplacer, les programmes d'aide déjà en place, a expliqué le chef d'état-major de l'armée canadienne, le général Rick Hillier.

« La couverture publique est très responsable. J'en suis convaincu. Mais il y a des zones grises, et il continuera à y avoir des zones grises, que nous pourrons remplir de cette manière », a-t-il dit lors d'une conférence de presse au Musée canadien de la guerre.

Il s'est fait avare de détails concernant ces « zones grises », mais il a précisé que le fonds pourrait, par exemple, servir à défrayer les frais de scolarité d'un enfant dont le père ou la mère est tombé au combat, ou encore à payer les frais de garde d'enfants d'un conjoint qui doit veiller sur un soldat blessé.

L'idée du fonds est née l'an dernier, quand 36 soldats canadiens sont morts en Afghanistan et que quelque 200 autres ont été blessés. Des Canadiens ont alors commencé à offrir des dons en argent à l'armée pour les aider.

La porte-parole du Nouveau Parti démocratique en matière de défense, Dawn Black, a applaudi la création du nouveau fonds, mais elle craint de voir politiciens et fonctionnaires s'en servir pour justifier des coupures aux programmes actuels, voire leur abolition.

Le général Hillier a promis que cela ne se produira pas.

« Je vous garantis que je vais demander des fonds publics pour épauler nos hommes et femmes en uniforme quand il sera pertinent et responsable de le faire », a-t-il dit.

Des dons corporatifs et personnels dotent le fonds d'une somme initiale de 111 000 $.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-04-17

Astro	Jour	Mois	Année	Signe
	21	OCTOBRE	61	TAUREAU

Banco: 01 03 07 12 14 15 18 23 32 38 / 39 44 45 48 50 53 54 64 67 68

La Quotidienne: 3 516 / 4 5168

Extra 8560899* *décomposable dans les deux sens

SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU LOTTO 649

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

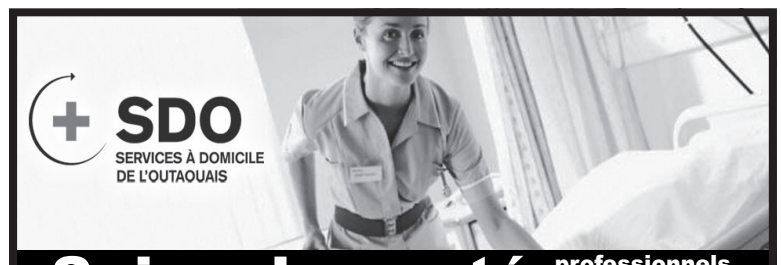
LOTOQUEBEC.COM

Déjeuner samedi/dimanche dès 9 h
lundi au vendredi dès 11 h diner/souper

Rest'O'Bord
au
1067, rue Jacques Cartier, Gatineau

Restaurant avec musique. Complètement rénové • Beaucoup de nouveautés
Venez nous voir !
Nouvelle halte nautique à venir
Réservations : 819 243-5200

468412



Soins de santé professionnels à domicile
À court ou à long terme

Nous avons un URGENT besoin de
PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES
pour travailler en CHSLD et à domicile.
Faites parvenir votre C.V. à l'attention de Sharon Morrissette.

- soins infirmiers
- services d'auxiliaire familiale
- préparation de repas
- aide au bain
- entretien ménager
- gardiennage
- Soins des pieds

L'excellence en matière de **soins** de **santé** à **domicile**
24h /jour **7** jours/semaine

T : 819 **561-0911** F : 819 561-0492
www.servicesdo.ca sdo@qc.aira.com
492, boul. de l'Hôpital, bureau 203, Gatineau

467683

Le Canada devra aider l'Afghanistan pendant 20 ans, dit l'UNICEF

Presse Canadienne

Les soldats canadiens et une aide humanitaire encore plus importante seront requis en Afghanistan pour encore au moins 20 ans, prévient le directeur de la branche canadienne de l'UNICEF.

Nigel Fisher estime que les débats musclés à la Chambre des communes sur la durée de l'implication canadienne en Afghanistan sont une perte de temps.

« À mon sens, nous gaspillons nos énergies à discuter maintenant d'une stratégie de retrait, a-t-il lancé lors d'une entrevue, hier.

« Nous devrions plutôt demander pourquoi nous sommes là afin de développer des arguments solides que les Canadiens peuvent comprendre — même s'ils ne sont pas d'accord. »

Le gouvernement a très mal expliqué au public l'importance du rôle que le Canada peut jouer dans la reconstruction de l'Afghanistan, dit M. Fisher.

« Quand tu émets des messages confus, ou quand tu vois seulement des dépouilles qui sont rapatriées, on perd de vue le côté positif de ce qu'ils (les soldats) font », a-t-il expliqué.

Les députés devraient plutôt discuter des moyens par lesquels on pourrait recentrer et augmenter l'aide d'une manière que le peuple afghan — et le contribuable canadien — pourra mesurer, croit-il.

Il faut notamment aider les femmes afghanes à surmonter un des taux de mortalité liée à la maternité parmi les plus élevés de la planète et fournir des livres et autres outils de base aux écoliers afghans, dit M. Fisher.

Les Afghans, rappelle-t-il, risquent leur vie dans certaines des régions les plus dangereuses du pays pour garder les écoles ouvertes, mais ils ne disposent même pas du strict nécessaire.

« S'ils sont prêts à risquer leur vie, nous devrions être prêts à les appuyer », a-t-il dit.

Le Canada aura dépensé environ 1,2 milliard $ pour aider l'Afghanistan d'ici 2011, mais M. Fisher croit que l'aide canadienne sur le terrain serait plus visible si elle n'était pas répartie entre autant de régions.

Le fait d'équiper les écoles et de rehausser les services pré et post-nataux aurait un impact mesurable immédiat, dit-il.

Il souhaite voir l'aide annuelle canadienne être portée à 250 millions $, soit près du double des 139 millions $ dépensés l'an dernier, une augmentation que le Canada est en mesure de s'offrir, croit-il.

« Nous pourrions faire davantage si nous avions plus de ressources. »

Un Afghanistan stable et prospère pourrait aussi aider à prévenir de nouvelles attaques terroristes, mais un tel projet prendra « deux décennies » ou plus et devra être appuyé par une force militaire.

Santé : les Canadiens aussi bien soignés que les Américains

Presse Canadienne – TORONTO

Les patients canadiens s'en tirent aussi bien que les patients américains, même si les dépenses en santé par personne sont plus élevées au sud de la frontière, concluent des chercheurs canadiens et américains qui se sont penchés sur 38 études différentes.

Leurs conclusions sont publiées dans le tout premier numéro de *Open Medicine*, un nouveau journal médical créé dans la foulée de la controverse qui a mené, l'an dernier, au congédiement des deux responsables éditoriaux du journal de l'Association médicale canadienne.

« En étudiant des Canadiens ayant un diagnostic précis, et en les comparant avec des Américains ayant le même diagnostic, au Canada les patients obtenaient un résultat au moins aussi bon que leurs homologues américains — et dans plusieurs situations, un résultat supérieur, a expliqué un des 17 auteurs, le docteur P.J. Devereaux de l'université McMaster.

« C'est important parce qu'aux États-Unis, ils dépensent actuellement un peu plus de 7100 $ par patient par année, contre un peu plus de 2900 $ au Canada. »

L'étude repose sur des données compilées aux États-Unis et au Canada entre 1995 et 2003.

Les chercheurs ont posé une question de base : Y a-t-il des différences en ce qui a trait aux résultats pour la santé (mortalité ou morbidité) chez des patients souffrant de problèmes médicaux similaires traités au Canada comparativement à ceux traités aux États-Unis ?

« Règle générale, le Canada a mieux fait, et nous avons même trouvé que les patients canadiens avaient un risque de mortalité inférieur de 5 % à celui des patients américains », a dit le docteur Devereaux.

Les auteurs préviennent toutefois que leurs résultats doivent être interprétés avec prudence, en raison des différentes méthodologies utilisées pour réaliser les 38 études sur lesquelles ils se sont penchés.

Par exemple, peu de patients américains sans assurances, et qui ont donc peut-être reçu les pires soins disponibles, avec des conséquences néfastes, étaient inclus dans ces études.

Harper pousse les provinces à la diplomatie du mégaphone

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Le refus du premier ministre Stephen Harper de rencontrer les premiers ministres des provinces a forcé ces derniers à avoir recours à la diplomatie du mégaphone, a estimé hier le ministre saskatchewanais des Relations intergouvernementales.

Après plus d'un an à la tête du gouvernement canadien, M. Harper n'a toujours pas respecté sa promesse de pratiquer un « fédéralisme d'ouverture », a estimé Harry Van Mulligen, qui a fait remarquer que le premier ministre n'avait toujours pas organisé de rencontre avec tous les leaders provinciaux et territoriaux du pays.

Stephen Harper avait l'intention de rencontrer les premiers ministres à l'automne dernier pour discuter du règlement du soi-disant déséquilibre fiscal. Ce projet a cependant été abandonné après que les provinces n'eurent pas réussi à s'entendre entre elles sur cette question.

M. Harper a rencontré les premiers ministres individuellement. Certains d'entre eux ont même été de fréquents interlocuteurs du premier ministre. Jean Charest est celui qui l'a rencontré le plus souvent.

Cela a forcé certains premiers ministres à avoir recours aux déclarations publiques pour faire passer leur message.

« Puisqu'il n'y avait pas d'engagement multilatéral, les gouvernements (provinciaux) ont été forcés de négocier en public ou par le biais de campagnes publicitaires ou de sites Internet », a déclaré le ministre Van Mulligen devant le Comité sénatorial permanent des finances.

« Ceci est peu utile, contre-productif et ne sert pas les intérêts des citoyens du Canada. »

Dans une entrevue réalisée plus tard, le ministre Van Mulligen a estimé que les relations intergouvernementales ont été « rompues » sous M. Harper, qui, après avoir vanté les mérites du « fédéralisme d'ouverture », s'est réfugié dans une « rue à sens unique ».

SOUTHBANK.CA
DODGE • CHRYSLER • JEEP
Bienvenue aux rabais printaniers!
Il n'y a PAS de meilleur temps pour procéder à l'ENTRETIEN PRINTANIER!
ACHETEZ 3 PNEUS ET OBTENEZ LE 4E GRATUITEMENT!
B.F. Goodrich Michelin Goodyear
Pneus jusqu'à 17"
Pose et équilibrage en sus
ENTREPOSAGE SANS SUPPLÉMENT de vos pneus de saison!
OFFRE SPÉCIALE :
«ALIGNEMENT» POUR LE PRINTEMPS
Nous inspectons les composantes du train avant et procédons au parallélisme (alignement) des roues avant
59,95$
ENTRETIEN DES FREINS À DISQUES / AVANT OU ARRIÈRE
Nous enlevons débris et corrosion, puis lubrifions coulisses et tiges, et inspectons plaquettes et rotors. Essai sur route inclus.
59,95$
Pratique et Abordable
La façon facile d'obtenir les soins spécialisés de qualité que votre véhicule mérite!
Mopar
CHRYSLER Jeep DODGE SERVICE
LES PROMOTIONS DU PRINTEMPS SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 2 JUIN 2007!
PRENEZ RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI!
613 520-7777 ou 1-866-861-1310
appointments@southbankchrysler.ca
468578

LA LOTERIE DU MILLIONNAIRE DU CHEO
SENSASS! DIX PRIX DE 100 000 $
PLUSIEURS AUTRES PRIX
Moins il y a de billets dans l'urne de tirage et meilleures sont les chances de gagner!
100 VACANCES SPECTACULAIRES POUR 2 GO TRAVEL DIRECT
6 DESTINATIONS FANTASTIQUES! LAQUELLE CHOISIREZ-VOUS?
Puerto Plata, République Dominicaine
Londres, Angleterre
Margarita Island, Venezuela
Riviera Maya, Mexique
Varadero, Cuba
Paris, France
100 gagnants pourront choisir parmi six destinations de rêve. Chaque voyage pour deux inclut le transport aérien, l'hébergement pour sept nuitées en formule tout compris, les transferts entre l'hôtel et l'aéroport et toutes taxes pertinentes.
MÉGA GROS LOT 1 000 000 $
Gagnez un million de dollars en argent comptant, une vacance pour quatre personnes offerte par Go Travel Direct (choisissez votre destination!) et des achats d'épiceries d'une valeur de 5 000 $ offerts par les marchands Farm Boy. Et tout cela exempt de taxe!
FARM BOY
GO TRAVEL DIRECT
$62 000 VALEUR
PRIX DU PARTICIPANT HÂTIF
50 000 $ EN ARGENT COMPTANT et
• une vacance pour quatre personnes offerte par Go Travel Direct – choisissez parmi six destinations
• des cartes-cadeaux d'une valeur de 5 000 $ des marchands Farm Boy
Pour être éligible au tirage du participant hâtif, il faut se procurer ses billets avant minuit, le vendredi 8 juin. En achetant tôt, vous pourriez aussi gagner un billet supplémentaire pour le tirage final (2 500 billets en prime). Vous aurez ainsi plus de chances de devenir MILLIONNAIRE!
500 CARTES-CADEAUX DES MARCHANDS FARM BOY VALEUR $150
BILLETS $100 3/$250
VOUS POURRIEZ ÊTRE NOTRE PROCHAIN MILLIONNAIRE!
Achetez votre billet dès maintenant. Billets disponibles auprès de : marchands Farm Boy, Centre commercial Bayshore
613-722-5437 ou 1-877-562-5437
www.cheomillionairelottery.com
466851

PHARMAPRIX
présente :
MARCHE DE L'ESPOIR
POUR LA SCLÉROSE EN PLAQUES

Venez marcher pour stopper la sclérose en plaques !



Marleen Tassé
Présidente d'honneur



Roch Denis
Porte-parole



Circuits :
5 km et 10 km en bordure de la rivière des Outaouais (accessibles aux personnes en fauteuil roulant)

Le dimanche 29 avril 2007
(819) 778-1450 ou 1 866 778-1450
ou info.outaouais@scleroseenplaques.ca
www.marchedelespoir.com

Départ : Parc Moussette, 361, boul. de Lucerne, à 10 h

LeDroit
cyberpresse.ca
Fier commanditaire

Au profit de :
Société canadienne de la sclérose en plaques
Section Outaouais

466213

Eau Secours accuse le fédéral de vouloir mettre en marché l'eau canadienne

Presse Canadienne – MONTRÉAL

La Coalition québécoise pour une gestion responsable de l'eau, appelée Eau Secours!, s'oppose à la continentalisation de l'eau à des fins marchandes et réclame du gouvernement Harper qu'il cesse toute présumée négociation en ce sens.

Des représentants gouvernementaux canadiens, américains et mexicains doivent se rencontrer la semaine prochaine à Calgary dans le cadre d'une conférence de deux jours, intitulée North American Future 2005, qui portera sur divers sujets, mais ce sont les discussions sur l'eau qui inquiètent le plus les militants.

Ces pourparlers s'attarderaient à des projets de transferts d'eau, de sa déviation artificielle et de son utilisation conjointe optimale, selon des documents obtenus par le Conseil des Canadiens.

Le président de la Coalition, André Bouthillier, affirme que le gouvernement canadien ne dispose d'aucun mandat pour négocier la souveraineté des ressources nationales avec des groupes d'intérêts et des lobbyistes.

Il rappelle que mis à part les eaux limitrophes avec les États-Unis qui sont sous la juridiction d'un traité, ce sont les provinces qui ont juridiction à propos des eaux et que le gouvernement fédéral n'a aucune autorité pour en discuter.

Selon Eau Secours!, ces discussions dites secrètes se dérouleraient avec le gouvernement des États-Unis, des groupes de lobbyistes tels le Center for Strategic and International Studies des États-Unis, le Conference Board du Canada et le Centro de Investigacis y Docencia Economicas du Mexique.

MANQUE DE TRANSPARENCE

La présidente du Conseil des Canadiens, Maude Barlow, s'inquiète du manque de transparence qui entoure ces discussions.

«Nous voulons que ça se fasse au grand jour. Nous avons essayé de communiquer avec eux mais on nous a répondu que c'est une rencontre privée, a-t-elle dit.

«Comment est-ce que ça peut être privé s'ils développent un cadre politique pour l'avenir de l'Amérique du Nord?»

Les documents obtenus par le Conseil soulignent que les changements climatiques viendront aggraver la pénurie d'eau potable aux États-Unis et au Mexique, que le Canada devrait être en partie épargné, et que des solutions «créatives» seront requises pour faire face au problème.

Mme Barlow s'inquiète aussi de voir que les autres pays ne semblent pas comprendre que le Canada n'est pas intéressé à autoriser des transferts de son eau potable et rappelle que, selon l'Environmental Protection Agency des États-Unis, 36 États américains sont en «péril» au chapitre de l'eau potable.

Dans un communiqué émis en réaction aux préoccupations du Conseil, le ministre fédéral de l'Environnement, John Baird, affirme que le Canada n'entend pas revoir sa politique qui interdit formellement tout transfert d'eau.

«Le gouvernement du Canada n'a aucune intention d'entreprendre des négociations, que ce soit à huis clos ou autrement, relativement à l'exportation de grandes quantités d'eau, a-t-il dit. Le Canada est déterminé à protéger l'eau dans son état naturel et à préserver l'intégrité des écosystèmes, et continuera de le faire.»

Mais Mme Barlow estime que l'Accord de libre-échange nord-américain pourrait contraindre le Canada à vendre son eau en vrac si une seule entente de ce genre devait être conclue.

«Le monde s'apprête à traiter l'eau comme on traite le pétrole et le gaz naturel», a-t-elle lancé, avant de rappeler que des pays comme la Chine et l'Inde sont à construire de gigantesques pipelines qui serviront à détourner l'eau.

L'entretien de votre véhicule n'est pas un jeu.

Nos experts remettront votre véhicule en parfait état grâce à ces offres spéciales d'entretien printanier.

Offre d'entretien «Tranquillité d'esprit»
54,95 $†
L'huile synthétique Mobil 1 est maintenant disponible chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep MD • Dodge.
Comprend :
☑ Jusqu'à 5 litres d'huile 5W30 Mopar
☑ Un filtre à huile Mopar ☑ Graissage (s'il y a lieu)
☑ Appoint du liquide lave-glace
☑ Permutation des 4 pneus
☑ Inspection « Tranquillité d'esprit »
☑ Rapport écrit des résultats
†D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI MD, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques.

Offre spéciale «suspension et direction»
64,95 $*
Faites inspecter votre véhicule dès aujourd'hui pour vous assurer de rouler sans problèmes.
☑ Réglage du parallélisme des 4 roues
☑ Inspection de la suspension avant et arrière
☑ Inspection de la direction
☑ Rapport écrit des résultats
*Pièces en sus

Freins V-Line Mopar
Garantie à vie**
129,95 $
Le service d'entretien régulier de véhicule comprend :
☑ Remplacement des plaquettes ou des segments
☑ Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des fixations et des flexibles de freins
☑ Appoint du liquide du maître-cylindre
☑ Vérification de la condition du liquide pour freins
**Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de freins Value Line. Coûts d'usinage/de remplacement des disques/tambours de frein en supplément, si requis. Offre valide sur les véhicules DaimlerChrysler seulement.

Ballon de soccer GRATUIT
Vos experts s'amuseront avec ce ballon de soccer Mopar de taille réglementaire, qui vous est offert GRATUITEMENT* à l'achat d'une des offres spéciales d'entretien printanier énumérées ci-dessus. Ce ballon, en similicuir durable, arbore les couleurs de Mopar avec des sections métalliques nacrées distinctives.
*Jusqu'à épuisement des stocks

Guy
• Formé par l'usine
• Pièces Mopar
• Outils diagnostiques spécialisés
• Valeur remarquable
«Vous pouvez compter sur moi.»

Pratique. Abordable.
SERVICE
Nous sommes les meilleurs. Laissez-nous vous le prouver.

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP MD • DODGE

Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge participants. Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. Offres en vigueur jusqu'au 30 juin 2007. Jeep est une marque de commerce déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc.

468496

En France, les candidats courtisent les indécis

Associated Press – PARIS

À cinq jours du premier tour de la présidentielle en France, les candidats tentaient hier de s'assurer leur vote des nombreux électeurs encore indécis. Nicolas Sarkozy et Jean-Marie Le Pen se sont tous les deux rendus en pays minier, dans la France de l'industrie «martyrisée», tandis que Ségolène Royal proposait de réduire le train de vie de l'Élysée.

Dans les sondages, Nicolas Sarkozy fait toujours la course en tête, devant Ségolène Royal et François Bayrou. Le président du FN, Jean-Marie Le Pen, recueillerait entre 12 et 15 % des suffrages et, parmi les «petits» candidats, Olivier Besancenot semble se stabiliser autour de 5 %, tandis que tous les autres sont crédités de moins de 3 %.

Mais avec une marge d'erreur d'environ trois points de pourcentage et plus de 40 % des électeurs qui pensent pouvoir encore changer d'avis, les enquêtes sont à interpréter avec prudence.

En conséquence, Nicolas Sarkozy continue à vouloir conforter son avance et s'est rendu en Lorraine, région à l'industrie «martyrisée», où il a promis de se battre «contre les délocalisations». Saluant «la culture ouvrière» et la «solidarité» qui régnait entre les mineurs, il a placé son dernier déplacement avant le premier tour sous le signe du travail, un thème qu'il avait utilisé au début de sa campagne. Après la visite du musée de la mine de Wendel à Petite-Rosselle, dans le nord de la Lorraine, et un déplacement dans une usine, il devait s'exprimer lors d'un meeting à Metz.

Jean-Marie Le Pen, qui a fait peu de déplacements, s'est lui aussi rendu en pays minier: à Hénin-Beaumont (Pas-de-Calais), dans une région où l'économie souffre également des conséquences des délocalisations.

De son côté, Ségolène Royal a écourté de façon inattendue un déplacement prévu en Loire-Atlantique et a plutôt choisi de s'exprimer pour marquer sa rupture avec le chef de l'État sortant. Elle a dénoncé l'augmentation du budget de l'Élysée «de plus de 798 %» depuis 1995 et promis de réduire le train de vie de l'Élysée pour que la présidence de la République devienne «économe et transparente».

Parmi ses propositions, celle d'ouvrir éventuellement au public tous les jardins des résidences officielles, dont ceux de l'Élysée.

À Lille, le candidat UDF François Bayrou s'est dit «absolument sûr que le peuple français est en train de préparer une de ces surprises dont il a le secret».

«Je suis à peu près certain qu'un grand changement va intervenir», a lancé le leader centriste, qui propose de rassembler des représentants de gauche et de droite pour gouverner. Opposés à cette perspective, les socialistes Lionel Jospin et Laurent Fabius sont les représentants de «la gauche la plus archaïque», avait-il taclé dans la matinée.

Plus ouvert, le député Vert européen Daniel Cohn-Bendit a lui estimé qu'une éventuelle alliance entre les Verts, le PS et l'UDF «est possible et même souhaitable». Ce serait «le seul moyen de contrer Sarkozy», a-t-il jugé. Pas du tout sur cette ligne, Dominique Voynet (Verts) a enjoint la candidate socialiste d'«aller chercher ses voix qui se baladent du côté de l'UDF».



ASSOCIATED PRESS
Un Parisien s'allume en passant devant des affiches électorales.

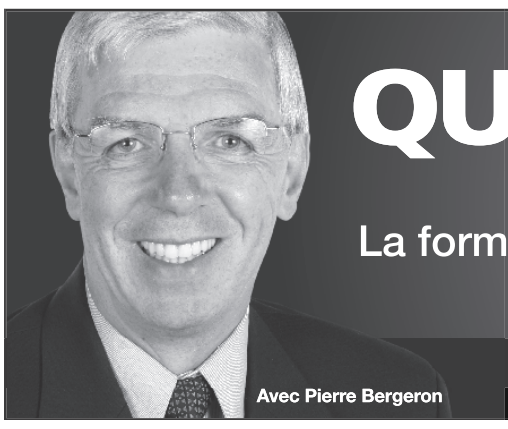
EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 819 771-5309 ou 819 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175, rue Eddy, Hull
Merci à tous
Oeuvre de l'Abbé Pierre 467484

Depuis 1946 à votre service
LOUEZ un appartement meublé et équipé à Gatineau
1-2 chambres et studios
Bail au mois
N'apportez que vos effets personnels !
819 568-5151
poste 5
wwww.etasse.com
Les Immeubles ETASSE
467236

Elite BMW
La vente nationale Série Certifiée BMW.
Achetez, tranquillité certifiée incluse.
La Série Certifiée^MC de BMW
Une sélection exclusive de véhicules d'occasion de BMW
bmw.ca
Le plaisir de conduire.^MD
Taux de financement et de location à partir de **1,9%**
Série Certifiée^MC Véhicule d'occasion
Du 18 au 21 avril
Voilà votre chance de mettre la main sur la voiture de vos rêves.
Du 17 au 22 avril, les concessionnaires BMW participants offrent des prix révisés et des taux de financement aussi bas que 1,9 % sur les véhicules de la Série Certifiée^MC de BMW. Cette vente extraordinaire comprend également des véhicules de démonstration et de cadres d'entreprise. Ne ratez pas cette occasion de conduire une BMW et d'économiser. Visitez Elite BMW pour en savoir plus.
Elite BMW
1040, ch. Ogilvie, angle Saint-Laurent
749-7700 • elitebmw.com
468293

ANNÉE	MODÈLE		COULEUR		KM	PRIX	VENTE
2006	BMW	330i	Gris métallique	auto.,	23	~~47 900 $~~	46 750 $
2004	BMW	325XiT	Gris argent	auto.	43	~~36 900 $~~	35 750 $
2004	BMW	X5 4.4	Beige kalahari	auto.	51	~~49 900 $~~	47 650 $
2004	BMW	545i	Gris argent	auto.	107	~~47 900 $~~	45 950 $
2004	BMW	M3CAB	Phoenix	SMG.	42	~~58 900 $~~	57 850 $
2004	BMW	530iA	Gris métallique	auto.	58	~~47 900~~ $	45 500 $
2004	BMW	330i	Noir sapphire	auto.	79	~~36 900 $~~	35 750 $
2002	BMW	530iA	Gris titanium	auto.	74	~~32 900 $~~	30 500 $
2002	BMW	X5 4.6iS	Gris titanium	auto.	65	~~49 900 $~~	48 750 $
2002	BMW	325Xi	Argent	man.	93	~~24 900 $~~	23 850 $
2002	BMW	745i	Bleu Toledo	auto.	67	~~45 900 $~~	44 200 $

© 2006 BMW Canada Inc. «BMW», le logo BMW et toutes les désignations de modèles BMW sont des marques déposées de BMW AG, utilisées sous licence. *La vente nationale de la Série Certifiée de BMW aura lieu du (inscrire la date ici) au Québec; du (inscrire la date ici) en Colombie-Britannique; et du (inscrire la date ici) dans toutes les autres provinces chez les concessionnaires BMW participants. Pendant cette vente, Services financiers BMW, une division de BMW Canada Inc., offre des taux de financement et de location spéciaux à partir de 1,9 %, sous réserve d'approbation du crédit, et des contrats pouvant aller jusqu'à 60 mois sur certains modèles de 2001 à 2005 de la Série Certifiée de BMW. Par exemple : Pour un véhicule de 25 000 $ à un taux de financement de 1,9 % et un contrat de 48 mois, les mensualités seraient de 541,29 $. Le coût d'emprunt est de 905,90 $ et le montant total est de 25 905,90 % (taxes en sus), ce qui représente une économie de 2 515,10 $ par rapport au taux habituel de 6,95 %. Les frais d'enregistrement liés aux sûretés mobilières (jusqu'à 90 $), les frais liés au permis de conduire, à l'assurance et à l'immatriculation et les taxes sont en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix et exiger des frais d'administration, ce qui modifie le taux de financement. L'offre est d'une durée limitée et peut être modifiée. Pour en savoir plus, vous pouvez visiter Elite BMW.


QU'EN PENSEZ-VOUS ?
La formation des infirmières
Avec Pierre Bergeron
En collaboration avec LeDroit cyberpresse.ca
télévision ROGERS
EXCLUSIVEMENT SUR LE CÂBLE ROGERS 23
FrancOpinion
CE SOIR 20 H
televisionrogers.com
ROGERS^MC
468325



Un maximum à prix minimum

› Économie d'essence remarquable
› Équipements de sécurité supérieurs
› Valeur de revente élevée
› Intérieur très spacieux



Berline Civic LX illustrée

Civic DX 2007

Prix de location à partir de

198 $*	0 $
par mois/48 mois	**dépôt de sécurité**

Ou

0 $	0 $	258 $*
comptant	**dépôt de sécurité**	**par mois/48 mois**

Incluant **96 000 km**
Transport et préparation inclus en location seulement

Taux de financement à l'achat à partir de
>2,9 %†



Fit Sport 2007 illustrée

Fit DX 2007

À l'achat à partir de

14 980 $	Incluant **96 000 km** Transport et préparation inclus en location seulement

Prix de location à partir de

178 $*	0 $
par mois/48 mois	**dépôt de sécurité**

ÉVÉNEMENT CONDUISEZ GAGNANT

hondaquebec.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

468371

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle FA1527E) : a) 198 $, b) 2 756 $, c) 12 260 $ ou a) 258 $, b) 0 $, c) 12 384 $. Fit DX 2007 (modèle GD3727E) : a) 178 $, b) 3 305 $, c) 11 849 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. †Financement : 2,9 % pour 36 mois, 3,9 % pour 48 mois, 4,9 % pour 60 mois. Excluant les modèles Si et Hybride. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

Wolfowitz de plus en plus contesté à la Banque mondiale

Associated Press – WASHINGTON

Éclaboussé par des accusations de népotisme, l'ex- «faucon» de l'administration Bush Paul Wolfowitz a déjà essuyé bien des critiques depuis le début de son mandat il y a près de deux ans à la présidence de la Banque mondiale, institution créée pour lutter contre la pauvreté.

Dès le début, on lui a reproché d'avoir contribué à la préparation de la guerre en Irak lorsqu'il était le Nº 2 du Pentagone. Par la suite, il n'a pas fait l'unanimité lorsque sa croisade anticorruption a conduit à la suspension de l'aide à plusieurs pays pauvres et qu'il a insisté pour ouvrir un bureau en Irak malgré les craintes liées à la sécurité dans le pays.

Aujourd'hui, il est sur la sellette pour avoir accordé une généreuse augmentation de salaire à sa compagne et collaboratrice Shaha Riza. Une affaire qui a suscité de nombreux appels à la démission émanant d'employés de la banque et d'organisations humanitaires. Jusqu'ici, il a exclu de quitter son poste.

Le conseil d'administration de la Banque mondiale, qui se dit «très préoccupé» par la situation, examine la question et décidera des éventuelles suites à donner à cette affaire.

Le scandale ne pouvait tomber plus mal pour la Banque mondiale, qui a récemment entrepris de collecter des milliards de dollars auprès des États-Unis, des Européens et d'autres pays pour l'Association internationale de développement, un programme d'aide aux pays pauvres.

Certains craignent que la controverse n'entrave les efforts pour lever les quelque 30 milliards $ US prévus.

«Nous sommes préoccupés par ces allégations», a déclaré Amadeu Altafaj Tardio, porte-parole de la Commission européenne. «Nous espérons que la question sera réglée de manière appropriée et qu'elle n'affectera pas notre coopération.»

La polémique a également jeté un froid ce week-end lors des réunions de printemps de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international. «Toute cette affaire a nui à la Banque et n'aurait pas dû se produire», a déclaré Hilary Benn, ministre britannique du Développement international.

Si les Européens expriment leurs préoccupations sur la personne de M. Wolfowitz, les États-Unis, premier actionnaire de la Banque mondiale, le soutiennent toujours. Espérant faire taire les critiques, le président de l'institution a reconnu la semaine dernière avoir commis une erreur et s'est excusé d'avoir procuré en 2005 un nouveau poste à Mme Riza rémunéré 193 590 $ par an, soit beaucoup plus que les 133 000 $ qu'elle percevait auparavant en tant que conseillère en communications.

On lui a également reproché d'avoir recruté deux collaborateurs de la Maison-Blanche sans expérience sur les questions de développement, et de les payer plus de 200 000 $ par an.

Dès son arrivée, M. Wolfowitz a suscité la défiance, les Européens et les organisations humanitaires internationales redoutant qu'il ne cherche à utiliser l'institution pour aider les alliés des États-Unis et punir leurs ennemis. Certains ont été en particulier préoccupés par le fait que, peu après sa désignation à la tête de la banque le 1er juin 2005, il ait poussé pour faire revenir des employés en Irak malgré les craintes sur la sécurité dans le pays. L'institution gère des millions de dollars pour financer des programmes de développement en Irak.

Traditionnellement, la Banque mondiale est dirigée par un Américain. Son conseil d'administration a approuvé la nomination de M. Wolfowitz par George W. Bush malgré les réserves des Européens en raison du rôle de l'ancien secrétaire adjoint à la Défense dans la guerre en Irak. Mais le conseil d'administration a également le pouvoir de le congédier.

« Avec Wolfowitz, la Banque mondiale est en train de perdre la face», juge Amy Gray, de l'organisation humanitaire ActionAid.

«Si elle veut que sa politique sur la corruption soit prise au sérieux, elle doit d'abord balayer devant sa porte.»

CRTC

Avis publics CRTC 2007-24 et CRTC 2007-25

Canada

Appel de demandes de licence de radiodiffusion visant l'exploitation d'entreprise de programmation de radio pour desservir Owen Sound (Ontario) et Kelowna (Colombie-Britannique).

Toute personne intéressée devra déposer sa demande au Conseil au plus tard le **4 juin 2007**.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les avis publics **CRTC 2007-24 (Owen Sound)** et **CRTC 2007-25 (Kelowna)**. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie des avis publics, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettrez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

#104

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

468576

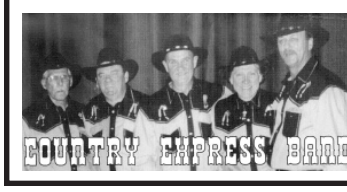


SOIRÉE COUNTRY

AU PROFIT DES OEUVRES DU CONSEIL 2880 GATINEAU

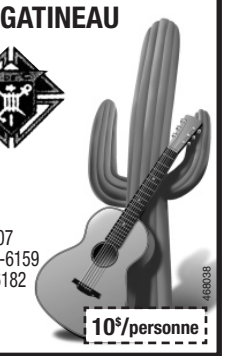
Le samedi 21 avril 2007 à 19 h
(soirée dansante animée par l'Orchestre Country Express)

Au sous-sol de l'église
St-Jean-Marie-Vianney
160, rue Bruchési, Gatineau (anciennement rue Laval)



Réservation billets :
Conseil 2880 : 819 663-6107
Philippe Charrette : 819 663-6159
Marcel Chrétien : 819 246-6182

Billets à la porte



10$/personne

468038

CRTC

Avis public CRTC 2007-31

Canada

Le Conseil a été saisi des demandes qui suivent. La date limite pour le dépôt des interventions/observations est le **30 avril 2007**.

- **Cogeco Câble Canada inc. en son nom et au nom de sa filiale Cogeco Câble Québec inc.** — Modification de licences d'une entreprise de distribution par câble de classe 2 et 3 — Diverses localités en Ontario
- **Trent Radio** — Renouvellement de licence d'une entreprise de programmation de radio campus axée sur la communauté — Peterborough (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public **CRTC 2007-31**. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis public, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettrez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

#111

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

468575

Plusieurs autres rabais en magasin.

FABRICVILLE
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON
www.fabricville.com



*Excluant les «Achats exceptionnels», la «Collection Boutique» et les articles promotionnels. Prix annoncés valides pour membres FABRICVILLE seulement. Escomptes non-membres aussi disponibles en magasin. Les rabais de la carte FABRICVILLE ne s'appliquent pas aux commandes de décoration à domicile. Spéciaux de draperies non-valides pour les commandes à domicile. Les images peuvent varier de la marchandise en solde. La marchandise peut varier d'un magasin à un autre.

FABRICVILLE
Visitez nous à www.fabricville.com
Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

920, boul. Maloney ouest
819 568-2405

Lun. à Mar.: 9h30 à 18h00 • **Mer. à Ven.:** 9h30 à 21h
Sam.: 9h à 17h • **Dim.:** Midi à 17h

468222

L'opposition turque craint l'élection d'un régime islamiste

Associated Press – ANKARA

L'élection présidentielle en Turquie, qui pourrait bien voir la victoire du premier ministre Recep Tayyip Erdogan, issu de la mouvance islamiste, risque d'avoir de « graves conséquences » pour le pays, a averti hier le Parti républicain du peuple, principal parti d'opposition.

Le président Ahmet Necdet Sezer, un laïc convaincu, achève un mandat de sept ans le 16 mai et M. Erdogan a laissé entendre qu'il avait l'intention de briguer le poste. Le Parlement, dominé par le Parti de la justice et du développement (AKP) de M. Erdogan, élira le prochain chef de l'État. Le candidat à la présidence de cette formation aux racines islamistes a toutes les chances d'être élu, qu'il s'agisse de M. Erdogan ou d'un autre.

Durant son mandat, M. Sezer, un kémaliste, a joué un rôle de contre-pouvoir face au gouvernement de M. Erdogan et beaucoup craignent que l'arrivée à la présidence d'un « islamiste » ne remette en cause les lois séculières de la Turquie.

« Les pouvoirs du président tomberont entre les mains d'un cadre et d'une mentalité ouvertement opposés à la Constitution (laïque) », a estimé Deniz Baykal, chef du Parti républicain du peuple (CHP, centre-gauche).

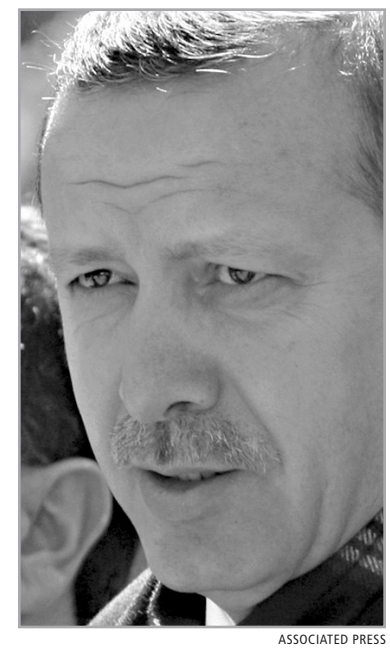
« Cela aura de graves conséquences. »

Le CHP menace de boycotter le premier tour de scrutin, qui devrait avoir lieu le 26 avril ou le 3 mai, pour empêcher l'AKP d'atteindre le quorum de 367 élus nécessaires pour la tenue du scrutin.

Une telle impasse pourrait aboutir à la convocation d'élections générales anticipées. Toutefois la Constitution est sujette à interprétation et l'AKP estime qu'un quorum de 184 députés suffirait pour permettre le scrutin.

L'AKP devrait rendre public le nom de son champion peu avant la clôture du dépôt des candidatures, fixée au 25 avril. Samedi, plus de 300 000 personnes brandissant le drapeau national ont défilé à Ankara pour défendre la laïcité et dénoncer l'éventuelle accession de M. Erdogan à la présidence turque.

« Nous ne voulons pas d'un imam comme président », ont-ils notamment scandé.



ASSOCIATED PRESS

Le premier ministre Recep Tayyip Erdogan, issu de la mouvance islamiste

M. Erdogan affirme que l'AKP n'a aucun programme islamiste. Depuis son arrivée au pouvoir en 2002, son gouvernement a soutenu la candidature turque à l'Union européenne. Mais il a suscité des inquiétudes en prenant position contre des restrictions sur le port du voile dans les administrations et les écoles et en prenant des mesures pour favoriser les institutions religieuses.

Il a également cherché à criminaliser l'adultère avant d'être contraint de faire marche arrière sous la pression de l'Union européenne.

Des municipalités dirigées par l'AKP ont aussi pris des dispositions pour interdire la consommation d'alcool.

Solana critique le mur entre les États-Unis et le Mexique

Associated Press – MEXICO

Le chef de la politique étrangère de l'Union européenne, Javier Solana, a critiqué hier le projet américain de prolonger le mur construit le long de la frontière avec le Mexique, estimant que les migrants ne devaient pas être traités comme des criminels.

« Un mur qui sépare un pays d'un autre, ce n'est pas quelque chose que j'aime ou que les membres de l'Union européenne aiment », a déclaré M. Solana lors d'une conférence de presse à Mexico, où il était en visite. « Nous ne pensons pas que les murs soient des instruments raisonnables pour empêcher les gens d'entrer dans un pays ».



NE PAYEZ RIEN AVANT 6 MOIS

SUR TOUTE NOTRE GAMME DE VÉHICULES !>

LOUEZ-LA POUR	Mensualité	Comptant
165 $** PAR MOIS POUR 60 MOIS	165 $	1 295 $
	169 $	1 049 $
	187 $	0 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

3 PAIEMENTS DE LOCATION GRATUITS✦

OU 0 % TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT§

500 $ BONI CONCURRENTIEL AJOUTÉ AUX OFFRES DE LOCATION OU DE FINANCEMENT◇

RIO 2007

- 110 ch, réglage de distribution à variation continue
- Chaîne stéréo CD à 4 haut-parleurs avec lecteur MP3
- Deux coussins gonflables



Modèle EX illustré† PDSF 13 595 $*

LOUEZ-LA POUR	Mensualité	Comptant
155 $** PAR MOIS POUR 60 MOIS	155 $	1 045 $
	165 $	495 $
	173 $	0 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

3 PAIEMENTS DE LOCATION GRATUITS✦

OU 0 % TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT§

Une des meilleures garanties de l'industrie

5 ans Garantie de PLUS QU'UNE GARANTIE
GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM▾
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
SANS DÉDUCTIBLE

500 $ Rabais diplômés††

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire Kia près de chez vous, visitez **kia.ca**

KIA MOTORS
Surprenez la route

468370

* Selon un PDSF de 15 995 $/13 595 $ pour la Spectra LX MT 2007 (ST5417)/la Rio EX MT 2007 (RO5427) avec un taux d'intérêt annuel de financement à l'achat de 0 %/0 %. ** Nos programmes de location-bail sont établis sur approbation de crédit par Services Financiers de Kia Canada. Applicable à la Spectra LX MT 2007 (ST5417)/Rio EX MT 2007 (RO5427). Basés sur une durée de location de 60 mois/60 mois et un taux de location de 0 %/1,9 %. Le versement de location du premier mois est de 165 $/155 $ avec versements initiaux ou équivalent d'échange respectifs de 1 295 $/1 045 $, plus les frais de livraison et destination de 1 350 $/1 350 $ ainsi que des frais d'acquisition de 350 $ exigibles à la livraison. L'obligation totale de location-bail des modèles illustrés basée sur un PDSF de 15 995 $/13 595 $ est de 12 559 $ pour la Spectra et de 11 713 $ pour la Rio. L'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 4 786 $ pour la Spectra et 4 037 $ pour la Rio, plus taxes applicables. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, frais d'administration du concessionnaire et taxes sont en sus, à moins d'indication contraire. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à des prix inférieurs. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. > L'offre de financement à l'achat « Ne payez rien avant 6 mois sur toute notre gamme de véhicules » est accordée sur approbation de crédit par Services Financiers de Kia Canada. Par exemple : un montant de 10 000 $ à un taux de financement annuel de 0 % pour 6 mois, donne un versement mensuel de 0 $, le coût d'emprunt pour les 6 mois est de 0 $ et l'obligation totale après 6 mois est toujours de 10 000 $. Après 6 mois, le montant de 10 000 $ est financé au taux de 1,3 % et équivaut à 213,91 $ par mois pour 48 mois, le coût d'emprunt est de 267,67 $. Pour l'offre de financement à l'achat « Ne payez rien avant 6 mois », 1,3 % sera ajouté au taux d'intérêt applicable. Offert sur tous les nouveaux modèles Kia 2007. Voyez le concessionnaire Kia de votre région pour tous les détails. § L'offre de financement à l'achat de 0 % est offerte pour une durée maximale de 60/36 mois sur la nouvelle Spectra LX MT 2007 (ST5417)/Rio EX MT 2007 (RO5427). Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 $ à un taux de financement annuel de 0% équivaut à 167 $ par mois pour 60 mois; le coût d'emprunt est de 0 $ pour une obligation totale de 10 000 $. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varieront selon le montant emprunté, la durée et le versement initial ou échange. D'autres options de location et de financement sont offertes. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Voyez le concessionnaire Kia de votre région pour tous les détails. ✦ L'offre de trois paiements mensuels de location gratuits s'applique à la nouvelle 2007 Spectra/Spectra 5/Rio/Rio5 (ST5417)/(ST5517)/(RO5427)/(RO5527), jusqu'à concurrence de 1 050 $/1 050 $/750 $/750 $ au total (ou 350 $/350 $/250 $/250 $ par mois). ◇ Le programme de boni concurrentiel est offert aux clients admissibles à l'achat des nouveaux modèles Kia 2007. Voyez le concessionnaire pour les renseignements d'admissibilité. † Les modèles décrits sont légèrement différents des modèles illustrés. Les images incluent des accessoires offerts en option. †† Des conditions s'appliquent au programme de 500 $ de rabais pour les diplômés. Voyez le concessionnaire pour tous les détails. ▾ La Garantie sans souci de Kia couvre la plupart des composants de véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Les renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.





Toujours fidèle

Ne perdez pas une seconde.

Avec Fido, profitez de la facturation à la seconde avec tous les forfaits mensuels.

Forfait Appels entrants illimités

35$ par mois

> Appels locaux entrants illimités
> Soirs et week-ends illimités dès 19 h
> 250 minutes de jour en semaine
> Aucuns frais d'activation

Sony Ericsson W300i



> Lecteur MP3 et radio FM
> Mémoire extensible à 1 Go
> Appareil photo et caméscope

25$

Abonnez-vous au 1 866 302-FIDO

Avec Entente Fido® de 3 ans

Les frais mensuels d'accès au réseau de 6,95 $ (frais non gouvernementaux), les frais mensuels du service d'appel d'urgence 911 (50 ¢), les taxes, les frais d'interurbain et d'itinérance ainsi que les autres frais applicables sont en sus. Pour obtenir de l'information sur ces frais, visitez fido.ca. L'offre annoncée du forfait mensuel Appels entrants illimités à 35 $ par mois est en vigueur jusqu'au 8 mai 2007 avec une nouvelle Entente Fido de trois ans et s'applique aux appels locaux seulement. À échéance de l'Entente de trois ans le prix régulier du forfait sera de 45 $ par mois. Chaque minute supplémentaire d'appel local coûte 30 ¢. Le temps d'antenne des appels faits et reçus dans le réseau élargi ne fait pas partie du temps d'antenne compris de tout forfait mensuel et est facturé au tarif de 25 ¢ la minute. Le prix du Sony Ericsson W300i est valide à l'activation d'un forfait mensuel avec une nouvelle Entente Fido de trois ans jusqu'au 9 mai 2007 ou jusqu'à épuisement des stocks. La sélection d'appareils peut varier selon les points de vente. Fido se réserve le droit de retirer ou modifier cette offre ainsi que la tarification en tout temps et sans préavis. Sous réserve de la politique d'utilisation acceptable de Fido. Fido est une marque déposée de Fido Solutions Inc.

MAGASINS

St-Laurent Shopping Centre, Ottawa
Carlingwood Mall, Ottawa
Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Bayshore Shopping Centre, Nepean

PARTENAIRES DÉTAILLANTS

AYLMER STEREO TV INC.
135, Principale, Aylmer

MOBILE IT
70B, rue George, Ottawa
Merivale Mall, Ottawa

STUDENT PHONES
Carleton University, Travel Cuts

FUTURE SHOP · WIRELESSWAVE · BEST BUY · THE TELEPHONE BOOTH®

En bref

Achat de Chrysler par Magna : les pourparlers seraient avancés

PC – FRANCFORT

Le fabricant canadien de pièces d'auto Magna International en serait au stade des discussions avancées avec Daimler-Chrysler pour l'achat de sa filiale nord-américaine Chrysler. Selon le journal allemand *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, DaimlerChrysler demeurerait actionnaire minoritaire dans une transaction avec Magna. Aucune source du journal n'est citée et DaimlerChrysler refuse de commenter ces informations. Depuis que DaimlerChrysler a annoncé, il y a deux mois, qu'elle considérait toutes les options pour sa filiale nord-américaine déficitaire, plusieurs rumeurs d'offres d'achat ont surgi. Le nom du géant nord-américain General Motors a notamment circulé. La semaine dernière le principal dirigeant de Magna, Frank Stronach, a confirmé être en négociations avec une autre firme canadienne, Onex, pour présenter une offre pour Chrysler.

Garda travaillera avec les douaniers

PC – MONTRÉAL

La société montréalaise de sécurité Garda World (TSX: GW) annonce la signature d'un contrat avec l'Agence des services frontaliers du Canada. Garda effectuera ainsi les services de sécurité physique pour l'Agence au cours du processus de demandes des immigrants en attente du statut de citoyens canadiens. La valeur de ce contrat est de plus de 9,9 millions$ pour une période de deux ans, soit du 1er avril 2007 au 31 mars 2009. Garda offre également des services de sécurité à l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACTSA) pour les opérations de contrôle préalable à l'embarquement des passagers et des bagages dans 28 aéroports à travers le Canada.

Ressources financières améliorées pour le Vieux-Port de Montréal

PC – MONTRÉAL

Le gouvernement fédéral met à la disposition de la Société du Vieux-Port de Montréal (SVPM) des ressources financières améliorées, pour les cinq prochaines années, en plus d'une somme réservée à la remise en état de plusieurs installations mal en point. Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, Michael Fortier, en a fait l'annonce, hier, en conférence de presse. Au cours des cinq prochaines années, 35 millions $ iront à l'entretien des infrastructures et 94 millions $ au financement de nouveaux projets.

BCE se met en vente et négocie avec la Caisse de dépôt

La Caisse de dépôt et placement du Québec fait partie du consortium qui a entrepris, hier, des discussions avec BCE en vue d'une fermeture du capital du géant des télécommunications.

Sylvain **Larocque**
Presse canadienne – MONTRÉAL

La Caisse a ainsi évincé le Régime de retraite des enseignants de l'Ontario, Teachers, de ce qui pourrait devenir le plus important rachat d'entreprise de l'histoire canadienne.

BCE a confirmé, hier, dans un communiqué, les rumeurs récentes et a annoncé qu'elle amorçait des pourparlers avec la Caisse, l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada (OIRPC) et l'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public «en vue d'explorer la possibilité que l'entreprise […] soit transformée en société fermée».

La firme new-yorkaise Kohlberg Kravis Roberts, l'une des plus importantes sociétés d'investissement privé au monde, s'est jointe au consortium à titre de partenaire minoritaire, de façon à respecter les restrictions en matière de propriété étrangère imposées aux sociétés de télécommunications canadiennes.

«L'entreprise examine les possibilités stratégiques qui s'offrent à elle en vue d'améliorer davantage la valeur offerte aux actionnaires», a précisé BCE dans son communiqué.

Le titre du conglomérat montréalais a évidemment bondi, s'appréciant de plus de six pour cent à la Bourse de Toronto, comme à celle de New York.

«La Caisse se joint à ce consortium avec l'objectif de déposer une proposition qui sera acceptable à toutes les parties prenantes, autant les actionnaires que les autorités



PRESSE CANADIENNE

réglementaires», a déclaré le président et chef de la direction de l'institution québécoise, Henri-Paul Rousseau, dans le communiqué conjoint du consortium.

«Évidemment, la taille de l'investissement de la Caisse dans une éventuelle transaction concernant BCE tiendra compte de son investissement dans Quebecor Media», a précisé M. Rousseau.

La Caisse détient une participation de 45 % dans Quebecor Media, un concurrent direct de BCE dans les marchés de la télévision et de la téléphonie au Québec.

Une porte-parole de la Caisse, Lucie Frenière, a assuré qu'aucune règle interne n'interdisait à l'institution d'investir dans des entreprises concurrentes, hormis la gestion habituelle du risque. Il y a toutefois fort à parier que les autorités étudieraient de près une participation importante de la Caisse dans BCE.

Le président et chef de la direction de Quebecor, Pierre Karl Péladeau, n'a pas voulu commenter la nouvelle. Il a laissé entendre qu'il n'avait pas eu de discussions au sujet de BCE avec la Caisse. «La Caisse mène ses propres affaires», a-t-il dit à Ottawa, où il prononçait un discours.

L'annonce constitue un dur coup pour Teachers, qui préparait, avec la firme privée américaine Providence Equity Partners, une offre de rachat frisant les 40$ l'action. Avec 5,3 % du capital-actions de BCE, Teachers est le principal actionnaire de l'entreprise.

BCE et le consortium ont tenu à souligner que les négociations n'en étaient qu'au stade préliminaire, mais aux yeux des spécialistes, le message ne peut être plus clair.

«Ce que nous avons ici, c'est BCE qui, en somme, place une enseigne 'à vendre' sur ses actifs», a illustré Steve Foerster, professeur de finance à l'Université Western Ontario.

BCE a longtemps résisté à l'idée d'un rachat. L'entreprise a dû plier devant la pression des investisseurs insatisfaits du rendement peu convaincant de l'action ces dernières années, a avancé M. Foerster.

Le titre de BCE a été le plus actif à la Bourse de Toronto, hier, s'appréciant de 6,5 % pour clôturer à 38,60$, en hausse de 2,34$. Près de 33 millions d'actions ont changé de mains. Comme il y a plus de 807 millions d'actions de BCE en circulation, l'entreprise a actuellement une valeur boursière de plus de 31 milliards$.

En réaction à la privatisation possible de BCE, l'agence de crédit Dominion Bond Rating Service a annoncé qu'elle plaçait la cote de l'entreprise à l'étude «avec perspectives négatives».

La transaction serait financée par les contribuables

Francis **Vailles**
La Presse

Si l'acquisition de BCE est conclue, elle sera financée en partie avec l'argent… des contribuables. Le fisc pourrait même être privé de 600 millions$ par année, selon des estimations de *La Presse Affaires*.

Deux raisons expliquent cette curieuse situation. D'abord, trois des quatre acquéreurs proposés sont des fonds de retraite. Or, ces fonds sont exempts d'impôts. Après la transaction, les dividendes de BCE ne seront donc plus versés aux petits actionnaires, qui sont normalement imposés.

L'an dernier, BCE a versé 1,1 milliard$ en dividendes. Au Canada, le taux net des particuliers sur ces dividendes oscille entre 18 % et 30 %. En supposant que la moitié de ces dividendes aient été versés hors REER à des particuliers canadiens, le fisc a amassé environ 140 millions$ d'impôts avec les dividendes de BCE en 2006.

Une grande partie de cet argent n'entrera plus dans les coffres du fisc si la transaction est conclue. Seule la firme KKR paiera des impôts et encore, ce genre d'entreprises structure habilement ses investissements pour minimiser ses impôts.

Financement par endettement

Ce n'est pas tout. L'acquisition sera essentiellement financée par endettement, probablement à hauteur de 80 %. Avec ce type de financement, la dette de BCE sera éventuellement gonflée et les intérêts à payer grimperont d'autant. Or, ces intérêts sont déductibles d'impôts.

Une transaction de 32 milliards$ pour l'achat de BCE pourrait augmenter l'endettement de l'entreprise d'environ 25 milliards$. La facture d'intérêts annuelle augmenterait donc d'environ 1,5 milliard$ (à six pour cent d'intérêt sur 25 milliards$). Cette somme réduira les profits de BCE d'autant, et donc l'impôt sur les profits.

L'an dernier, le taux d'imposition de BCE a été de quelque 35 %. En diminuant les profits de 1,5 milliard, la facture d'impôts pourrait donc être réduite d'environ 525 millions par année (35 % de 1,5 milliard).

Combinés, le manque à gagner du fisc au chapitre des dividendes et des intérêts dépasserait ainsi les 600 millions$. «C'est le secret des transactions par *leverage buyout*. Les intérêts de l'endettement sont déductibles», dit Michel Nadeau, ex-nº 2 de la Caisse de dépôt et aujourd'hui directeur général de l'Institut sur la gouvernance.


Jetta TDI ou à essence, seulement 2,9% à l'achat.
Une offre aussi puissante et économique que nos moteurs.
Jetta à essence* Jetta TDI*
Taux de 2,9 %**
4 ans / 80 000 km††
Garantie limitée du véhicule neuf
*À l'exception des Jetta City 2007 et des Jetta TDI Édition Spéciale 2006. **Taux de financement à l'achat de 2,9 % pendant 36 mois offert uniquement sur la Jetta berline 2007 et la Jetta TDI 2006, neuves, en stock. Photo à titre indicatif seulement. Offre sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada Inc. Offre d'une durée limitée pouvant être retirée en tout temps. ††Selon la première éventualité. Les réglages et l'usure normale des pièces ne sont plus couverts par la garantie après 12 mois ou 20 000 km, selon la première éventualité. Tous les détails chez Bytek Automobiles.
Bytek
Automobiles
Le seul atelier de réparation de carrosseries Volkswagen autorisé par l'usine à Ottawa
1325, boul. Saint-Laurent
613 745-6886
www.bytekvw.com
467580

Le projet Plaza de l'Est est complètement transformé

Le Droit

Le promoteur de la Plaza de l'Est tente toujours de mettre sur pied un «village commercial» en bordure de l'autoroute 417, au nord d'Embrun, mais sa vision originale a été considérablement modifiée afin de souscrire aux règles du jeu.

Après avoir vu son projet au bord du gouffre en février dernier, le joaillier Brent Harden a révisé son approche afin de tenter de se conformer à plusieurs principes fondamentaux de la Déclaration de principes provinciale et du Plan officiel des Comtés unis de Prescott et de Russell (CUPR). Lundi soir, la firme de consultants spécialisée Delcan, d'Ottawa, a présenté la nouvelle version aux élus de la municipalité de Russell.

Constat premier: on ne parle plus d'un village commercial de 65 millions$. Le nom de Plaza de l'Est semble relégué aux calendes grecques. On y préfère l'appellation Parc commerce, d'une dimension commerciale quatre fois plus petite.

La surface de détail totale passerait donc de 617000 à 140000 pieds carrés. Le zonage serait également modifié, non pas pour permettre l'arrivée d'un complexe de vente au détail, mais plutôt une zone mixte d'entreprises.

Le terrain de 50 acres ciblé pour le développement serait donc scindé en deux. D'une part, les 18,5 acres ayant une devanture sur la rue Saint-Guillaume, à la sortie de l'autoroute 417, seraient destinées à accueillir les commerces couramment situés le long des grandes routes: restos, stations d'essences et ainsi de suite. Oubliez les épiceries et les magasins d'habillement.

Les autres 31,5 acres seraient utilisées pour le développement d'un parc industriel «prestigieux» accueillant des entreprises de haute technologie ou des sièges sociaux.

Dans les deux cas, la demande en eau doit s'avérer basse. Le promoteur n'abandonne pas l'idée d'alimenter son projet avec un réseau d'eau et d'égouts privé pour sauver quelque trois millions de dollars, au grand dam des urbanistes locaux.

«Je suis un peu étonné avec leur nouvelle demande. J'espérais obtenir des détails plus précis», affirme le directeur du département de l'urbanisme aux CUPR, M. Prévost, qui a obtenu copie de la présentation la semaine dernière.

À son avis, le nouveau projet est toujours irréaliste sans un raccordement à l'aqueduc public. Plusieurs études supplémentaires doivent aussi être effectuées.

Quebecor veut qu'Ottawa accélère le dossier de la téléphonie de 3e génération

Presse Canadienne

Le gouvernement fédéral devrait accélérer le processus d'attribution de fréquences pour une nouvelle génération d'appareils mobiles sans fil, dans un contexte où le Canada a perdu du terrain dans ce domaine par rapport à la plupart des autres pays industrialisés, a déclaré hier le pdg de Quebecor, Pierre Karl Péladeau.

À son avis, la date fixée pour les enchères de nouvelles fréquences, soit janvier 2008, ne fera que prolonger ce retard. L'homme d'affaires a confié qu'il préférerait que le processus ait lieu dès cet été.

«Si nous voulons véritablement soutenir la culture canadienne et la voir croître et prospérer, il nous faut nous équiper très rapidement des moyens de communication appropriés», a-t-il affirmé devant le Cercle canadien d'Ottawa.

Quebecor se dit prête à investir «plusieurs centaines de millions» de dollars afin de doter le Québec d'un réseau de téléphonie mobile de troisième génération (3G) semblable à ceux déjà en place aux États-Unis, en Europe et dans plusieurs pays d'Asie.

Ce type de réseau très rapide et puissant permet non seulement la téléphonie, mais aussi la diffusion d'informations et de produits de divertissement tels que des films et des capsules sportives.

Selon M. Péladeau, Quebecor serait très bien placée pour tirer profit de ce nouveau véhicule. En plus du réseau de télédistribution de Vidéotron, l'entreprise chapeaute plusieurs producteurs de contenu, dont le télédiffuseur TVA, les portails Internet Canoe et l'éditeur de journaux Sun Media.

Le conglomérat médiatique ne se lancera cependant dans l'aventure qu'à la condition qu'Industrie Canada mette en place des règles du jeu «équitables» et «favorisant une concurrence raisonnable».

Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières
Téléphone : 705 267-1421 - Télécopieur : 705 267-7247 - Courriel : cscdgr@cscdgr.on.ca

DEMANDE DE PROPOSITIONS #2007-003

Le Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières acceptera des propositions pour ses diverses écoles et bureaux administratifs dans chaque région du Conseil.

Les documents reliés à cette demande de propositions peuvent être obtenus auprès du Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières, 896, promenade Riverside,Timmins ON, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, du lundi au vendredi, aux bureaux suivants :
- Siège social, 896, promenade Riverside,Timmins;
- Point de service de Hearst, 923, rue Edward, Hearst;
- Point de service de Kapuskasing, 75, rue Queen, Kapuskasing et,
- Point de service de New Liskeard, 21, rue Armstrong, New Liskeard

ou en communiquant avec Johanne Labonté au labontejo@cscdgr.on.ca ou au (705) 267-1421, poste 275.

Toute compagnie est priée de soumettre sa proposition, par écrit, dans une enveloppe scellée et clairement inscrite **'Approvisionnement de papier – Demande de propositions # 2007-003'**, avant **le jeudi 3 mai 2007 à 12 h** à :

M. Michel St-Louis, Gérant des services financiers

Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières
896, promenade Riverside, Timmins ON P4N 3W2

Le Conseil ne s'engage pas à accepter une proposition quelconque et se réserve le droit de procéder de la façon qu'il le juge bon à la réception des propositions.

Denise Labelle
Présidente du Conseil

Charlotte Laforest
Directrice de l'éducation

The Request for Proposal is also available in English.

468272

Semaine de l'action bénévole, du 15 au 21 avril 2007

Hommage à tous nos bénévoles

Lors des soirées Hommage aux bénévoles, Héma-Québec a souligné la contribution des comités organisateurs de collectes et des bénévoles s'étant particulièrement illustrés dans la région de l'Ouest du Québec au cours de l'année 2006.

Félicitations et merci pour le temps consacré à sauver des vies.



PARTENAIRE POUR LA VIE.

468500

Le restaurant MEULE & CAQUELON: *déjà cinq ans*









À nos *clients* et *clientes*

Nous avons fondé le restaurant Meule et Caquelon en 1994, à Rouyn-Noranda, en Abitibi-Témiscamingue : un beau petit resto avec une capacité de 40 places.

Dès le début, nous avons offert à notre clientèle un accueil chaleureux. Nos serveurs sont vêtus d'un costume suisse, le service est personnalisé et la nourriture de première qualité.

Meule et Caquelon se veut un concept de cuisine à table. Les gens apportent leur vin, viennent relaxer dans un décor de style suisse. Les spécialités sont les raclettes, les grillades sur table et les fondues.

Ce concept novateur a rapidement grandi en popularité et nous avons dû trouver un nouvel emplacement plus grand et plus accessible pour la clientèle. Entre-temps, l'équipe s'est agrandit avec l'arrivée de notre fils John-David Ataman, qui s'intéressait à la restauration.

Après seulement deux ans, en 1996, notre restaurant a mérité le prix du lauréat régional de la petite entreprise aux Grands prix du tourisme québécois.

Notre clientèle provenait de toutes les régions du Québec, de l'Ontario, de l'Ouest du Canada et des États-Unis. Nous accueillions aussi de nombreux touristes étrangers. Le bouche à oreille faisait notre publicité.

Devant l'engouement pour l'originalité du restaurant, nous avons décidé d'accorder une protection légale au concept afin d'empêcher son exploitation.

En Abitibi, cependant, l'économie régionale connaissait des moments difficiles avec la baisse du prix de l'or, le conflit du bois d'œuvre, et la centralisation des employés du gouvernement dans les grands centres

Aussi, le 3 mars 2002, avons-nous choisi de fermer le restaurant de Rouyn-Noranda pour emménager à Gatineau. Carinne Morrissette, conjointe de John-David, s'est jointe alors à l'équipe des propriétaires.

Et voilà! Un nouveau restaurant Meule et Caquelon de 250 places ouvre ses portes le 17 avril 2002 à Gatineau. Aujourd'hui, une vingtaine d'employés y travaillent.

Notre clientèle provient de Gatineau et de ses alentours, de Ontario, des États-Unis et d'ailleurs dans le monde, sans oublier de nombreux clients de l'Abitibi-Témiscamingue qui continuent de fréquenter le restaurant.

Nous avons un site Internet (www.meuleetcaquelon.qc.ca), une adresse de courriel (batman@bellnet.ca) et un numéro sans frais (1 866 346-6962) pour permettre à notre clientèle de faire des réservations plus facilement. Les clients peuvent aussi acheter des chèques-cadeaux par téléphone ou directement au restaurant.

Avec la collaboration de Réservation Outaouais, nous offrons entre autres des forfaits « détente et gastronomie », « hébergement et gastronomie ». La Forfaiterie nous permet d'être visible à CAA Québec et dans plusieurs centres commerciaux.

Nous espérons ouvrir d'autres Meule et Caquelon au Québec d'ici quelques années. Quant au restaurant de Gatineau, nous voulons qu'il devienne la maison mère de toutes nos futures franchises.

Au plaisir de vous accueillir dans notre établissement.

Les fondateurs de Meule et Caquelon,

Céline Gagnon, Robert Ataman,
Carinne Morrissette et John-David Ataman



Depuis 2002, le restaurant Meule et Caquelon a fait son nid à Gatineau. « La raclette du Valais », sa spécialité, attire un nombre toujours croissant de clients et clientes qui ne cessent d'apprécier la qualité des mets et l'ambiance qui y règne.

La raclette du Valais se déguste directement, de la meule fondue à la table, servie avec viande des Grisons, rosette de Lyon, jambon, pommes de terre grelot, cornichons, petits oignons marinés et pain. C'est la raclette des raclettes : la vraie!

Le menu du restaurant propose plus de 36 choix de raclettes, de fondues chinoises et de fondues au fromage. Les clients font cuire directement à la table le bœuf, le poulet, les fruits de mer, la charcuterie, les légumes et, bien sûr, le fromage. Ainsi, les aliments sont toujours chauds et préparés au goût de chacun. Les serveurs, vêtus d'un costume suisse, se font un plaisir d'expliquer le menu et la façon d'apprêter les plats.

D'une capacité de 250 places, le restaurant Meule et Caquelon offre à ses clients un décor chaleureux avec ses murs ornés de tableaux. Les clients peuvent y apporter leur vin et le restaurant dispose d'une très bonne carte de boissons non alcoolisées. Pour ceux et celles qui auraient oublié d'apporter leur vin, une succursale de la SAQ se trouve à proximité du restaurant (ouvert en soirée).

Au-delà de son imposante clientèle locale, le restaurant Meule et Caquelon attire bon nombre de touristes. Les gens font même un détour pour venir s'y restaurer. Il faut donc, idéalement, faire des réservations les fins de semaine avant de se présenter, car souvent le restaurant affiche complet avant son ouverture.

Le restaurant est ouvert du mercredi au dimanche à compter de 17 h. Il y a possibilité d'ouverture pour des groupes les lundis et mardis. Pour plus d'information, il suffit de consulter le site Internet
www.meuleetcaquelon.qc.ca.

Une vieille tradition… une expérience *nouvelle*

Depuis l'origine des temps, un repas pris en commun autour d'un feu ou d'une table a toujours été source d'amitié et de plaisir. Depuis plus de 1000 ans, dans les Alpes suisses, dans les Cantons du Valais, un tel repas constitue le dîner des bergers de la région. Ce repas est appelé raclette, et provient du mot français « racler ».

Quand le feu du soir est allumé dans la cheminée, les bergers prennent une demi-meule de fromage des montagnes et la placent devant le feu. Pendant que le fromage fond, les bergers réchauffent des assiettes et les garnissent de pommes de terre en robe des champs, de cornichons, d'oignons au vinaigre, etc. Parfois, ils ajoutent une ou deux tranches de jambon. Quand le fromage est bien fondu, le chef place une assiette sous le fromage et racle la partie fondue avec le dos de la lame de son couteau. Chacun procède ainsi jusqu'à ce qu'il n'ait plus faim.

Encore aujourd'hui, en Suisse, certains préparent la raclette à l'ancienne autour d'un feu de bois, sur fond de montagnes. Mais ici comme là-bas, on la savoure plus souvent dans la chaude atmosphère d'une cuisine ou d'un restaurant Meule et Caquelon.

Chez nous, le fromage « raclette » est plus souvent servi pour gratiner les légumes et les viandes cuites, accompagnés d'une sauce au vin blanc. Les viandes sont grillées à la table sur « pierrades ». Le choix des viandes est immense, mais on préférera une « dégustation » de six ou huit grillades, d'un carré de légumes et des marinades, le tout accompagné d'une bonne salade saison.

Le poêlon est l'accessoire le plus important pour réussir votre repas. Il permet de gratiner les innombrables combinaisons d'aliments que vous aurez choisies. Une fois votre viande cuite sur la plaque, n'hésitez pas à passer votre poêlon sous le gril.

Aujourd'hui, la popularité de la raclette s'étend au monde entier. Elle est devenue l'un des plats conviviaux les plus appréciés. Tout comme les fondues, la raclette permet à tous les convives de préparer, de se servir et de déguster le plus agréable des repas à leur rythme et à leur goût.



Après seulement deux ans, en 1996, notre restaurant a mérité le prix du lauréat régional de la petite entreprise aux Grands prix du tourisme québécois.

La raclette

Le poêlon est l'accessoire le plus important pour réussir votre repas. Il permet de gratiner les innombrables combinaisons d'aliments que vous aurez choisies. Une fois votre viande cuite sur la plaque, n'hésitez pas à passer votre poêlon sous le gril.

Raclette

Apportez votre VIN
OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE DÈS 17 H
25, CHEMIN DE LA SAVANNE GATINEAU 819 246-6962

imprimerie gaby inc.
273, 1e AVENUE OUEST
AMOS
819 732-5929

BOUCHERIE Gréber
François Bisson
Manon Trépanier
Propriétaire
• Coupe Française et régilière
• Charcuterie
• Fromage
• Produits maison
• Gibier
Beaucoup plus! qu'une Boucherie
Tél. : (819) 568-3363
355, boul. Gréber, Gatineau (QC) J8T 5R3

CGA
Maurice Fex CGA
Expert comptable / Professional Accountant
Maurice Fex CGA
mfexcga@mfexcga.com
Tél. 819-777-0117 Télec. 819-777-9336
209, rue Gamelin, bureau 204
Gatineau (Québec) J8Y 1W2

FÉLICITATIONS! L'ÉQUIPE DE DALE-PARIZEAU LM DÉSIRE SOULIGNER LE 5e ANNIVERSAIRE DE MEULE & CAQUELON.
DALE-PARIZEAU LM
GATINEAU • JONQUIÈRE • MONTRÉAL
QUÉBEC (BEAUPRÉ, LAVAL-SUR-LE-LAC)
SHERBROOKE (COMTÉ ARMAGNAC)
Sans frais partout au Québec
1 877 807-3756
www.dplx.com

ECOLAB
Institutional Division
Division Institutionnelle
Mario Nadon
Territory Manager
Gérant de Territoire
Ottawa District
5105 Tomken Road
Mississauga, Ontario
L4W 2X5
1-800-352-5326
Fax: (888) 584-6400
Website for MSDS: www.ecolabmsds.ca

Charlebois alimentation Ltée
Distribution alimentaire / Foods distribution
267, rue Marie-Claude, C.P. 100
Plaisance, Québec
819 427-6287

Des viandes bien élevées
LA MAISON DU GIBIER
Louis Diament
REPRÉSENTANT DES VENTES INDÉPENDANT
Adjoint : Yannick Cerny
585, rue de L'Argon,
Québec (QC) Canada G2N 2G7
819-595-9308 • 1-888-768-2159
Télécopieur : 819-595-9712
gibiers@bellnet.ca
www.lamaisondugibier.com

MÉDIPLACE communications

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
www.workopolis.com

Joignez vous à notre équipe

FÉUO SFUO
Fédération étudiante
Student Federation
uOttawa

Postulez sur les postes suivants :
- Aide comptable
- Coordonnateur(trice) du régime d'assurance santé

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez www.emplois.feuo.ca

468426

Ottawa Community Housing / Logement Communautaire d'Ottawa

La Société de logement communautaire d'Ottawa possède et gère plus de 14 700 unités de logement sur le territoire de la Ville d'Ottawa. La Société cherche présentement à pourvoir au poste suivant :

AVOCAT(E) (bilingue)
(Échelle salariale : de 62 407,80 $ à 75 894 $ par année)
Concours no 07-0014

Relevant du directeur, Développement communautaire et élaboration de programmes, le(la) titulaire du poste prodigue des conseils juridiques sur un large éventail de sujets, principalement liés aux questions relatives à la Loi sur la location de locaux et aussi à l'administration des baux et à la gestion des ensembles immobiliers. Il(elle) prépare les causes en vue des audiences et agit comme représentant(e) juridique de la Société au Conseil des propriétaires et des locataires sur les expulsions en vue des demandes de causes. Il(elle) joue un rôle de premier plan dans la formation des autres membres du personnel en ce qui a trait aux responsabilités légales de la Société en tant que propriétaire, en plus de déployer des efforts exceptionnels pour fournir aux locataires de la Société un milieu de vie sain et sans danger, un objectif du programme Pour des collectivités plus sûres mis de l'avant par la Société.

Le(la) candidat(e) recherché(e) est membre en règle du Barreau du Haut Canada et a terminé les études requises pour le devenir. Une certaine expérience de la loi sur les propriétaires et les locataires et en assistance devant les tribunaux est souhaitable. D'excellentes aptitudes pour les deux langues officielles (lecture, écriture et conversation) sont essentielles.

Ronald P. Larkin, Chef de la direction — Diane Holmes, Présidente

Toutes les demandes, qui seront traitées de façon confidentielle, doivent parvenir à la Société, au plus tard le 29 avril 2007.

Par la poste : Division des ressources humaines, Société de logement communautaire d'Ottawa, 39, promenade Auriga, Ottawa (Ontario) K2E 7Y8

Par courriel : ochjobs@och.ca

Par télécopieur protégé : 613-731-6486

468305

TECHNICIEN(NE) EN DOCUMENTATION

Réseau BIBLIO de l'Outaouais

Le Réseau BIBLIO de l'Outaouais, organisme sans but lucratif subventionné par le *ministère de la Culture et des Communications du Québec*, desservant 55 municipalités de l'Outaouais et visant à favoriser l'établissement, le maintien et le développement des bibliothèques publiques sur son territoire, est actuellement à la recherche d'un(e) technicien(ne) en documentation.

Relevant du responsable des Services techniques du Réseau BIBLIO de l'Outaouais, vous devrez principalement exécuter des tâches au traitement documentaire de documents en français et en anglais, tant jeunes qu'adultes. Vous devrez également effectuer diverses tâches liées au support technique et professionnel offert aux bibliothèques membres du Réseau tant pour la formation que l'animation ainsi que différentes tâches liées au développement de collections et à l'élagage.

Qualifications requises :
- Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en technique de documentation;
- Minimum d'une année d'expérience pertinente.

Conditions salariales :
Le salaire et les conditions de travail, déterminés selon la convention collective en vigueur au Réseau BIBLIO de l'Outaouais, sont concurrentiels.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ avant le **4 mai 2007 16 h 30** à l'adresse suivante :

Réseau BIBLIO de l'Outaouais
a/s de Madame Sylvie Thibault
2295, rue Saint-Louis
Gatineau (Québec) J8T 5L8
Courrier électronique : sylvie.thibault@crsbpo.qc.ca

468476

Jean Coutu tire profit de Rite Aid

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Le Groupe Jean Coutu a sextuplé ses profits au troisième trimestre, grâce à la hausse des ventes de ses pharmacies au Canada et d'une nette appréciation de son investissement dans Rite Aid.

Cet afflux de capitaux donnera «certainement plus d'appétit pour des acquisitions éventuelles», a confié dans un entretien François Coutu, président des opérations canadiennes du groupe, en refusant de donner plus de détails.

Pour la période de trois mois terminée le 3 mars, l'entreprise longueuilloise a enregistré un bénéfice net de 184 millions$ US (70 cents par action), contre 31,6 millions$ pour le troisième trimestre de 2006 (12 cents par action).

Les revenus ont crû de 10 % pour s'établir à 3,17 milliards$. Les ventes au détail des pharmacies canadiennes ont bondi de 8,5 %, soit bien davantage que la croissance des ventes des succursales américaines, 1,1 %.

«Nous sommes à même de constater que les efforts déployés pour faire croître les ventes ont donné des résultats visibles dans notre réseau canadien», a déclaré hier le président et chef de la direction du groupe, Jean Coutu, dans un communiqué.

«Les ventes du réseau américain s'améliorent également malgré les défis qui se présentent à la veille de la clôture de la transaction», a ajouté M. Coutu.

Aux États-Unis, les ventes ont notamment souffert du passage des médicaments d'origine vers les génériques, du recul du secteur photo et des mauvaises conditions météo à la Saint-Valentin

INFIRMIÈRES AUTORISÉES

La Maison Accueil-Sagesse, milieu de vie francophone pour des groupes communautaires formés uniquement de religieuses malades, âgées ou à la retraite où des soins de longue durée sont offerts, est à la recherche d'infirmières autorisées sur appel :

Quarts de jour, de soir et/ou de nuit
Rotation fin de semaine

PROFIL D'EXIGENCES :
- Permis de pratique de l'Ontario;
- Expérience en gérontologie obligatoire;
- Préférablement bilingue;
- Bonnes relations interpersonnelles, discrétion;
- Expérience avec problèmes cognitifs.

Faire parvenir votre C.V. avant le 27 avril 2007

Par télécopieur : **613 746-2750**

468669

CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT CATHOLIQUE CENTRE-SUD

Le Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud accueille cette année près de 12 400 élèves, au sein de ses 40 écoles élémentaires et 8 écoles secondaires établies sur un territoire de plus de 40 000 km² qui s'étend de la Péninsule du Niagara à Peterborough et du Lac Ontario (Toronto) à la Baie Georgienne. Le siège social est situé à Toronto.

PERSONNEL ENSEIGNANT RECHERCHÉ POUR DES POSTES PERMANENTS À TEMPS PLEIN ANNÉE SCOLAIRE 2007-2008

Le Conseil recherche des enseignantes et des enseignants qualifié(e)s pour combler des postes aux paliers élémentaire et secondaire, pour toutes les matières d'études générales : français, anglais, sciences (biologie, chimie, physique etc.), mathématiques, sciences sociales et pour la plupart des spécialités suivantes : enfance en difficulté, aménagement linguistique en français et perfectionnement du français, soutien intensif, éducation technologique, religion, éducation artistique, éducation physique et santé, musique, orientation et formation au cheminement de carrière.

EXIGENCES PRÉALABLES À L'EMBAUCHE :
- carte de compétence de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario valable dans les écoles de langue française (un brevet valide du Québec ou reconnu en Ontario est accepté);
- preuve écrite attestant que la personne ne souffre pas de tuberculose active sous forme de test subi dans la dernière année;
- en vertu du *règlement 521/01*, toute personne employée par un conseil scolaire doit fournir un relevé de ses antécédents criminels, émis dans les six derniers mois, **avant d'entrer en fonction**;
- être catholique.

Toute personne désirant solliciter une entrevue est invitée à soumettre, sous pli confidentiel, une demande écrite accompagnée d'un curriculum vitae à :

Stéphane Sanesac
Conseiller en gestion du personnel enseignant
Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud
110, avenue Drewry, Toronto (Ontario) M2M 1C8

Télécopieur : (416) 397-6651
Courriel : cv_enseignants@csdccs.edu.on.ca

Veuillez noter que le Conseil communiquera seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

Bernard Lavallée, Directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier — Dorothée Petit-Pas, Présidente

468246

PIGEON
EXPERTS-CONSEILS & COURTIERS D'ASSURANCE INC.
INSURANCE BROKERS & RISK CONSULTANTS INC.

SERVICE À LA CLIENTÈLE – ASSURANCE DE LA PERSONNE

Un bureau de courtage solidement établie est à la recherché d'un ou d'une représentant(e) au service à la clientèle des assurances de la personne
- Le/la candidat(e) doit avoir une bonne maîtrise de l'anglais et du français.
- Un minimum de 2 ans (ou plus) d'expérience est requis avec la licence de courtier de l'Ontario (RIBO)
- Le salaire est basée sur l'expérience.

S'il vous plait nous envoyer votre CV (en Anglais et en Français) à Hilary Scaffidi par télécopieur au 613-746-5568 ou par courriel hscaffidi@pigeonassurance.ca

468276

Fondation canadienne pour l'innovation
Canada Foundation for Innovation

ADJOINT(E)
AUX PROGRAMMES

Formation universitaire ou équivalent.
Expérience avec des outils de bureautique.
Sens de l'initiative, capacité à travailler de manière autonome et en équipe.
Excellentes habiletés numériques, analytiques et rédactionnelles.
Sens de l'organisation et souci du détail.
Connaissance des deux langues officielles.
Rémunération : 40 392 $

Veuillez faire parvenir votre C.V. au plus tard le 27 AVRIL 2007

hr@innovation.ca
Fax: (613)943-0923

www.innovation.ca

468380

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR ^

0,8847 $US

0,6526	Euro
9,7276	Peso
105,3297	Yen
0,4414	Livre
22,8624	Rouble

OR v

777 $

ARGENT ^

16,367 $

TAUX

Directeur	4,25
Hypothèque-5 ans	6,65
Prêt auto-5 ans	8,59
Personnel-3 ans	12,25

S&P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
v	^	^	v
13 657,95 • (-0,01%)	9631,69 • (+0,06%)	12 773,04 • (+0,41%)	2516,95 • (-0,05%)

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
BCE	38,600	33 182 073
TIOMIN RES. J	0,180	15 313 053
SANDVINE J	4,370	12 042 559
BREAKWATER RES.	2,220	9 352 116
BLUE PEARL MIN. J	17,300	8 001 438
RIO NARCEA GOLD	5,270	5 538 339
BOMBARDIER B SV	4,550	5 217 847
LIONORE MIN. INTL J	18,900	5 026 989
EASTERN PLATINUM J	2,140	4 788 550
GOLDCORP	30,060	4 666 008
CRYSTALLEX INTL J	4,220	4 451 265
TIOMIN RES. WT J	0,035	3 911 435
CONJCHM BIOTECH.	0,520	3 641 847
SILVER WHEATON	13,100	3 445 232
ELDORADO GOLD	7,090	3 201 140
HUDBAY MIN. J	21,700	3 163 597
UE WTRHEATER UN	22,520	3 146 357
TALISMAN ENERGY	21,740	3 126 197
FORMATION CAPITAL J	0,870	3 123 382
NRTHRN ORN EXPL. J	5,410	2 995 415
LUNDIN MIN.	15,150	2 968 859
RUBICON MNRLS	2,550	2 840 052
RED BLACK MIN. J	5,450	2 716 955
HGH RVR GLD MNS J	2,790	2 681 103
TELUS	64,570	2 616 190
TELUS NV	63,290	2 534 283
TRNT INCM FNS UN	9,570	2 509 280
PALADIN RES ORD J	9,150	2 496 702
ABITIBI-CONSOL.	3,360	2 447 606
QUEENSTAKE RES.	0,200	2 419 450

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
ALGO GRP	+0,020	+66,67
YELLOW PGS IN WT	+0,015	+21,43
INEX PHARMA.	+0,190	+20,88
ONCLTCS BIOTECH	+0,410	+18,81
NETGRAPHE SV	+0,030	+17,65
WLMNGT CAP A NV	+0,480	+16,00
MERCATR WT W.I. J	+0,370	+13,45
WORLD HEART	+0,055	+13,10
PROD ENHANCE J	+0,100	+12,50
XILLIX TECH.	+0,005	+12,50

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
SPP'S GOURMT FDS J	-0,230	-43,40
EXPL. MIN. NORD WT J	-0,160	-20,25
ATLANTA GOLD J	-0,220	-17,60
LIPONEX J	-0,130	-17,57
BNKRS PTRLM WT A J	-0,050	-16,67
US GOLD CORP. WT J	-0,550	-15,71
NEMI NtHRN ENGY A J	-0,090	-15,25
SPRTT MoLYBDNM WT	-0,250	-15,15
NIOCAN J	-0,130	-13,98
WESTERN AREAS NL J	-0,700	-13,46

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var. $
Allemagne Dax	7348,83	+10,77
Amex Compo	2205,55	+7,60
Corée Sud Compo	1528,66	-3,38
Chine Shangai	3611,87	+15,43
France CAC	5858,14	-3,83
Hong Kong	20 788,61	+31,08
Italie Mibtel	43 476,00	+36,00
Israël TA	1044,84	-2,12
Japon Nikkei	17 527,45	-100,85
Mexique IPC	29 598,99	-119,67
Pays-Bas AEX	532,68	+0,59
Roy-Uni FTSE	6497,80	-18,40
Suisse	9228,00	-41,90
Taïwan	7959,29	-84,25

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $
ADHEREX TECH.	0,55	0,00	MDS	21,45	+0,12
ALCATEL CA. EX.	12,60	+0,05	MOSAID TECH.	27,57	+0,01
BCE	38,60	+2,34	NORTEL NTWRKS	26,85	-0,22
BOWATER CAN. EX.	28,45	+0,87	NUVO NETWORK	0,29	-0,04
CALIAN TECH.	13,02	+0,02	PLAINTREE SYS	0,00	0,00
COGNOS	47,46	-0,39	SEPROTECH SYS	0,12	+0,015
CORTEX PHARMA.	2,19	-0,08	S R TELECOM	0,185	-0,02
DOMTAR	11,19	-0,08	THERMAL EN. INTL	0,245	0,00
FRASER PAPERS	5,65	0,00	TIMMINCO	2,99	-0,12
INTL DATACASTING	0,28	+0,02	TUNDRA SEMICON.	9,51	-0,22
JDS UNIPHASE	17,56	+0,06	WORLD HEART	0,475	+0,055
LSI LOGIC	9,82	-0,03	ZARLINK SEMICON.	2,40	-0,02
			ZIM CORPORATION	0,04	+0,005

Fonds mutuels - 3 mois

Fonds gagnants	Variation %
Fonds Diversifié Friedberg (US$)	+50,08
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+41,85
Creststreet Fonds de resources	+33,77
DeltaOne Energy Fund LP	+30,88
Faircourt Split Five Trust	+29,29
EnerVest Fonds de Ressources naturelles ltée	+28,93
TDK Resource Fund Inc.	+27,94
AGF Fonds de contrats à terme	+27,21
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+27,03
Dominion Fonds d'actions ressources Inc.	+26,94
Fonds perdants	**Variation %**
@rgentum Portefeuille américain élite C$	-43,75
CBOE Nasdaq Volatility Index - VXN	-17,80
CBOE Volatility Index - VIX	-13,41
AGF Catégorie titres actif japon	-11,93
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C$	-11,83
Fonds Pharmaceutique, port 2000	-11,72
CEO Fund	-11,54
@rgentum Portefeuille international élite C$	-11,26
@rgentum Portefeuille Marché commun Neutre C$	-10,96
Fonds Pharmaceutique, port 2001	-10,86

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
EMC	15,22	74 062 538
Ford Motor	7,85	45 430 022
General Electric	35,20	38 299 393
Pfizer	26,90	33 681 339
Motorola	17,95	30 167 478
SLM	56,00	29 453 976
Johnson & Johnson	64,55	29 059 232
Micron Tech.	10,95	28 826 542
Time Warner	20,87	26 438 345
Sprint Nextel	20,41	25 754 372

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
NL Industries	+1,40	+11,55
Technol Olympic USA	+0,39	+9,73
Commerce Gr.	+2,75	+8,80
Callaway Golf	+1,38	+8,11
China Yuchai Intl.	+0,66	+7,72
Lithia Motors	+1,96	+7,25
Navios Maritim Hldngs	+0,21	+7,02
Genesco	+2,66	+6,51
BCE	+2,03	+6,33
RAIT Financial Tr.	+1,78	+6,25

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Ternium S,A,	-3,31	-11,07
Trina Solar	-6,82	-9,94
Lhmn Crpo Bkd Tr Certf	-2,02	-8,78
Fair Isaac	-3,47	-8,56
Fremont General	-0,65	-7,32
SIRVA	-0,22	-6,57
MCMORAN EXPLRTN	-0,98	-6,46
Ame. Axl & Manuf Hdg	-1,68	-5,85
KeyCorp	-2,22	-5,75
Affrdbl Resdntl Cmmnts	-0,65	-5,24

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
Sirius Satellt Radio	3,03	67 049 953
Intel	20,98	67 011 492
PwrShrs Tr. Srs 1	45,16	44 755 836
Cisco Sys.	26,84	43 797 986
Sun Microsys.	5,95	25 723 623
Dendreon	15,70	24 907 458
TD Ameritrd Hldng	15,31	24 761 999
Yahoo!	32,09	23 779 493
Microsoft	28,85	21 222 244
Oracle	18,89	17 163 842

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
InsWeb	+3,92	+118,43
Point.360	+1,73	+46,88
Fonar	+1,55	+29,52
Terabeam	+0,55	+23,11
Vasogen	+0,63	+20,86
Novacea	+1,32	+19,70
Pemco Aviation Gr.	+1,36	+17,53
Span-Amrc Mdcl Sys.	+2,69	+16,49
ZiLOG	+0,67	+15,30
Jos. A. Bank Clothrs	+4,67	+13,89

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Netlist	-1,68	-28,14
Natural Health Trnds	-0,36	-15,58
Solarfun Power Hldngs	-2,68	-15,16
Jones Soda	-4,00	-12,68
JA Solar Holdings	-3,27	-11,60
24/7 Real Media	-1,05	-11,06
Antigenics	-0,47	-10,61
Canadian Solar	-1,40	-10,37
Mesa Air Gr.	-0,80	-10,00
Consulier Engineering	-0,41	-9,98

Coaccusé de Black, Peter Atkinson aurait demandé deux avis juridiques

Presse Canadienne – CHICAGO

Peter Atkinson, l'un des coaccusés de Conrad Black, était si déterminé à respecter les règles qu'il a «dépensé une somme considérable» pour vérifier si les paiements de non-concurrence au cœur du procès devaient ou non être déclarés publiquement, a dit son avocat, hier.

Atkinson aurait ainsi demandé l'avis du cabinet d'avocats Cravath, Swaine & Moore, en 2000, quand il a commencé à se méfier des conseils qu'il recevait à ce sujet, a déclaré l'avocat Michael Schachter.

Il a ensuite ajouté que son client a approché Cravath, parce que l'opinion d'un autre cabinet d'avocats, Torys, de garder les paiements «privés» le rendait un peu inconfortable.

Me Schachter a laissé entendre que la décision de son client de retenir les services de Cravath, à raison de 400$ ou 600 $US l'heure et au moment où Torys conseillait déjà Hollinger International dans le cadre de cette transaction, démontre qu'il tentait de s'assurer que l'entreprise agissait correctement.

La décision d'Atkinson de retenir formellement les services de Cravath aurait été motivée par une lettre envoyée en 2001 par ce cabinet à Atkinson et Mark Kipnis, un autre coaccusé de Black.

«Il n'est pas juste de dire que nous 'acceptions et (étions d'accord)' avec l'affirmation que les paiements ne devaient pas être déclarés en vertu de la loi américaine, a écrit un des principaux avocats de Cravath, William Rogers, dans la lettre en question. Nous ne disposons pas de suffisamment d'informations pour nous prononcer sur cette question.»

Lors de son témoignage il y a quelques jours, l'avocat de Torys, Darren Sukonick, a affirmé qu'il a dit à Kipnis que les paiements, versés dans le cadre d'une entente de non-concurrence, ne devaient pas être dévoilés et que Cravath était du même avis que lui.

Toutefois, Me Rogers a indiqué pendant son propre témoignage qu'il a été «choqué» d'entendre une telle chose, «puisque cet énoncé était tout simplement faux».

Carrières et professions LeDroit cyberpresse.ca
www.workopolis.com

BIJOUTERIE
Lavigueur
Joaillier depuis 1962

Recherche pour succursales de Gatineau et St-Laurent

ASS.-GÉRANT(E)
Succursales de Gatineau et St-Laurent
35 heures
Bilingue
Expérience de la vente

VENDEUR(EUSE)S
Succursales de Gatineau et St-Laurent
Bilingue
15 à 20 heures

La formation est payée

Envoyé votre C.V. par courriel à : info@lavigueur.com ou par télécopieur au 450-672-7632
468715

Sudoku

	3		5			8		
	9	4	1					
				4			3	2
		6				3		
4		1		9		5		
			2	7				
		7			1	4		5
			3				6	
	6							

18 avril 2007

Niveau de difficulté : MOYEN 0540

Solution du dernier sudoku

2	3	8	5	1	7	6	9	4
7	5	9	4	6	3	2	1	8
4	1	6	9	8	2	5	7	3
9	8	2	1	3	6	7	4	5
3	6	1	7	4	5	9	8	2
5	4	7	2	9	8	3	6	1
8	7	3	6	5	1	4	2	9
6	9	5	8	2	4	1	3	7
1	2	4	3	7	9	8	5	6

Par Fabien Savary 0539

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Romain Duris n'a pas su résister à Molière

Le réalisateur Laurent Tirard l'a choisi, à sa plus grande surprise, pour porter le rôle de Molière au grand écran. Romain Duris s'est trouvé incapable de dire non à un scénario qu'il a trouvé drôlement malin.

Le Droit

Joint à son hôtel, vendredi dernier, alors qu'il effectuait un passage éclair de moins de 24 heures au Québec, Romain Duris s'est plié bien gentiment au marathon des entrevues à la chaîne. «Je carbure au café! Non, mais ça va», lance au bout du fil l'étoile montante du cinéma français, qui s'est fait connaître au grand écran avec son rôle de Xavier dans *L'Auberge espagnole*.

À l'âge de 22 ans, alors que sa troupe l'Illustre-Théâtre accumule les échecs et les dettes, Molière disparaît pendant plusieurs mois. Un trou dans sa biographie que le réalisateur et le scénariste Grégoire Vigneron ont tenté de combler avec une proposition plus près de la fantaisie que de la fresque historique. Le résultat est une comédie légère qui offre un collage d'une poignée d'œuvres et de citations du célèbre Jean-Baptiste Poquelin, dit Molière. «Avec Fabrice Luchini, Laura Morante et Edouard Baer, nous avons beaucoup rigolé! Il y avait une belle énergie sur le plateau! raconte Romain Duris, un grand rire dans la voix. Ce projet m'a intéressé d'emblée. J'ai trouvé le scénario malin. C'est à la fois humble et léger et, surtout, ça respecte l'essence de Molière.»

Pour enfiler la prose du grand auteur français, Romain Duris a laissé de côté le mythe, afin de mieux se concentrer sur l'homme. Un poids mythique dont il a ressenti très tôt le besoin de se délester. «Je l'ai approché par l'intime et non par le mythe qu'il représente. Molière doutait beaucoup. Il voulait faire de la tragédie, qu'il trouvait plus noble, alors qu'il excellait dans la comédie. Ce combat m'a rejoint. Et puis, il était aussi question d'amour dans ce scénario, et l'amour c'est toujours de l'amour», poursuit Duris, qui a dévoré, notamment, la biographie du Russe Mikhaïl Boulgakov (*Le roman de monsieur de Molière*), celle-là même qui avait inspiré le film *Molière* à Ariane Mnouchkine.



LA PRESSE

Pour incarner Molière, Romain Duris a laissé de côté le mythe qui entoure le personnage afin de mieux se concentrer sur l'homme.

Il a même appris les rudiments de la calligraphie pour mieux incarner ce rôle de jeune dramaturge. «C'est une façon pour moi d'enrichir mon jeu. Il y avait aussi tout la dégaine des hommes de cette époque à apprendre. Bien que ce soit un film historique, notre façon de bouger, de parler est assez libre.»

De Molière à Shakespeare

Romain Duris sera de retour dans la métropole montréalaise en juillet pour le tournage de la coproduction franco-canadienne, *Afterwards* du réalisateur français Gilles Bourdos, d'après le roman *Et après…* de Guillaume Musso. Il y tiendra le rôle-titre dans ce suspense fantastique aux côtés de John Malkovich et d'Evangeline Lilly (*Lost*). «Mon personnage, Nathan, est un avocat froid qui ne pense qu'aux profits. Il fera la rencontre d'un médecin, joué par Malkovich, qui est capable de prédire la mort. C'est un scénario très fort qui parle, évidemment de la mort, mais aussi d'amour.»

L'acteur tournera, cette fois-ci dans la langue de Shakespeare, langue qu'il ne maîtrise pas tout à fait. «Ça me demande une immense concentration, je dois m'habituer à penser en anglais! Mais je suis très excité à l'idée de participer à ce projet.»

Pina Bausch de retour à Ottawa

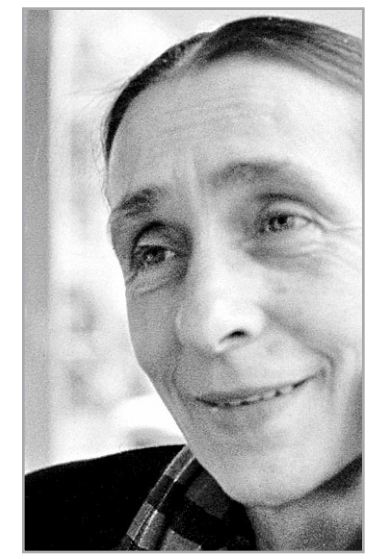
La légendaire Pina Bausch sera de retour à Ottawa pour y présenter *Nefés*, en novembre. La programmation de la saison de danse 2007-2008 du Centre national des arts, dévoilée hier, promet aussi un voyage autour du monde par procuration, avec des escales à Taïwan, à Monte-Carlo et en Nouvelle-Zélande.

Le Droit

Ramener le Pina Bausch Tanztheater Wuppertal dans la capitale — la compagnie y avait présenté son *Masurca Fogo* (Masurka de feu), en novembre 2004, après une absence de quelque 20 ans — aura été un travail de longue haleine pour la productrice de la danse au CNA, Cathy Levy. «Nous avons commencé à discuter de son retour à Ottawa dès son départ, en 2004, a-t-elle raconté. Il n'était pas question d'attendre un autre 20 ans avant de la recevoir à nouveau!»

Icône de la danse contemporaine, doyenne des chorégraphes de danse-théâtre, l'Allemande Pina Bausch a choisi *Nefés*, créé en 2002, pour cette nouvelle rencontre avec le public outaouais. Série de tableaux, l'œuvre explore la rencontre entre l'Orient et l'Occident qui se vit à Istanbul, à travers un mélange de sonorités empruntant autant au tango qu'à la pop électronique et à la musique turque.

Portée par les thèmes de l'exotisme et de l'aventure, la prochaine saison fera place aux premiers passages sur les planches du CNA de Cloud Nine Dance Theater of Taïwan (le 20 octobre), à la troupe du chorégraphe israélien Emanuel Gat, qui revisitera *Le Sacre du printemps* à sa manière (le 12 mars 2008), aux voix et danses samoanes et maories de la compagnie néo-zélandaise Black Grace (15 avril 2008), ainsi qu'aux flamboyants mariages de flamenco, de ballet, de danse classique espagnole et de mouvement afro-cubain des 18 danseuses du Lizt Alfonso Danza Cuba (le 29 mars 2008). Le CNA coproduira aussi la nouvelle création de l'étoile montante Akram Khan, qui réunira cinq danseurs britanniques et cinq danseurs chinois, sur pointes, pour une surprenante rencontre entre Occident et Orient (les 29 et 30 avril 2008). Côté ballet, le Royal Winnipeg Ballet (RWB) revisitera le personnage de Carmen dans une œuvre spécialement conçue pour le RWB par l'Argentin Mauricio Wainrot, tandis que Les Ballets de Monte-Carlo plongera dans *Le Songe* d'une certaine nuit d'été «shakespearienne». Parmi les danseurs canadiens qui fouleront les planches du CNA, pendant la saison, il y aura, notamment, Tedd Robinson et son solo *REDD* (10 au 12 avril 2008).



Pina Bausch

«Il est très important pour nous de continuer à repousser les limites de notre public en lui présentant des chorégraphes des quatre coins du monde. Ça nous donne l'occasion de prouver que la danse contemporaine bouge à l'intérieur d'un grand spectre d'idées, souligne Mme Levy. Par ailleurs, la tenue du Festival Danse Canada, où les artistes canadiens sont évidemment à l'honneur, nous permet de créer un équilibre en inscrivant à notre programmation des productions provenant de partout.»

La 12e édition du Festival Danse Canada aura lieu, pour sa part, du 7 au 14 juin 2008. La chorégraphe Marie Chouinard y présentera une toute nouvelle pièce, alors que [bjm-danse] soumettra au public, en première mondiale, sa plus récente création signée Aszure Barton.



Comme un dessin de Back

Radio-Canada, l'Espace Création Loto-Québec et l'Atelier Frédéric Back lançaient en grande pompe, à Montréal, la semaine dernière, à la fois l'exposition *Frédéric Back, l'œuvre et les gestes* ainsi que le site Internet www.fredericback.com. Et, ma foi, les deux sociétés d'État n'avaient pas tort de s'enorgueillir d'être associées à un tel artiste.



André Magny
collaboration spéciale

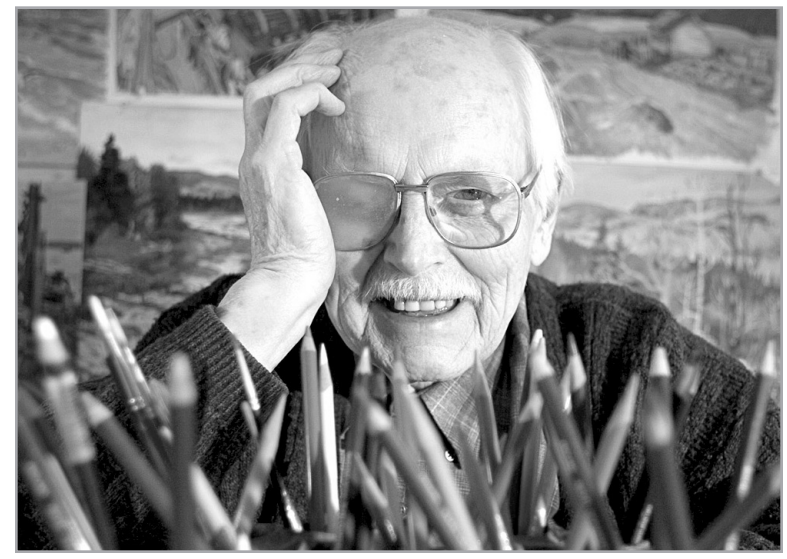
BRANCHÉ

Seul Québécois à avoir été couronné deux fois lors de la cérémonie des Oscars pour la création de ses films d'animation *Crac !* et *L'homme qui plantait des arbres*, Frédéric Back est aussi un homme d'engagement. Une visite dans son site le prouvera amplement. Mais, attention, ne comptez pas passer 10 minutes dans ce site et continuez vos activités comme si de rien n'était. Vous serez là en présence de quelque chose d'assez exceptionnel.

Du virtuel à l'engagement

Chacune des six sections du site (biographie, illustrateur, cinéaste, musée du peintre, artiste engagé et ateliers — cette section Est en construction) est absolument étonnante. On y va de découverte en découverte, à la fois sur l'œuvre et sur celui qui naquit en 1924 en banlieue de la ville de Sarrebruck, en Alsace, dans le territoire de la Sarre, alors rattaché à la France. « À l'école, je suis dans la section alsacienne multiconfessionnelle. La majorité des cours se donnent en français, mais la lecture et l'écriture de la langue allemande, du Hochdeutsch (haut Allemand) sont aussi enseignées. L'apprentissage de la calligraphie de l'écriture gothique est un défi difficile à relever, mais qui me sera fort utile plus tard. J'apprends le français à l'école, mais comme notre maître est alsacien et séparatiste, il nous laisse souvent répondre en alsacien qui est un dialecte germanique », peut-on y lire.

Plus de 1400 documents précieux et variés, notamment des photos, des carnets de croquis, des témoignages audio et vidéo, des illustrations, affiches, murales, vitraux, synopsis, découpages techniques, explications sur différents procédés techniques, de nombreux extraits de films, des trousses d'activités pédagogiques (en devenir) et des dessins d'une saisissante valeur documentaire, nous permettent de découvrir les multiples facettes du créateur du *Fleuve aux grandes eaux*. Il aura fallu deux ans à l'Atelier Frédéric Back, sous la direction de la fille de l'artiste, Süzel Back-Drapeau, pour réaliser ce site exceptionnel.



LA PRESSE

Frédéric Back est le seul Québécois à avoir été couronné deux fois lors de la cérémonie des Oscars pour la création de ses films d'animation *Crac !* et *L'homme qui plantait des arbres*.

Véritable musée virtuel, le site ne contient pas que les œuvres typiques de Back, à savoir ces dessins au style fluide et aux tons pastel. On y découvre, au contraire, gouaches, dessins, esquisses et croquis en tous genres témoignant de la vie dans divers milieux et d'une époque aujourd'hui révolue. Patrimoine culturel d'une richesse incroyable, cette collection rend aussi compte de l'évolution de l'artiste. Le site permet même d'y acquérir « son » Frédéric Back en choisissant parmi une sélection de reproductions numériques (giclées), dont le tirage est limité à 500 exemplaires numérotés, signés par l'artiste et remis avec un certificat d'authenticité.

Et au-delà de l'œuvre artistique — mais peut-être que les deux ne font qu'un — il y aussi l'art engagé pour la survie de la Terre.

Et ceux qui se rendront à Montréal d'ici au 5 août profiteront de l'Espace Création Loto-Québec, sis au 500, rue Sherbrooke Ouest, pour continuer d'explorer les multiples facettes du travail de l'artiste et de saisir l'individu grâce à des photographies, de la correspondance, des carnets de voyage, ses œuvres picturales et la projection de six de ses superbes films, fournis par Radio-Canada.

À surveiller cette semaine

Demain

• 19 h, à TQS : Dernière de *Portfolio*. Ils étaient 16, le 8 février, à se lancer dans l'aventure. Il n'en restera que quatre demain, et c'est le public qui choisira les deux gagnants de cette téléréalité axée sur le monde de la mode et des mannequins.

Vendredi 20 avril

• 10 h, à TQS : à revoir et à enregistrer si ce n'est déjà fait, *Le Show Truman*, avec Jim Carrey. Un banlieusard découvre que, depuis sa naissance, des caméras le surveillent et diffusent à travers le monde sa vie quotidienne.

Samedi 21 avril

• 18 h 30, à Radio-Canada : *Hockey — La Fierté d'un peuple*. Une série en 10 épisodes réunissant de saisissantes reconstitutions, de précieux films d'archives et de nombreux témoignages qui nous aident à réaliser à quel point l'histoire du hockey colle à notre histoire. Samedi prochain : *Le Prix de la gloire (1905-1915)*. En 1909, la plus grande dynastie de l'histoire du hockey, le Canadien de Montréal, vient au monde dans la controverse avec les Jack Laviolette, Didier Pitre et Newsy Lalonde, qui font fureur.

Dimanche 22 avril

• 13 h, à TV5 : la chaîne francophone internationale diffuse en direct le premier tour de l'élection présidentielle française 2007 ; une émission spéciale présentée par Philippe Dessaint, en collaboration avec Élise Lucet et David Pujadas.

Ce soir au petit écran...

STATION	VG	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Ott	3	3	5	Kif-kif	L'union fait la...	Le Téléjournal		Virginie	L'Épicerie	La Petite Séduction		Enjeux / Nos écoles... ruine		Le Téléjournal		Le Téléjournal	...de la mêlée
CBC Ott	2	8	8	The Simpsons	Arrested Dev.	CBC News at Six		Hockey / Séries éliminatoires: Devils - Lightning						The National		The Hour	
A Channel	6	6	6	Star Trek: Voyager		News		...Millionaire?	Star! Daily	Jericho		Cinéma / WALL OF SECRETS (6) avec Dean McDermott, Nicole Eggert				News	Tonight... (23:35)
GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global National	News Hour		ET Canada	E.T.	Bones		Crossing Jordan		The Jane Show	Love you to...	News Final	ET Canada
CBS	21	21	13	News	Inside Edition	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	Jericho		Criminal Minds		CSI: New York		News	Late... (23:35)
SRC Mtl	67	67	-	Kif-kif	L'union fait la...	Le Téléjournal		Virginie	L'Épicerie	La Petite Séduction		Enjeux / Nos écoles... ruine		Le Téléjournal		...de la mêlée	La fosse aux...
TVA Mtl	66	66	-	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le Cercle	...la soirée	La Poule aux...	Qui perd gagne		Dr House		Le TVA 22 heures		Le Cercle	Denis Lévesque
NBC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		Thank God you're Here		Crossing Jordan		Medium		News	Tonight... (23:35)
CTV Mtl	64	71	79	Dr. Phil		CTV News		Access H.	eTalk	Lost		American Idol Results		CSI: New York		CTV News	CTV News
TFO	-	18	12	...loupe	Le Grand Galop	Zoé Safari	Volt	Panorama		L'Obélisque de la discorde		Cinéma / LE GARDIEN DE PARKING EN JUILLET (4) avec Fan Wei				Panorama	
CTV Ott	7	7	7	Dr. Phil		CTV News		eTalk	Jeopardy	Lost		American Idol Results		CSI: New York		CTV News	CTV News
ABC	19	19	20	News			ABC News	Access H.	E.T.	...to Jim	...Underbelly	Lost / Deux épisodes				News	Nightline
TV5	15	15	35	La Cible (17:15)		... (18:05)	Journal FR2	Vivre à vélo	Taratata / Ariane Moffatt, Emilie Simon, Cali, Tryo			D'un monde à l'autre		24 Idées...	Chroniques...	TV5 Le Journal	Tu m'étonnes!
WPBS	11	11	16	Postcards...	Homework...	The Newshour		Nightly Bus.	Cabin Country	WPBS Live		America at a Crossroads / Europe's 9/11 / Face of Muslims in America				Tavis Smiley	Charlie Rose
TVO	18	2	2	Arthur	The Shak	Horseland	...Creatures	Meerkat Manor		The Agenda		Trial and Retribution		The Art and Life of Allan King		The Agenda	
TQc	8	55	70	... (16:58)	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam		Les p'tites vues	Francs-tireurs / Marine Le Pen		Atomes et Neurones		Bazzo.tv / Denise Filiatrault		La vie en vert	...avoir du sport
TVA	10	10	10	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le Cercle	...la soirée	La Poule aux...	Qui perd gagne		Dr House		Le TVA 22 heures		Le Cercle	Denis Lévesque
TQS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)			Flash	...de la pop	450... golf	Rire et Délire		Le Grand Rire		Journal du soir	Dutrizac	110%	L'avocat du...
A & E	28	28	31	American Justice		Cold Case Files		CSI: Miami / Deux épisodes				The Sopranos					...Force (23:22)
Bravo	35	35	40	Cinéma / TO KILL... (16:00)		Street Legal		Landscape...	Arts & Minds	The Directors: Daniel Petrie Sr.		Cinéma / EXCEPT THE DYING avec Peter Outerbridge, Colm Meaney				Law & Order	
Canal D	20	29	60	Rires en famille		Bestioles à l'attaque!		Biographies / Suzanne Lapointe		Mon oeil!		Témoins de l'étrange		Histoires de crimes		Vidéo Patrouille	
FOX	31	31	36	...to Jim	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	Bones		American Idol Results		Seinfeld	Friends	The Simpsons	That '70S Show
HGTV	37	37	-	Small Space...	Dream House	Holmes on Homes		House Hunters	Buy me	Great Home Giveaway		...Virgins	Location...	House Hunters	Buy me	Big City Broker	...Open House
Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Top5M.com	Top5M.com	InfoPlus	M. Net	...des clips	Le Flow	Les Trois Accords		Pimp mon char	Viva la Bam	Babu à planche	
Newsworld	24	24	26	Politics		BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	The Hour		CBC News: The National					
RDI	23	23	28	Le Journal RDI		Dominique Poirier en direct				Combatte l'anorexie		Le Téléjournal		La Facture	Le National	Le Téléjournal	
RDS	33	33	41	RDS Motorisé		Sports 30		Hockey / Séries éliminatoires: Devils - Lightning					Sports 30	Hockey / Séries éliminatoires: Predators - Sharks			
DISC	34	34	42	Ultimate Engineering		How it's Made		Daily Planet		Discovery Presents / Street Racing				MythBusters / 22 000-Foot Fall		Daily Planet	
TLC	36	36	34	Take Home Chef / Deux émissions		Flip that House		Shalom in the Home		...from the Human Body		Incredibly Small		Mystery Diagnosis		...from the Human Body	
TSN	32	32	30	Tennis (14:30)	Pardon the...	Off the Record	Sportscentre	Hockey / Séries éliminatoires: Thrashers - Rangers						Hockey / Séries éliminatoires: Predators - Sharks			
VOX	22	-	-	Louise... (16:30)	Pirouettes...	Télé-bingo		Vivre et vieillir	Avant d'oublier	FrancOpinion		Vert tendre	Xsnowtera	Télé 30		Infocomm	
Canal Vie	43	43	-	Oui, je le veux!	...maison!	Déco sur...	Grand Ménage	...simplement	...des noces	Erreurs médicales?		30 Jours / Salaire minimum		Décore ta vie	César...	Au-delà des apparences	
Musimax	45	45	-	100%	Made in France	Le Clan Carter	...franco	...anglo	Max Musique	L'histoire du métal: Looks that Kill		...à Granby!	Gene Simmons	Génération 90 - 1994		Made in France	Max Musique
Télétoon	44	44	48	Sacré Andy	Carl au carré	Les Simpson	Delilah et Julius	6TEEN	Di-Gata...	Skyland	Futurama	Les Simpson	Henri pis...	Futurama	...du cosmos	Les Simpson	Star ou...
City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		News		Friends	Access H.	America's Next Top Model		Cinéma / DRUMLINE (4) avec Nick Cannon, Zoe Saldana					News
Évasion	53	-	-	Enquête...	Jardins secrets	Au fil de l'eau	...camping	Grands Aventuriers / Arctique		Cap sur la Catalogne / Pyrénées		Inspiration / Paul Piché		Americas / Nouveau-Brunswick		Enquête...	Jardins secrets
Séries +	54	-	-	Le destin de Lisa		Amy		Simplement Zoé		Pacific Homicide		Femme$ de footballeurs		Tom Stone		Le destin de Lisa	
Z	56	-	-	Invasion		La porte des étoiles		...des nerdz	...c'est fait	Surnaturel		Mélinda, entre deux mondes		Bolides		Poltergeist	
Historia	55	-	-	La petite maison dans la prairie		Avions / Sécurité aérienne		Ces jours qui ont changé le monde		Ténacité, Devoir, Vérité		NCIS		Cinéma / L'INSURGÉ (4) avec James Earl Jones, Jane Alexander			
ARTV	29	-	-	Les contes d'Avonlea		...pays d'en haut		Ricky Gervais	Cinéma / LE VOLEUR DE BICYCLETTE (1) avec Lamberto Maggiorani				Carte de mode	Le Pape Jean XXIII		Mange ta ville.	

VH = Vidéotron Gatineau VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone



LE DROIT

Premier coup d'œil sur les *Trésors de Chine*

Les représentants du Musée national de Chine et du Musée canadien des civilisations (MCC) ont entrepris, hier, le déballage des 120 artefacts de l'exposition *Trésors de la Chine*, qui se tiendra au MCC du 11 mai au 28 octobre prochain. Sur la photo, Wang Li Yan examine attentivement l'état du couvercle d'un contenant de bronze vieux d'environ 2000 ans et contenant toujours des cauris (coquillages), qui ont déjà servi de monnaie en Chine. Les bœufs ornant le couvercle rendent compte de la richesse des propriétaires de la pièce de bronze. Les artefacts, témoins de l'évolution de la Chine de l'Antiquité à la période impériale et qui seront exposés au cours des prochains mois, sont arrivés à Gatineau vendredi dernier. Après une période d'acclimatation, chaque artefact fait maintenant l'objet d'un minutieux rapport d'état de conservation. L'installation de la salle d'exposition débutera quant à elle la semaine prochaine.

Les précieux conseils de Dre Nadia



Offerts en librairie

Les Éditions LA PRESSE

À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 à 30 %
de rabais à l'achat en ligne de ce livre
LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE
SIMPLE ET RAPIDE
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES

Nouveau : le volume nº 3,
Chut! Fais dodo...

Ne manquez pas
Dre Nadia, psychologue à domicile
les jeudis à 19 h 30 et
du mercredi au vendredi à 16 h 30
canal vie
Ça fait partie de ma vie

467555



468437

Bob Geldof créera un dictionnaire de l'humanité

Agence France-Presse
CANNES

La BBC et l'ex-étoile du rock Bob Geldof, devenu célèbre pour ses actions humanitaires, ont annoncé, hier, le projet ambitieux d'un «dictionnaire de l'humanité», qui dressera, sous forme numérique, un état des lieux de toutes les sociétés humaines de la planète.

Présentant ce projet à Cannes (sud de la France), où se tient le marché international des programmes de télévision et du numérique (MIPTV), Bob Geldof a décrit ce «dictionnaire de l'humanité» (*dictionary of man*) comme un immense catalogue numérique de toutes les sociétés humaines.

Il existe, selon les anthropologues, environ 900 groupes humains différents, mais, selon les experts, on peut recenser jusqu'à 27000 variations à partir de cette classification de base.

L'idée de cette entreprise, raconte Bob Geldof, lui est venue d'une rencontre avec un chef africain, dans le nord du Niger, lui annonçant que 300 langues parlées dans la région s'étaient éteintes à la suite de deux années de sécheresse. «Ce jour-là, j'ai décidé de stocker les sons, les voix, et même les plaisanteries de chaque société humaine pour qu'ils demeurent à jamais», a-t-il dit.



AGENCE FRANCE-PRESSE

L'ex-étoile du rock Bob Geldof s'associe avec la BBC pour créer un dictionnaire numérique de l'humanité.

Plate-forme ouverte

Ce dictionnaire prendra la forme d'une plate-forme ouverte sur Internet, progressivement enrichie de films, de photos, d'enregistrements, ainsi que des contributions d'anthropologues et d'historiens, et de témoignages individuels pour décrire les philosophies, les théologies, les économies, le langage et l'art de chaque société.

«À terme, nous disposerons de l'album des photos de famille de l'humanité», a estimé Bob Geldof, qui prévoit l'achèvement du projet en 2010.

Des équipes dédiées tourneront des films sur chacune des sociétés humaines recensées, qui seront disponibles sur la plate-forme.

Parallèlement, la BBC, avec l'appui de son département d'Histoire naturelle, *The Human Planet* (*La planète humaine*) prépare une série télévisée en huit parties, sur le modèle de *La Planète bleue* et *Planète Terre* (NDLR cette série est actuellement présentée à *Découvertes*, à la télévision de Radio-Canada). Filmée en haute définition, cette série racontera comment les différentes sociétés humaines s'adaptent à des environnements différents.

Wayne Garvie, directeur des programmes de BBC Worldwide, branche commerciale de la BBC, n'a pas souhaité s'avancer sur le coût final du projet. Mais Bob Geldof estime qu'il devra aboutir à tout prix car «c'est l'œuvre d'une vie».

VENDREDI 11 MAI 2007 À 20 H
André Rieu
et le Johann Strauss Orchestra
The Home Coming! TOUR
Place Banque Scotia MC
PRIX : 79,50 $ 69,50 $ 49,50 $
Les prix comprennent toutes les taxes mais pas les FRM ni les frais de service.
Billets en vente maintenant!
ACHETEZ EN LIGNE
CAPITALTICKETS.CA MD
580 CFRA NEWS TALK RADIO
•613•599•FANS(3167) ou 877•788•FANS(3267)
• Les magasins sports experts et billetterie de la Place Banque Scotia MC
468249

Dany nous convie à un gala rétrospectif de sa Petite séduction.
La petite séduction c'est...
- La mobilisation de 42 454 villageois créatifs et énergiques.
- Dix-neuf clochers qui ont retenti pour accueillir des artistes surpris et émus par tant de générosité.
- La formation de liens privilégiés entre un village et son artiste.
- Un pain en «J», une saucisse au cari, une poutine au fromage de chèvre qui entrent désormais dans l'histoire culinaire québécoise.
- La confection de bâtons de marche qui voyagent maintenant bien au-delà des frontières de St-Michel-de-Bellechasse.
- La plantation d'un arbre commémoratif qui grandit et fait la fierté des gens de L'Islet.
- 500 douzaines de savons P'tit Laurin de Kamouraska qui parfument les bains des épicuriens.
- La naissance d'un groupe de musique, la formation d'un club de marche et de nouvelles amitiés.
- Un esprit de fête, un mouvement collectif, la découverte de talents, une touche de magie…

Cette année, 19 nouveaux villages du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario sauront séduire bien plus qu'un artiste.
Laissez-vous charmer par le plus petit des galas...
CE SOIR 20 H
LA PETITE SÉDUCTION
AVEC DANY TURCOTTE
RADIO-CANADA TÉLÉVISION
WWW.RADIO-CANADA.CA/PETITESEDUCTION
LeDroit cyberpresse.ca
466647

De la tête aux talons hauts !
À GAGNER : 3 000 $
à dépenser aux Galeries de Hull en compagnie de Jean Airoldi !
Repérez les indices à MA RADIO AU BOULOT entre 9 et 16 heures et inscrivez-vous au www.rockdetente.com.
Du 16 avril au 10 mai 2007, repérez l'indice du jour diffusé 2 fois entre 9 et 16 heures et inscrivez-vous au www.rockdetente.com. Du lundi au vendredi, à l'émission Tout le monde debout à 7h20, le nom d'un participant sera mentionné et cette personne aura 9 minutes 49 secondes pour rappeler au 819-790-2463 pour devenir finaliste pour le grand prix. Si la personne ne rappelle pas à l'intérieur des 9 minutes 49 secondes réglementaires, nous procéderons à un deuxième tirage. 18 ans et plus, aucun achat requis
galeries DE HULL.COM
rockdétente 94,9
Une radio Astral Media
Astral Media
461993

Yann Martel veut enrichir la culture de Stephen Harper

Presse Canadienne
MONTRÉAL

L'écrivain Yann Martel, lauréat du prestigieux prix Booker pour son roman *Histoire de Pi*, a décidé de prendre en main la culture littéraire du premier ministre Stephen Harper.

Ulcéré par l'attitude du chef conservateur lors d'une récente cérémonie soulignant les 50 ans du Conseil des arts du Canada, l'auteur a décidé de lui envoyer un livre toutes les deux semaines tant qu'il sera à la tête du pays.

Yann Martel soutient qu'au cours de la cérémonie, le premier ministre a eu l'air totalement désintéressé, semblant plus occupé par ses papiers que par l'hommage aux artistes qui se déroulait devant lui. Il a souligné que M. Harper n'a même pas pris la parole durant la brève cérémonie, qu'il qualifie d'ailleurs de superficielle.

Selon M. Martel, Stephen Harper ne s'intéresse absolument pas à la culture et gouverne comme quelqu'un qui n'a que faire des arts.

Yann Martel compte donc nourrir la bibliothèque du premier ministre, non pas pour l'éduquer, dit-il, mais pour lui faire des suggestions pour occuper ses moments de tranquillité.

Sortie posthume d'un nouveau Tolkien

Associated Press
NEW YORK

Trente-quatre ans après sa mort, un nouveau Tolkien nous arrive de l'au-delà… *The Children of Hurin*, roman inachevé, commencé il y a 99 ans par l'auteur de la célébrissime Confrérie de l'Anneau, a été bouclé par son fils et sortait hier dans le monde anglo-saxon.

La publication de ce Tolkien posthume par Houghton Mifflin est un événement dans le monde de l'édition. Pour son éditeur, il s'agit de la culmination de l'effort mené pour offrir au public l'énorme corpus laissé inachevé par J.R.R. Tolkien à son décès en 1973.

The Children of Hurin (*Les Enfants de Hurin*) se déroule 6000 ans avant que quiconque ait jamais entendu parler d'un Hobbit. À l'époque, les elfes et les hommes de la Terre du Milieu tremblaient sous le joug du seigneur Morgoth. Parmi ceux qui résistaient, au fond des forêts de Brethil et Doriath, un héros émergea, courageux mais téméraire et impétueux : son nom était Turin, fils de Hurin.

Le père du *Seigneur des anneaux* avait déjà beaucoup travaillé à cette histoire, dont des versions ont déjà été publiées, à titre posthume par son fils et exécuteur testamentaire, dans *Le Silmarillion*, les *Livres des contes perdus*, ou encore *L'Histoire de la Terre du Milieu*.

Mais le monde imaginaire de Tolkien, vaste cosmogonie, avec ses généalogies et géographies complexes, somme toute fort indigeste et hermétique, était quelque peu réservé aux spécialistes ou aux fanatiques de Tolkien. Il avait besoin d'être allégé pour consommation courante par un plus vaste lectorat.

C'est désormais chose faite. Christopher Tolkien, le fils qui, depuis 30 ans, a consacré la majeure partie de son existence à l'œuvre paternelle, a donc fini par produire, avec ces *Enfants de Hurin*, une version aussi accessible et vivante au commun des mortels que la saga du *Seigneur des anneaux*.

L'histoire, racontée dans le style archaïque auquel les amoureux de Tolkien sont habitués, débute avec la destruction, par les forces de Morgoth, d'une armée d'elfes et d'humains, bataille au cours de laquelle un de leurs chefs, Hurin, est fait prisonnier.

Malgré cela, il défie son bourreau et Morgoth, furieux, lance une malédiction contre les enfants de Hurin, Turin et sa sœur Nienor.

LeDroit cyberpresse.ca
énergie 104.1
RONA Plateau L'entrepôt

As-tu du cash énergie ?

Découpe tes dollars Énergie–LeDroit tous les jours !

10$ DIX
Y'É MIDI KEK PART
AVEC JEAN BRUYÈRE ET RENÉE GERMAIN
› DÈS 11 H 30
Dollars Énergie–LeDroit
LeDroit RONA Plateau L'entrepôt énergie 104.1 MONTE LE SON ! 10$
Accumule les dollars énergie et écoute LE SNOOZE. Au signal, compose le 819-790-2583.

Accumule tes dollars Énergie ! Écoute Le Snooze sur Énergie 104.1.
À gagner, 10 000 $ en chèques-cadeaux Rona L'Entrepôt du Plateau.

www.radioenergie.com

Chaque jour, du lundi au vendredi entre 5 h 30 et 9 h 30 les auditeurs devront téléphoner au 819-790-2583 au signal de l'animateur. Chaque matin un auditeur sélectionné au hasard pourra échanger ses dollars énergie contre le montant équivalent au Rona l'Entrepôt du Plateau. Maximum de 500 $ par jour du 16 avril au 11 mai. De plus, si l'auditeur est abonné au QUOTIDIEN LEDROIT il deviendra finaliste pour le tirage hebdomadaire de 500 $ comptant.

Une radio Astral Media
Astral Media
468029

Pour les 4 à 8 ans

Clafoutine et ses amis

Découvrir le monde des aliments et s'initier à la cuisine



2 nouveaux titres

Offerts en librairie
Les Éditions LA PRESSE

À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 à 30 % de rabais à l'achat en ligne de ce livre
LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE
SIMPLE ET RAPIDE
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES
466839

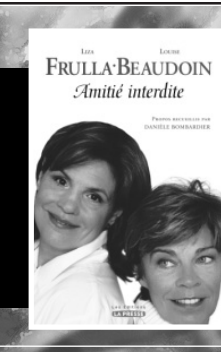
Liza Frulla et Louise Beaudoin

Deux ex-femmes politiques que tout semble opposer, s'affrontent en toute amitié et se racontent.

Les Éditions LA PRESSE



Amitié interdite



Offert en librairie

À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 à 30 % de rabais à l'achat en ligne de ce livre
LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE
SIMPLE ET RAPIDE
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES
468317

Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

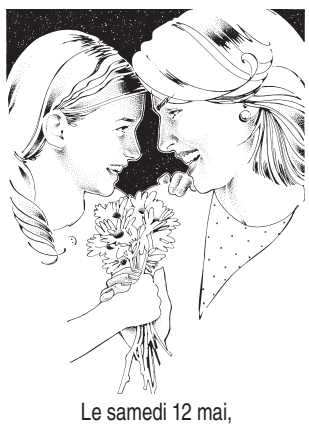
Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 191,88 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,95 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 407,33 $ par année, et les autres pays: 948,01 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

104 SOUHAITS ET FÉLICITATIONS

Bonne fête des Mères



Le samedi 12 mai,
témoignez à maman
combien vous l'aimez et l'appréciez
en ce jour qui lui est destiné.

Pour réserver votre espace,
composez le 613-562-0222,
1-800-267-9555
ou par courriel :
petitesannonces@ledroit.com

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

ENTREPOSAGE, autos, bateaux, motoneiges, etc., (819)985-1974.

POUR FAIRE FILMER VOS ÉBATS AMOUREUX avec confidentialité.
WWW.VOTREFILMDAMOUR.COM

202 ENCANS ET MARCHÉS AUX PUCES

NOUVELLE ANNONCE!
ENCAN
SAMEDI LE 21 AVRIL 2007 À 10H30
au Centre Communautaire de Morewood, Ont., 6 milles sud de Russell, Ont.
SERONT VENDUS:
Meubles, poêle et réfrig. blancs, machine à coudre Singer, congélateur Kenmore, beaucoup d'autres meubles modernes et aussi antiques, collections de verres, figurines etc, etc., Royal Dalton, Royal Worchester, Murano, Depression, cristal, literie, sculpture, ensemble de vaisselle, lampes à l'huile et 100 autres articles (liste complète dans les magains).
NOTE:
Encan à l'intérieur avec chaises.
Cantine et toilette.
- Porte ouverte 9h30 matin de l'encan.
- Condition: comptant ou chèque personnel avec bon I.D.
Inf.: Régent Ménard, 613-443-2884

204 VENTES GARAGE

GATINEAU, École le Petit Prince, 44, rue de Juan-les-Pins, méga vente-débarras dimanche 22 avril, 8 h à 14 h, Tables à louer 25$. (819) 663-1252, poste 65065.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

★ 1000 ARTICLES ET + ★
93 EDDY - 819-776-6448
MEUBLES USAGÉS GADBOIS

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + futon, **819-243-4474**

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1 SEUL EN OUTAOUAIS
MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 819-246-1109

2 LITS doubles, 1 lit simple, 2 matelas queen à très bon prix, 819-772-8216.

2 MINIS réfrig., état neuf, 100 $; Télé, 20 po., 35 $, (819)827-4184.

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

ACHAT ET VENTE, appareils ménagers, 819-246-0552.

ARMOIRES de cuisine, poêle et réfrig., très bon état, bon prix. Rénovations. (819)281-5847.

NOUVELLE ANNONCE!
ARMOIRES en mélamine, très bonne condition, comptoir, évier et robinet inclus, 1 100 $, (613)797-4344.

CHANCE UNIQUE!

AUBAINE, mobilier s/manger, bois naturel pâle et vert fôret, table ronde avec panneau, 4 chaises + vaisselier, 550 $, livré. 819-568-1219.

BUREAUX (homme et femme), miroir, 2 tables de nuit (rotin). (819)568-2894.

DIVAN-lit, 400 $; ensemble de s/diner (6 places) 400 $; armoire vitrée 200 $; fauteuil blanc 200 $, 819-776-0075

DIVAN-LIT, très bon état, matelas Simmons, vert foncé, $280. 819-770-4673.

NOUVELLE ANNONCE!
DIVERS meubles à vendre, cause déménagement, 819-561-1014.

ENSEMBLE lav/séc. 250 $, réfrigérateur, 250 $. 819-669-8099

LITS propres Queen, $175, double, $125, autres. Aylmer (613)859-0992.

MATELAS très propres, toutes grandeurs, $100 et plus. 819-772-2333.

NOUVELLE ANNONCE!
MOBILIER chambre pour enfant, bois naturel, 500 $. (819)319-3016.

MOBILIER de s/manger Roxton, 9 morceaux, divers autres meubles à vendre; tondeuse à gaz,819-663-8447

POÊLE, réfrig., lav., séc., propre, bon fonctionnement, 125 $/ch. ou 400 $ pour tous. (819)775-8503.

RÉFRIG., poêles et laves-vaisselles GE, excellente cond., doit vendre, 50 $ à 150 $, 613-851-7940.

NOUVELLE ANNONCE!
SOFA et fauteuil El Ran, 700 $ nég., 819-669-6154

SURFACE de cuisson Frigidaire, blanc, état A1, 190$, 819-776-2035.

TABLE et 4 chaises, en érable; 2 causeuses Elran. 819-685-2017.

VENTE DE SUCCESSION.
(819)772-1905, (613)620-1905

220 INFORMATIQUE

819-770-1779, SYMPA: achats, ventes & services; P4: $475, écran 17po, $55.

SURPLUS PC, vente et service d'ordinateur et portable. 819-561-2316.

222 MUSIQUE

600 DISQUES, 33-45-78 tours, superbe état. 819-770-2545.

ACHÈTERAIS guitares Gibson, Vox, Guild, Fender, Supro, (819)669-9232.

222 MUSIQUE

ATTENTION artiste indépendant, vous avez un produit, un plan détaillé de votre campagne, et chercher une distribution? La famille **DISTRIBUTION SELECT** s'agrandi dans l'Outaouais: distributionselectoutaouais@hotmail.com

À VENDRE, piano d'app. Mason & Ritch, très bon état, plusieurs cahiers de musique, valeur $2,000, pour **$1,500 nég.** Après 17h: 819-770-3633.

BASSE Fender Télécaster et guitare Gibson Hummingbird des années 1960. Meilleure offre. (613)673-4639

DISCO MOBILE et +, 25 ans d'exp. Appelez-nous d'abord 819-246-3363

PIANO Tokai à vendre, très bon état. 819-643-4256 après 18h.

PIANO Williamson 1903, très bon état, $1,500. 819-360-1649

224 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

CENTRE de musculation Weider, modèle 8530, 325 $. (819)243-3671

ÉQUIPEMENT professionnel boxe + kickboxing, ring et acc. pour l'entraînement, tout pour partir un club. Camil: 819-726-2598, 819-246-3898.

226 ACCESSOIRES D'ESTHÉTIQUE

CHAISE de massage en cuir, valeur 3 000 $ pour 1 500 $, 819-213-1412.

228 ANIMAUX

20 RACES de petits chiens disponibles, (450)439-5508.
site web: chenilstlin.com
courriel: blanchet@megacom.net

2 CHATONS himalayens, 12 sem., $300 ch. Urgent. 819-743-4044.

2 CHIOTS: mini collie (Shetland), mâles, (819)986-3968.

BEAUX chiots: yorkshire, morkie, bichon maltais, propres à la litière, carnet de santé, garantie 819-587-3292

CHATONS-CHATS persans d'exposition, pure race, enregistrés, vaccinés, opérés. www.pouncingpaws.com, (819)684-6403.

CHATONS persans. Chiots Carlin. 819-923-3587, 819-955-7333.

NOUVELLE ANNONCE!
CHIOTS labradors, enregistrés, excellent pedigree de compétition et de chasse, garantis 30 mois, 325 $. (819)440-2178

CHIOTS: schnauzer, teckel miniature, yorkshire, shih-tzu. **819-281-1007**.

NOUVELLE ANNONCE!
DOBERMAN bleu, femelle, 8 sem., 819-777-8665, cell. 819-319-0399.

FEMELLE Épagneul pure race, rousse, 1 an, carnet de santé, 300 $, cage incluse. (819)669-5873.

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, $500 ch. 819-687-2384.
http://goldencl.piczo.com

GUILDING, 4 ans, bon cheval de randonnée. (819)351-3533.

PITBULL pur, 4 femelles, 2 mâles, $300 chacun. (819)669-1435.

POULICHES Paint, enregistrés, 1 an. (819)423-5777, soir: (819)423-2002.

PUG: 2 mâles noirs, $1,000; 1 femelle brune, $800; pure race: 819-661-3639.

SHIHUAHUA, mâle pure race, né le 3 janvier, $750. 819-281-2046, 819-208-2146

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

FOIN à vendre, première coupe, 75 % mille Tref, petites balles: 2 $, possibilité de transport selon le volume pris. (819)671-2901.

FOIN balles rondes, 4X4 et petites balles carrées. Cell.: 819-790-7015

PENSION pour chevaux, cours disponibles, 200 $/mois. 819-455-2218.

TAUREAU Limousin, 3 ans, papier bleu, très docile. 819-455-2498.

234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT

CARABINES 270, Tikka T3, 700 $; 300 Ultra Mag, Remington, 500 $. Comme neuves, (819)246-3722.

COURS de maniement d'armes à feu (loi fédérale) **613-978-4943**.

236 BICYCLETTES

LA MISE AU POINT DU VÉLO, service à domicile. 819-664-6149.

244 OUTILLAGE

BANC de scie, très lourd, 110 volts, 650 $. (819)827-2523.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS de chauffage érable et chêne. Livraison gratuite. (819)827-5180.

BOIS DE CHAUFFAGE SEC, 16 po. Cell.: 819-790-7015

BOIS DE FOYER J.B., livraison, minimum 3 cordes, 819-568-2650.

BOTANIX, bois qualité, 12"/16", semi-sec, aussi livraison. 819-778-3576.

248 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

MOBILIER de coin, tables, chaises + paravents, 819-561-1919.

VENTE surplus du gouvernement: classeurs, bureaux, chaises, etc. Se présenter au 1055 boul. de la Carrière, Hull. Du lun. au sam. de 9h à 17h. 819-777-6683.

250 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

LÈVE-personne, électr./batterie, valeur: 6 000$. 3 500 $. (819)210-2110.

LIT électrique d'hôpital, valeur $1,295, 3 mois d'usage, $800; chaise roulante, $200; 1 marchette, $50. 613-679-4381.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557.

POÊLE Garland, 6 ronds, avec plaque 24 po et +, 819-777-8886.

RÉFRIGÉRATEUR, friteuse MKE, éplucheuse MKE, coupe-patate, plaque 24", 819-827-3105, 819-328-3503

VEND friteuse à convection, "Perfect Fry", 2002, bon état.(819)568-3186

254 MATÉRIAUX

PIN 1x6 pour plancher et mur 45¢/pi l. TÔLE neuve pour toiture/mur; ASPENITE 7/16: $7.75, 5/8: $11; Cell.: 819-775-8048

PLANCHES d'érable et chêne, 1 po séchées, ébéniste, 819-743-8595.

254 MATÉRIAUX

NOUVELLE ANNONCE!
SPÉCIAL: aspenite #1 7/16, $6.50 la feuille, 5/8 T.G. $10.25 la feuille. Cell.: 819-775-8048

256 DIVERS À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!
1993 FORD Aérostar, manuelle, 475 $; Tracteur John Deere 1989; tondeuse; souffleuse et remorque, 485 $, 819-663-2083

AUBAINE!

ADULTES XXX - WOW! Méga liquidation VHS $5, DVD $10. **819-663-9999**.

NOUVELLE ANNONCE!
ARMOIRES de cuisine, comme neuf, mélamine blanche, complet avec long comptoirs (819) 281-6161

BANC d'entraînement avec poids, poids manuelles, sac d'entraînement, neufs, 900 $, nég., (819)213-2740.

ENSEMBLES de golf, gaucher/droitier, à partir de 25 $; clim. 35 000 BTU: 50 $. (819)281-4179.

ÉTAGÈRE noire, $150. Sécheuse Kenmore, $125. 819-777-9661

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

FENÊTRES frontales Laflamme (bay window), neuves.; outils; fournaise à l'huile, (819)986-5250.

FOYER propane, glissade, poêle, vélo, chariot, tondeuse, outil. 819-663-6037

LIQUIDATION de granite; comptoirs de cuisine; tuiles à planchers et marches, etc. Estimation gratuite.
Prix imbattable. 819-643-8398.

NOUVELLE ANNONCE!
LIT de massage avec 2 moteurs et minuterie, 54" X 80". 819-663-1154

NOUVELLE ANNONCE!
MACHINE à coudre industrielle Brother DB2-B755, $295. 819-777-3815.

MACHINE à laver les tapis et intérieur d'auto Castex 1400 Challenger, comme neuve, payée $4,500 pour $1,650 nég. 819-663-4570.

NOUVELLE ANNONCE!
MEUBLE audio en chêne 52X52 avec portes, $225. 819-669-5988.

PROPANE LEVAC Depuis 1993
1-800-465-4927
Vente, service et installation
En Outaouais: 819-663-7799
RBQ 8248-1649-17

PROPANE, NATUREL ET LICENCIÉ
Vendons foyer, fournaises de garage et chauffe piscine, etc... Installation et réparation tout genre d'équipement au gaz propane et naturel. 819-663-7799.

NOUVELLE ANNONCE!
SPA 2002, excellent état, tout équipé, garantie, 20 jets et jets supplémentaire pour les pieds, valeur 5 000 $, demande 2 500 $, livraison possible. 819-669-5583.

NOUVELLE ANNONCE!
SPA 2007, neuf, tout équipé, toute option, garantie, livraison possible. Coût: 9 000 $ à vendre pour 4 900 $. 613-482-1719.

SURPLUS de bois franc, merisier, 3/4 X 3-1/4, naturel, 540 pi car., 3,50 $/pi car., valeur 4,50 $, (819)595-2058.

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

256 DIVERS À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!
TABLE de billard en bois massif avec acc., ardoise encadré 1 . Coût 4 800 $ à vendre pour 2 300 $. 613-686-5667.

TONDEUSE usagée à gaz, 3 Chattons à vendre, à voir!!, (819)669-7849.

VÉLO Geant, jamais utilisé, 500 $ nég.; Souffleuse à neige 500 $. (819)712-3802

258 DIVERS À LOUER

LOCATION de tracteurs, 2006 New Holland TS-100, pour saison été, 4 500 $/400h, (819)682-8868.

260 DIVERS DEMANDÉS

ATTENTION!

RECHERCHE anciens objets de Coca-Cola et de station service (garage). 819-561-7709.

301 ARGENT DEMANDÉ

BESOIN de fonds pour passer en cours. Yves, 819-281-9429.

302 ARGENT DISPONIBLE

$$$ ARGENT RAPIDE $$$
Achat, prêts sur valeur, $50 à $100,000. 819-790-6800.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

NOUVEAU
Tout en un
Épargnez jusqu'à $800 par mois en refinançant votre propriété. Financez votre achat immobilier, passez chez le notaire. Maître Jacques Séguin, Notaire: (819)779-7836.

RÉPONSE IMMÉDIATE. 1re et 2e hypothèque, 819-568-8815.

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts Elena (819)777-7847

306 IMPÔTS

25 ANS d'exp., impôts, prêts en 24h. Appelez Bruno, 819-643-3368.

30 ANNÉES + d'exp., service rapide. Minimum $25. Robert, 819-243-4748

À PARTIR de $25, secteur Buckingham, rapide, Carole 819-281-7870

COMPTABLE, 20 ans d'exp., service rapide. Elena: (819)777-7847

IMPÔTS, $20 et +, pour particulier, envoi par internet. Alain 819-772-1960

IMPÔTS Robert 25 ans + d'exp., remboursement 1 sem. 819-669-9381.

307 INFORMATIQUE

À DOMICILE, réparations et entretien d'ordinateurs, antivirus, etc. Satisfaction garantie. 819-955-2756.

AIDE en informatique? Support technique, mise à jour. 819-210-4955.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

ANGLAIS sur mesure, intensif ou pas. Comparez! Marcel: 819-777-6564.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS D'ANGLAIS
Samuel: 819-771-1368.

COURS DE GUITARE
Samuel: 819-771-1368.

COURS pose d'ongles. Trousse départ incluse. 819-246-7040.

ESPAGNOL de base.
819-776-5911, 819-664-8355.

314 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu, reçus, près Labrosse 819-669-3696.

2 PLACES disponibles, temps plein, bilingue. Gatineau, Côte d'Azur. Privé. 819-561-9161.

NOUVELLE ANNONCE!
4 À 6 ans, 3 jours et +, Montessori, milieu familial, Manoir des Trembles, pour septembre, 819-778-1489.

AYLMER, garderie subventionnée, 1 place, 7h30-16h30. 819-685-2425.

GARDERIE éducative privée, 2 places, Templeton, 819-669-9296.

GARDERIE, milieu familial, Gatineau, secteur Masson-Angers, cours RCR + bons soins, 3 places disponibles, 0 à 7 ans, de 7h à 17h. (819)281-0442

GARDERIE privée en milieu familial, garderais vos tous petits,.2 places disponibles, 18 mois +. Repas chaud, 2collations, activités structurées + ext. Secteur Mont-Bleu.
Anick au 819-776-1417.

LE PETIT SOLEIL ANIMÉ est un service de garde qui se démarque des services ordinaires. Nous offrons formation continue pour initier en français, espagnol et math, cours de danse, natation et musique, encadrement par éducatrices compétentes, repas chauds et collations. 819-778-8889

NOUVELLE garderie éducative privée en milieu familial. Pour 2 ans et +, secteur St-Jean-Bosco, Hull, cours RCR. Les petits crapounets: 819-777-6119.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGE ANTI-STRESS, 13h À 20h. 819-772-2227.

NOUVELLE ANNONCE!
MASSAGE professionnel, Gatineau, h/f $50/h., Marc 819-360-2506.

PROFESSIONNEL massage 1h, $40. Relaxation, Deep Tissue , réflexologie. Centre-ville. 613-233-2282

320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

CHAISE à louer, à Hull, clientèle déjà établie, pour coiffeur(se) pour homme, minimum 10 ans d'exp. Cause maladie. 819-665-6565.

★★★

LE DOMAINE DE LA BEAUTÉ PIERRETTE DUVAL, est à la recherche de personnel en technique de poses d'ongles avec exp., (819)568-1439.

★★★

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

❤ MÉGA SOIRÉE CÉLIBATAIRES! ❤
SpeedDatingOttawaGatineau.com
Ven. 20 AVRIL 20h (819)210-8944
20$ Hotel Crowne Plaza Ottawa

NOUVELLE ANNONCE!
POURQUOI ÊTRE SEUL(E)?
Pour la belle saison du printemps; Appelez Intro Options dès aujourd'hui pour trouver l'âme soeur: 613-233-9697.



384 ÉSOTÉRISME

CARTES et tarots. Sur rendez-vous. (819)351-9671.

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

JO SOLEIL, voyante, 10 ans d'exp., $3.99/min., 24h/24, 18 ans et +. 1-900-451-8883

NOUVELLE ANNONCE!
MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clair voyante. 643-3798, (613)443-2472

Les Experts



332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE, service et installation à domicile, télé, projection DLP/LCD Plasma, 819-243-4512.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifice Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

FERAIS ménage, exp. et très bonnes références. Claudette, 819-669-2360

FERAIT ménage dans maison privée, Gatineau et environ. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

GRAND nettoyage, fenêtres int./ext., murs, plafonds, tapis avec camion usine, ext. de maison et entretien régulier. Nettoyeur Volant, (819)770-0440

MÉNAGEZ-VOUS! Service d entretien ménager résidentiel et commercial. **Any au 819-665-9190**

★★★

****POUSSE-POUSSIÈRE****

SERVICE PROFESSIONNEL
d'entretien ménager. 819-663-0343

RAMASSE POUSSIÈRE
avec références et honnêteté. Service professionnel d'entretien ménager, 10 ans d expérience. 819-328-6743

SERVICE de ménage, peinture, création et décoration. 819-647-2356.

SERVICES MÉNAGERS complets et lavage de tapis, 819-665-2948.

SERVI-PRO OUTAOUAIS INC
Entretien commercial et résidentiel
819-561-5788 ou 819-328-8548

VOUS chercher presonne fiable avec exp. pour faire vos corvées ménagères? Secteur Gatineau. Contactez Fernande: 819-663-6403, 819-319-6403.

Vous manquez de temps pour faire le ménage? Appellez-moi! Bonne référence. Bon prix. De Buckingham à Aylmer. Mélanie, 613-266-9805 (jour) ou 819-281-0320(soir).

340 CONFECTION DE TOILES NAUTIQUES

TOILES sur mesure de tout genre, couture et réparation.819-561-6385

342 PISCINES

HORS-TERRE: installation, réparation, déménagement, changement de toile. 20 ans d'exp., Yvon Hotte, Gatineau (819)281-0026

PISCINES ALG-Installation hors-terre, réparation hors-terre et creusée, changement de toile. 20 ans d'exp. Gatineau 819-281-0119 Mario Gélinas.

PISCINES G.B.
Kit complet de piscines creusées.
Prix sur **www.piscinegb.com**
819-663-4357

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

100% ABORDABLE, aération, déchaumage, tonte de pelouse, taille haie de cèdres, Paysagiste Soric, 819-643-5997, 819-779-3733.

10 ANS d'exp., service d'entretien 4 saisons, pavé uni, murs de soutien, location d'équipement lourd (excavation, 10 roues.etc.). 819-643-2390.

AMÉNAGEMENT S&I Entretien Paysager, Service professionnel en tonte de pelouse, nettoyage, taillage de haie de cèdre, etc. 819-664-2949.

COUPE de gazon, secteur le Roy et St-Alexandre, (819)210-9434.

COUPE de gazon, taille de haies de cèdres, nettoyage, etc. Larry Courroux. 819-669-9073 819-661-6176.

C.P.O. Cèdre et Pelouse de l'Outaouais, spécialiste de l'entretien ext. pour condo, app., commerces, tourbe, mur de soutien, pose et taille de haies de cèdres. 819-955-7608.

LES ENTREPRISES J. PIERRE CABANA
Nettoyage de stationnement commercial et résidentiel. 819-671-8946 ou 819-921-8887

L.L.
ENTRETIEN PAYSAGER
Estimation gratuite, prix compétitif.
819-328-0382

NETTOYAGE PRINTANIER
de stat. et pelouse. 819-790-8648.

PAYSAGEMENT Gatineau Québec Taille de haie de cèdres, émondage et abattage d arbres et arbustes, pavé uni, etc, etc, etc. 568-0014, 210-5895.

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

Là où l'expérience joint la qualité Ventilation-Chauffage André Bernard Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite 819-2l46-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, peinture, **RÉNOVE OUTAOUAIS - Membre APCHQ, RBQ.** 661-0678, 661-0679

#1 EN RÉNOVATION. Professionnel reconnu et recommandé, estimation gratuite, RBQ, APCHQ, **819-328-2016**.

1 Problème d eau au s/sol?
Réparation de fondations
Estimation gratuite.
Les Excavations J.M., 778-6520

2007 site: **www.renomadore.com**, intérieure et extérieure, estimation gratuite, 819-213-0123.

30 ANS d'exp., retraité construction, travaux de tous genres, int. et ext., qualité garantie. Eric 819-918-3065.

A.P. RÉNOVATIONS, tout genre, 25 ansd'exp, Philippe, 819-568-6744.

Calfeutrage Plus Outaouais Enr.
Recherche
PERSONNE COMPÉTENTE DANS LA RÉPARATION DE FENÊTRES ET CALFEUTRAGE
- Recouvrement et réparations de maisons résidentielles
- Système de rémunération avantageux et motivant
- Honnête, habile, efficace, autonome
- Permis de conduire valide
- Bonne forme physique et mentale
- De préférence bilingue
- S'intéresse vivement à la satisfaction du travail bien fait
- Nous sommes sérieux et notre but est la satisfaction de notre clientèle

819 770-3632
Jeune adulte bienvenue

PS : Problème de dépendance, boisson, drogue, s'abstenir

Tu vois l'avenir avec optimisme, tu retrouveras une sécurité financière chez nous.
468609

ARMOIRES DE CUISINE
Marc Bourgeois, spécialiste d'armoires en bois, conception par ordinateur, décoratrices intérieur, licencié RBQ, Salle d'exposition au 415 Maloney ouest 819-827-3279.

ÇA COULE, NOUS RÉPARONS
Réparations de fondation
Excavation et paysagement
Camionnage, Membre APCHQ RBQ
Financement disponible
Tél.: 819-827-4187, Cell.: 360-4187

CONSTRUCTION de patio, etc. Contactez Guy au 819-778-8034.

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

NOUVELLE ANNONCE!
CONSTRUCTION, Rénovation, int./ext., fenêtre, vinyle, brique, plancher et autres. Licencié RBQ. Aussi Conception plans et devis. 819-643-9084

CREUSE les trous et répare les clôtures, 35 ans d'exp., (613)880-1401.

FENÊTRES ABM
Depuis 1996
Nous offrons les fenêtres **Energy Star.**
http://oee.nrcan.gc.ca/energystar
Votre maison est importante.
Spécial de saison.
819-663-2828, 613-239-5850

FERAIS finition de s/sol, petits travaux de tous genres. Estimation gratuite, travail garanti, 819-664-1127 819-669-6232.

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

FINITION s/sol, rénovation ext./int., gypse, join, peinture, etc., Alain: (819)775-1553.

FONDATION = (819)663-9934
Les Formes de Béton L.D. Ltée, résidentiel, commercial et industriel.

HOMME À TOUT FAIRE
Petits et moyens travaux
819-661-4499

HOMME à tout faire, travaux et entretien int. et ext. 819-743-7876

INSTALLATION de bois franc, flottant et céramique. Visa acceptée, RBQ 8300-9902. Robert, 819-213-3994.

RÉNOVATIONS de tous genres, gypse, peinture, menuiserie. Francois: 819-213-5919, Benoit: 819-328-2527.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATIONS de tous genre, finition de s/sol, s/bain, cuisine, peinture complète, électricité, plomberie. Installation de plancher de tous genres. Entreprise 15 ans d'exp., équipe formidable et très minuitieux. Danny (613)229-8400, Gilles (613)229-8376.

RÉPARATION de fondations, estimation gratuite. Scellant Millenium. 819-661-1454, 819-661-7595.

RÉPARATIONS DE FENÊTRES
de tous genres, calfeutrage, recouvrir fenêtres de bois existantes. Calfeutrage Plus Outaouais, 819-770-3632.

SERVICE, réparation, rénovation, construction. M. Cyr, 819-773-2709.

SPÉCIALISTE décapage d'armoires de cuisine bois et finition. Choix couleur. 819-281-3371, 819-921-5616

TOUT genre de menuiserie int./ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand, 819-281-7372 / 665-7372.

VOULEZ-vous changer vos portes et fenêtres? Vente et installation. Financ. possible. 819-743-4530.

354 MAÇONNERIE

RÉPARATION de cheminées et de crépis, pose de brique et blocs de ciment, réparation de joints de pierre et brique. Problèmes d'eau? 819-246-0309, 819-208-3410.

356 TOITURES

NOUVELLE ANNONCE!
1000 ET UNE SOLUTIONS
COUVREURS D.A.L.
TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16 819-561-8905.

100% ASSURÉ, 20 ANS D'EXP. Bardeaux d'asphalte, RBQ-APCHQ Toitures JG Plouffe, 819-243-6565

CHEVALIER INC. - TOITURE
Bardeaux d' asphalte, toit plat, membrane chauffée, (RBQ). 819-663-9096

Les Toitures Simank. Spécialiste en rénovation. Toitures de tous genres, service de réparation. 819-779-7868.

TOITURE et Rénovation Cossette. Vous avez un doute sur l'état de votre toiture! N'attendez plus! Faites confiance à nos experts, consultez maintenant, 819-777-7177.

TOITURE L & L
Plus de 20 ans à votre service.
Pour de la qualité 100% garantie,
tél: (819)281-7550

TOITURES ÉRIC VARIN
2e génération service et qualité. Estimation gratuite à domicile. Membre APCHQ, Licence RBQ. **819-986-6451**

TOITURES H. CONSTRUCTION
Toitures bardeaux, 25 ans d' exp. rénovation int./ext., licence RBQ.
819-827-3051, 819-712-2447

TOITURES PANTHÈRE vous offre une promotion 30 jours, ventilateur max. gratuit lors d'un contrat signé, RBQ: 8323-320522, (819)775-5629.

TOITURE 100% GARANTIE
Toitures S. Janveau Depuis 1986 inc.
Estimation gratuite
RBQ N 2835-9763-01
819 669-6086 468475

358 ÉBÉNISTERIE, MENUISERIE

.99¢ PI CAR., pose plancher bois franc et flottant, boiseries, peinture, réparation, rénovation, 30 ans d'exp., carte compétence, menuisier, retraité construction, Marcel: 819-712-2636.

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

100% ABORDABLE avec Service de Plomberie Sylvain. Licencié.
819-328-3670

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333

ÉLECTRIQUE SBD estimation gratuite. 819-360-4780, qualité.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

INSTALLATIONS et réparations en plomberie, 819-664-2933.

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-246-3847

362 PLÂTRE, PEINTURE

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

3e GÉNÉRATION de plâtrier, tireur de joints, stucco acrylique, licencié Québec, estimation gratuite. 663-1560

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 664-1127.

JOINTS, POSE GYPSE, PEINTURE (819)328-4669, (819)243-0877

PEINTOUT, peinture intérieur, travail soigné, bas prix, (819)962-6714.

PEINTRE résidentiel et commercial. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite, prix compétitif! (819)665-8889

POSE de gypse, tirage de joints 26 ans d'expérience. 819-790-8815, 819-360-6354.

366 DÉMÉNAGEMENT

★★★

1-877-907-2724 / 819-643-5749
Depuis 1974. Prix compétitif.
DÉMÉNAGEMENT DV
Depuis 1974. Prix compétitif.
Local et longue distance. Assurance.

#1 DANS L'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

#1 DÉMÉNAGEMENTS plus petit au plus gros. Bon $, Ben, 819-776-9709.

$ $ $
819-561-1686
#1 À PRIX FIXE
Déménagement
CLAUDE TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT GATINEAU
Un seul numéro pour tout genre de déménagement et entreposage à Gatineau. 819-663-9000.

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT Tayo, local et longue distance. Pierre, 819-790-7232.

NOUVEAU!
DÉMÉNAGEMENT MINIMUM.
A prix minimum sans minimum de temps. 819-777-3188.

SAM déménagements, fin de sem. en tout temps et la semaine après 18h, 819-773-3141.

372 AUTOMOBILES

CONSEILLER en achat automobile, mécanique légère. Gilles, 819-643-5813

374 DIVERS

AIMANTS promotionnels pour le réfrig. www.bfmagnets.com. (819)776-5572

À VENDRE AUX EXPERT!!!
CAMION, **nacelle,** idéal pour tout travail en hauteur, 12,495$. 819-770-3632.

F.M. ENTRETIEN d immeubles enr. Petits et gros entretiens ménagers. François: 819-457-4071.

★★★

IDÉAL pour travail en hauteur, avis à tous les experts!! Camion nacelle, fourgonnette Econoline, beaucoup d'espace, 12,495$. 819-770-3632.



384 ÉSOTÉRISME

NOUVEAU!

PROBLÈMES, PROBLÈMES... Pas de **PROBLÈME**. Professeur Souleymane Médium, 42 ans d'expérience pourrait vous aider à trouver des solutions à vos **PROBLÈMES**.....
******* 207-982-9271 *******

TAROLOGUE et + d'exp., rendez-vous rapide. Lise 819-663-1714

386 MESSAGES PERSONNELS

10000000 A1, aguicheuses, dominantes . Marie: 819-777-6417.

10000000 caresse, massage sensuel, films XXX, privé. **819-663-8123.**

100% 819-561-4697, PRIVÉ, Pam, jolie blonde, 105 lb, sexy, forte poitrine.

100% A1 MASSAGE/caresses, sensuelles, XXX, discret. 819-246-4941.

100% A-1 MASSAGE inoubliable, propre et discret XXX. 819-210-6401.

100% A1, mulâtre pour votre plaisir, Katia 819-777-7203.

100% A1, mulâtre pour votre plaisir, Katia 819-777-7203.

100% CHAUDE et sexy, 24 ans, appelle-moi... 819-483-9775.

100% INOUBLIABLE SARAH
service exquis. 819-776-9750

1 AS, **MASSAGE TRÈS** RELAXANT **Megan**, 819-743-9201.

++ 1 HEURE de détente, pour homme, 819-773-3619 Jean.

24 ANS, 5'2" 100 lb
★★ 819-643-2004 ★★

40$- 30 min ❤ près Pigale/Gréber Dame seule, massage 819-205-0666.

ADORABLE, belle, blonde, pour le meilleur massage, 819-663-8123

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, 8h à 21h. Maureen, **819-643-8239.**

BELLE FILLE modèle lingerie sensuelle, privé, + Cinéma + Cabine privée, XXX Films, votre choix. 175 ch. Montréal, Ottawa, unité 301.

❤ ❤ BELLE JULIA ❤ ❤
❤ ❤ ❤ 819-669-8959 ❤ ❤ ❤

BONJOUR, massages sensuels. De retour, Gabrielle. Merci. 819-771-0073.

C'EST VRAI ne posez pas trop de questions, faites-nous plutôt confiance avant tout. Appelez pour prendre rendez-vous. Une promesse est une dette, donc, pour beau garçon ou bel homme propre s.v.p. Nous avons de très belles filles: Demande sur place. Aucun regret, garanti! Douches disponibles. 545 Maloney Est. (819)669-6616.

❤ CHANEL pour massage sensuel et charnel, 8h à 17h ❤ 819-669-3987 ❤

CHAUDE ASIATIQUES
massages 9 rue St-Antoine
(819)568-7485

CHRISTELLE vous surprend toujours avec ce service compliqué!
❤ (819)669-6616 ❤

EMILIE offre service complet. Y a pas de doute! (819)669-6616.

EXCELLENT MASSAGE, dames orientales. Victoria près Musée, Hull. **613-859-8123**

GRASSETTE, chaude, sensuelle massage 24h, 819-770-7917.

★ 100% BONNE DÉTENTE ★
819-568-9229.

★★ KAYLA 46 DDD ★★
Exotique et sensuelle
613-263-4744 ★ 10h-14h, Hull

JENNY est de retour. Service succulent! (819)669-6616.

JEUNE, belle et séduisante. Massage XXX, 613-255-2861, 819-210-7792.

La différence d'un massage de qualité, abordable, satisfaisant et sans regret, privé, Evelyne, (819)483-9721

MANIWAKI
Angel, 25 ans, discrète.(819)441-1034

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu 819-770-9716

MASSAGE...de 8h à 21h. Mélane, 819-360-7584.

MASSAGE...de 8h à 9h, 7/7.
Mélane, 819-360-7584.

MASSAGE pour homme par homme, 9h à 21h, Hull, Samuel, **819-771-1921**.

MASSAGE pour hommes 50 ans +. Josée, jour: 819-568-2878.

MASSAGE PROFESSIONNEL par homme. 819-664-2123.

MASSAGE relaxant! Contacter Brigitte, 819-319-3581.

MYA, A1 massage,
9h à 16h, 819-319-3159.

NOUVEAU! AAA SPA
#1 RELAXATION SENSUELLE
6 Hôtesses (discrètes), 7 jours
175 ch. Montréal 613-744-7487
10h30 a.m. à 1h a.m.
$Nous engageons$

NOUVEAU! spécial massage, Nathalie et Sonia superbes, 819-772-2932

NOUVEAU DANS LA REGION
Massage pour homme fait par homme de 18h à 22h. 819-684-7738

NOUVELLE brunette de 33 ans, petite, douce et plaisante. Sonia10hà17h
❤ ❤ ❤ 819-665-0116 ❤ ❤ ❤

386 MESSAGES PERSONNELS

PIERRE, mature, discret pour dames/ couples libérés. 819-246-8782.

POUR un vrai massage thérapeutique et relaxant. Julie. 819-771-4734.

ROXANNE, 819-328-2265
massage relaxant, douce, jolie

SIMULE, relaxe la circulation en générale, massage recommendé, bienvenue Christina (819)776-9991

SUPER MASSAGE propre et discret. 819-770-4527, Christine, 9h à 23h

388 SERVICES D'ESCORTE

10000000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ **EXXXTASE** ❤ ❤ ❤

12 jeunes femmes 18 à 30 ans
Disponibles 7/7, 24h. Engageons.
Angelo, 819-328-5393

10000000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ **DIVA** ❤ ❤ ❤

Jeunes débutantes de 18 à 30 ans se déplacent dans l Outaouais, 24h, 7/7
Daniel, 819-328-2022

10000000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ **AAA CHERRY** ❤ ❤ ❤

Services de tout genre, pour homme/ femme/couple. Débutantes, solo/ duo. Discret, 24h. **Engageons. 819-319-0225. Se déplace.**

1000 A1 AVENTUREUSE
Sexy et discrète. 819-777-5002

1000% EXXITANTES
819-328-1747

100% SATISFACTION. Jeune antillaise, 38D, discrète et propre. 819-319-3870

2 ÉTUDIANTES chaudes et sensuelles, prêtes à vous combler, 24/24, reçoivent. Gatineau, 819-319-4603.

2 JEUNES belles filles, esprit ouvert, 18 et 20 ans, à bon prix, Stacy 819-210-7279

❤ AMY ❤, qualité d'un mannequin, petite et féminine. 24/7. (819)208-4289.

DÉBUTANTE, 18 ans, 5 5 , 110 lbs, reçoit/se déplace, propre, discrète, engageons, 819-661-8075.

HOMME d'escorte pour femme, propre et discret, 819-921-8955

JEUNE étudiante, 18 ans, rousse, 5' 8", 108 lbs. Reçoit/se déplace, 819-921-3880. Engageons.

LEVE-TÔT, sensuelle et discrète. Te reçoit, 7h.à 13h ou soir 819-775-3960.

MASSAGE pour homme fait par jeune homme sérieux. (613)899-3025.

OSEZ vous faire plaisir avec 2 jolies Québécoises.
Annabelle ,22 ans
5', 100 lb, 34B.
Katrina 21 ans
5'5", 130 lb, 36 D
Gatineau, 819-319-5153

PETITE amie temporaire, sexy, 613-239-4994, www.funvalerie.com

WOW! 100% Service absolument impeccable à prix abordable. Jour et soir 819-770-9063.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec exp. Julie: 819-778-8889.

GARDIENNE demandée à la maison du ven. au dim. soir (jour et nuit), secteur Buckingham. (819)281-1574.

HULL, Le Plateau, chez-moi, fille de 2 ans, de jour. Urgent. 819-777-9908.

RECHERCHE gardienne pour heures flexibles.Guerrier, 613-421-5917

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE professeur(e), de sciences physiques avec exp. (819)778-7605.

COMMENT ENSEIGNER LE FRANÇAIS LANGUE SECONDE ?
Formation de 4 fins de semaine du 21 avril au 13 mai
613 232-8908
NSL National School of Languages
www.teslinottawa.ca 461115

408 OFFRES D'EMPLOI

100% MOTIVANT!
Prise de rendez-vous, 10 $ à 12 $/heure Audrey 819-243-5995.

100 SAUVETEURS (SN piscine), juin à sept. Gatineau-Ottawa. C.V. par fax: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

10 SAUVETEURS, Lac Leamy, (SN plage), juin à sept. Envoyez C.V. par fax: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

1 POSTE, temps plein, entretien mé nager résidences privées, travail en groupe, excellentes conditions de travail, jour, du lun. au ven., véhicule obligatoire, $10/h, 819-663-0343

1 SUPERVISEUR(E) piscine, 2 ans exp. sauveteur. Doit avoir sa propre voiture C.V. par fax à: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

408 OFFRES D'EMPLOI

1 TECHNICIEN(NE) piscine, mai-juin, exp. atout. C.V. par fax: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

6 POSTES disponibles pour nettoyage de construction et entretien, temps plein, permis de conduire serait un atout, à partir de 9,25$/h, 819-561-1873

NOUVELLE ANNONCE!
ACCENTUER VOTRE REVENU
argent comptant, travail facile, formation fournie, pour entrevue 819-770-9193 entre 9h et 15h.

AGENT(E)S TÉLÉMARKETING avec exp., pour suivi de clients, à temps plein ou temps partiel, $10/h + commission. Télécopiez C.V. au 819-595-1149 ou info@sergau.com

408 OFFRES D'EMPLOI

✓✓✓
Assistant-installateur d'armoires
Minimum 3 ans d'exp. et carte **COMPÉTENCE** et **SÉCURITÉ**
819-827-4359

NOUVELLE ANNONCE!
$$ ATTENTION ÉTUDIANT ADULTE
Fais-toi jusqu à 250 $/sem. en vendant de super bons produits. Moniteur(trice) recherché(e). Levée de fonds disponible, 1-800-561-2395.

cyberpresse.ca
AVON - PRODUITS GRATUITS
Travail à partir de la maison, facile et payant, jusqu'à 50% de profit.
Pour inf.: 1-866-443-4295

APPRENTI MÉCANICIEN

Exigences
- Minimum de 1 an d'expérience
- Sens de l'initiative
- Facilité à travailler en équipe
- Dynamique, honnête, fiable, minutieux, ponctuel et ayant le souci du détail

Conditions de travail
- Bonne rémunération (selon expérience et qualification)
- Avantages sociaux
- Salaire très compétitif

Prière de faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 819 771-7179 ou par courriel à mpelletier@suzukioutaouais.ca

SUZUKI de l'Outaouais
820, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
819 771-1900
SUZUKI Un mode de vie !
468577

AIDE au comptoir de mets pour ap porter, bilingue, **de jour**, lun. au ven. Se présenter au **Café l'Escale**, 140, prom. Portage, Hull. **819-770-9993**.

AIDE demandée dans la rénovation ou le paysagement, avec ou sans carte de compétence, entre 16h et 17h: 819-213-0613.

AIDE-menuisier pour atelier d'excaliers. Minimum 1 an d'exp., salaire à discuter. Envoyez C.V. par télécopieur: 819-682-7222.

NOUVELLE ANNONCE!
À LA RECHERCHE de personnel mature pour travailler pendant le jour pour faire le service aux tables et au comptoir de mets préparés gourmets-santé. Secteur Hull. Envoyer C.V. par télécopieur au 819-770-9245 ou appelez au 819-770-9009

NOUVELLE ANNONCE!
AUBERGE MONTEBELLO
Recherche chef cuisinier(e) avec 5 à 10 ans d'exp. à titre de chef ou sous-chef. **Responsabilités**: achat, planification, organisation, qualité de la nourriture, gestion du personnel et coût d'opération. Avoir le sens de la communication.

Restaurant 60 places + banquet. Conditions de travail compétitives.

Faire parvenir votre c.v. par **courriel**: info@aubergemontebello.com, par **télécopieur**: 819-423-0002 ou par la **poste** à l'Auberge Montebello, aux soins de:
M. Michel Turbide
Directeur Général
676 Notre-Dame
Montebello, Qc,
J0V 1L0

CONTREMAÎTRE

- DEC en mécanique de bâtiment
- 5 années d'expérience en gestion d'équipe d'entretien mécanique
- Connaissance en informatique
- Sens du service à la clientèle dans le domaine hôtelier serait un atout

Poste de jour, permanent, dans la région de Gatineau (secteur Hull)

Faire parvenir votre C.V. au **514 982-9040** ou par courriel à **recrutement@opsis.com**

468593

NOUVELLE ANNONCE!
ALIMENTATION D. LEBLANC recherche commis à la réception/produit laitier, commis mîche et fruit et légume. salaire et avantages sociaux très compétitifs. Présenter votre C.V. à Daniel ou Anik au 1732 route du Carrefour, Val-des-Monts (Perkins), par fax: 819-671-5480 ou à: dan.leblanc1@sympatico.ca

ALLIANCE LOCATION D'AUTO recherche agent(e) de comptoir et laveur d'auto (h/f) avec permis conduire valide, temps partiel, jour et fin de sem. Se présenter avec C.V. au 358 Gréber, Gatineau. Svp nous mentionner pour quel poste vous postulez.

AMOUREUX DES ARTS ET DU THÉATRE.
Joignez-vous à notre équipe et aidez nous à populariser le théatre français et les artistes Québecois au CNA. Poste à temps partiel le matin, **billets gratuits!** Contactez M. Brazier au 613-232-1901.

NOUVELLE ANNONCE!
ATELIER DE COUTURE
Michelle Gimeno
Couturière demandée pour retouches, temps partiel, (819)777-1460

BESOIN immédiat de travailleurs avec **exp**. dans paysagement, **mobile,** salaire compétitif, 819-661-3960.

BRIQUELEURS demandés, minimum 10 ans d'exp. 613-225-2323.

NOUVELLE ANNONCE!
CAMIONEUR, camion cube, temps partiel, 14h-20h/, fin de sem., bilingue, autonome, fiable, immédiatement ,13 $/h. CV par fax: 819-778-3750 ou collecte@gfgso.com
Grand frères grande soeurs de l'Outaouais.

CHAUFFEUR de camion, classe 1, min. 3 ans d'exp., temps plein. 819-664-9708, 819-664-9710.

NOUVELLE ANNONCE!
CHAUFFEUR(EUSE) de camion avec classe 3 demandé, avec exp., connaissance de la ville d'Ottawa, (819)328-8890.

CHERCHE retraité responsable pour tonte de gazon. 819-827-5472.

COIFFURE Ultime recherche coiffeur(se), exp. avec clientèle pour se joindre à son équipe. Location de chaise. Patrice 819-243-9493.

COUVREUR de métier avec échelle et outils pour toitures à pentes. Salaire à discuter. 819-561-5199.

408 OFFRES D'EMPLOI

COMMIS à l'entretien et nettoyage d'outils de location, 40h/sem. Apportez C.V. au 803 boul. St-René O. Location Bouladier, 819-568-3492.

COMMIS-CAISSIER(ÈRE), bilingue,temps partiel, jour, soir et fin de sem. Salaire débutant $9.50/h. Se présenter avec C.V. et références au 207, rue Guigues, Ottawa ou communiquer au (613)789-3210.

NOUVELLE ANNONCE!
COMMIS-LIBRAIRE bilingue, temps plein, 40h/sem., possédant notion des maisons d'édition et connaissance en informatique. Envoyer C.V. par fax au: (613)569-1657.

COMMIS pour dépanneur, avec exp., 30-35h/sem., disponible jour, soir, fin de sem. Se présenter avec C.V. du lund. au merc., entre 8h et midi, au Dépanneur Pelletier, 1158 boul. Maloney Est. 819-663-2022.

CONCIERGE recherché(e) pour immeuble résidentiel à Gatineau (46 logements). Doit demeurer sur les lieux Aucune réparation à effectuer. Prière de communiquer avec Lise Paquette aux Immeubles E. Tassé, 819-568-5151 poste 307.

NOUVELLE ANNONCE!
CONCIERGE, recherché(e) pour immeubles résidentiels, secteur Hull, 120 logements. Télécopiez C.V., groupe Leclair, 613-741-4782.

CONCIERGE résident, temps plein, idéal couple mature, pour entretien, réparations et locations, 819-772-1453, télécopiez C.V.: 819-772-4892.

CHARTRO
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Nous sommes à la recherche d'un(e)
TECHNOLOGUE EN ARCHITECTURE
(h. ou f.)

Tâches :
- Gestion du département de conception et service techniques
- Production de plans
- Monter les dossiers clients

Exigences :
- Maîtrise du CNB, Auto Cad 2005-2006, MS Project et MS Office.

Pour une entrevue, veuillez communiquer avec M. Paul André Charbonneau au **819 669-4722** ou apporter votre C.V. au : 64, Cabernet, Gatineau
468622

CUISINIER(ÈRE) avec exp. en pizzeria, 40h/ sem. et plus, 1-819-463-3199.

CUISINIER(ÈRE) avec exp. pour maison religieuse à Ottawa. 613-731-2681

CUISINIER(ÈRE) d'exp. pour restaurant familial demandé(e) immédiatement à Gracefield. 1-819-463-3199.

DANSEUSES DEMANDÉES
$$$ jour $$$ soir
1 000 - 2 000 $. Louis 819-319-3159.

DÉMÉNAGEUR demandé, fiable, min. 5 ans d'exp., 819-777-1550 après 16h.

DIRECTION GÉNÉRALE
Le Conseil d'administration de Parents partenaires en éducation (PPE) recherche une personne pour combler le poste à la direction générale afin de diriger, planifier et gérer les activités de son organisme. Pour connaître les exigences de ce poste, veuillez consulter notre site WEB au www.reseauppe.ca. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. ainsi qu'une lettre de motivation et d'indiquer trois références au plus tard le 20 avril 2007 à 16h à l'adresse suivante :
POSTE DE DIRECTION GÉNÉRALE PARENTS PARTENAIRES EN ÉDUCATION
Attention: Mme Geneviève Folliet
2445, boul. St-Laurent, bureau B-150, Ottawa (Ontario) K1G 6C3, télécopieur : (613) 741-7322, courriel: présidente@reseauppe.ca

EMPLOYÉ(E) demandé(e) pour casse-croûte. Se présenter au 972 Maloney Est à Gatineau.

$$$ ENGAGEONS filles 18 à 50 ans pour escorte. Bienvenue débutantes, étudiantes, temps plein/temps partiel. Pas obligation. Pat 819-319-4216.

ENNA STUCCO, recherche homme pour travail de constr., avec ou sans exp., (819)246-7540, (819)210-0794.

NOUVELLE ANNONCE!
ENTREPOT et livraison, permis de conduire, se présenter à 425 Boul. Maloney, angle Labrosse, Gatineau

FIRME établie recherche chauffeurs ou camionneur propriétaire classe AZ ou classe 1 avec expérience Canada-États-Unis
- jusqu à $0.40/mille
- $30.00 chaque cueillette/livraison
- $20.00 pour pose de toile
- $20.00 enlever les toiles
- $10.00 chaque traverse de douane
- Assurance collective
- Dépôt direct
- Retour fin de semaine garanti

Jour, sem.: 613-742-0102, soir et fin de sem.: 613-724-8651

Votre HOROSCOPE

Le mercredi 18 avril 2007

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Cette Lune en Taureau vous place dans votre élément, de sorte que vous vous sentez à l'aise partout où vous allez. La confiance que vous dégagez incite les autres à vous suivre sans vous remettre en question. Voici donc un bon milieu de semaine pour diriger les autres et prendre les commandes d'un projet ou d'une entreprise.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Le passage de la Lune en Taureau peut exiger le maximum de votre concentration; ce n'est pas le temps de chercher des raccourcis ou de bâcler votre travail. Quant à l'organisation d'une activité, la méthode et la rigueur sont définitivement de mise; assurez-vous qu'aucun détail n'ait été oublié car la critique risque d'être un peu plus sévère.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Ce n'est pas le moment d'abandonner; vous allez réussir à force de persévérer. La présence de Mars et d'Uranus en Poissons vous aide à réaliser des progrès considérables dans de brefs délais. Toutefois, il vaut mieux vous défaire de tout idéal perfectionniste. Sachez établir la distinction entre une véritable imperfection et votre touche personnelle.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Il n'est pas nécessaire de vous taire et de faire semblant d'être d'accord avec les autres. Une divergence de point de vue politique ou philosophique ne devrait pas mener à votre exclusion d'un groupe. Au contraire, cela pourrait ouvrir un débat intéressant. Ceux qui voient les choses différemment vous respecteront pour avoir le courage de vos opinions. Mercure est en Bélier...

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Le passage de la Lune en Taureau propose un milieu de semaine qui sera probablement un peu plus émotif, mais certainement pas banal. Si vous ne cachez rien aux autres et que vous ne modifiez pas un arrangement pris au préalable à la dernière minute, il n'y a pas de nuage noir à l'horizon. Annoncez vos couleurs le plus rapidement possible.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

La présence de Vénus en Gémeaux intensifie votre attrait et augmente votre popularité. En termes de défi, il vous faudra probablement choisir entre plusieurs alternatives qui semblent toutes aussi alléchantes les unes que les autres. On pourrait aussi vous confier un rôle plus important au sein d'un groupe auquel vous appartenez. C'est le temps de prendre votre place.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Outre les questions de compatibilité et de compétences, les belles occasions sont souvent offertes aux personnes qui se montrent les plus enthousiastes. Il ne faudrait donc surtout pas laisser votre orgueil vous empêcher d'exprimer votre intérêt face à une personne, une activité ou une occupation. La crainte de perdre la face ne vous aidera pas à gagner grand-chose.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Le cycle mensuel de la Lune en Taureau risque de placer le Lion dans une situation délicate. Il est probable que vous ayez à exprimer un refus ou à dire 'non' à quelqu'un ou à un groupe d'individus. Quoiqu'il en soit, il n'est pas possible d'accepter toutes les offres et d'envisager toutes les suggestions. Rassurez-vous, les autres feraient de même à votre place.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Le passage de la Lune en Taureau facilite vos démarches légales, bureaucratiques et professionnelles. Les choses rationnelles et méthodiques sont vos alliées aujourd'hui. Fiez-vous aux valeurs sûres et tenez-vous en aux arguments qui peuvent être démontrés de façon concise et logique si vous avez quelque chose à prouver. La simplicité conduit droit au but.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Si vous savez exactement quelle voie emprunter, ne vous laissez pas ralentir par l'indécision d'autrui. S'il le faut, mettez les autres au pas. Toutefois, l'intransigeance et la colère sont à proscrire, même à l'endroit de ceux qui semblent les mériter. Votre position obtiendra toujours un maximum de crédibilité si êtes capable de conserver votre calme face à l'adversité.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Tandis que la Lune parcourt votre Signe complémentaire, le Taureau, les activités qui vous délogent de la routine ne devraient pas vous déplaire. Plus vous serez capable de vous adapter aux fluctuations et aux fantaisies du moment, et mieux vous vous porterez. Par ailleurs, un climat d'ambivalence pourrait mettre certaines contradictions en relief.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Il est souvent plus grand d'avouer ses fautes que de n'en pas commettre. Ne jugez pas trop sévèrement quelqu'un qui est capable d'admettre une erreur. Inversement, il sera préférable de passer aux aveux que de chercher à camoufler un faux pas. Même si elle nous déplaît parfois, la vérité a toujours pour qualité de ne pas être un mensonge.

Gagnez jusqu'à 1000$ par mois

ENTREPRENEURS LIVREURS RECHERCHÉS

Livraison de journaux
avant 6 h la semaine et 8 h la fin de semaine • sept jours sur sept
• véhicule essentiel

Possibilité de parcours Citizen, LeDroit et National Post

Orléans
JJBL Distribution
613-229-5922

Overbrook, Blackburn Hamlet Vanier, Beacon Hill
Delivery Perks Inc.
613-837-9660

Glebe, Elmvale Acres, Alta Vista, Ottawa Est
Demco Distributing
613-836-7487

Kanata, Stittsville, Munster Hamlet
Sen-Com Distribution
613-592-9786

Centre-ville
JJBL Distribution
613-823-6829

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE

GÉRANT D'IMMEUBLES

Avec expérience, mature, pour immeubles de 24 logements et plus à Gatineau.

Posséder un coffre d'outils serait un atout.

Devra demeurer sur les lieux.

Possibilité de revenus supplémentaires.

Info : Julie 819 246-3902, poste 227

CV par fax au 819 246-3591
ou courriel à
info@immogest.ca

464679

GATINEAU. A-Z Services recherche personnel dynamique avec ou sans exp. pour assemblage résidentiel/commercial (vélo, ensemble patio, meuble, et +). Postes temps plein et partiel disponibles. Salaire à discuter. Faites parvenir votre C.V. par fax: (819-243-9376) ou tél.: (819-243-8748), courriel: marc.a.breton@videotron.ca

---

LAPRESSEAFFAIRES.COM

VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE

Appelez au CPSP
819 776-2777

Nous vous offrons de l'aide dans vos recherches d'emploi et dans vos démarches de demande de pardon

59 rue Marengère
(coin St-Louis)
Gratuit – bilingue - confidentiel

466324

GESTIONNAIRE DE PROJET
Construction Junic est à la recherche d'un(e) **gestionnaire de projet.** Envoyer votre C.V. par courriel à: hr@junic.ca. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

HOMME de métier avec plieuse d'aluminium pour installation de portes et fenêtres. Salaire nég., 819-561-5199.

HOMME de service pour la pose de pneus et le vidange d'huile, 40h/sem., avec exp., (819)643-1936.

INSTALLATION de piscines, 6-7 jrs/sem., doit se déplacer. 819-568-8777 ou 819-210-0556.

INTERVIEWEUR DE SONDAGES BILINGUE, étude de marché, 10$/h, 20 à 40h/sem., selon votre disponibilité, soir et fin de sem., Karine: 613-236-0296 poste 3, fax.: 613-236-1290.

JLDR INFORMATIQUE est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler un poste de technicien(ne) informatique. Les exigences: DEC en informatique, un min. de 3 ans d'exp. et une voiture. Faites-nous parvenir votre C.V. par courriel: admin@jldr.ca ou par fax au: 819-246-5080.

Bienvenue aux étudiants
Moyenne de 20 $ l'heure et plus

Travail d'énumération basé sur la performance.
Compensation à la pièce.
Formation de 500 $ payée.

Expérience non requise. Formation sur place. Bilinguisme obligatoire.

Informez-vous de nos bourses d'études.

APPELEZ MAINTENANT
613 216-7365

467258

NOUVELLE ANNONCE!
JOLIES FILLES, 18 ans +, Modèle lingerie exotique, expérience non nécessaire. Très $$$ (613)742-6505.

NOUVELLE ANNONCE!
JOURNAL DE MONTRÉAL
recherche camelot motorisé pour Hull. Mathieu, 819-775-0503.

- JOURNALIER(ÈRE)S pour plantation, entretien, pavé uni. CCQ un atout.
- HORTICULTEUR(TRICE) avec exp.
- PERSONNEL dynamique

Envoyez C.V. par fax: 819-663-5214 ou mcmlacasse@bellnet.ca
Manon 819-777-5577.

LAVEURS de vitre d'exp., bon salaire, (819)770-1439

LÉGÈRE Paving
Chauffeur AZ et Journalier
(613)443-0751

NOUVELLE ANNONCE!
LEADER mondial de l'optique ophtalmique recherche pour ses opérations d'OTTAWA:
COMMIS À L'EXPÉDITION ET À LA FACTURATION

Exigences: Bilinguisme (anglais/français), connaissance des logiciels Microsoft Office, rapidité dans l'exécution de son travail et bon sens de l'observation.
Si vous désirez joindre une équipe dynamique, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité à:

Nancy Savard
Essilor Canada Ltée
295, rue Deslauriers
Saint-Laurent (Québec)
H4N 1W2
Fax: (514) 337-9775
nsavard@essilor.ca

ABONNEZ-VOUS! **613 562-0555**

LES ARMOIRES DUVALOIS
Représentant(e) des ventes, fonctions: soumissions et utilisation du programme informatique pour des sins, 5 ans minimum d'exp. dans la vente. Connaissance du programme 20-20, Deco Tech et design intérieur un atout. Salaire compétitif. Télécopiez C.V. au 819-643-5998.

LIVREUR(SE) avec voiture. Se présenter au 52 Gréber.

Important constructeur de l'Outaouais
recherche Hôtesse
pour samedi et dimanche
12h à 17h.
Soignée, Bilingue, Expérience avec Public un Atout.
Info. : Philippe **819 743-2934**

468566

LES Entreprises médicales de l'Outaouais recherche personne dynamique et bilingue pour service à la clientèle et travail d'entrepôt. Télécopiez C.V. au 819-776-4794 ou par courriel: emo@magma.ca

---

MÉGA MEUBLES

recherche **vendeur(se)s**, avec exp., et **secrétaire** avec ou sans exp., temps plein/partiel, Présentez-vous avec C.V. aux Promenades de l'Outaouais, boul. Maloney, Gatineau demandez Amédéo.

NETTOYEUR(EUSE) **superviseur(e)** à temps plein avec exp., de soir après 16h. Fax: 613-232-4964

OFFICIER de sécurité demandé(e) immédiatement, (613)829-5555. www.securityinstitute.ca

---

NOUVELLE ANNONCE!
PALEFRENIER demandé(e), Écurie Knight, Wakefield, QC. (819)459-3587

NOUVELLE ANNONCE!
PALEFRENIER demandé(e), Écurie Knight, Wakefield, QC. (819)459-3587

PAVAGE INTER-CITÉ
Recherche opérateur(trice) de rétrocaveuse, racleur et manoeuvre avec exp., temps plein, 819-595-0550.

PAYSAGISTE cherche homme avec exp. dans paysagement (pavé uni, tourbe, etc.), 819-827-5472

FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE !

FORMATIONS | Conseiller(ère) aux ventes
Directeur(trice) financier(ère)
Service d'aide au placement gratuit



cfaq Centre de Formation Automobile du Québec

16 postes disponibles

CFAQ Gatineau
1-866-651-9666
243-6262
www.cfaq.ca

468422

OPPORTUNITÉ EXCEPTIONELLE
320$- 500$ + par semaine pour débuter. Si vous aimez le publique, la musique et travailler en équipe, nous avons 10 positions à temps plein immédiatement. Aucune exp. nécéssaire, vous devez être bilingue. Diana 613-288-2445

OPTION FEMMES EMPLOI
Prenez votre place sur le marché du travail et améliorez votre situation financière!
Nous avons les options pour:
- Faire un bilan de ses compétences
- Clarifier son projet professionnel
- Explorer le marché du travail
- Chercher efficacement un emploi

Inscrivez-vous à une session d'information !
Appelez au 819-246-1725

OPTIQUE LAURIER
Est à la recherche d'un(e) préposé(e) à la tenue de livres, temps plein. Bilingues. Faire parvenir C.V. par fax au 613-523-2238 ou par courriel à cindy@laurier-optical.com

---

PALEFRENIER avec exp., écurie 30 stalles, près de la 50. (819)281-6766.

PERSONELS demandés, temps plein et temps partiel, pour travailler dans une animalerie. Envoyer C.V. à l'Univers des Animaux, 181 rue Principale, Aylmer, J9H 6A6 ou 320 St-Joseph, Hull, J8Y 3Y8.

PERSONNE demandée pour boutique de photos de passeport, avec exp., temps plein/partiel, à Hull, (819)328-4140, soir: (819)685-9194.

★★★

PHARMAPRIX

NOUS EMBAUCHONS

Journée portes ouvertes, vendredi 20 avril, de 9h à 13h et samedi 21 avril, de 9h à 13h. Vous présenter au 200 boul. Gréber. Plusieurs postes disponibles.

★★★

PHE POND CLINIC est à la recherche de personnel en excellente forme physique pour l' installation et l'entretien de jardins d'eau et autres terrassements dans la grande région d'Ottawa. Pour plus de détails: 613-225-7662 ou admin@pondclinic.com

---

POSTES disponibles pour paysagement ext, et postes pour main d'oeuvre général, travaux ext./int., permis de conduire un atout, à partir de 9.25 $/h, (819)561-1873

PRÉPOSÉ(E) demandé(e), temps plein/partiel, jour/soir/nuit, sem/fin de sem. Veuillez vous présenter avec C.V. au Couche-Tard 209 ch. Aylmer ou Vicky au 819-684-1007.

PUBLIC-SAC
recherche distributeur(trice)s, secteur Aylmer et Hull Ouest. 819-682-9719.

RÉCEPTIONNISTE/Préposé(e) à l'accueil, temps plein, bilingue. Connaissance en informatique de base. Exp. préférable. 819-568-9000 ou courriel: info@motelduchevalier.com.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE chauffeur, classe 1 ou AZ, pour transport de marchandises, Canada/États-Unis. Demandez pour Ronald ou Chain (819)770-7740.

RECHERCHE estimateur de projets commerciaux dans le secteur des revêtements de planchers temps plein. Envoyez C.V. expérience obligatoire par courriel n.turpin@quadecor.ca

---

LES TOITURES RAYMOND & Assoc. Inc. ROOFING

Entreprise en continuelle expansion recherche des personnes motivées désirant se joindre à une équipe dynamique.

Poste à combler :

COUVREURS/BARDELEURS

- Avec un minimum de 2 ans d'expérience
- Avec ou sans carte de compétence (CCQ)

Envoyer votre C.V. par téléc., au **819 777-9448** ou par courriel : **traymond@toituresraymond.ca**

Contactez **Sylvain Cushman** au : **819 777-7770** ou **819 360-1634**

468419

Infirmier(ère)s & Préposé(e)s

Joignez-vous à l'équipe en visitant : **marleentasse.com**

Marleen Tassé Services de santé Health services

467407

Vous avez une passion pour l'informatique?
- Un futur excitant vous attend!
- Un avantage pour le marché du travail vous est disponible ici chez Night Hawk

MCSE

Possibilité d'aide financière aux étudiants
Académie Microsoft
Contactez Stéphane @
613 862.6126

468393

NOUVELLE ANNONCE!
LE RESTAURANT PIZZÉDELIC rechercher serveur(se), temps plein, min. 5 ans d'exp. Apporter votre C.V. au 120 Boul. De L'hôpital, Gatineau.

LIVREUR, aide-cuisinier et serveur (h./f.) (819)561-7171.

MARC CLÉROUX MCC CONSTRUCTION
RBQ 8261 7937-29

Marc Cléroux Construction, entrepreneur général en construction est à la recherche de deux candidats autonomes, bilingues avec expérience pour combler les postes suivants :

ESTIMATEUR COMMERCIAL

- Lecture de plan commercial
- Analyser les coûts et préparer les évaluations des projets
- Obtenir des soumissions pour compléter le processus d'estimation
- Suivi des soumissions
- Expérience requise

CHARGÉ DE PROJET

- Lecture de plan commercial
- Effectuer la gestion des projets et planifier les diverses tâches d'opération et d'entretien requises pour les projets
- Préparer la cédule de travaux et coordonner les sous-traitants
- Gestion des contrats avec sous-traitants et clients
- Suivi des projets
- Expérience requise

Salaire à discuter

Télécopieur: **819 771-2714**

468145

Livreurs demandés (h/f)

Pour livraison de journaux LeDroit, Ottawa Citizen et National Post dans le secteur de Papineauville

Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles entre 3 h et 6 h le matin, du lundi au dimanche inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous, entre 8 h et 16 h, du lundi au vendredi, au numéro **819-775-5811**.

LeDroit cyberpresse.ca

MÉCANICIEN produits nautiques et récréatifs. Exp. nécessaire. Permis de conduire et coffre personnel. Salaire à discuter. Centre nautique Lac Simon Ltée, (819)428-3097
centrenautiquels@tlb.sympatico.ca

NOUVELLE ANNONCE!
MEGA MEUBLES
Chauffeur-livreur, temps plein, $10/h. Vous présenter avec c.v. aux Promenades de l'Outaouais. Demandez David ou Amadeo

---

The Walls & Ceilings Specialist
Gratien Proulx Building Materials Ltd.

CHAUFFEUR DE CAMION/MOFFAT

- Expérience dans la livraison et le chargement de matériaux de construction
- Classe 1 (Québec) ou Classe A2 (Ontario)
- Minimum de 1 an d'expérience

Contactez Richard Connelly au
613 749-3344

468190

L'AUBAINERIE

L'Aubainerie de Gatineau, chef de file dans la vente de vêtements pou toute la famille. Nous sommes présentement à la recherche de

CONSEILLER(ÈRE) EN MODE

À temps complet
(lundi au vendredi de 9 h 30 à 18 h ou 11 h à 16 h).
À Temps partiel
(Mercredi au vendredi de 18 h à 21 h, samedi de 9 h à 17 h et dimanche de 10 h à 17 h). Disponibilité immédiate.

Si vous êtes intéressés à vous joindre à une équipe dynamique qui vous offre un environnement de travail stimulant et un horaire stable, L'Aubainerie vous comblera!
Pour vous joindre à notre équipe, faites parvenir votre C.V. à :
Michel Bouchard
L'AUBAINERIE
607, boul. de la Gappe, Gatineau (Qc) J8T 8G1
Courriel : aubainerie12@aubainerie.com
Télécopieur : 819 561-0609

468480

MONSIEUR LUB

Nous sommes actuellement à la recherche

D'AVISEURS TECHNIQUES

Monsieur Lub est à la recherche de personnes pour combler des postes à temps plein et partiel d'aviseur technique. Ils auront pour fonction de promouvoir nos services d'entretien préventifs.

Ces personnes doivent être dynamiques, axées sur le service à la clientèle et aimer le travail d'équipe dans un climat de travail rapide.

Salaires compétitifs avec commissions pouvant aller de 12 $ à 18 $ de l'heure, plus avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre C.V., en spécifiant temps plein ou temps partiel. Par télécopieur au 819 772-4970, ou par courriel à kball@38central.ca.

468418

RECHERCHE estimateur/vendeur, exp. en constr. 819-669-6232.

RECHERCHE "framer" d'expérience pour "framing". 819-360-7552.

RECHERCHE gérant(e), 3 ans d'exp. pour bistro. Téléc.: C.V. 819-459-3296

---

lenordik SPA EN NATURE

Une expérience unique de détente en pleine nature… à seulement 10 min. du centre-ville de Gatineau-Ottawa !

Aimeriez-vous travailler dans un environnement de travail exceptionnel situé en pleine nature aux abords du parc de la Gatineau ?

Dû à notre récente expansion, nous sommes présentement à la recherche de candidat(e)s dynamiques pour combler les postes suivants :

CHEF DE QUART aux opérations

SUPERVISEUR(E) EN MASSOTHÉRAPIE

MASSOTHÉRAPEUTE

Tous les postes au service à la clientèle exigent le bilinguisme.

Les horaires de travail sont variables. Les candidat(e)s doivent être prêt(e)s à travailler de jour, de soir et de fin de semaine.

Pour postuler : faites parvenir votre c.v. par courriel à **mbourgeois@lenordik.com** ou au 16, chemin Nordik, Chelsea (Québec) J9B 2P7.

468121

408 OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE mécanicien, en mécanique général et service, minimum 1 an d exp. Contactez Julie ou Roger, lun. au vend. de 7h30 à 17h. 561-4221

RECHERCHE personne avec exp. , pose de gypse, joints, rénovations générales, (819)669-6232.

RECHERCHE personnes pour travailler avec des personnes ayant une deficience intellectuelle et physique. Région Gatineau. (613)720-9008.

★★★

RECHERCHE secrétaire, bilingue, pour une compagnie terrassement, doit connaître ordinateur, avec exp., un atout, payé à la semaine, voiture obligatoire, temps plein, immédatement. Télécopier votre C.V: 613-822-2149.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

5 REPRÉSENTANT(E)S, horaire flexible, idéal pour semi-retraités ou quiconque désirant un travail stimulant et payant. Clientèle fournie, auto indispensable, formation complète et rémunérée, 819-243-5458.

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

6 REPRÉSENTANTS
PAVAGE & SCELLANT

800 $ et +/sem. Pour vendre scellant et asphalte, avec ou sans exp. Véhicule un atout, 213-3479.

CITÉ CHRYSLER
DODGE Jeep

APPRENTI MÉCANICIEN-HOMME DE SERVICE

Nous sommes un important concessionnaire automobiles et nous recherchons un

APPRENTI MÉCANICIEN-HOMME DE SERVICE
VOUS ÊTES AUTONOME ?
VOUS CHERCHEZ DE L'AVANCEMENT ?

Exigences :
- Expérience reliée aux domaines de l'automobile
- Service de vidange d'huile et de rotation des pneus

Connaissance :
- Base de mécanique automobile

Nous offrons :
- Salaire à la hauteur de vos compétences.
- Avantages sociaux.
- Un environnement de travail dynamique et agréable.

Pour postuler pour ce poste, veuillez vous adresser à François Fafard par courriel à l'adresse suivante : ffafard@citechrysler.com - par fax au 819 777-6730 ou en personne au 951, boul. St-Joseph (secteur Hull).

468690

RÉPARTITEUR(TRICE), d'appels bilingue, idéal pour étudiant(e) pour compagnie de remorquage, horaire de nuit les fins de sem.: vendredi et samedi soir, de 23h à 7h. Salaire: $10/h. Jean-Pierre au 819-771-4242.

NOUVELLE ANNONCE!
REPRÉSENTANT sur la route pour vente de publicité. Commissions compétitives. Envoyez C.V. à info@maisonventeprivee.com, 819-827-5378.

RÉSIDENCE POUR AINÉS, poste de préposé(e) de soirée et poste de cuisine. 613-799-7478 ou 613-837-9344

RÉSIDENCE QUEENSWOOD
recherche immédiatement directrice des soins, infirmières, préposés, cuisiniers et serveurs. Envoyer C.V. par fax 613-830-2633

RESPONSABLE aux fruits et légumes, avec exp., temps plein. Bénéfices. Denis au 819-827-8001 ou télécopiez C.V. au 819-827-8023.

RESTAURANT Deli Chenoys recherche serveur(se)s et cuisinier(e), temps plein/partiel. Se présenter au 120 boul. de l'hôpital, entre 14h et 16h.

SECOND CUP
LES GALERIES DE HULL
Recherche vendeur (euse)/associé (e), Poste à temps plein **permanent**, bilinguisme nécessaire, exp., de service à la clientèle préférable, 10 $ à 12 $/h. Apportez votre C.V. en personne.

SECRÉTAIRE / RÉCEPTIONNISTE pour concessionnaire de camions de l'est d'Ottawa, 3 jours/sem., avantages et salaire à discuter, bilinguisme un atout. Svp, télécopiez votre C.V. au 613-739-4997. Seuls les candidats qui se qualifieront pour une entrevue seront contactés.

SERVEUR(SE), cuisinier(e) d'exp. (C.V.) Écrire à case 253, LeDroit, C.P. 88029, Gatineau, QC, J8T 8B6.

SI vous aimez les animaux, nous avons un emploi pour vous, à temps plein/partiel. Envoyer C.V à Pet World, 1200 St-Laurent, Ottawa, K1K 3B9

SOULARD AND HI-SHINE recherche laveurs de vitres (h.f.), avec ou sans expérience, à l'heure ou à contrat. Tél.: (613)233-0608, (613)229-8777.

TATOUEUR (h./f.), exp., équipement, portfolio. $$$ 819-661-8671.

TÉLÉPHONISTES
Postes permanents à temps partiel. Pas de vente, juste prise de rendez-vous, jusqu'à $13/h. Anglais fluide. Gatineau. Contactez: 819-772-0235

NOUVELLE ANNONCE!
TÉLÉPHONISTE temps partiel, bilingue, (819)246-8814.

TIM HORTONS - BOUL. GRÉBER
Hôte/hôtesse, pâtissier(ère), demandé(e)s, temps plein. Apportez C.V. au 378 boul. Gréber, Gatineau.

TRAVAILLEURS autonomes avec camion, entretien ext. centre d'achat, jour/soir. Adelin: 819-827-2442.

TU DÉSIRES faire de la photo ou film érotiques? Très $$$. Femmes seulement. 819-921-3880.

VALLEY Flowers, aide à l'entrepôt, formation donné, (613)244-0444.

VICE Hunter Labrosse LLP recherche réceptionniste bilingue avec exp., à temps plein. Envoyez votre C.V. à: jgravel@vhl-law.ca au par télécopieur au: 613-232-3509.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

URGENT!

COMPAGNIE FINANCIÈRE
recherche 5 personnes autonomes pour faire des appels de leur domicile. Fournissons liste de noms. Formation au bureau. Payé au rendez-vous. Gens sérieux seulement. 819-772-1010.

DÉTAILLANT autorisé de Telus Mobilité, recherche vendeur(se)s au détail avec expérience, bilingue un atout, à temps plein et à temps partiel. Envoyer C.V. par fax au 595-1149 ou par courriel: mfhebert@sergau.com. Seules les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

NOUVELLE ANNONCE!
REPRÉSENTANT(E) des ventes en gros et détail, maîtrisant parfaitement la langue anglaise. Envoyez votre C.V. à case 258, LeDroit, C.P. 88029, Gatineau, QC, J8T 8B6.

SANI-TEC
Recherche personnes dynamiques et autonomes pour la vente et distribution de produits Auto Magic et autres. Salaire entre 40 000 $ et 65 000 $ par année. Nous vous offrons une clientèle établie. Territoire Outaouais, régions et Laurentides. Véhicule adéquat nécessaire. Les jeunes retraités sont les bienvenus. Envoyez C.V. par fax. au 819-568-7907 ou par courriel: sanitec@videotron.ca

STAGIAIRE EN GESTION, clientèle établie, formation, secondaire 5, avoir auto. $30,000 à $40,000/an. Marc 819-771-0398, C.V. au 819-771-7379

412 PERSONNEL DE BUREAU

★★★

ARGUS MAZDA

Recherche réceptionniste, bilingue, avec exp., poste de jour, temps plein. Exigences: avoir de l'entregent, travail d'équipe, bon contact avec la clientèle. Télécopier votre C.V.: 819-776-3672 ou par courriel: clafontaine@groupegrenier.ca.

★★★

LeDroit cyberpresse.ca
Cvendu.ca Petites annonces
FAITES DE BONNES AFFAIRES !
613 562-0222

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE Clinique médicale, centre-ville d'Ottawa, recherche secrétaire réceptionniste bilingue, temps partiel,avec exp., salaire nég. selon exp. Envoyez C.V. par fax au 613-237-1008.

NOUVELLE ANNONCE!
SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
temps partiel, de jour, lun. au ven., 15h à 25h/sem., Gatineau. Faire parvenir C.V. à Karolyne@bellnet.ca. La Capitale Outaouais, (819)243-1313.

412 PERSONNEL DE BUREAU

Manufacturier et distributeur renommé matériaux de construction au Canada, offre présentement l'opportunité de carrière suivante pour son bureau d'Ottawa:

PRÉPOSÉ(E) AU BUREAU DES COMMANDES

Vos responsabilités comprennent la réception d'appels téléphoniques, l'entrée de données, la prise des commandes, le maintien des dossiers des clients, le classement et toutes autres tâches administratives requises. Le(la) candidat(e) idéal(e) est bilingue, possède d'excellentes aptitudes au service à la clientèle, des connaissances de bases en informatique ainsi que 3–5 ans d'expérience dans un bureau des commandes. Connaissance des matériaux de construction est un atout. Nous offrons une gamme d'avantages sociaux des plus intéressants. Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae par la poste, le télécopieur ou par courriel à :

KAYCAN

A/s Ressources Humaines
3075, Transcanadienne
Pointe-Claire (Québec) H9R 1B4
Télécopieur: (514) 694-2674
Courriel: careers@kaycan.ca

468499

Bien que nous appréciions l'intérêt que vous manifestez pour notre entreprise, seul(e) les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s.

ATTENTION!

SECRÉTAIRE/RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
Temps plein (35 hrs/semaine), pers. qui maîtrise bien Word et Excel. Bonne grammaire (anglais, français), débrouillardise, dynamique et rapidité à apprendre. Exp. pourrait être considérée, mais avant tout, doit POUVOIR TRAVAILLER SOUS PRESSION (entreprise privée dans le domaine immobilier). **Tâches: rédaction de lettres, procès verbaux, réponse à la clientèle, recevoir et envoyer courriels, etc.** Ce poste exige une interaction avec la clientèle et le personnel. La personne choisie devra posséder la connaissance nécessaire pour trouver des solutions aux problèmes et effectuer des tâches multiples. **S.V.P. FAIRE PARVENIER VOTRE C.V. AVANT LE VENDREDI 27 AVRIL 2007 PAR TÉLÉCOPIEUR AU 819-568-7931. RÉPONSE ASSURÉE.**

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

ASSISTANT physiothérapeute/administration, bilingue, bénéfices, Ottawa, immédiatement fax:613-789-1600

Clinique dentaire Pierre-Charles Généreux (Hull)

SECRÉTAIRE DENTAIRE
Recherche secrétaire ou assistante-dentaire avec exp., poste à temps plein, bonne esprit d'équipe. Contactez Hélène Savard au 819-777-7092 et télécopiez c.v. au 819-777-7239.

HYGIÉNISTE dentaire, 32 hrs, 4 jours /sem., excellentes cond., immédiat. Hull, Dre. Tremblay 819-779-1866.

HYGIÉNISTE dentaire demandé(e), membre de l'OHDQ, pour Dr Gilles Boisvert, avec ou sans exp., temps plein, 819-246-9191 ou télécopiez C.V. au: 819-246-6525.

HYGIÉNISTE EN ORTHODONTIE
Jour seulement. Salaire à discuter. Apporter C.V. au 717, boul. St-Joseph #100 à Hull. drguay@videotron.ca

INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(E)
Temps plein et temps partiel
Veuillez faire parvenir votre C. V.:
Foyer St-Jacques C.P., 870
Embrun, Ontario, K0A 1W0
Téléc.: (613)443-3442
Courriel: lprevost@stjacques.ca

LA clinique du Dr Barry Cooper est à la recherche d'une secrétaire administrative avec expérience et esprit d'équipe. Poste 4 jours/sem. aucun soir. SVP faire parvenir CV par télécopieur au 819-771-4003.

PHYSIOTHÉRAPEUTE, temps partiel. Physio Multi-Soins, 500 boul. Gréber # 206, Gatineau, 819-246-3321.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE personne souriante pour assister dentiste pour examen, temps plein ou partiel, diplôme assistante hygéniste ou sans, (819)595-3008.

SECRÉTAIRE dentaire, avec exp. et connaissance de CTRL, un atout, temps plein, bon salaire. Écrire à: 320 St-Joseph, boite postal 79204, Gatineau, Qc., J8Y 6V2.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

COIFFEUR(SE) avec clientèle (important), location. 819-663-9497.

COIFFEUR(SE) avec exp. recherché(e), Salon Novy 819-210-5000

COIFFEUR(SE) dynamique, exp., achalandé, bien situé, belle ambiance, beaucoup d'avantages, 819-777-9997.

COIFFURE JACAR, 370 boul. Gréber recherche coiffeur(euse) avec expérience. Clientèle un atout. Places dispo nibles dès maintenant. 819-243-8766.

MASSOTHÉRAPEUTE avec exp., avec ou sans clientèle dans un studio bien établi à Gatineau. France au 819-210-6565.

MASSOTHÉRAPEUTES/esthéticiennes d'exp. pour spa en expansion à Gatineau. Luc: (819)-246-5985.

NOUVEAU au centre-ville, le Studio Diva recherche stylistes pour compléter son équipe de professionnels. 819-246-1999 pour plus de renseignements.

RECHERCHE assistant(e)-coiffeur(se) et coiffeur(se) avec clientèle, Patrick Attali, 819-246-9911.

RECHERCHE orthothérapeute/ massothérapeute, pour travailler selon votre disponibilité, (819)777-6690.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AIDE-cuisinier(e) ou caissier(e), apportez votre C.V. chez Lou Patate, 374 rue Main, secteur Gatineau.

AUX 4 JEUDIS CAFÉ-BAR
recherche serveur(e)s pour la période estivale avec min. 2 ans d'exp. Apportez C.V. sur place, demandez pour Martin ou courriel emploi@4jeudis.ca.

A & W Promenades de l'Outaouais, cuisinier(ère),30h/sem, de jour, laissez message: 819-643-6019

CAFÉ DES FLANDRES, recherche cuisinier(ère), de jour, sem. et fin de sem., (819)561-8877.

CUISINIER(E) demandé(e), exp. dans les déjeuners un atout. (819)771-1131.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

CAFÉ YUMMIES recherche pers. avec exp. pour service au comptoir, temps plein, de 6h à 13h, du lun. au vendredi. Se présenter au 11 Laurier, Hull, Place d'Accueil Est. Elie, 819-712-0802.

CLUB DE GOLF MONT-CASCADES
restaurant: serveur(se)s bilingues
Line Bertrand 613-298-0373

CUISINIER(ÈRE) avec exp. en pizza et casse-croûte, $11.00/h. Se présenter chez **PIZZA ITALIE,** 101 du Portage, Hull, 777-4444.

CUSINIER(E) avec exp., Resto chez GIGI, Notre-dame-de-la salette, 819-766-2020 ou 819-457-4910

DORA PIZZA
cuisinier(ère) demandé(e), poste à temps partiel. avec ou sans exp.
819-743-6313

GAGA Patate, personnel avec exp., temps plein/partiel. Se présenter avec C.V., 1123 St-Louis, Gatineau.

St-Hubert

Cuisinier(ère)s, et préposé(e)s au comptoir

Temps complet/partiel.

Se présenter à la Rôtisserie St-Hubert :

225, boul. Maisonneuve
secteur Hull
avec curriculum vitae.

466973

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

GRILLADERIE MARCUS
RECHERCHE cuisinier(e) et commis débarasseur, avec exp., temps plein/partiel. Se présenter au 325 Village Gréber, Gatineau.

HÔTE(SSE), temps plein, au Buffet Dragon, (aux Promenades). Se présenter avec C.V.

LES SERVICES ALIMENTAIRES EUREST ont un poste de aide général(e)/ caissier(e), du lun. au ven., de 7h à 14h30, ch. Blair à Ottawa. Bilinguisme un atout. Avantages sociaux. C.V. par fax au (613)748-8712.

LE TWIST recherche aide-cuisinier et plongeur (h/f) avec exp., apporter CV au 88 Montcalm, Gatineau

LIVREUR(EUSE) demandé(e), temps partiel, pour pizzeria, à Masson-Angers, 819-328-0848.

L'ORÉE DU BOIS, CHELSEA
cherche laveur(euse) de vaisselle, le soir, temps plein et partiel. 819-827-0332.

MCDONALD'S recherche employé(e)s temps plein/partiel, jour et nuit, et chef de quarts. Si intéressé(e)s, vous présenter avec C.V. au 180 Maisonneuve.

PATATE CHEZ RÉJEAN, 204 boul. St-Joseph, Hull, personnel demandé, temps plein et partiel. Apporter C.V.

PIZZA BELLA, VAL-D'OR recherchons 2 cuisinier(ère)s, 1 an d'exp. et +, esprit d'équipe, aptitudes dans les déjeuners. Rémunéré(e) selon les compétences. Contactez M. Sakis au 819-874-7676, ou envoyer votre C. V. au 819-825-9395.

NOUVELLE ANNONCE!
PLONGEUR recherché(e)s, temps partiel. Apportez C.V. au 189 St-Joseph, Hull.

MOT MYSTERE

SONS ET BRUITS - Un mot de 7 lettres

D	N	B	M	U	G	I	R	R	I	A	L	C	D	V
N	O	S	A	R	F	N	I	T	N	E	G	R	A	I
O	S	E	D	A	C	N	M	E	C	R	A	C	U	T
F	S	U	M	L	F	L	U	T	E	L	A	O	D	E
O	I	G	A	E	X	G	O	R	L	R	G	H	I	S
R	N	C	R	R	I	L	B	I	M	D	R	U	O	S
T	U	N	T	A	O	I	S	E	L	E	V	E	R	E
E	A	E	I	F	V	A	O	E	E	R	O	N	O	S
L	P	T	M	F	N	E	G	H	E	D	C	L	I	C
E	P	O	B	U	E	E	E	A	C	N	A	P	R	L
P	E	U	R	T	R	F	M	U	H	E	L	E	R	A
H	L	R	E	U	H	F	I	T	U	T	E	O	I	N
O	E	D	G	M	U	O	R	B	T	N	T	D	U	D
N	R	I	M	E	R	T	N	E	M	E	L	U	O	R
E	R	R	I	T	N	E	T	E	R	N	U	E	R	E

AIGUE
APPELER
ARGENTIN
AUDIO
BOUM
BROUM
CHUT
CLAC
CLAIR
CLIC
COHUE
CRAC
DIA
ECHO
ELEVER
ENTENDRE
ESCLANDRE
ETERNUER
ETOFFEE
ETOURDIR
FLUTE
FOND
FORT
GEMIR
GRAVE
HAUT
HELER
HUER
INFERNAL
INFRASON
LEGER
MUGIR
NASILLARD
OUIR
PAN
RAFFUT
RALER
RAMDAM
RENVOI
RETENTIR
RIMER
ROTER
ROULEMENT
RUGIR
SONORE
SOURD
TELEPHONE
TIMBRE
UNISSON
VACARME
VIBRER
VITESSE
VOCALE
VOIX

Solution du dernier problème : MECONTENT

18 avril 2007 No 1484

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

RECHERCHE aide cuisinier(ière), avec exp., temps plein et temps partiel, apportez votre C.V. au 620 ch. aylmer, ou contactez André ou Louis 819-684-1771

RECHERCHE cuisinier(ère) avec 3 à 5 ans d'exp., et serveur(euse). Restaurant Chez Cora, 200 Gréber, se présenter en personne.

RECHERCHONS cuisinier(ère) à Rouyn-Noranda, 2 ans d'exp. et +, pour le service, rémunéré selon les compétences. Demandez Richard ou Tom. (819)797-0086 ou envoyez votre C. V. au 819-797-6221.

RESTAURANT CAZA GRECQUE
RECHERCHE personnel de restaurant: serveur(se)s, plongeur(se)s, cuisinier(ère)s, commis de table, hôtesse, avec exp. Se présenter au 85 Bellehumeur, Gatineau et au 200 Principale, Aylmer.

RESTAURANT ZELLERS
NOUS recherchons serveur(euse)s et cuisinier(ere)s, avec exp. disponibles en tout temps. Se présenter au restaurant du Zellers de Hull, entre 14h et 16h.

RESTO Bistro l' Entract: assurez- vous d'un poste serveur(se) cet été; un poste de cuisinier(ère) pour déjeuners, fin de semaines. Apportez votre C.V. dès aujourd hui à l'Hotel du voyageur, 585 boul. La Gappe, Gatineau.

SERVEUR(EUSE) bilingue, minimum 1 an d'exp., temps plein et temps partiel, de jour et de soir. Se présenter au 189 St-Joseph, Hull.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), de 6h à 14h, lun. au ven., secteur Gatineau. Téléc. C.V.: 819-671-9290.

SERVEUR(EUSE)S, aide-cuisinier(ère)s et préposé(e) aux fruits. Se présenter chez Cora, rue Gamelin, Hull.

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s, temps partiel. **Restaurant Ferme Rouge**, contactez Stéphane, 819-986-7013.

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s, temps plein de jour. Pour déjeuner et dîner, bonne connaissance d'ordinateur resto-terminal, exp. et ponctuel. Suzanne, 819-568-4404.

★★★

SERVEUR(EUSE)S et préposé(e) au bar, avec exp., pour le Forum Sports Resto Bar, 18 rue de la Baie, près de Grébert et Jacque Cartier. Se présenter au Forum avec votre C.V. après 10h am.

SERVEUR(SE) avec exp. seulement. Se présenter avec C.V. aux Promenades au Bistro Deli Luxx, 1100 boul. Maloney (à côté du Metro).

SERVEUR(SE) d'exp. demandé(e), temps plein, avantages sociaux, entregent, courtois, professionnel(le), belle personnalité, soir et fin de sem. Connaissance des vins et spiritueux un atout. ET: GRILLARDIN, temps plein, salaire selon compétences. Envoyez C.V. à: info@sterlingrestaurant.com ou par fax au 819-568-5781.

SERVEUR(SE) temps partiel les fins de sem. Se présenter au 70 Montcalm.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

ENTREPRISE en expansion recherche techniciens et installateurs d'appareils de climatisation et de chauffage. 819-669-3131.

JACK Equitment inc. est à la recherche d'un journalier mature ayant de l'exp. dans l'instalation de pavage unis/pavage. Permis de conduire valide requis, rémunération selon exp., téléphoner Pierre 613-824-6037.

MÉCANICIEN(NE)
d'exp. pour équipement et camions lourds, travail de jour à Ottawa. Avantages sociaux, $20-$30/h. Ottawa Équipement. Gaston au (613)748-9000.

MEUBLES SYLVANART est à la rechercher d'une personne d'exp. Temps plein/partiel, pour application de teinture et laque au fusil, (819)772-4883

PEINTRE d'expérience et homme à tout faire, avec véhicule et outils. Travail à la pièce. Femme bienvenue. (613)816-5481.

RECHERCHE homme d exp. pour système d irrigation. 819-213-8717

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE mécanicien(ne) avec 5 ans d'expérience en autos et camionnettes. 819-643-1202.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

RECHERCHE poseurs de revêtement ext. (siding), salaire selon expérience. 613-446-0406.

T.D.L. Truck recherche mécanicien avec exp. pour réparations camions lourds, et soudeurs avec exp., en freins et système pneumatique. Télécopiez votre C.V. 613-736-9680, à l'attention de Luc. (613)736-1797.

424 EMPLOIS DEMANDÉS

DAME de compagnie pour personnes agées. Accompagnement, courses, travaux légers. Je ferais aussi ménage dans maisons privées. 819-682-0735

501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, 600 pi car., $645, céramique et bois flottant, armoire de couleur, foyer électrique. 819-923-5112.

1 CHAMBRE, 625 $; 2 chambres, 840 $. centre-ville, paisible, aucun tapis, constr. récente. Juin/juil. 819-772-9019.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, grand, 499$ (Riel/Mont-Bleu). Chauffé, câble, poêle, réfrig., 1er juin. 819-351-0142.

1 CHAMBRE, semi s/sol, bois, entrée privée, non-fumeur , pas d'animaux 560 $, 819-682-9617.

2 À 3 CHAMBRES, condo luxueux, **100% rénové**, près marina, vue sur rivière, constr. béton, planchers bois/céramique, appareils ou non, à partir de 695 $. (819)682-7999, (819)213-2748

2 BELLES chambres, rue Thomas, balcon, 1er mai, $670. 819-684-5615.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juin, prises lav./séc., stat., 645$, 819-770-1572.

2 CHAMBRES, foyer, **garage,** cour, non chauffé, non éclairé, **références,** pas d'animaux, 750 $, 819-455-2525.

2 CHAMBRES, libre, entrée privée, chauffé/éclairé, foyer électr., prises-lav./séc., $800, 819-684-8320

FAUT VOIR!

2 GRANDES chambres, appartement neuf, site enchanteur, clim. 613-223-3005, 613-223-3006.

2x2 CHAMBRES, Manoir Lavigne, aucun tapis, complètement neuf, 1er juil., $825 et $875. 819-639-6759.

3 CHAMBRES, 865$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er mai. (819)665-1725

3 CHAMBRES, maison en rangée, 2 s/bains, foyer au gaz, bois au salon, devant en pierre, garage, $1,200. 819-773-0788.

501 LOGEMENTS À AYLMER

3 CHAMBRES, semi s/sol, près parc, secteur Deschênes, 1er juin, 620 $, 819-685-2217, cell: 819-360-8753.

3 LOGIS DE 2 chambres, 1er avril, 27 ch. Vanier, neuf, à partir de $800. 819-827-8555, 819-827-3668.

6 LOGIS luxueux (style condo), neuf, 2 chambres, 2 s/bains, clim., balcon, 2 unités avec garage. aucun tapis, secteur enchanteur, (819)775-2838.

Aylmer, 2 chambres, près marina, idéal 1 personne, $650. 613-277-7992

AYLMER, triplex neuf, grands 2 chambres, seulement $850/mois. Appelez Line 613-223-4946.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

100% paisible, spacieux, aire ouverte +1 chambre, **très propre**, 3 appareils, libre, non-fumeur, stat. privé, 595 $, chauffé, éclairé. **(819)457-1119**

1, 2 CHAMBRES et garçonnière, frais peints, 2 appareils, buanderie, eau-chaude, stat., ascenseur, près Promenades, $450 +. **819-246-3307, 819-213-0682.**

151 LABROSSE, 2 chambres, chauffé, rénové, très grand, juillet 2007, prises lav./séc., Philippe: **819-213-1395.**

1 BELLE chambre, 1er juin, prises lav./séc., stat., remise, près services. Marc Tassé, 819-328-0844.

1 CHAMBRE, 1er JUIN, 550 $, chauffé, éclairé, 819-775-6366

BRIGIL.COM
APPARTEMENT À LOUER
Location avec option d'achat
2 mois GRATUITS
613 265-2232
613 799-3173
R.B.Q.: 8007-6490-04
465734

Les immeubles LE STRASBOURG
Idéal pour les familles, professionnelles et retraités
À LOUER MAINTENANT

- Garçonnière, 1 ch., 2 ch. et 3 ch.
- Logements rénovés et très spacieux
- Planchés de bois franc et céramique
- Surveillance caméra
- Superbe terrain paysagé
- Piscines, tennis, gazebo
- À proximité des centres d'achat, des écoles et de 4 terrains de golf

Près du boul. des Outaouais secteur Aylmer
Ouvert 7 jours semaine
JETEZ UN COUP D'ŒIL SUR LE WWW.GATEWAYPM.COM
Bureau de location : 60 Cormier, suite 101
819 962-5852
467403

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, 1er juin, Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stationnement, 610 $. 819-790-7288.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 1er juin, rénové, planchers céramique et bois flottant, balcon, prises lav./séc., stat., 575 $. 2 CHAMBRES, 1er juil., chauffé, pas d'animaux, 590 $. 819-921-2288.

1 CHAMBRE, 1er juin, rue Léo-Smith, 570 $, 3e étage, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 1 stat., 819-665-2137.

1 CHAMBRE, 1er mai, rénové, tranquille, réfrig., poêle, stat., 485 $ +, non chauffé, non éclairé. 819-643-4038.

1 CHAMBRE, 2.5 meublé, laverie, céramique, libre, 495 $. 819-243-9364.

Les Jardins de la Savane
Idéal pour personne retraitée ou pré-retraitée
1 et 2 ch.
Libre immédiatement
819 246-6957
467335

1 CHAMBRE, 2 appareils, stat., 500 $. rue Gauthier. 819-918-7363.

1 CHAMBRE (3-1/2), 28 Mitchell, 465$, porte patio, foyer, stat. propre, pas d'animaux, 819-213-4416.

1 CHAMBRE, 440 Pointe-Gatineau (du Progrès), 1er août, rénové, intercom, idéal pour couple ou personne seule 510 $, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. 819-778-0317.

1 CHAMBRE, 900 pi car, près de tout, chauffé, éclairé, rénové, tranquille, rideaux inclus, 819-773-0607.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, arrière des Promenades, 475 $, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, (819)664-0298.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 1er juin ou juil. 819-669-4494.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, prise lav./séc., semi s/sol, pas de tapis, 1 stat., patio, non-fumeur, pas d'animaux, 600 $, 819-669-5061.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., $635. Les Immeubles Tassé: (819)246-2696, (613)741-0866

1 CHAMBRE, Gatineau, semi-s/sol, libre, 475 $, 613-824-5468.

IMMEUBLES DESMARAIS
Logements disponibles partout en Outaouais

Secteur Hull
2 c.c., le St-Laurent (centre-ville)
Condo luxueux, vue panoramique, plancher flottant/céramique/tapis, 5 appareils, aspirateur central, clim., stat. ext. inclus-possibilité intérieur.

Secteur Gatineau
1 c.c., 2 c.c., et 3 c.c. La Vérendrye Est
Condo, prise lav./séch., stationnement avec prise (certains avec foyer au gaz)
3 c.c., Cote d'Azur
Condo rénové, prise lav./séch., stationnement inclus.

Sect. Buckingham
2 c.c., rue Bouladier
Maison de ville, secteur familiale 650$/mois
Semi-détaché, 695$/mois, complètement rénové. Terrain 8 000 p.c.
1 c.c.,
poêle et réfrigérateur, stationnement 550$/mois

819.775.3386
467311

1 CHAMBRE, entrée privée, **foyer**, frais peint, très propre, stat., $480 - $500, près Promenades, pas d'animaux, non-fumeurs, enquête de crédit, 1er mars, avril ou mai, 819-663-6661.

1 CHAMBRE, libre, $550, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, 2 min. des Promenades. 613-808-6513.

★★★

1 CHAMBRE, Pointe-Gatineau, complètement rénové, près de tout. 613-223-3006.

1 CHAMBRE, près Gréber, 4 appareils, stat., remise, $550 chauffé/éclairé, mai, 819-669-1875.

★★★

1 CHAMBRE, près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $565, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., près de toutes commoditées. 819-243-2289.

1 CHAMBRE, rénové, 4 appareils, 525$, non chauffé, non éclairé, libre, 819-246-1470.

1 CHAMBRE, rénové, poêle, réfrig., buanderie, pas d' animaux, $540, eau chaude, 1er mai. 819-776-0593.

1 CHAMBRE, rénové, prises lav./séc., 2 appareils, non chauffé, non éclairé, stat., $550. 613-222-2366.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, rue Guillemette, libre, 2 appareils, propre, stat., 450 $, chauffé, éclairé, 613-265-7384.

1 CHAMBRE, secteur Limbour, s/sol, 550 $, chauffé, éclairé, prises lav./séc., remise, 819-561-3914

1 ET 2 CHAMBRES, près boul. Lorrain, $525 et $575. 819-281-9149.



1, 2, 3 chambres et maison de ville
Prenez rendez-vous…

Domaine des Quatre Vents
56 & 72 Matapédia,
59 & 75 Curé-A.-Préseault
Denise 819 246-9144

67 Drapeau, 166 du Barry
39 Cléricy
Johanne ou Audrée
819 213-1995

440-444 Gréber
Lucien 819 246-1499

50 Robinson
Philippe 819 213-1395

151 Labrosse
Philippe 819 213-1395

75 Moreau
Fernande
819 246-2136

Secteur Hull
404-406-408
Cité des Jeunes,
24 Normand, 151-155 Laval,
Marc 819 213-3455

15 ans Anniversaire Depuis 1992

Bienvenue chez nous!
www.immogest.ca
IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
819 246-3902

1 CHAMBRE, semi s/sol maison neuve, prises lav./séc., entrée/stat./patio privés, beau secteur résidentiel, Cheval Blanc, non-fumeur, pas d'animaux, près autobus, $595 + Hydro, 1327 des Hirondelles, libre 1er juillet. (819)669-7515.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

NOUVELLE ANNONCE!
FAUT VOIR!
2-3 CHAMBRES. Tannés de votre 1 chambre à gros prix, pas d'espace, ou de vider le dessous du lit, j'ai des beaux 2 chambres, frais peints, remise int. Denise, (819)246-9144.

2 BELLES chambres, repeint, près Promenades, décoré avec goût, $625, (819)684-8224, cell. (819)664-8628

2 CHAMBRES, 100% propre, dernier balcon, couvre-plancher neuf, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 650 $, pas d'animaux, 819-246-7873.

Grand choix de
LOGEMENTS ET CONDOS
LE GROUPE BRIGIL LOCATION
WWW.BRIGIL.COM

SECTEUR GATINEAU
- Rue des Sables
- Rue Drapeau
- Rue Stéphane
- Rue Orléans
- Rue Clericy
- Rue de Navare
- Rue St-René O.

SECTEUR HULL
- Hautes Plaines
- Mont-Bleu
- Daniel Johnson
- Cité-des-Jeunes
- Le Plateau
- Terrasses Chavoin
- Rue Lesage

467971
819 568-1771 ou 819 923-1771

1 CHAMBRE, tout rénové, poêle/réfrig., remise, balcon, $475, non chauffé, non éclairé. 819-561-3763.

1 CHAMBRE, très bel + spacieux appart., mai, près des Promenades et autobus, 2 stat., cours et jardin privés, pas de voisin direct, poêle,refrig., prises lav./séc. 590 $, 819-561-0628.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, 2 appareils, très grands, remise, stat., 595 $ +. Pas d'animaux. 819-328-1668, 328-4845

1 ET 2 chambres, 3 appareils, buanderie, pas d'animaux, à partir de $530. 819-595-9093, 819-664-8769.

1 et 2 CHAMBRES, grand, 2 appareils, stat., rénové, mai/juin, 495 $ +. 613-266-0255.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d' animaux, ascenseur, $550+. 561-3324.

2-2 CHAMBRES, avril-mai, prises lav./séc., rénové, céramique, pas d'animaux, 640 $, **613-723-1108**.

NOUVELLE ANNONCE!
2-2 CHAMBRES, juil., prises lav./séc., stat. tranquille, pas d'animaux, 620 $, non-fumeur, **613-723-1108.**

2-3 CHAMBRES, 5 min. des Promenades, app. spacieux et luxueux, plancher bois et céramique, libre, à partir de $695. 819-213-9998.

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, **819-213-1995**

2-3CHAMBRES, secteur hôpital, condo ou maison, luxueux, plancher bois et céramique, garage int. $895. Location avec option d'achat. 819-213-9998, 819-213-0722.

2 BELLES chambres, 3e étage, **triplex, style condo**, céramique, avril-mai, $650-$675. 819-671-1722.

2 BELLES chambres, face aux Promenades, balcon, stat., 535 $, non chauffé ni éclairé, juillet, 819-772-5263

2 CHAMBRES, 100% rénové, triplex, stat., remise, près de tout, libre, 700 $. 819-827-0689.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1,200 pi car. triplex, 3e, mai/juin, 798 $, 819-561-1134.

2 CHAMBRES, 16 Desrosiers, libre, propre et frais peint, 585 $, non chauffé, non éclairé. 613-601-8222.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, éclairé, stat., 665 $, près Promenades et autobus 819-561-6159.

2 CHAMBRES, 1er juil., $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, 819-568-4099, 665-1197

2 CHAMBRES, 1er juil., boul. de l'hôpital, balcon. 819-449-1180/449-8939.

2 CHAMBRES, 1er juin, $681 chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat. 25 des Flandres, autobus et marché à proximité, (819)483-1425.

2 CHAMBRES, 1er juin, boul. de l' Hôpital, près CÉGEP, rénové, prises lav./séc., stat., $625. 991-5586, 986-2849.

2 CHAMBRES, 1er juin, condo haut de gamme, 1,260 pi car., très paisible, 2 rues de l'hôpital, $895. 819-669-8032.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juin- juil., av. Gatineau, triplex jumelé, prises lav./séc., $740. 819-568-3133, 819-790-7288.

2 CHAMBRES, 1er mai, aucun tapis, près des services, frais peinturé, prises lav./séc., $550, (819)669-0088

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, 595 $, prises lav./séc., balcon, 819-665-1197.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil, rue Des Flandres, eau chaude, poêle/réfrig., stat., 621 $. (819)743-9452.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er mai ou juin, prises lav./séc., plancher bois, balcon, stat., pas d'animaux, 680 $, 819-246-8239.

2 CHAMBRES, 600 $, non chauffé non éclairé, juin. 819-669-1358.

LA PHRASE SECRÈTE

18 avril 2007

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Claude Fournier

S	O	U	T	E	M	L	U	I	T	A	I	I	X	
T	S	E	H	U	A	A	E	N		P	E	R	E	
E	M		M				N	S		G	R	S	T	

SOLUTION du dernier numéro
Ce n'est pas le doute, c'est la certitude qui rend fou.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er mai, secteur Du Barry, poêle, réfrig., stores, eau chaude, 1 stat.,640 $, 819-243-3720.

2 CHAMBRES, 1er mai, très beau logis spacieux, sans tapis, prises lav./séc., non-fumeur, 725 $, non chauffé, non éclairé. 819-643-2580.

2 CHAMBRES, 34 Claire, 650 $, chauffé, éclairé, propre, prises lav./séc. 819-923-3103, 819-921-3120.

2 CHAMBRES, 36 Cap-Aux-Meules, secteur Labrosse, proximité des services, triplex neuf, libre, 795 $. (819)210-0161.

2 CHAMBRES, 380 Notre-Dame, mai ou juin, joli petit condo, insonorisation supérieure, 700 $, 819-661-2240.



Depuis 1946 à votre service

À louer

1-2-3 chambres et studios

Les Immeubles E.TASSE

Notre réputation: notre service à la clientèle, nos immeubles propres, bien entretenus et sécuritaires.

819-568-5151, poste 5

wwww.etasse.com

467806

2 CHAMBRES, 39 Cléricy, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. 1er juillet, **819-213-1995.**

2 CHAMBRES, 585 $, près des Promenades, eau chaude. 819-771-7177 ou 819-568-7934.

2 CHAMBRES, 600 $, non chauffé, n on éclairé, #2-181 rue Guillemette, 819-669-5710, 613-868-0955.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, à partir de $650, nouvellement rénové, 613-298-3819.

2 CHAMBRES, aux portes de Cantley, près pont Alonzo-Wright, 4 logis neufs, nature accueillante, style condo,1 150 pi car., aucun tapis, prises lav./séc.. 3 des logis déjà occupés par personnes retraitées. $885. Occupation à discuter. 819-827-0991, 819-775-6621.

2 CHAMBRES, boul. hôpital, tranquille, 635 $ et $650, 819-743-6955.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 1er juin. 819-643-2060.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, très grande s/bains, Gatineau, 700 $. 613-295-6054.

2 CHAMBRES, dans duplex, 48 Carmen, bois, cour privée, remise, 2 stat., 1er mai, $640, 819-923-5832.

2 CHAMBRES, duplex, prises lav./séc. + lave-vaisselle, stat., pas d'animaux, près école et autobus, libre, 710 $. et 3 chambres, garage, 1er juil., 960 $. Après 16h: 819-643-0872.

2 CHAMBRES, entièrement rénové, foyer au bois, 2 stat., 1er mai, $900 non chauffé ni éclairé. 819-663-0709

2 CHAMBRES, grand, juillet, const. récente, fenêtres sur 4 faces, clim., cour clôturée, 2 stat., 800 $ non chauffé, non éclairé, 819-568-4498, 819-778-4481.

2 CHAMBRES, grand, plancher flottant, échangeur d'air, non chauffé, non éclairé, clim., stat., remise, boul. St-René Ouest, près hôpital, mai ou juin, 700 $- 710 $. 819-360-6780

2 CHAMBRES, grand, s/lavage, rénové, libre, 585 $. 819-213-3508.

2 CHAMBRES, haut de duplex, chauffé, éclairé, $720. 1er juillet. (819)568-6847.

2 CHAMBRES, idéal pour personnes retraitées ou pré-retraitées. Grand logis dans un petit imm., paisible. Installation lav./séc., remise ext., s/manger, balcon. 8 de la Savane face Futur Shop, à partir de 700 $ non chauffé, non éclairé. 1er avril et 1er mai. non-fumeur s.v.p. 819-456-3480.

2 CHAMBRES, juin-juil., Pte-Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, stat., 650 $, 819-790-7288.

2 CHAMBRES, libre, 520 $, prises lav./séc., stat. Richard, 819-210-7703.

2 CHAMBRES, libre, centre-ville, 625 $, chauffé, éclairé, 819-664-2699

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, libre, Limbour, 6 du Glissoir, prises lav./séc., stat., 525 $. (613)762-2306.

cyberpresse.ca http://www.cyberpresse.ca/

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, libre, peinturé, prises lav./séc. 819-449-1180.

SECTEUR LABROSSE

Triplex neuf 2 c.c.
À partir de 795$
Céramique, plancher flottant, prise lav. et séc., remise, stat., près de tous les services.

468171

819 210-0161

2 CHAMBRES, mai - juin, , chauffé, éclairé, 600 $. 819-568-0745.

2 CHAMBRES, mai, rénové, $600 non chauffé, non éclairé. 613-421-9388.

2 CHAMBRES, mai, rénové, chauffé, éclairé, clim., câble, stores, alarme, luminaires, prises lav./séc., non-fumeur, stat., $850. 819-360-4108, photo à voir sur: www.app-4u.vu.cx

2 CHAMBRES, non chauffé/éclairé, $525, à partir de mai, 819-669-1393.

2 CHAMBRES, près des Promenades, haut 6 logis, juin, 650 $. 819-664-7437.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, 2appareils, chauffé, éclairé, stat., $640. 819-561-5578.

2 CHAMBRES, près Promenades, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, ascenseur, frais peint, pas d'animaux, $650 +. 819-561-3324.

2 CHAMBRES, rue Lévis, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., 575 $. 819-712-3320.

2 CHAMBRES, semi meublé, chauffé, éclairé, près du CEGEP 655 $, 1er Juillet. 819-360-1857.

2 CHAMBRES, semi s/sol, 675 $, aucun tapis, cour et entrée privées, juin, 298 rue Migneault. 819-213-2539.

2 CHAMBRES, semi s/sol, secteur Mont-Luc, 1er juil., **très grand, propre,** triplex, stat., non chauffé/éclairé, 595 $. 613-222-2828.

2 CHAMBRES, Templeton, duplex, personne tranquille, 1er juil., $600 chauffé. 819-671-3828.

2 x 1 CHAMBRE, app. rénovés, 525 à 650 $; garçonnière, 425 $, stat. disponible, rue Lois. 613-878-9441.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, 1er août, haut de maison, 1,300 pi car., lave-vaisselle, 2 remises, 3 stat., tranquille, cour, références, 875 $. 819-827-5350.

3 CHAMBRES, 1er étage, 5 appareils, spacieux, 2 balcons, 3 stat., cour privée, 3 remises, 1er juin, 66 Chamberland, 800$. 819-775-8964.

3 CHAMBRES, 1er juillet, bas duplex, très luxueux, 700 $, 819-663-5297.

Habitation populaire de l'Outaouais

LOGEMENT À LOUER LIBRE IMMÉDIATEMENT

SECTEUR GATINEAU

1 chambre 607 $, chauffé éclairé
1 chambre 530 $, non chauffé non éclairé
2 chambres 689 $, chauffé éclairé
2 chambres 648 $, chauffé non éclairé
2 chambres 587 $, non chauffé non éclairé
3 chambres 765 $, chauffé éclairé
3 chambres 648 $, non chauffé non éclairé

SECTEUR HULL

1 chambre 607 $, chauffé éclairé
1 chambre 530 $, non chauffé non éclairé
1 chambre 561 $, chauffé non éclairé
2 chambres 689 $, chauffé éclairé
2 chambres 587 $, non chauffé non éclairé
2 chambres 643 $, non chauffé non éclairé

SECTEUR AYLMER

1 chambre 607 $, chauffé éclairé
2 chambres 689 $, chauffé éclairé

Les Habitations Populaires de l'Outaouais
178 boul. Gréber local 105, Gatineau J8T 6Z6
Téléphone : 819 243-3717, extension 0
Télécopieur : 819 243-5356

468218

3 CHAMBRES, 1er juin, 2 stat., près autobus, 725 $, 819-568-2312.

3 CHAMBRES, 1er juin, haut duplex, non chauffé/éclairé, pas d'animaux. 725 $, jour: 819-561-8354, ou 819-643-2074, après 17h.

3 CHAMBRES, 1er juin/juil., chauffé, éclairé, $732, Touraine 819-561-0532.

3 CHAMBRES, 1er mai, prises lav./séc., remise ext., 2 stat., 106 rue Laflamme, $750. 819-243-0432.

3 CHAMBRES, 1 stat., remise ext., 1er juil., 715 $, 819-665-1675.

3 CHAMBRES 875 $, non chauffé, non éclairé, 1er juin. 819-773-0734.

3 CHAMBRES, constr. 2002, 2e étage, balcon, remise, stat., près école, autoroute, libre immédiatement, 775 $, non chauffé, non éclairé. Véro ou Etienne au 819-281-6665.

3 CHAMBRES, haut de duplex neuf, bois franc, cour arrière, entrée privée déneigée, lave-vaisselle inclus, 1653 Mauriac, près boul. de l 'Aéroport, 1er juil., $925. 613-371-2478.

3 CHAMBRES, haut Montée Paiement, grand, style condo, 1er mai, 819-663-3405.

3 CHAMBRES, haut triplex, balcon, prises lav./séc., aspirateur central, foyer au bois, 2 stat., remise, accès facile pour Ottawa, non chauffé, non éclairé, 1er juil, 825 $. 819-772-8848.

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., chauffé, $675. 819-643-1612.

3 CHAMBRES, neuf, lave-vaisselle, clim., stat., libre, $825. 51 Nilphas-Richer. 819-643-9564, 819-665-9564.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $630, juin, 819-669-8206.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $725, Libre, pas d'animaux. 819-281-1191 ou le 819-664-0559.

3 CHAMBRES non-fumeur 665 $, juin/juil. pas d'animaux. (819)643-6278

★★★

3 CHAMBRES, près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $730, 819-561-5578 .

3 CHAMBRES, prises lav./séc., 1er mai, stat., $640. 819-986-5352.

3 CHAMBRES, rue Marengère, foyer, $735 non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., juin, 819-921-3535

3 CHAMBRES, semi-dét., non chauffé, non éclairé, 1 200 $, 1er mai, 2.5 s/bains, s/sol fini, 613-288-1500.

BEAU petit 2 chambres, 575 $, non chauffé/éclairé. (819)663-7240

DUPLEX, 3 chambres, garage, cour, patio, 830$, mai; appartement de 2 chambres, 650$, juin, les 2 non chauffés, non éclairé, 819-663-2483.

À QUI LA CHANCE!

GATINEAU, joli app., 1 chambre, salon séparé, chauffé, éclairé, 2 appareils, stats., 595 $, 819-568-0649.

SPACIEUX avec foyer, chauffé, éclairé, meublé, 600 $, 1er mai. 819-663-9133.

workopolis.com

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, mai ou juin, cul-de-sac, adjacent boisé, bel édifice, propre, paisible, frais peint, prises lav./séc., balcon,stat. int., 720 $, 613-841-5959.

100%, 2 CHAMBRES, r-de-ch., rue Laurier, face parc Jacques Cartier et marina, près du musée des Civilisations, 1er juil., stat., 725 $ non chauffé, non éclairé, 819-772-5263.

1-1/2 chambre, haut de duplex, libre 1er mai, personne tranquille, 650$, chauffé, non éclairé, 1 stat., 819-205-0525 ou 819-329-5112.

1-2-3 CHAMBRES, près UQO, non chauffé, non éclairé, 819-770-1123.

ELK PROPERTY MANAGEMENT LIMITED

PLACE CHARLES ALBANEL

1, 2 & 3 CHAMBRES
À PARTIR DE **550$/MOIS**

PROMOTION EN COURS!

- POÊLE/FRIGO
- CHAUFFÉ
- BALCONS
- BOIS FRANCS
- ASCENSEUR
- DÉPANNEUR
- TRÈS SPACIEUX
- TRANSPORT EN COMMUN TOUT PRÈS

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI

819 777-5444

467399

1-2-3 CHAMBRES, 3 mois gratuits (janv./fév./mars), condo neuf, foyer, bois franc, location avec option d'achat, 613-799-3173.

1-2-3 CHAMBRES, à partir de 500 $, aucun tapis, à 2 min. des écoles, **EXEC**: 819-771-7177 ou 819-210-6293.

1, 2, 3 CHAMBRES et garçonnière, Mont-Bleu/Riel, à Hull, surveillance par caméra, idéal pour le bel âge, aucun tapis, chauffés, câble, poêle et réfrig. fournis. 819-923-1771

1-2-3 CHAMBRES, St-Joseph et Haute-Plaines, 525$ à 850$, 613-614-9398.

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

1-2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, propre, bois franc, chauffé, à partir de 550 $. 613-738-1411, 819-770-8389.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $570 +. 819-328-4600, 819-328-4704.

175 MUTCHMORE, idéal pour retraité(e), propres, tranquilles, chauffés, éclairés, câble. **819-778-3449, 819-778-4481, 819-568-4498**

1 À 3 CHAMBRES, près Plateau, très grand, propre, ensoleillé, rénové, rangement, "walk-in", pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, à partir de 635 $. Photos: cvendu.ca, (819)595-2193.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 15 Richard, chauffé, éclairé, câble, 580 $. 819-328-2016.

HABITAT DU LAC LEAMY
À 10 min. d'Ottawa
1 MOIS GRATUIT
Spacieux Studios 1 & 2 chambres
Secteur Hull
à partir de 499$ tout inclus
bwalk.com
TARIFS SPÉCIAUX POUR AÎNÉS
46, Bédard, bur. 100
(819) **776-1112**

457118

1 CHAMBRE, 1er avril, rue Richard, 2-1/2 pièces, 2 appareils, stat., 475 $, 819-770-9670.

1 CHAMBRE, 1er juil., 2 appareils, près autobus, 585 $, 819-595-0234.

1 CHAMBRE, 1er juillet, 595 $, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, 6 logis, Mont-Bleu. 819-743-4985.

1 CHAMBRE, 1er juil., propre, bois franc, 2 appareils, stat., chauffé, 650 $, idéal personne seule tranquille, sans animaux, près Ottawa. 613-277-1878.



465810

1-2 CHAMBRES, 2 appareils, stat., 580-660, libre. 819-772-0458.

1-2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $635, libre. **Boni sur les 2 chambres pour avril. (819)778-3103.**

1-2 CHAMBRES, centre-ville, près du Portage. 613-745-3742.

1-2 CHAMBRES, frais peint, 2 appareils, buanderie, stat., près du cégep, libre, à partir de $550. **819-213-3455.**

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de $535. **819-777-7410**.

1-2 CHAMBRES, libre, juin, juil., poêle, réfrig., stat. incl., non chauffé, non éclairé, $460+/$530, rue Richard ou Lanctot, 819-770-6907.

1-2 CHAMBRES, secteur Le Plateau, condo luxueux, spacieux, plancher bois et céramique, constr. béton, à partir de $595, 2 stat., 819-213-9998, 819-213-0722.

1 CHAMBRE, 1er juin, $500 non chauffé, non éclairé, portes françaises, plafond 9', plancher bois, 5 min. du centre-ville, 14 Chatelin, 819-778-6505

1 CHAMBRE, 1er juin, **aucun tapis** Le Plateau., stat., 595 $. 819-213-4319

1 CHAMBRE, 1er juin, centre-ville, 2 appareils, 485 $, 819-772-8926.

1 CHAMBRE, 1er juin, centre-ville, rénové, stat., pas d'animaux. 819-246-0749.

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, 2 appareils, piscine, buanderie, sécuritaire, 7e étage, St-Joseph, près autobus, 640 $, 819-923-6374.

1 CHAMBRE, 1er juin, rue Isabelle chauffé, éclairé, clim. central, poêle/réfrig., câble, stat., 600$, 613-447-5858.

1 CHAMBRE, 1er mai, 4 appareils, stat., près des ponts et édifices fédéraux, très propre et tranquille, 565 $, 819-743-2855.

1 CHAMBRE, 1er mai ou juin, 2 appareils, prises lav./séc., non-fumeur, pas d animaux, 819-770-4107.

1 CHAMBRE, 1er, mai ou juin, grand, 2 stat., 530 $ ou 570 $. 819-772-4750.

MOTS CROISÉS

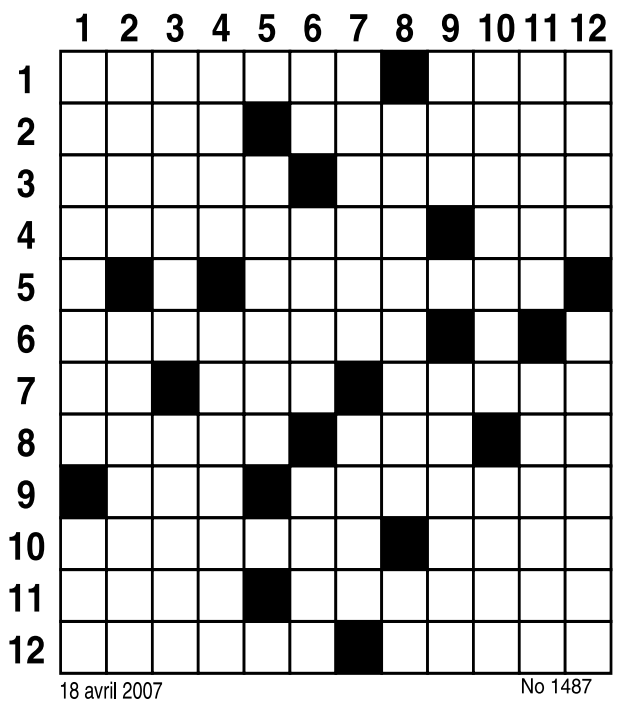
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Vif et pénétrant - Très fin.
2. C'est ce que le cheval rétif fait - Opérations mystérieuses.
3. Plante grasse - Impudent.
4. Sous la tasse - Le temps des terrasses.
5. Général.
6. Fait traîner en longueur.
7. Grand dieu - Une des Cyclades - Plante herbacée.
8. Chassé d'un groupe - Demi-douzaine - Prénom de Capone.
9. Pronom indéfini - Produit cosmétique.
10. Conduire un avion - Diaphragme.
11. Il est astringent - Petites parcelles.
12. Secousse tellurique - Cérémonie.

VERTICALEMENT

1. Florissant - Enjambée.
2. A cours en Italie - Étoffe.
3. Qui jouit d'un grand renom - Désigne une personne.
4. Utile quand on crève - Dés de poitrine de porc.
5. Nourrice.
6. Exclamation enfantine - Cohérents - Marque la similitude.
7. Mort - Robe indienne.
8. Sert de nourriture aux oiseaux en cage - Éminence.
9. Inséparable du yin - Qui est agité.
10. Adversaires - Appliqués ou martiaux.
11. Propre et soignée - Maladies des dents.
12. Affaiblie - Mélange confus.



18 avril 2007 — No 1487

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	C	H	Y	D	E	R	M	E	■	E
2	R	I	R	E	■	A	N	N	E	X	E	S
3	E	G	A	R	E	N	T	■	D	O	T	E
4	S	U	M	O	■	S	E	R	I	N	E	R
5	O	■	P	I	E	■	R	A	R	E	■	I
6	M	I	E	N	N	E	■	S	E	R	I	N
7	P	I	■	E	N	T	R	E	■	E	R	E
8	T	I	S	S	E	■	E	U	H	■	A	■
9	U	■	C	■	M	I	G	R	A	I	N	E
10	E	P	I	A	I	R	E	■	B	O	I	S
11	U	R	E	S	■	E	N	T	I	T	E	S
12	X	E	R	E	S	■	T	I	T	A	N	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, 1er mai, près du pont Interprovincial, très propre, réfrig., poêle, prises lav./séc., chauffé, stat. incl.,625$, 613-262-2770.

1 CHAMBRE, 1er mai, rue Dollard des Ormeaux, 2 appareils, stat., près autobus, 500 $, 819-771-2852.

1 CHAMBRE, 1 stat., poêle, refrig., très propre, tranquille, 585$, libre 1er mai, 115 St-Joseph. 819-776-1015, 819-827-0885.

1 CHAMBRE (2), centre-ville, calmes, chauffés, 1er mai. 819-328-6699.

1 CHAMBRE, 33 Frontenac, chauffé, libre, 500 $, 819-319-6262.

1 CHAMBRE, 490-620, près Place Cartier, chauffé, juin, 819-772-9822.

Le Versaille
680, boul. St-Joseph
Chauffé, éclairé,
frigo et cuisinière.
Piscine intérieure.
Près de tous les services
1 chambre disponible.
À partir de 620 $
819 777-7801
467233

1 CHAMBRE, 540 $, rénové, centre-ville, près de tout, 5 mins de marche des Terrasses de la Chaudière, 1er mai. Éric 819-661-6924

1 CHAMBRE, 575 $, St-Raymond + Hautes-Plaines, poêle, réfrig., bois franc. 819-770-3167.

1 CHAMBRE, 63 St-Raymond, chauffé, non éclairé, 510 $/mois, (819)561-4319, 819-775-1023

1 CHAMBRE, bois et céramique, 3 min. d' Ottawa, clim., 1er mai, pas de chien, $650/675. (819)776-0593.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE boul. Maisonneuve, haut de duplex, poêle/réfrig. et stat. inclus, non chauffé non éclairé, libre. 650 $. Références. 819-775-4734.

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrig., bois franc, pas chauffé ni éclairé, libre, 525 $ 819-778-3591.www.calouer.com

À HULL
Grands 1, 2, 3 c. c. rénovés, chauffés, éclairés, poêle et réfrig, stationnement, buanderie.
Tél. : **819 770-9720**
466946

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, centre-ville, près UQO et Ottawa, chauffé, éclairé, rénové, aucun tapis, 500 $, libre, 819-776-2149.

1 CHAMBRE, face Cégep, $600. 819-775-9796. laissez message s.v.p.

1 CHAMBRE, grand, 35 Wright, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., 545 $, libre, 819-712-1294.

1 CHAMBRE, grand, appareils, chauffé, éclairé, 600 $, 819-770-7981.

1 CHAMBRE, juillet, 5 min. de l'UQO, très propre, tranquille, chauffé, balcon, stat., buanderie. 600 $, 819-775-9630.

1 CHAMBRE, Le Plateau, 1er mai, 2 appareils, stores, 590$. 819-772-4179.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, libre, $550, poêle, réfrig., tout incl., stat., buanderie. 230 Mutchmore. 819-770-6907.

1 CHAMBRE, libre, frais peint, aucun tapis, 525 $. (819)319-3662, (819)771-0458.

LE PLATEAU SECTEUR PAISABLE
TRIPLEX 2 CC
À PARTIR DE 775$ / MOIS
****PROMOTION****
Foyer, céramique, bois franc
prise laveuse-sécheuse, remise
Stationnement UNIC
819.213.5775
467338

1 CHAMBRE, libre le 1er juin, 4 appareils inclus, stat., situé au Centre-Ville de Hull, à 5 min. des ponts. (819)595-1007

1 CHAMBRE, libre, Mont-Bleu, triplex, chauffé, éclairé, 2 appareils, $625. Pas d'animaux. (819)921-1848.

1 CHAMBRE, libre, style condo, secteur plateau, prise lav./séc., $600. 819-770-6907.

1 CHAMBRE, Plateau, neuf, spacieux, bois/céramique, prises lav./séc., libre d'avril à août, à partir de 625 $, 819-319-4006, www.versailles.ca

1 CHAMBRE, près de l'aréna Robert-Guertin, très propre et très tranquille, 575 $, incl.: 4 appareils et stat., disponible immédiatement. 613-301-0492.

1 CHAMBRE, près de l'université et des services. 613-797-4353.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, près des Galeries, s/sol, 1er juin, 525 $, 819-595-9253

504 LOGEMENTS À HULL

FAUT VOIR!

1 CHAMBRE, près de tout, accès cour arrière, plancher flottant, poêle, réfrig., 510 $. 819-921-0401.

1 CHAMBRE, près du Portage, non chauffé, non éclairé, 1er juin, 590 $. 819-776-0512.

1 CHAMBRE, près UQO
mars-mai, chauffé, non éclairé, eau-chaude, 2 appareils, édifice en béton, planchers bois franc, 819-777-9261.

1 CHAMBRE, près UQO/Taché, propre, bois franc, buanderie, $560. Références, 1er juin. 819-770-6217.

1 CHAMBRE, rénové, 2 appareils, stat., près UQO, 550 $, 819-595-4496.

1 CHAMBRE, rénové, $525, près des Galeries, non chauffé, ni éclairé, non-fumeur, 613-744-3970.

1 CHAMBRE, rue Papineau, propre prise lav./séc., cour privée, 525 $ non chauffé, non éclairé, 613-837-9498.

1 CHAMBRE secteur Dôme, juin, poêle/réfrig., balcon, 665 $. 770-2222.

1 CHAMBRE s/sol, St-Hyacinthe, rénové, tout inclus, 490 $. (819)776-9397

1 CHAMBRE, sur 2 étages, près hôpital, stat., 510 $, libre, 819-561-9818.

1 CHAMBRE, Vieux-Hull, $525. 819-921-7268. logement411.com

1 CHAMBRE vue rivière et parlement, stat. int., 5e étage, 720 $ non chauffé non éclairé, 1er mai. 613-276-3624.

REALSTAR www.realstar.ca
Gatineau
Château Des Grives
400, boulevard Des Grives
(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)
- Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres, balcon disponible.
- Possibilité 5 appareils.
- Certains app. avec terrasse privée.
- Accès sécurisé et stat. souterrain.
- Ascenseur.
- Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
- Transport en commun tout près.
- **Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.**

819 772-0233
466948

1er JUILLET, 1er étage, 2 chambres, 2 appareils, prise lav./séc., près de UQO, près autobus, non chauffé/éclairé, pas de tapis, non-fumeur, 695 $/mois. (819)664-0751

1ER mai, 2 chambres, grand, prises lav./séc., près CHVO, parc à l'arrière, 725 $/mois, 1 stat. 819-664-1239.

NOUVELLE ANNONCE!
1ER MAI, juin/juil., 2 chambres, Mont-Bleu, $675, chauffé, éclairé, balcon, stat., buanderie. **819-771-6266**.

LAPRESSEAFFAIRES.COM

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

700 St-Joseph
Garçonnière ...535 $
1 chambre .....625 $
2 chambres ....750 $
Piscine, Sauna, Services inclus. Frigo et cuisinière inclus. Stat. intérieur disponible.
BONI DE DÉMÉNAGEMENT
(conditions s'appliquent)
819 777-7410
OSGOODE PROPERTIES
467382

1 et 2 CHAMBRES, centre-ville, rénovés, loft, aucun tapis, non chauffés ni éclairés, 500 $ / 675 $, 819-328-3340.

1 ET 2 chambres, Cité-des-Jeunes, $620 +, chauffés, éclairés, très grands, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. **819-778-2307, 819-328-4845.**

★★★

1 ET 2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, très grand, chauffés, eau chaude, buanderie, bois franc, tranquille, sécuritaire, juin/juill., 625 $ - 745 $. 819-777-4128.

1 et 2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, libre, 2 appareils, très tranquille, 819-772-8212.

1 ET 2 chambres, spacieux, bien situés, chauffés, buanderie, pas d'animaux, $550 +. 819-775-9867.

FAUT VOIR!

1 ET 2 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, Gatineau, 819-772-0926.

1 MOIS GRATUIT
2 chambres, Hautes-Plaines, à partir de 600 $, non chauffé, non éclairé, 568-4498, 962-4477 ou 778-4481.

1 MOIS GRATUIT
2 CHAMBRES, libre, ch. Freeman, non chauffé, non éclairé, prises lav./ séc., 1 stat., près autobus, 1er avril. À partir de $700. Références. 819-684-8666.

504 LOGEMENTS À HULL

2 BELLES chambres, chauffé, bois franc, 675 $. 81 Fortier. 819-243-5755.

2 BELLES chambres, des Noisetiers, 2 appareils, avril-mai. 819-684-5615.

2 CHAMBRES, 1,100 pi car., foyer au gaz, bien éclairé, Plateau, 780 $. non chauffé, non éclairé, 2 stat., 1er juin, 613-552-2548.

2 CHAMBRES, 182 du Plateau, clim., foyer, céramique, bois, balcon, remise, juin ou juil. 790$, 819-772-4750.

Cité des Jeunes
420, Cité des Jeunes
1 chambre .....635 $
2 chambres ....699 $
Tout inclus, stat. gratuit, poêle, frigo, piscine extérieure.
BONI DE DÉMÉNAGEMENT
(conditions s'appliquent)
819 771-4299
OSGOODE PROPERTIES
467383

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 MOIS: $395, chauffé, $715. 613-262-1980.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er août, chauffé, éclairé, stat., 697 $. (819)777-7929, (819)319-0945

2 CHAMBRES, 1er avril, bois, céramique, armoires neuves, balcon, stat., $600. 819-243-2197.

2 CHAMBRES, 1er juil.,entrée privée, stat., prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 575 $, 819-246-9829.

2 CHAMBRES, 1er juillet, haut Mont-Bleu, **très spacieux, bois franc, joli parc en face**, paisible, **ensoleillé** (face sud), arbres et arbustes rez-de-ch., $725. (819)770-9861.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juillet, Mont-Bleu, **étage supérieur, 5 logis, 2 balcons,** prises lav./séc., **695 $,** (819)770-9861.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juillet, Mont-Bleu, rue décosse, petit immeuble (5 logis), **impeccable, plancher bois laminé,** prises lav./séc., **625 $,** 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er juillet, semi s/sol, stat., 650 $, non chauffé, non éclairé, 613-742-7570.

Le Salaberry
576, Cité des Jeunes
1 chambre.....635 $
2 chambres.....735 $
3 chambres.....845 $
Tout inclus, court de tennis, piscine ext. et espace d'entrepôt, près des écoles.
819 778-3103
OSGOODE PROPERTIES
467384

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juill., **Haut Mont-Bleu,** rue des Groseillier, petit imm. (8), **très spacieux, plancher bois francs, ensoleillier,** rangement, **710 $**. 819-770-9861.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juil., Mont-Bleu, petit imm. attrayant, **spacieux, plancher bois franc, étage supérieur, balcon couvert,** 730 $, 819-770-9861.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juil., s/manger, prises lav./séc., grand, ensoleillé, 1 stat., 755 $. 819-778-0794.

2 CHAMBRES, 1er juin, 1200 pi car., lave-vaisselle, foyer, Plateau, haut de triplex, stat., 850 $, 819-328-4405.

2 CHAMBRES, 1er juin, 2e étage, grand balcon, bois franc, armoires en chêne, prises lav./séc., chauffé, éclairé, clim., 1 stat., pas d'animaux, 775$/mois, enquête de crédit, 819-771-9181.

2 CHAMBRES, 1er juin, beau, prises lav./séc., 5 min. Hull/Ottawa, non chauffé/éclairé, 615 $, (819)776-0148.

2 CHAMBRES, 1er juin, ensoleillé, foyer, Mont-Bleu (Projet Normandie). 750 $. 819-771-6184.

2 CHAMBRES, 1er juin, **Hautes-Plaines**, face Parc Gatineau, spacieux, **très paisible, plancher stratifié neuf,** prises lav./séc., bien insonorisé, **végétation,** rangement, rez-de-ch., $725, **(819)770-9861**

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., prises lav./séc., $660, 819-771-5635.

2 CHAMBRES, 1er mai, 2 appareils, chauffé, 660 $, 819-776-9434.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES 1er mai, entièrement rénové, prises lav./séc., poêle, réfrig., remise int., stat., près de tout, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 630$. 819-561-0399

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, 1er mai-juin, 2 étages, 2 appareils, prises lav./séc., près UQO, pas d'animaux, 675 $, 819-319-4497.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, 595 $, Mont-Bleu, prises lav./séc., 6 logis. 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, Mont-Bleu, balcon, prises lav./séc., 600 $, non chauffé/éclairé, 819-684-5300.

2 CHAMBRES, 1er mai, juin ou juil., $730 chauffé, éclairé, planchers bois, buanderie, balcon. 819-743-4985

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er mai-juin, près Galeries, 2 stat., non chauffé, non éclairé. 819-665-0777, 819-671-7726.

2 CHAMBRES, 23 Meunier, juin/juil., 600 $. 819-664-7437.

2 CHAMBRES, 39 Garneau, stat., 700$ 4 appareils. 819-360-3276

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, à partir de $699 tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres, promotion de déménagement.
819-771-4299

2 CHAMBRES, 4 appareils, sur ligne OC transpo et STO. Près parc, école et centre-ville. Bon prix, 819-918-3291.

2 CHAMBRES, 540-640, près Place Cartier, non chauffé, 819-772-9822.

L'ALTITUDE
Studio, 1 & 2 chambres
TOUT COMPRIS /
STATIONNEMENT EXT. ET INT.
Buanderie, piscine et sauna.
Poêle et Frigo.
Près de tous les services.
Appelez au
819 770-9730
468445

2 CHAMBRES, 709$, hydro incl., poêle/réfrig., stat.,819-319-3055

2 CHAMBRES, 819-743-2559, aucun tapis, tranquille.

2 CHAMBRES, à partir de $580, prises lav./séc., non chauffés, non éclairés, stat. Libre et juin. 819-210-5000.

2 CHAMBRES, avril-mai, chauffé, éclairé, 600$, 819-790-9003.

2 CHAMBRES, Hull, chauffé, éclairé, lav./séc., 695 $. Stat. 819-773-3598.

À Hull
Grands 1,2,3 cc, rénovés
Chauffés, éclairés, poêle et frigo. Stationnement, buanderie
Tél. : **819 770-9700**
466945

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES bas de maison, non chauffé, non éclairé, prise lav./séc., 2 stat., secteur Mont-Bleu, 1er juillet, 635 $, 819-665-3881.

2 CHAMBRES, boul. St-Joseph, rénové, libre, garage, foyer, plafond de 9', chauffé, remise à l' étage, plus de 1,000 pi car., $950. Jour: 819-778-0609, soir et fin de sem.: 819-775-6946.

2 CHAMBRES, frais peint, aucun tapis, 625 $, (819)319-3662, (819)771-0458.

2 CHAMBRES, grand, libre, Mont-Bleu, prises lav./séc., $600, non chauffé, non éclairé. 819-561-5323.


Marie Chavoin
Le printemps est ici!
1 Chambre
condo/appartment dans un complexe résidentiel de 28 unités, secteur Cité des Jeunes, service d'urgence 24 h, balcons, payagé, stat. inclus.
À partir de **555$/mois**
819-595-1066
467395

2 CHAMBRES, juin/juil., $660, poêle, réfrig., stat., balcon, 819-661-6847.

2 CHAMBRES, Le Plateau, 1er juin, triplex, poêle, réfrig., foyer au gaz, stat., balcon, 815 $, 819-771-3301.

2 CHAMBRES, **le Plateau**, neuf, très grand, clim., bois/céramique, insonorisation supérieure, 819-790-3429.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, 850 $, promotion, foyer, bois franc/céramique, stat. (819)213-5775.

2 CHAMBRES, libre, 2 appareils, balcon, stat., 585 $, 819-777-2890

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, libre immédiatement, rénové, prises lav./séc., 2 stat., 2 min. d'Ottawa, 700$. (819)923-6650

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., balcon, stat., 1er juil., 625 $. (819)595-6784.

504 LOGEMENTS À HULL

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, libre, rue du Chinnok, rénové, tranquille, app. haut, éclairé, stat., $850. 613-794-2202.

2 CHAMBRES, mai, $650, poêle, réfrig., tout incl., stat., buanderie. 230 Mutchmore. 819-770-6907

2 CHAMBRES, moderne, Cité-des-jeunes, près des écoles, remise, 2 appareils, eau chaude, stat., pas d'animaux, $660. Tél.: (819)328-4600, (819)328-4704.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, chauffé, propre, 4 appareils, semi s/sol $620, juin, Avant 20h30: 819-770-6495.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, semi-s/sol, prises lav/séc., poêle, réfrig., stat., 1er mai, 570 $, 819-770-7794.

2 CHAMBRES, planchers chêne, eau chaude, 5 appareils, foyer, $650. Pas d'animaux. 613-842-9684 #105.

2 CHAMBRES, Plateau, luxueux, neuf, 1 400 pi car., lave-vaisselle, clim., stat., libre. 819-360-1809.

2 CHAMBRES, Plateau, neuf, grand, aire ouverte, plancher bois, grand balcon, libre d'avril à août, à partir de 850 $, 819-319-4006, www.versailles.ca

2 CHAMBRES, poêle/réfrig., non chauffé/éclairé, accès à la buanderie, $600, 4 mins. d' Ottawa. www.calouer.com, 819-778-3591

2 CHAMBRES, près de l'hôpital entrée privée, 1er mai - juin, bois franc, céramique, prises lav./séc., non fumeur, pas d'animaux. 819-360-8212.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., pas de tapis, non chauffé, non éclairé, 2 stat., 1er mai, $605. 819-776-0622.

2 CHAMBRES. propre, août, sept., s/bain rénovée, prises lav./séc., remise int., stat., près de tout, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 650$. 819-561-0399

2 CHAMBRES, rue Garneau, haut de duplex, 1er juin, 725 $, chauffé, éclairé. 819-329-4921

2 CHAMBRES, rue Richer, non chauffé, non éclairé, s/sol rénové. 819-778-1758, 819-955-7877

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, secteur St-Rédemteur, aucun stat., prise lav/séc., 580$ chauffé, éclairé, 819-684-3445.

2 CHAMBRES, très clair, chauffé, bois franc, $580 +. 613-526-3185.

2 CHAMBRES: très grand, rénové, planchers bois, près de tout, chauffé, éclairé. 819-770-9700.

2X2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prises lav./séc., 1 stat., 1er mai, 730$, pas d'animaux, 819-776-1405.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 1 200 pi ca., 695 $, bois franc, 2 stat,. 819-561-0297.

3 CHAMBRES, 1er août secteur St-Raymond, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, 725$/mois, 819-595-0902 ou 819-962-0902.

3 CHAMBRES, 1er juin, chauffé, 810 $. 819-777-1768.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 1er juin, Plateau , très éclairé, $855. 819-777-1983.

3 CHAMBRES, 1er mai, $925, bois franc, foyer, stat., secteur Hautes- Plaines, tranquille. (613)880-4975.

3 CHAMBRES, 1er mai, Impasse de la Roseraie, 2e étage, 5 appareils, foyer, $860 non chauffé, non éclairé.
EXEC, 819-771-7177, 819-281-8149.

3 CHAMBRES, 1er mai/juin, 825 $, prises lav./séc., 819-665-1197.

3 CHAMBRES, app. du propriétaire, centre-ville, 189 St-henry, aucun tapis, cour cloturée, 1er mai, 975 $, non chauffé, non éclairé, 819-243-0036.

3 CHAMBRES, centre-ville, luxueux, près parc, garage, 819-568-1556.

3 CHAMBRES, chauffé, 1er mai, appareils, balcons, stat., 950$, non-fumeur, pas d'animaux, 819-777-4274.

3 CHAMBRES, chauffé, non-fumeur, pas d'animaux, secteur tranquille, près hôpital. 819-771-7528.

3 CHAMBRES, face UQO, appareils, idéal pour étudiant(e). 819-777-6252

3 CHAMBRES, haut de triplex, Mutchmore, plancher flottant, face au parc 15 avril ou 1er mai 760$ 819-669-2475.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, juin-juillet, remise, 745 $ prise lav./séc., pas d'animaux.613-521-2408.

3 CHAMBRES, libre, 1,200 pi car, le Plateau, 4 appareils, 825 $, (819)777-1983.

3 CHAMBRES, libre, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 600 $ avec stat., 613-760-7481.

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., 2 appareils, non chauffé, non éclairé, 720 $. 819-664-3584.

3 CHAMBRES, Mont-Bleu, grand, chauffé, 2 stat., 850 $, 819-454-2834.

3 CHAMBRES, Plateau, foyer, céramique, bois, remise. 819-776-2929

3 CHAMBRES, Plateau, luxueux, clim., balcon, garage, 1er juil., 1 100 $. (819)595-6784.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, près Cégep, tout in clus, 855 $, libre, 613-882-7672.

3 CHAMBRES, près de UQO, chauffé, éclairé, 2 appareils, pas d'animaux, non-fumeur, 850 $. (819)743-2009

3 CHAMBRES, près St-Joseph, repeint, 745 $. Soir: 819-770-6559.

504 LOGEMENTS À HULL

3 CHAMBRES, récent, bien décoré, entrée et s./bain céramique, bois franc, prises lav./séc., 1 stat., cabanon, Plateau, 875 $ 1er juin, 819-777-1983.

3 CHAMBRES, rue Garneau, r-de-ch d'un duplex, prise lav/séc., 780 $ chauffé, 1er juil., 819-329-4921

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, sur 2 étages + s/sol, près de l' UQO, libre, $850, 246-3215.

NOUVELLE ANNONCE!
BEAU loft, poêle, réfrig., 500$, Cadeau: 200 $ si signer avant mai, 514-966-5947, 819-777-7755

COOP Du Côteau, 2 et 3 chambres, $590 et $675. De 10h à 19h. 819-773-1616.

GARÇONNIÈRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., mai ou juin, pas de stat., 485 $, centre-ville. (819)777-9286.

GRAND 3 chambres, 1er juil., non chauffé, non éclairé, 2 s/bains, bain tourbillon, clim., garage privé, foyer, bois franc, 1175 $, pag: 819-772-5005.

ÎLE DE HULL, 2 chambres, 695 $, **819-771-1716.**

Le Neufchâtel, 1,600 pi car., 3 chambres, 2 s/bains, appareils, clim., 1 stat., 1er juil., $1,600, chauffé, éclairé. 819-360-3276

MAGNIFIQUE 3 chambres à louer! 2 chambres et espace bureau, sur 2 étages, aucun tapis, complètement rénové. Vieux Hull. Disponible 1er mai. 840$/mois, chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. 819-771-1267

NOUVELLE ANNONCE!
RÉSIDENCE DU RUISSEAU
1 chambre, chauffé, éclairé, lav/séc., 1er août, 564 $. Pour gens de 55 ans et plus, autonomes, pas d'animaux. Visite sur rendez-vous. Pour informations: Normand Bernier 819-790-9637.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, 1 stat, remise, non chauffé, non éclairé,1er mai, 360 $.(819)743-3889

1 et 2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, 819-986-5280

2-3 CHAMBRES, spacieux, luxueux, construction 2006, secteur tranquille, à partir de 625 $, garage disponible. 819-213-9998, 819-213-0722.

2 CHAMBRES, idéal personne seule ou retraitée, non chauffé, non éclairé, 1er juil. $575. (819)772-0234

3 CHAMBRES, 1er mai, haut duplex, 230 Berthel, 700 $, 819-281-8221.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, 1er juin, semi s/sol chauffé, éclairé, prises lav./séc., câble, stat., 525 $, 819-281-9138, 819-983-1454.

1 CHAMBRE, 1er mai, neuf, $550, chauffé, éclairé, s/sol, 819-773-1077.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, libre, 400 $, 819-281-1801.

2-3 CHAMBRES, semi-dét. spacieux, plancher bois, céramique, cour clôturée, deck, à partir de 975 $, location avec option d'achat. 819-213-9998.

2 CHAMBRES, 1025 Yvon Pichette, balcon, prises lav./séc.,1er juin, $585, 613-234-0301 après 18h en sem.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 460 $, 819-281-4122.

2 CHAMBRES, rénové, libre, 525 $, non chauffé ni éclairé, 819-281-5792.

3 CHAMBRES, ch. du Quai, remise, près école et traversier, frais peint, libre, 819-775-2222.

3 CHAMBRES, moderne, remise, balcon, triplex, près école primaire, IGA, autoroute 50, $695. 213-4416.

3 CHAMBRES, très spacieux, constrc. 2002, remise, possibilité 2 stat., sans entretient ext., 750 $, 819-281-9631.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, clôturé, non-fumeur(se), 650 $. 819-457-2901.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, prise lav/séc., câble, stat. privé, non-fumeur, pas d'animaux, 700 $, 819-827-6082.

1 CHAMBRE, grand, luxueux, tranquille,chauffé, éclairé, 4 appareils, stat., 600 $, 819-962-4725.

1 CHAMBRE, neuf, 4 appareils, entrée privée, non-fumeur, pas d'animaux, chauffé, éclairé, idéal personne mature, 550$, 819-827-2617.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

2 CHAMBRES, 500 $, vue sur le lac, 2 balcons, 819-457-2573, 613-746-6613.

ST-Pierre de Wakefield, lac Mcglashan, 1 chambre, prises lav./séc. chauffé, éclairé, 550 $. 819-457-4891.

514 LOGEMENTS AUTRES

2 CHAMBRES, Val-des-Monts, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, $625, libre 15 avril, 819-671-9081, 819-319-3228.

GRAND 5 1/2, tout inclus, à 5 min. de Thurso, $800. 819-985-1881.

MASHAM, 1 chambre, grand, style maison, poêle à bois, 819-456-3898.

516 LOGEMENTS ONTARIO

1 CHAMBRE, 1er mai, 4 appareils, chauffé, éclairé. Cell.: 613-769-3364.

1 CHAMBRE, Vanier, 1er juin, 700 $ tout incl., stat., 613-266-4467.

2 CHAMBRES, quartier Vanier, bois franc, prises lav./séc., propre, tranquille. 613-744-4588.

3 CHAMBRES, chauffé, grand balcon, plancher en bois, poêle, réfrig., stat., 975 $; et 2 chambres, 700 $. 613-745-6507.

CÔTE de Sable, chambres à louer, près U O et école Cordon Bleu, propre, tranquille, 435 $ - 485 $, 613-231-7850

VANIER, près Beechwood, entrée privée, balcon avant, 2 chambres, chauffé, $785 + hydro et câble. (613)745-9309.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

1 CHAMBRE, Masson, s/sol maison privée, chauffé, éclairé, équipé, câble, grand, moderne, 585 $, 819-281-2633

2 CHAMBRES, tout incl., non-fumeur, durée flexible, Hull, 819-962-4736.

APPARTEMENT de luxe entièrement équipé (inclus: chauffé, éclairé, câble, tél., stat., meubles, literie, vaisselle, télé., DVD, etc.) 5 min. d' Alonzo, faut voir! $700, 819-955-3673.

GATINEAU (Limbour), semi-dét. neuf, chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, 950 $/mois. 819-360-6252,

HULL, 1 chambre, meublé, tout inclus, près du centre-ville, pour professionnel. 1 mois et +, 819-771-0944

HULL, près Galeries, luxueux condo 3 1/2, tout inclus, clim., piscine, durée flexible, stat. $1,500. 613-862-7735.

LOFT, rue Bisson, quartier recherché, r.-de-ch., lumineux, tranquille, entrée privée, pas de tapis, câble, internet, chauffé/éclairé, stat., 600 $, 819-770-4061, 819-664-9161

NOUVELLE ANNONCE!

WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau, luxueux 2 chambres, face rivière, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-862-7735.

Depuis 1946 à votre service

LOUEZ un appartement meublé et équipé à Gatineau

1-2 chambres et studios

Bail au mois

N'apportez que vos effets personnels !

819 568-5151 poste 5
www.etasse.com
Les Immeubles E.T. Asse

468331

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1,160 pi , foyer bois, 1 stat. remise, très propre, $750. 613-799-3173.

1-2-3 CHAMBRES, 2 mois gratuits, condo neuf, foyer, bois franc, location avec option d'achat, 613-799-3173.

1,260 Pl car., 1er juillet, luxueux, près hôpital Gatineau, 900 $, 819-661-2240

1 CHAMBRE, 1er juillet, voisin hôpital Gatineau, 600 $, 819-661-2240.

BRIGIL.COM

Location avec option d'achat

613 277-2141

R.B.Q.: 8007-6490-04

468686

1 CHAMBRE, condo, Hull, 89 Vaudreuil, centre-ville, poêle, réfrig., clim., 1er mai, non chauffé, non éclairé, $640. 819-778-9611.

1 CHAMBRE, tout rénové, bois/céramique, balcon, ascenceur, 2 appareils. 575 $ libre. 819-665-2231.

2 CHAMBRES, 1er juil., belle emplacement, tranquille, r.-de-ch., près du cégep., non fumeur, foyer, idéal pour couple ou personne seule, 819-775-4903 après 18h.

2 CHAMBRES, Château de la Montagne, grand, tranquille, 5 app., non chauffé, 1er mai, 815$. 613-842-8970

2 CHAMBRES, foyer, poêle, réfrig., 2 balcons, garage, $900. 819-664-9089

2 CHAMBRES, Gatineau, aucun tapis, 1er mai, très tranquille, remise, prises lav./séc., 700$, 819-661-2240.

2 CHAMBRES havre de paix, clim., foyer, 2 balcons. 819-827-2326.

2 CHAMBRES, Hull, 1er juin, 1 800 pi ca., 2 étages, 1 300 $, pas d'animaux, **www.investarinc.ca, 819-771-0084.**

2 CHAMBRES, le Plateau, spacieux, 1 300 pi ca., isonorisation suppérieure, clim., 819-778-0679, 819-790-3429.

2 et 3 CHAMBRES condos luxueux, 100% rénovés, poss. 2. appareils, vue sur rivière près de la marina, construction en béton, plancher bois et céramique, à partir de 695$. 819-213-2748

520 CONDOMINIUMS À LOUER

2 PREMIERS MOIS GRATUITS Condos à louer avec option d'achat, 750/mois. Le Plateau, Hull. 613-799-3173.

2 PREMIERS MOIS GRATUITS. Condos à louer avec option d'achat, $750/mois. 819-923-2192.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES,garage communiquant, foyer, cuisine en PVC. Infos: Gilles Rochon, 613-248-5650, Remax Vision.

BRIGIL.COM

Louer avec option d'achat Ø comptant ou 2 premiers mois gratuits

613 799-3173

R.B.Q.: 8007-6490-04

468688

3 CHAMBRES, mai ou avant, 1022 St-René O, #3, Gatineau, foyer, planchers neufs, 985 $, non chauffé, non éclairé, 819-243-0036.

AYLMER, neuf, 2 chambres, près marina, foyer gaz, bois/céramique, remise, semi-s/sol, pas d'animaux, 830$, juil. Raymond: 819-246-4159.

CONDOS NEUFS, GATINEAU, 2 premiers mois gratuits. Avec option d'achat, $750/mois. 819-661-4409.

EAST VILLAGE, OTTAWA, 2 premiers mois gratuits. 613-824-4922.

EXCEPTIONNEL, 2 premiers mois gratuits, à partir de $750/mois. Condos neufs à louer. 613-265-2232.

GATINEAU, 2 chambres, foyer, près hôpital, 1 stat. 865 $, 819-827-0235.

GATINEAU, 921 et 913 St-René O., 2 chambres, bien insonorisé, cloison de béton, foyer, 2 stat., 820 $, 819-665-5933.

GATINEAU, centre-ville, 1 chambre, 575 $, 1er mai ou juin. 819-561-1971.

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, près hôpital, luxueux, 2 chambres, 5 appareils, foyer, balcon, stat., 1er juil., 895 $. 819-210-4307.

GATINEAU, secteur hôpital, condo 2 chambres, 1er juin, 6 appareils, $775. 819-568-5350.

HULL, 1-2 chambres, coin Sacré-Coeur/Champlain, foyer, plancher béton, à partir de 775 $, 819-561-1971.

HULL, 2 chambres, 2 min. d'Ottawa, non chauffé/éclairé, centre-ville, 1,100 $, Katia Khoury Olivex 613-222-8888

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, 2 chambres, abri d'auto, 2 stat., poêle, réfrig., 785$, 1er juil., 819-771-5130 après 17h.

HULL, 2 de la Citadelle, condo, 2 chambres, porte patio avec balcon, 1 stat., 775 $ + Hydro. 819-328-7921.

HULL, 50 Dussault, 2 chambres, 5 appareils, 2 stat.(int./ext.), complètement rénové, foyer, 5 min. d Ottawa, pistes cyclables, parc Jacques Cartier, 1er juil. $1,025. 613-229-2554.

HULL, condo, 3 chambres, 1er mai, meublé, 1 080 $ avec appareils, câble, internet incl., 613-324-6891.

FAUT VOIR!

HULL, Le Plateau, condo 2 chambres, neuf, clim, libre, 950 $, 514-594-8191.

HULL, Manoir des Trembles, 1er mai, superbe condo, frais peint, 1,300 pi car., 2 chambres, foyer au bois, clim., chambre des maîtres, lave-vaisselle, solarium, stat. Appareils ou non, $950. 819-778-7261.

HULL, Neufchatel, rue du Château, 2 chambres, 15e étage, stat. int., libre, face aux montagnes. 450-658-6226.

HULL, St-Raymond-Taché, Montsarrat 2, condo 2 chambres, 2 s/bains, prises lav./séc., 1 stat. int., $1,100 nég., 819-360-3276.

Ottawa, 555 Brittany Dr,. près de St-Laurent et chemin Montréal, 2 chambres, 950$, tout inclus, (613)833-3575

OTTAWA, château Vanier, 2 chambres, $1,150 incl. services, 1er juin, stat., 613-745-5698 ou 613-795-2495.

522 GARÇONNIÈRES

1 CHAMBRE, meublée, laverie, céramique, libre, $495. 819-243-9364.

1 ER MAI, Mont-Bleu, privé, $525, tout inclus, céramique, bois franc, poêle, refrigérateur., balcon, stat., buanderie., **819-771-6266.**

1 KM du pont Alonzo, meublée, chauffée, éclairée, câble, s/sol, entrée privée, non-fumeur, 425 $, 819-827-2327.

2 1/2, Masson, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., non-fumeur, pas d'animaux, coin tranquille, près rivière Outaouais, idéal personne âgée, 1er mai, 375 $. 819-986-1584

230 MUTCHMORE, $450 +, libre, tout incl.,buanderie, stat. 819-770-6907.

NOUVELLE ANNONCE!

230 MUTCHMORE, $450 +, libre, tout incl.,buanderie, stat. 819-770-6907.

460 $, MONT-BLEU, chauffée, éclairée, 2 appareils, stat. 819-743-8964

BEAU condo, tout rénové, 4 appareils, sur de l'hôpital et de la futaie, 520 $, 1er mai, 819-665-2231.

CENTRE-VILLE, bien située, meublée, lav./séc. 819-568-1556.

522 GARÇONNIÈRES

CHAUFFÉE, éclairée, meublée, 500$, 2 appareils, 819-643-1946

GATINEAU, 425 $ chauffé, éclairé, accès à s/lavage, 1er mai,(819)246-3537.

GATINEAU, 500 $, aucun tapis, eau chaude, garage, 819-771-717 ou 819-568-7934.

GATINEAU, $500, chauffée, éclairée, câble, 3 appareils, 819-643-1732.

GATINEAU, 500 $, meublée, chauffée, éclairée, libre, 819-669-0978.

GATINEAU, libre, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., 450 $, 819-663-7118.

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, neuf, plancher flottant et céramique, près autobus, câble, internet, stat., chauffé, éclairé, 495 $, libre, (819)319-4144, 819-893-0920.

GATINEAU, près Archives, entrée privée, s/sol, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., préférence dame qui travaille, $440, 1er mai 819-669-7591.

GATINEAU, près hôpital et Cegep, entrée privée, s/sol meublé, câble, stat., 1er mai, 420 $, 819-360-3022.

GATINEAU, près Promenades, 96 rue Lausanne, 395 $, chauffée, éclairée, pas de stat., non-fumeur. Enquête de crédit. Muriel (819)328-7921.

GATINEAU, rue Notre-Dame, garçonnière, non chauffée, non éclairée, stat., 400 $, 1er avril. 613-299-2000.

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, 1er juin, chauffée, éclairée, s/sol, 375 $, (819)328-2016.

HULL, 2 1/2, propre, buanderie, câble, près Galeries, non-fumeur, 475 $ + Hydro. libre. 819-771-8045

HULL, bd. St-Joseph, édifice Blackburn, 675 $ incluant élétricité, câble, stat., 819-684-8666.

Hull, garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, câble, entrée privée, 500 $, 1er mai. Non-fumeur. 819-595-0750.

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, meublée, chauffé, éclairé, stat., 490 $, 1er mai, (819)776-1405.

HULL, près de tout, , poêle, réfrig., propre, personne calme, stat., 350 $, non chauffée ni éclairée, 819-661-4530

HULL, près musée des Civilisations, rénovée, bois/céramique, non chauffée ni éclairée, 1er mai, 400 $, (819)319-4006, www.versailles.ca.

HULL, secteur St-Raymond, 1er mai, garçonnière meublée, stat., $400. 819-595-0902, 819-962-0902.

HULL, studio, près hôpital, rénové, non-fumeur(se), pas d'animaux, $460 chauffé, éclairé. (613)744-3970.

PRÈS UQO, chauffée, éclairée, meublée, s/sol, $400, 819-595-9179.

524 CHAMBRES

100% A1, $325 et plus, calme et respectueux, tout incl., rue St-Louis, Gatineau. Gratuit: lav./séc. **819-246-8166.**

100% IMPECCABLE, tout incl., Promenades, $85+/sem. 613-552-6484.

100% NON-Fumeur, 345 $, Gatineau, bien situé, meublée, 819-561-0589.

NOUVELLE ANNONCE!

100 % propre, calme, tout inclus, non-fumeur, entrée privée, 819-661-2898.

NOUVELLE ANNONCE!

119 KENT: $450; 74 Kent: 395$ tout inclus, tranquilles, 819-328-6699.

124 DE CARILLON, Hull, centre-ville,tout incl., $300. 819-595-4479.

145 MONT-BLEU, tout incl., entrée privée, stat., 340 $, 819-210-7088.

1 CHAMBRE meublée, Gatineau, câble, 1er mois: $300. 819-923-0670.

1ER CHOIX, $375, secteur Du Barry. 819-665-8649, 819-243-1306.

1 PAS du Musée des civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

$250 accès à tout, maison luxueuse, idéal étudiante/femme 819-827-4480.

30 ANS +, **$400**, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., **819-319-3536**.

30 AVRIL, non-fumeur, tout incl., internet, stat., 385 $, Hull, 819-790-0676.

819-778-1792, chambre et salon privé, non-fumeur, Manoir. Tout inclus.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667.

À UN endroit près de tout, à Gatineau, chambre meublée ou non, $350. 819-243-4060, 819-213-0307.

AYLMER, **VILLA**, chambres meublées, idéal étudiant(e), travailleur(se), $375 et + tout incl., stat., câble, internet. 819-684-5316.

CALME, câble, tél., $400/mois, idéal 30 ans et +. 819-329-3119.

GATINEAU, $75/sem., accès à tout, idéal homme. 819-643-0030.

GATINEAU, luxueuse, stat., câble, internet, 500 $ tout inclus, 613-261-8615

GATINEAU, meublée, $325 tout incl., câble, stat. 819-243-1727.

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, propre, sécuritaire, surveillance avec caméra vidéo int. et ext., avec toutes les commodités. buanderie, meublée, réfrig. et lavabo, internet, câble, clim. incl., à partir de 300$/mois. 819-561-7142.

GATINEAU, très grand, neuf, meublée, réfrig., non-fumeur, 450 $, idéal pers. mature et tranquille, 819-246-7498.

HULL, $295, tout inclus, câble, non-fumeur, buanderie, près musée. 819-213-4416.

524 CHAMBRES

HULL, chauffé, éclairé, 550 $, poêle, réfrig., stat., s/sol., mai-juin. (819)595-6784.

HULL, Cité-des-Jeunes, dans condo, $350 tout incl. 819-776-0702.

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, libre, cuisine et s/bains, partagées, lav./séc., câble, non-fumeur, pas d'animaux,. 280 $. 613-262-7608.

MANOIR DU MOULIN, GATINEAU 167 de la Canipco, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie. 819-773-8266, 819-319-0632.

MOTEL, 1 chambre, 125 $/sem. 819-568-8528, 819-663-9798.

NOUVELLE ANNONCE!

POÊLE, réfrig., lav. séc., non chauffé, non éclairé, 400 $, (819)281-3579.

PRÈS U.O., propre, non-fumeur, idéal étudiant, $450. (613)235-2024

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

NOUVELLE ANNONCE!

NOTRE-Dame-des-Champs, milieu familial, autonome et semi-autonome, 613-837-9228.

POUR personnes âgées autonomes, idéal couples. Lyne, 819-669-0491.

530 MAISONS À LOUER

**0$0$0$

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

FAUT VOIR!

• MANOIR des Trembles, rez-de-ch. spacieux 2 chambres, solarium, portes françaises, prix révisé, 123 900 $.
• GATINEAU, secteur hôpital, grand 2 chambres, garage + stat. 3 voitures, possession immédiate, plusieurs extras, vite! 127 900 $.
• Magnifique Montsarrat, secteur pont Champlain, 2 min. d'Ottawa, style chateau français, unique en son genre, luxueux 2 chambres, clim. central, foyer, 6 appareils, libre, 189 900 $.
• Élégant Manoir St-Laurent, à 2 pas d'Ottawa/pont Alexandra, grand 2 chambres, plusieurs inclusions, 5 appareils, 189 900 $.
• Manoir des Trembles, cuisine et s/bains rénovées, spacieux 2 chambres, repeint au goût du jour, autobus et stat. à la porte, près de tout, faut voir! 137 900$.

MICHEL SCHREINER
VOTRE AGENT RE/MAX
819-772-0203.
www.enfincheznous.com

NOUVEAU projet de condo neuf. Faut voir. 613-720-6035.

VOUS en avez assez de payer un loyer? Aucune mise de fonds, $0 comptant. 819-923-2192.

552 MAISONS EN ONTARIO

3 CHAMBRES maison de ferme avec piscine int., baignade 4 saisons, 1 1/2 s/bain, fournaise au gaz naturel, garage, grange, remise, atelier, libre, St-Albert, Ont. 279 000 $. Nicole 613-762-2643

554 MAISONS AU QUÉBEC

0$0$0$0$0$0$0$0$0$0$0$0$0$0$0$. ABORDABLE 0$0$0$
Vous payez $600 ou + de loyer? Vous rêvez d une maison? Alors devenez-propriétaire sans aucun comptant. Appelez maintenant, 819-568-8104
WWW.PROPRIOSANSDEPOT.COM

Mon Habitation à lire tout les samedis dans LeDroit

0$ DÉPÔT, Plateau, 19 de l'Aquillon, 3 chambres, grand terrain, coin paisible,. Visites libres le 15 et le 22 avril de 14h à 16h. 613-266-3173.

149 000 $, MAGNIFIQUE 2 étages de 1,660 pi car., 3 chambres, garage chauffé détaché, rue Napoléon-Groulx, Gatineau. Immeuble René Cossete, Courtier, 819-568-0049.

3 CHAMBRES, 20 min. de Tremblant, St-Emile-de-Suffolk, bungalow, très propre, joli, 110 000 $, 450-435-9746.

552 MAISONS EN ONTARIO

WENDOVER
NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU
SEMI DÉTACHÉ
À PARTIR DE
154 900 TX. INCL.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
819 986-1128
819 319-0441
0$ DÉPÔT À LA SIGNATURE
RBQ#2752259 8-04
463693

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVELLE ANNONCE!
✓ 209,900 $, 32 DE LA GIRONDE
Belle résidense récente, 2 étages, 1,800 pi car., très bien située, à 10 min. d'Ottawa, 2 chambres + loft, beau terrain sans voisin arrière avec piscine. Michel Asselin Re/Max Vision. michel asselin.com. **819-777-7997**.

3 CHAMBRES, unifamiliale 2002, Buckingham, garage, 2 s/bain. À voir! Prix réduit. 819-281-7372

ALLÔ!
Opportunité, 15 min. d'Ottawa, vue incroyble de rivière Outaouais, avec possibilité d'accès, 4,000 pi ca, 4 chambres, garage double chauffé, etc..., 399,000$. Bill au 819-455-9423, vitisez: www.weldynamics.com

AYLMER
bungalow, 3 chambres, terrain double, 8 min. de la rivière, 10 min. d'Ottawa, 125,000$, FAITE VITE, 819-455-9423.

AYLMER, impeccable semi-dét. (2005), 3 chambres. Pour plus d'inf.: www.gagy.ca ou (819)665-0854.

NOUVELLE ANNONCE!
AYLMER, maison centenaire, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, cour clôturée, 140,000 $, 46 Thomas. 819-684-3898.

AYLMER, Terrasse Eardley. Maison en rangée (condo), 3 chambres, $121,500. (819)684-2372.

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVELLE ANNONCE!
AYLMER, reprise de finance, maison jardin, 3 chambres, libre immédiatement, $124,000. Claude Gagnon, Royal LePage. 819-427-8481.

AYLMER, semi-détaché neuf à partir de $172,900. Pourquoi se contenter de l'usager quand vous pourriez avoir du neuf? Appelez immédiatement Chabitat (819)682-0682.

AYLMER, unifamiliale neuve, avec garage, à partir de $219,000. Pourquoi se contenter de l'usager quand vous pourriez avoir du neuf? Appelez Chabitat (819)682-0682.

BUNGALOW, 2,100 pi , $179,900, 4 chambres, 2 s/bains, grand stat., 28 Honoré.Vaut une visite! 819-669-3626.

BUNGALOW NEUF, 79 Claude Monet, Gatineau, prix réduit, 1,325 pi car., avec mur de 9', 3 chambres, brique haute qualité, céramique, bois franc, foyer. 819-661-4409.

CANTLEY, maison neuve, différents modèles à choisir à partir de $239,900, terrains, acres boisés. (819)827-4440 www.lesmaisonsjuteau.com

CHARMANTE, petite, chaleureuse, 2 chambres, 2 min de la rivière, privée, emménager immédiatement! Aubaine. 159 000 $, 819-665-2941.

DUPLEX, 3 chambres, pas de tapis, prise lav-sec. remise, stat. privé, secteur tranquille, templeton, libre 800 $. Nathalie, 819-213-0659

MAISON NEUVE MOINS CHÈRE QU'USAGÉE ! VENEZ VOIR
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
819 986-1128
www.laurentlabrie.com
RBQ#27522598-04
466938

554 MAISONS AU QUÉBEC

FAUT VOIR! Maison + loft et verrière 179 Auguste Renoir, Gatineau, 2 étages, plafond cathédrale, 3 chambres, 1,377 pi car., 1-1/2 s/bains, céramique, bois franc, foyer. 819-661-4409.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, 70 de Pincourt, maison jardin (unité de bout), 3 chambres, piscine, chauffage central, sous-sol fini. $139,500. Raymond (613)755-0693.

GATINEAU, Côte d' Azur, 2,100 pi car., tout rénové, 4 chambres, foyer, bois franc, garage double, grand terrain, $295,000. 819-661-1626.

NOUVELLE ANNONCE!
DOIT VENDRE!
GATINEAU
- 1252, Maloney Est, semi-dét.
- 1452, Maloney Est, duplex
- 1722, Schryer, bungalow
- 83, Engoulvent, bungalow
- 387, Greber, bungalow

Vaillant Ladouceur Inc.
819-777-6060

GATINEAU, Mont-Luc, bungalow, 1,008 pi car., bois franc, céramique, 2 s/bains, $214,900. 819-923-6225.

GATINEAU, rue Nobert, semi-dét., 3 chambres, s/sol fini, 1,295 pi car., $169,900. 819-790-0612.

UNIFAMILIALES
à partir de
181 900$
CDM CONSTRUCTION
819 663-6416
466837

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, nouveau projet, unifamiliale, sur terrain de 66 X135 , 181 900$ (taxes et notaire incl.)
C.D.M. Construction, 819-663-6416.

HULL (Le Plateau): luxueux duplex, 3 chambres, 1.5 s/bains, foyer, clim., garage avec très grand stat. +Logis 1 chambre avec entrée privée. Le tout professionnellement décoré; 264,900$ (819)778-8089, 665-8950

HULL, LE PLATEAU, maison-jardin, façade de pierre. 613-265-2232.

HULL, maison avec revenus, à vendre ou à louer, rue Nicolet. 819-775-1822.

HULL, Manoir des Trembles, unifam., 3 chambres, foyer, clim., système d'alarme, garage, pas de voisin arrière, 224 900 $, 819-776-0111.

Vous pensez vendre votre propriété prochainement et êtes intéressé à connaître la valeur de votre maison?
OLIVEX COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
819.776.6000
Estimation gratuite par internet
www.estimationenligne.ca
467517

LES CONSTRUCTIONS CHRISTIAN DIONNE, Gatineau, versant Côte d'Azure, 68 De Bradet, maison neuve, 2 étage avec garage, 3 chambres + loft, 2 s/bains, bois franc, céramique, 1,812 pi car., ouvert le dimanche de 13h à 16h ou sur rendez-vous, (819)568-3466 ou 819-712-3735.

- GATINEAU, superbe propriété, libre, 2 étages, **2,370 pi car**., 4 chambres, 3 s/bains, foyer, bois franc, etc., 2 très grands garages, terrain 1 acre. Aubaine. A 2 pas de la 50.
- Direct sur Lac McGrégor, Perkins, superbe 2 étages, s/sol fini, 1,682 pi car., 2005, $289,000 nég.
- Aussi bord du Lac McGrégor, magnigique 2 étages, s/sol fini, 1,676 pi car., 4 chambres, 2004, voir pourcroire!

M. Bouvier, Avantage immobilier courtier, **819-568-5141**

MAISON de campagne avec près de 25 acres, Val-des-Monts, joli bungalow et garage 26X32, piscine hors-terre, s/sol fini, balayeuse centrale,gazebo, chambre froide et plusieurs extras, à 15 min. de la ville. 819-671-4876.

MONTPELLIER, bungalow 3 chambres + garage avec logis 2 chambres, près lac, 79 900 $, 819-246-6388.

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVELLE ANNONCE!
MONTPELLIER, 2 étages, chauffage central, foyer, plusieurs pièces, 5 min. à pied du lac, idéal pour bricoleur, 49 900 $, Michel au 819-281-4395.

POSSESSION RAPIDE, 35 Claude Monet, Gatineau. Rabais. 2 étages, garage, 1,560 pi car., 3 chambres, murs de 9' ,1 1/2 s/bains, bain en coin, céramique, bois franc. 819-661-4409.

ABONNEZ-VOUS! **613 562-0555**

POSSESSION rapide, maison 2005, 4 chambres, avec logis parental, loué: 725 $, prix: 305 000 $, 87 Impasse des Vents, projet Oasis. 819-561-3203.

PRÈS Tremblant, boisé, 30,000 pi car., 4 saisons, 26 X 40 , $149,900, libre juillet. 819-687-2578.

LES HAUTERIVES
SECTEUR LABROSSE
UNIFAMILIALE
Dernière unité disponible
Possession rapide
199 900 tx incl.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
819 328-2611
819 986-1128
0$ DÉPÔT À LA SIGNATURE
RBQ#27522598-04
468564



554 MAISONS AU QUÉBEC

À QUI LA CHANCE!

REPRISE! Secteur hôpital, modèle Chanterelle Brigil, constr. 2004, terrain surdimensionné, pas voisin arrière, possession immédiate. 211 000 $ nég.
MICHEL SCHREINER
VOTRE AGENT RE/MAX
819-772-0203.
www.enfincheznous.com

SEMI-DÉT., 3+1 chambres, plusieurs rénovations de faits, secteur paisible, 154,900$, à voir!! 819-669-3821.

SEMI-dét., bien rénové, secteur Le Baron, $120,000. Annie Morin, Remax Vision, 819-246-4446.

THURSO, unifam., 2 étages, int. refait à neuf, garage double, 2005, chauffé, 135 900 $. 819-328-5845.

MAISONS NEUVES
POSSESSION RAPIDE!
LE PLATEAU (secteur Hull)
R.B.Q. # 2346-5966-46
JUNIC
819.595.5962
www.junic.ca
467363

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

20 MIN. d'Ottawa, semi-détaché sur 1 acre de terrain boisé, 146,900$, 819-664-7699.

TRÈS luxueuse, en pierre et "log" terrassement exceptionnel + maison d'invités, 25 min. d'Ottawa, tout meublée, 365,000$, 819-664-7699.

558 MAISONS DE CAMPAGNE

VAL-DES-MONTS, 784 Fogarty, 10 min. de l'autoroute 50, maison de campagne, 1,850 pi car., 3 chambres, 2 s/bains, entièrement rénovée, véranda 576 pi car. + spa, garage double 32X32 + 2e étage, 1.25 acre, 209 900 $, 819-671-3330.

560 MAISONS MOBILES

PARC Riviera, 12x60, rénovée 2006, 2 chambres, céramique et plancher flottant, 2 clim. murales, 2 remises, lave-vaisselle, réfrig. et stores incl., bain tourbillon, 75 000 $, 819-246-3264.

PARC Riviera, 14 X 68 , maison et paysagement impeccables, sur un coin, rénovations majeures, FAUT VOIR! $99,000 nég. 819-790-1822

564 CHALETS À VENDRE

4 chambres, 4 acres, Notre-Dame-du-Laus, 819-664-8712.

LAC BRADWMAN, 2 km du parc La-Vérendrye, zone 14, chasse et pêche, couche 8 personnes, 819-561-4678.

LAC Cayamant, beau bord de l'eau, très bien meublé, 4 saisons, chauffage élect., grand entrepôt, refait à neuf, 175 000 $ nég., 819-243-3819.

LAC-SIMON, bord de l'eau, 3 chambres, rénové, grand terrain, 159 900 $ pour vente rapide, (613)371-9939 .

NOUVELLE ANNONCE!
VAL-DES-BOIS, 4 saisons (maison), rénové, 2 acres , ruisseau de la Lièvre, 819-454-6232, cell.: 613-808-6215.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

1+3 CHAMBRES, duplex, rénové, 509$, si qualifié, idéal proprio occupant, libre, Hull, 819-772-2994.

5 LOGIS, Gamelin, Hull, revenus: 44 280 $, prix: 349 900 $, **819-457-9478**.

6 LOGIS près hôpital Gatineau, revenu $45,000. Prix $464,500. Royal Lepage VDO, J-P Lemay, 819-328-3949.

CENTRE-ville Hull, duplex, rénové avec goût, logis vacant pour futur proprio, 819-778-1348, 819-665-8646.

DUPLEX, 2 et 3 chambres, ameublement complet, 103 Edouard-Ellis, Gatineau, 148,000 $, 819-663-0346

DUPLEX, Hull, rue Labelle, idéal pour proprio occupant, 174 800 $, rénové, 2 stat., très propre, revenu annuel: 14 200 $. 819-568-0122.

GATINEAU, bungalow duplex, avec abris d'auto, $174,500, 3 chambres, R. Charbonneau, Royal Lepage La Renaissance: (819)712-0213.

GATINEAU, duplex, 2+1 chambres, int. rénové, pour investisseur ou proprio occupant, 2 compteurs hydro, 5 stat., 126,500 $, 819-712-0184.

GATINEAU, Hull, idéal petits investisseurs, 0 comptant, 819-664-3190

GATINEAU, triplex, 255 St-André, revenu de 24 720 $/année, 254 000 $, 819-773-1099.

HULL, 40 Sherbrooke, triplex rénové, revenus: 1,875 $/mois. prix: 212,500 $. 613-868-1897.

HULL, petit duplex, 149,000$, revenu: 13 500$. (819)772-9822

HULL, près Montclair, 365,000$, près centre commercial. (819)772-9822

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

ATTENTION!

TRIPLEX, secteur recherché près du Cégep et du Collège Heritage, Mont-Bleu. 2x3 Chambres, 1x1 chambre, possibilité de convertir en 2 garçonnières, idéal proprio occupant. Rampe d'accès pour fauteuil roulant, app. #2. Demande 281 900 $.
MICHEL SCHREINER
VOTRE AGENT RE/MAX
819-772-0203.
www.enfincheznous.com

570 FERMES

HAUTE-GATINEAU, Lac 31 Milles, ferme pour loisirs, 75 acres, demi boisé, demi champs, tout clôturée pour garder des animaux, avec bâtiments, magnifiques, pour la chasse au chevreuil, idéal pour projet de retraite, seulement $189,000., 819-449-5643.

574 TERRAINS

À QUI LA CHANCE!

1 ACRE boisé, électricité, secteur aéroport à 4 min de la 50, 32,500 $ 819-457-9816

NOUVELLE ANNONCE!
1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, à Perkins, pavé, éclairé. **819-671-1900 819-663-5297** www.la-seigneurie.com

NOUVELLE ANNONCE!
3 TERRAINS, boul. Lorrain, Gatineau, pour unifam. 819-775-6932.

8 TERRAINS plus d' un acre, L Ange-Gardien, ch. Assad. 819-986-6975.

BOISÉS, 5 min. de l'autoroute 50, prêt à construire, l'Ange-Gardien, cul-de-sac, ch. des Pluviers, 819-281-2081.

CANTLEY, L Oasis des Carrières, terrains boisés, 1 acre +. 819-827-0171

CANTLEY, Phase 3, Développement Lavergne, par Montée St-Amour, 1 acre, boisé, 819-671-6489, 819-664-7204.

CANTLEY, terrain, facade au sud, vue sur Ottawa, 1-1/2 acres boisée, $35,000, 819-827-4440. www.lesmaisonsjuteau.com

CÔTE D'AZUR, 90' X 110`, dans un cul de sac, pas de voisins arrière ni de coté. (819)246-5678.

GATINEAU, 3 triplex, 2 unifam. rue Hamel, 819-663-7348.

GATINEAU, rue d'Alma, grand terrain, boisé, 66X330 pi car., 819-643-3772.

GRAND terrain boisé, Buckingham, Qc, sur la rivière. Pas de prix établi, pour vente rapide. Visites: www.domainelalievreestates.ca. Pour plus d' inf.: 819-986-1711.

HULL, centre-ville, 218 Laval, 3 300 pi car., 819-778-1348, 819-665-8646.

ILE DU GRAND CALUMET (Pontiac), terrain boisé 1 acre et +, avec 165 pi sur rivière des Outaouais, 85 000 $, 819-684-5673.

LES BOISÉS DE GATINEAU
11 terrains de 4 acres +, 5 min. de l'autoroute, ch. asphalté, à partir de 75,000.$, la campagne en ville, faite vite, 819-743-2586 ou 819-790-8974.

LOTS boisés, bord ou accès lacs, panoramique, constructeur disponible, 20 min. Buckingham. 819-923-7757.

PERKINS, beaux terrains boisés, 5 min. du village, prêts à bâtir, 2 acres +, 819-671-3779, 819-773-3779.

RIVIÈRE des Outaouais, site exceptionnel, services municipaux, navigable, 30,000 pi ca. +, (819)661-0745 www.labaie75meridien.com

TERRAIN résidentiel, Gatineau Est, 23 000 $, 613-277-1954.

TERRAINS à vendre, Cantley. 819-827-2334

NOUVELLE ANNONCE!
TERRAINS, boul. Lorrain, Gatineau, pour unifam. 819-775-6932.

VAL-DES-MONTS, 10 min. de l'autoroute 50, 1 et 1.75 acres, boisés, ruisseau, $26,000 ch. 819-671-3330.

VAL-DES-MONTS, Perkins, 1 acre, droit de passage bord de l'eau, boisé, financement, 819-281-8936.

VAL-DES-MONTS, rue Faucher, 5 terrains, 1 à 11 acres, 5 km de la 50,près Montée Paiement, 819-663-6312.

VAL-DES-MONTS, terrain à vendre, 5 acres, boisé, 200 pi. de façade sur la rivière du Lièvre, près pour un chalet, accès à l'année, 819-246-4882.

601 BUREAUX À LOUER

1 400 RUE St-Louis, Gatineau, à quelques pas de la 50, au coeur des 5 ex villes. Locaux de 1 000 à 9 500 pi car. 819-561-1971.

141, RUE Champlain, près Palais Justice Hull, immeuble professionnel 1,200 pi car., tout incl., stat., idéal travailleur autonome, 819-743-2594.

1910 CH. PINK, secteur Plateau, 3,000 pi car. 819-921-3134.

2 PIÈCES, **chauffé, éclairé**, près du Casino de Hull, $445. 819-771-6266.

380 NOTRE-DAME, Gatineau, joli petit local, avec s/bains privée, beaucoup de fenêtres, 500 $ chauffé, éclairé. Pierre: 819-661-2240.

ÉDIFICE professionnel, 84 Dumas, Hull, 130 pi car., demi s/sol, rénové, stat., salle d'attente commune, 385 $, 819-773-3344.

601 BUREAUX À LOUER

GATINEAU, boul. Gréber, 225 pi car, fin de bail, 819-561-1919.

GATINEAU, face aux Promenades, commerce ou bureau à louer, 200 à 2,000 pi car., libre, 819-568-8815.

GATINEAU, local de 12 X25 , $320. N. Dugas au (613)282-3797.

HULL, 170 boul. St-Joseph, 1 800 pi car., beau décor, (819)712-4444.

HULL, pour PME, tout compris, rénové, $285 à $315. 819-743-4489

HULL, rénovations récentes , libre immédiatement, avec d'autres professionnels, services, stationnement, prix réduit: 275.00 $. Jour: 819-777-7788.

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500 ou 3,000 ou 4,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 819-770-6907.

604 LOCAUX

1,200 À 3,600 pi car., **espace commercial à louer**, portes de garage 14 + bureau, 625 St-René Est, Gatineau. **819-664-9966**

173-177 ST-Joseph, Hull, 1 100 ou 3 300'car. 819-778-1348, 819-665-8646.

ATELIER de débosselage avec travail fourni. 819-568-2591.

NOUS AVONS LA SOLUTION POUR VOTRE LOCAL

GATINEAU

- Jusqu'à 25 000 pi² à louer. Plusieurs commerces possibles, automobiles, mécanique, station d'essence, commerce au détail, bureaux.
- Rez-de-chaussée, 1 900 pi², local neuf de 3 ans, décoré avec goût, libre. Édifice professionnel. 2368 St-Louis.
- 2e étage, 1 100 pi², local neuf à finir selon vos goûts. Chauffé, éclairé, climatisé. 2291, St-Louis.
- Bureau avec salle d'attente, idéal pour travailleur autonome ou professionnel. 2291 St-Louis.


Robert Loyer
Agent immobilier affilié
Les Immeubles Roger Bourbonnais
819 246-1212
www.avecunagent.com
468368

NOUVELLE ANNONCE!
BUCKINGHAM, 2 800 pi car., + s/sol pleine grandeur. Century 21 multi-services, Guy Bélanger agent immobilier agréé, 819-778-4500.

CENTRE-ville de Hull, rue Eddy, 600 pi car., bureau, dînette, $795, www.calouer.com, 819-778-3591

★★★

GATINEAU, 35 de Villebois, 1,775 pi car., r.-de-ch., devanture;
Locaux ou bureaux: 15 de Villebois, 166 de Varennes, 815 et 444 St-René.
LES ENT. MICHEL CHARETTE
Composez le 819-243-5260

NOUVELLE ANNONCE!
HULL, 142 Freeman, commercial et industriel, local 26X70, 1,900 pi. car., porte de garage et porte d' entrée hauteur 16 pi, libre. 819-771-8458.

HULL, 150 Freeman, industriel, 31 X 80 , 2,500 pi car., porte de garage et porte d entrée, hauteur 16' libre avril. 819-771-8458.

HULL, 170 boul. St-Joseph, 1 800 pi car., beau décor, (819)712-4444.

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull
Entrepôts et bureaux

- 920, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 975, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 768, boul. St-Joseph (8 000 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (700 p.c. + 1 200 p.c. d'entrepôt)
- 15, Buteau (1 800 p.c. à 5 000 p.c.)
- 1040, boul. St-Joseph (1 200 p.c.)

Section commerciale

- Place Fleurs de Lys (2 200 p.c.)

Secteur Gatineau

- 455, boul. de l'Hôpital (2 100 p.c.)
- 361, boul. Maloney Ouest (8800 p.c.)

Info. : Charles Masse
613 791-2245
www.e-spaces.ca
cmasse@groupeheafey.com
467314

604 LOCAUX

HULL, 194 boul. St-Joseph, 1,500 pi car. et 4,000 pi car., espace commer cial. 819-778-0516.

LOCAL 400 pi ca., et bureau 800 pi ca. dans édifice adjacent, propre, grand stat. 788 Maloney est. 819-663-5008.

LOCAL commercial à louer, centre-ville Hull, rue Hôtel de ville, 525 pi car., soir: (819)561-5287

NOUVEAU!

LOCAUX commercial, 279, boul. St-Joseph, chauffé, 1,100 pi car., libre, r.-de-ch., jour: (819)778-0609, soir et fin de semaine: (819)775-6946.

LOCAUX À LOUER

LE GROUPE BRIGIL LOCATION
WWW.BRIGIL.COM

BOUL. ST-JOSEPH
2640 p.c.
BOUL. GRÉBER
Entre 600 et 800 p.c.
467619

819 568-1771

606 ENTREPÔTS À LOUER

800 PI. CAR., porte garage, idéal entrepreneur, stat. ext. pour remorque. Sécurité. 819-682-6189.

GATINEAU, parc aréoport, 2 500 pi car., porte 10/12, 1300$ 819-663-5297.

HULL, secteur Freeman, entrepôts ou locaux pour petites entreprises, libres, 12 X32 (400 pi car.) et 24 X32 (800 pi car.) avec porte de garage, clôturé, sécurité. 819-771-8458

TERRAIN commercial, clôturé, pour machinerie lourde ou autres, à louer, secteur Freeman. 819-775-8048.

612 COMMERCES À VENDRE

CINÉMA films XXX Adultes, etc., licencié, très rentable. Rob, (613)747-7057.

COMMERCE MOBILE: équipement de qualité industrielle presque neuf et camion avec nacelle (travail en hauteur), nettoyage haute pression. Prix abordable, beaucoup de potentiel. Liberté, autonomie financière selon votre vision. 18,495$, 819-770-3632.

COMMERCE MOBILE: nettoyage haute pression, équipement de qualité industrielle presque neuf et camion avec nacelle (travail en hauteur), Prix abordable, beaucoup de potentiel. Liberté, autonomie financière selon votre vision. 18,495$, 819-770-3632.

DENHOLM
DÉPANNEUR ET CASSE-CROÛTE
(18 places), bâtisse et équipement, 35 min. de Gatineau, boisé et entouré de lacs, permis de boissons, /vidéo/chasse/pêche et loterie. Diane Falardeau, 819-243-3962, courtier immobilier Dyna DF. www.dynadf.ca

NOUVELLE ANNONCE!
AUBAINE!
HULL, proprio quitte pour l'Europe, casse-croute/bar laitier, salle à manger/réception, menu gastronomique. Équipement récent et de qualité, idéal pour traiteur. Gilles Maher, Sutton Outaouais. 613-314-2200.

HULL, restaurant à vendre. Très bonne opportunité. Bon chiffre d'affaires. Cause maladie. Doit vendre. Prix raisonnable. 819-595-8571.

PIZZÉRIA à vendre, 786 Main, Gatineau. 819-663-1666, 613-302-4772.

SALLE de quilles, 12 allées informatisées + salle de réception, terrain 2,5 acres, (819)663-1532.

618 FRANCHISES À VENDRE

POSTECH
COMPAGNIE établie en vissage de pieux à Ottawa, territoire protégé. (819)454-6914, (819)790-9525.

622 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

BÂTIMENT comm., sur Gréber, 1 800 pi car, avec app. au 2e, rénové, beaucoup de possibilités, 819-771-4985.

NOUVELLE ANNONCE!
BATISSE de 7 logis + local commercial, boul. St-Joseph, évaluation + élevé que le prix demandé, #SIA 061188-409000. Century 21 multi-services, Guy Bélanger agent immobilier agréé, 819-778-4500.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

CASSE-CROÛTE / dépanneur à louer, Camping Cantley, du 15 mai au 15 sept., équipement principal inclus, personne d'exp. opérant son propre commerce. 819-827-1056, 819-210-7060

Mon Habitation
à lire tout les samedis dans
LeDroit
cyberpresse.ca

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

FAUT VOIR!

MAJESTUEUSE maison historique à louer ou à vendre, à 5 min. Pont Champlain, 4,400 pi car. et plus. Complètement rénovée, terrain 3 acres. Parfait pour professionnels (domaine médecines douces, etc.) Photos disponibles. 613-223-3006.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE dépositaire de nettoyage à sec, possibilité de 35%. Établi depuis 55 ans. (819)773-2118.

LAPRESSEAFFAIRES.COM


Depuis 1946 à votre service
LOCAL À LOUER
355 & 365, boul. Gréber
22, des Flandres
455, boul. Riel
3, Picardie
Les Immeubles ETASSE
Pour louer une place d'affaires qui répond à vos besoins, appelez-moi!
Adrien LeBlanc, directeur adjoint
819-568-5151, poste 6
www.etasse.com
467247

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

1986 MUSTANG, 5 L., mags GT, besoin transmission, 2 900 $ nég. ou échange; 1993 S-10, 2X4, besoin transmission, $500. 819-360-8511

1990 CHEVROLET Euro, automat., 221 000 km, 1 100 $. 819-643-5961.

1993 MERCURY Villager, automat., équipée, 800 $ nég., 819-682-7070.

1993 NISSAN Sentra, automat., 1 500$, 819-561-2188, 613-952-6028.

1994 JETTA, manuelle, 2 995$, 140,000km, **Principale,819-568-2591**.

1994 MAZDA MX3, moteur KLZE 200 HP, manuelle, 3 800 $. 613-612-5558.

1995 DODGE Spirit, certifiée Québec, 1 600 $ nég. 819-208-3574.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

NOUVELLE ANNONCE!
1995 ALTIMA, manuelle., 202,000 km, clim., lecteur DC, vitres électriques, pas de rouille, propre, inspections chez concessionnaire, 2 800 $, clauwau@videotron.ca. 819-669-9128.

1995 HONDA Civic, bleue, 2 portes, manuelle, 3,850 $. (819)669-2886.

NOUVELLE ANNONCE!
1996 CHEVROLET Cavalier, automat., 2,500$, 819-561-1014.

1997 CAVALIER, 4 portes, automat., clim., 109,000 km, 2,950$ nég., très bon état, 819-827-8074.

1997 HONDA Civic, 5 vit., très propre, 3,000 $ nég. Mike, 819-923-5578.

1997 NEON, 180 000 km, bon état, doit vendre, 1 500 $, 613-769-6445.

1998 COROLLA, manuelle, très propre, 3 495$, **Principale 819-568-2591**.

1998 FORD Escort LX, familiale, automat., 2 300 $ nég. 819-772-2400.

1999 ACCENT, automat., certifié, 2 995 $, **Principale, 819-568-2591**.

NOUVELLE ANNONCE!
1999 CAVALIER, automat., seulement 85 000 km., 3 300 $ 613-720-3535

1999 SATURN SL, automat., clim., 3 995 $, **Principale, 819-568-2591**.

2002 CAVALIER, 5 vit., 115 000 km, 2 portes, 3 999 $, 819-561-0269.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

2000 CHRYSLER Neon, excellente condition, pneus d'hiver et jantes, 3,500 $ nég. 819-329-0296 663-5414

LeDroit cyberpresse.ca
Cvendu.ca Petites annonces
DEUX OUTILS POUR UN SEUL PRIX !
613 562-0222

2002 CAVALIER, 3,900 $
1999 CAVALIER, 3,400 $
1998 FORD F-150, V6, 5 vit., 3,500 $
1994 MAZDA 323 1,400 $, certifié
COLLISION 2000 FINANCHEMENT
819-595-9500, 819-661-6848

PROBLÈMES DE CRÉDIT ? ON NE REFUSE PERSONNE
☑ APPROBATION RAPIDE !
3e CHANCE AU CRÉDIT

2002 CHEVROLET VENTURE LS
Tout équipée
7 495$ ou 46$/sem.

2003 Pontiac Montana,
Tout équipée
9 499 $ ou 52 $/semaine
2001 Hyundai Elantra
Tout équipée
6 999 $ ou 39 $/semaine
2002 Saturn L 100
Tout équipé
6 999 $ ou 39 $/semaine
2003 Ford Windstar
Tout équipé
8 499 $ ou 52 $/semaine
2002 Ford Focus SE
Tout équipée
6 999 $ ou 39 $/semaine

2002 DODGE DAKOTA CLUBCAB
Équipé, 68 000 km
9 999$ ou 52$/sem.

CHOIX DE 2 — 4X4
2002 JEEP TJ
Équipé
12 995$ ou 62$/sem.

2002 FORD EXPLORER SPORT
2 portes.
Tout équipé
8 995$ ou 50$/sem.

4X4
2001 KIA SPORTAGE EX
Tout équipé
7 995$ ou 48$/sem.

2001 CHRYSLER NEON
Trans. auto., climatiseur
4 999$ ou 39$/sem.

2002 NISSAN SENTRA
Équipé
6 995$ ou 39$/sem.

2002 DODGE CARAVAN
Équipé
8 495$ ou 50$/sem.

2005 PONTIAC GRAND-AM SE
Tout équipé
9 995$ ou 52$/sem.

2001 MAZDA PROTEGÉ SE
Équipé
6 995$ ou 39$/sem.

2002 HYUNDAI ELANTRA
Tout équipé
7 999$ ou 42$/sem.

www.cars4me.ca
Autofia
819 773-0584
Gatineau
819 682-0077
467315

Les prix indiqués sont taxes et mécanique en sus, ajouter 395$/véhicule, prix par semaine: voir détails avec représentant(s). S.A.C., détails sur place.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

MAXI AUTO

1993	Voyageur,	$1,895
1994	Caravan,	$1,995
1994	Safarie,	$2,300
1996	Quest,	$2,495
1998	Transport,	$2,995
1998	Venture	$3.295
1998	Caravan, 4X4,	$3,495
2000	Montana,	$6,500

$850 à $9,999

895 Boul. Maloney Est, 819-663-5980

704 AUTOMOBILES

1988 FORD Mustang GT Cobra, comme neuve, 5 vit., (819)463-1708.

1990 BMW, 735 IL, 3.4, 5 000 $, 163 000 km, (819)663-9518

1990 CORVETTE décapotable, 85 000 km, 18 000 $. 819-281-0168.

NOUVELLE ANNONCE!
1996 E350, cube de 16 pieds, bonne mecanique, 3,000 $. (819)663-2135

www.leonardautomobiles.com
186, Jean-Proulx Hull
819 775-3222

BON OU MAUVAIS CRÉDIT — **APPROUVÉ EN 30 MINUTES!**


7 995 $ — 45$/sem. — **2003 SATURN ION** Manuelle, 4 portes, clim., lecteur D.C. 94 000 km

4X4

12 995 $ — 71$/sem. — **2003 GMC JIMMY** 2 portes, tout équipé 69 384 km


7 995 $ — 45$/sem. — **2004 CHEV. AVEO** 4 portes, 87 000 km


8 995 $ — 51$/sem. — **2003 KIA SEDONA** Tout équipé 76 284 km


7 695 $ — 44$/sem. — **2003 HYUNDAI ACCENT** 2 portes, clim., trans. automatique, 62 776 km

2 en inventaire

12 995 $ — 72$/sem. — **2003-2004 FORD RANGER KING CAB** Auto., a/c, 2X4 ou 4X4, 92 000 km

* Modèles annoncés: Taxes et intérêts inclus, S.A.C., voir détails sur place

467313

1996 TERCEL, A1, 2 portes, 87 000 km, 3 800 $. 819-663-5808.

1997 ACURA 1.6, équipé, toit ouvrant, cuir, 6 495 $,**Principale 819-568-auto.**

1997 PLAYMOUTH Breeze, 186,000 km, automat., 3,500 $ 819-561-1794

NOUVELLE ANNONCE!
1997 TERCEL, manuelle, très bon état, 2 850 $, 819-712-3443.

1998 JETTA, automat., équipée, 4 295 $. **Principale, 819-568-2591**.

NOUVELLE ANNONCE!
1998 MAZDA 626 LX, automat., bon état, 5,300 $ nég. 819-663-8465

1998 TOYOTA Corolla, CE, manuelle, tout équipée, 5 800 $, 819-962-5180.

704 AUTOMOBILES

1999 CAMRY, 5 vit., 153 000 km, bon état, équipée, 6 150 $, 819-595-9253.

1999 GOLF GTI VR6, 143 000 km, remisée l'hiver, 9 300 $, 819-281-7161.

1999 OLDSMOBILE Intrigue GLS, cuir, 4 200 $. Faut Voir! 819-669-8099.

1999 SUBARU Legacy, manuelle, 6 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

1999 TOYOTA Corolla CE, 5 vit. manuelle, clim., équipée, bon état, certifiée, $4,995, (819)778-6541

2000 ACURA EL, cuir, 5 vit., sièges chauffants, clim., tout équipée, 180 000 km, 8 000 $, (613)292-2464.

2000 CHRYSLER Intrepid, 160 000 km, excellente condition, tout équipée, certifiée, 4 300 $, 819-665-9771.

2000 HYUNDAI Accent, noire, 98,400 km, 5 500 $. 819-568-5683.

2000 JETTA, noire, automat., tout équipée, 6 900 $, 819-243-4352.

2001 GMC Sierra, clim., xcab, certifié, 11 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

NOUVELLE ANNONCE!
2000 MAZDA Miata, impécable, toute équipée, jante 17 pouce, 15 995 $ 613-880-8822

2000 MAZDA Protegé, manuelle, pneu d'hiver avec jantes, bonne condition, 62000 km, 7 300 $, 819-568-5585.

2001 JETTA 1.8 T, tout équipé, vitre tintée, manuelle, 8 pneu hiver/été 80000 km, 11 500 $, 819-743-4711.

2001 TOYOTA Echo, beige, int. gris, automat., 71,000 km, clim., 4 portes, impeccable, 8 700 $, 819-663-8356.

2002 Accent, GL, tout équipée, 7 995 $, a/c, **Principale: 568-auto**

2002 Echo, manuelle, 80000 km, 4 portes, 7 995 $, **Principale: 568-auto.**

DENIS AUTO©
www.denisauto.ca
25 ANS À VOTRE SERVICE!



Éric et Raymond Galipeau

50% DE PLUS DE GARANTIE SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRE

2006 MAGNUM — Auto, 6 cyl., 3.5 H.O, 41 000 km — **17 995$**

2004 CHEV. AVEO — 30 650 km, 1.6 litres, stock #4315 — **8 495$**

2003 CAVALIER Z22 — Stock #4316, 43 260 km, 2.2 L — **6 495$**

2004 TJ SPORT 4X4 — 4X4, 31 000 km — **18 495$**

2004 RANGER — Stock #4305, Clim., auto., 6 cyl., 60 000 km, King Cab — **13 995$**

2005 COLORADO 4X4 — 4X4, 3.5 Litres, clim., king cab, 55 000 km — **20 995$**

2003 PROTÉGÉ 5 — Stock #4240, 50 400 km, — **11 995$**

2005 CHEV. EXPRESS — Stock # 4318, 54 690 km, auto, 8 cyl., 8 places — **20 995$**

1ER CRÉDIT. 2ième CHANCE AU CRÉDIT
CRÉDIT MAISON. CRÉDIT POUR TOUS

414 Maloney Ouest, Gatineau

Paiement 72 mois au 2 sem. S.A.C. base à 8% Montant tout compris.

468113

819 643-5262

704 AUTOMOBILES

SÉLECTION DE RICHARD

1997 Buick Le Sabre . . . . . 4 188 $
2002 Ford Taurus . . . . . 6 188 $
2000 Toyota Corolla . . . . . 6 888 $
2001 Chrysler Sebring . . . . . 4 988 $

Véhicules vendus tels quels
Vérification technique et taxes en sus!
Enregistrement et plaques en sus!

Appelez Richard dès maintenant!
Ottawa 613 520-7778

468487

2005 DODGE SRT-4

TRÈS RARE



Toit ouvrant, aileron arrière, orange, seulement 58 000 km, 5 vitesses

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au **613 745-7051** poste 2309

468592

2002 FOCUS, familiale, automat., clim., 4 pneus neufs, DC, 169 000 km, certifiée et testée (Ont.), excellent état, 5 900 $, 613-745-0596.

2002 FOCUS SE, 18,000 km, comme neuf, 11,500 $, 8 pneus. 819-775-1245

NOUVELLE ANNONCE!
2002 JAGUAR X Type, 3 L., 5 vit., 39,000 km, $19,500. 819-243-2197.

2003 CAVALIER, manuelle, tout équipée, 5 995 $, **Principale: 568-auto**

2003 CIVIC, 19,000 km, 4 portes, automat., $12,500 nég. 819-246-5875.

2003 GOLF, manuelle, 87000 km, 4 portes, 9 995 $, **Principale:568-auto.**

2003 MAZDA 5, manuelle, clim., 10 795 $, **Principale, 819-568-2591.**


Nos véhicules Mitsubishi sont garantis pour 10 ans

Pour l'achat ou location d'un véhicule neuf ou d'occasion consultez :

Jonathan Leduc
Conseiller vente/location

MITSUBISHI MOTORS

MEGA MITSUBISHI
1261 boul. St-Joseph, secteur Hull
819 770-2277
www.megamitsubishi.com

467707

2002 NISSAN Altima, V6, cuir, toit ouvrant, DC, manuelle, noire, attache-remorque, $13,500. 819-712-0124.

2002 PROTÉGÉ automat., 61,000 km, clim., $9.995, **PMCGA, 819-663-1884**

2002 TOYOTA Echo, automat., 4 portes, bleu, 109,600 km, 6,790 $. (819)243-5021 après 17h.

2003 ALERO, manuelle, tout équipée, jantes, 6 995 $, **Pricipales:568-auto**.

2003 CADILLAC CTS, 70,000 km, 17,000 $, plus d'infos: (819)463-1708

2003 MAZDA Protege 5, 34,000 km
2002 CAVALIER, 25,000 km
2003 LANCER, 40,000 km
1998 ESCORT, 85,000 km
Plusieurs véhicules de $1,000 + 2e, 3e chance au crédit.
AUTOTIC 2000, 819-770-7777.

2003 PROTEGÉ, manuelle, 7 995 $, 80,000 km, **Principale, 819-568-2591.**

2003 SENTRA GXE équipé, 68 000 km, 9 995 $. **PMCGA, 819-663-1884**

2003 DODGE RAM 4X4

DIESEL



Moteur diesel Cummings, sièges en cuir, 3/4 tonne, seulement 87 000 km

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au **613 745-7051** poste 2309

468667

704 AUTOMOBILES

2005 JEEP TJ

ÉDITION SPORT



6 cylindres, 6 vitesses, 2 toits amovibles, jaune, seulement 16 000 km

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au **613 745-7051** poste 2309

468668

PLUS DE 150 AU CHOIX

PRINCIPALE AUTOMOBILE

Le centre de 2e chance au crédit automobile

Votre concessionnaire de véhicules d'occasion à bas prix...

FINANCEMENT SUR PLACE

1997 ACURA 1.6 EL	2004 SILVERADO 2500 HD 4X4	2003 MAZDA PROTÉGÉ SE	2003 GRAND AM GT
Tout équipée, cuir, toit, mags, certifiée (5789) 145 000 km.	Cabine allongée, auto., climatiseur, certifié (5790) 86 000 km.	4 portes, manuelle, lecteur CD (5747) 85 000 km.	Tout équipé, 4 portes, auto., cuir, toit, mags (5793) 86 000 km.
6 495 $	**22 995 $**	**7 895 $**	**10 795 $**

1895 St-Louis, Gatineau Achat – Vente – Location **www. automobileprincipale.com** **819 568-AUTO** 2886

468399

2003 Sonoma, automat., 60000 km, xcab, 12 995 $, **Principale: 568-auto.**

2003 SUNFIRE, 7 600 $, automat., clim., 4 portes, 44 000 km, 4 pneus d'hiver. 819-246-9772.

2003 TOYOTA Camry, automat., 120,000 km, 4 portes, tout équipée, 12 500 $. Après 18h: 819-773-8596.

2003 TOYOTA Echo, 58 ,000 km, 9 995 $. 819-663-1884.

NOUVELLE ANNONCE!
2003 TOYOTA Camry LE, 4 cyl., 53,000 km, bon état, 16 400 $. Soir: 819-246-7745.

NOUVELLE ANNONCE!
2003 TOYOTA Echo, gris, manuelle, 112000 km, 4 portes, clim., 9 500 $, 819-635-3473.

2004 AVEO, manuelle, 80000 km, 4 portes, 6 995 $, **Principale: 568-auto**.

2004 FORD RANGER

ÉDITION EDGE



Cabine allongée, automatique, 6 cylindres, climatiseur, rouge, seulement 19 000 km

Ottawa
DODGE CHRYSLER Jeep

Pour plus de détails communiquez avec **Michel Lyrette** au **613 745-7051** poste 2309

468666

TOYOTA **Certifiés** VÉHICULES D'OCCASION

TOYOTA UN JOUR, TOYOTA TOUJOURS

- Garantie Toyota minimale de 12 mois/20 000 km sur le groupe propulseur et l'assistance routière.
- Garantie honorée chez plus de 1 500 Concessionnaires Toyota au Canada et aux États-Unis
- Pas un sous de franchise
- Chaque véhicule d'occasion certifié Toyota a passé une rigoureuse inspection d'assurance de la qualité de 127 points.
- Processus étendu de remise en état mécanique et esthétique.
- Privilège d'échange de 7 jours/1 500 km*

Visitez nos véhicules d'occasion sur notre site internet

Villa Toyota
www.villatoyota.com

965 boul. St-Joseph, Gatineau, secteur Hull **819 776-0077**

468438

«OBTENEZ CE QUE VOUS DÉSIREZ»

VÉHICULES NEUFS

- Garantie 5 ans/ 160 000 km
- Financement ou location à partir de 0%
- Bélisle garantit le plus bas prix
- Le plus gros choix de véhicules obtenant 40 mpg
- Plus de 549 véhicules en inventaire

BERLINE AVEO LS 2007



DACT 1,6 L, lecteur de DC et MP3, banquette repliable.

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
12 995$	196$	0$

BERLINE COBALT LS/LT 2007



Ecotec 2,2 L, 148 chevaux

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
13 995$	185$	0$

OPTRA 5 LS 2007



DACT 2 L, hayon de DC et MP3, déflecteur

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
14 625$	211$	0$

UPLANDER RWB 2007



3,9 l, 240 ch., climatiseur, ABS, OnStar, gr. électrique, MP3

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
18 998$	295$	0$

BERLINE MALIBU LS 2007



Ecotec 2,2 L, aut., climatiseur, lecteur de DC, gr. électrique

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
20 230$	302$	0$

BERLINE IMPALA LS 2007



3.5 L., auto., gr. Électrique, lecteur DC

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
25 230$	337$	0$

EQUINOX LS 2007



3,4 L, 185 ch., 5 vit., aut., climatiseur, ABS, gr. électrique

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
25 995$	350$	0$

SILVERADO CREW CAB 2007



5.3 L., auto., climatiseur, gr. électrique

COMPTANT	MENSUALITÉ	ACOMPTE
39 298$	411$	0$

VÉHICULES OPTIMUM

- Garantie minimale Total Plus 6 mois / 10 000 km
- Garanties de l'usine par GM
- Vérification en plus de 150 points
- Assistance routière
- Privilège d'échange de 30 jours / 2 500 km

PAS D'ACOMPTE PAS DE PAIEMENT AVANT JUILLET

2005-06 COBALT/PURSUIT



Auto., climatiseur, bas km, STP970

COMPTANT	MENSUALITÉ
10 977$	79$ / 2 SEM.

2006 MALIBU LT



Aut., climatiseur, gr. électrique (STK 968)

COMPTANT	MENSUALITÉ
12 877$	94$ / 2 SEM.

2006 PONTIAC G6



Aut., climatiseur, gr. électrique, roues en alliage (STK P901)

COMPTANT	MENSUALITÉ
14 977$	109$ / 2 SEM.

2006 ALLURE CX/CXL



Aut., climatiseur, gr. électrique, roues en alliage (STK 975)

COMPTANT	MENSUALITÉ
14 977$	109$ / 2 SEM.

2006 IMPALA LS/LT



Auto., climatiseur, gr. électrique (ST P909)

COMPTANT	MENSUALITÉ
15 877$	115$ / 2 SEM.

2005 2006 UPLANDER/SV6



Aut., climatiseur, lecteur DC, gr. électrique (STK P918)

COMPTANT	MENSUALITÉ
15 977$	115$ / 2 SEM.

2006 GRAND PRIX



Aut., climatiseur, gr. électrique, roues en alliage (STK P943)

COMPTANT	MENSUALITÉ
16 977$	124$ / 2 SEM.

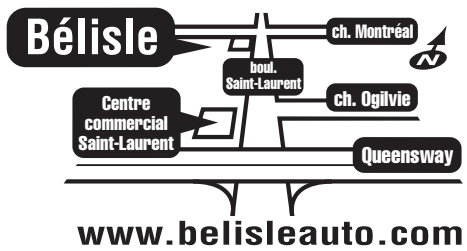
2006 ÉQUINOX LT AWD



Auto., climatiseur, gr. Électrique, roues en alliage (ST P898)

COMPTANT	MENSUALITÉ
23 777$	172$ / 2 SEM.

Bélisle est le fournisseur d'une politique de retour de véhicule de 12 mois - GRATUITE !



www.belisleauto.com

444, ch. de Montréal
(angle boul. St-Laurent)

BÉLISLE
CHEVROLET CADILLAC
À qui vous pouvez confier un ami



613 749-5941

Paiements de location (48 mois / 20 000 km par année sur tous les modèles à l'exception de Colorado et Silverado 36 mois / 20 000 km par année, 0,15 $ par kilomètre en trop, SAC). Le prix inclut tous les incitatifs GM et ne peut être combiné à d'autres offres de GM. Transport, admin., immatriculation, assurances et taxes en sus. *Location à 2,9 %, 36 mois, 60 000 km, TVP et TPS en sus. ***Taux de location à 2,9 %, 36 mois, 60 000 km, TVP et TPS en sus. ****Taux de location à 1,0 %, 36 mois, 60 000 km, TVP et TPS en sus.. *****Taux de location à 2,9 %, 48 mois, 80 000 km, TVP et TPS en sus. †Taux de location à 0,9 %, 36 mois. ††Taux de location à 2,0 %, 48 mois. †††Taux de location à 6,25 %, 60 mois. ††††Taux de location à 0,5 %, 48 mois. ∞ Location à 1,9 %, 30 mois / 50 000 km. Les frais d'administration du concessionnaire, l'immatriculation, les assurances et les taxes doivent être ajoutés à tous les prix. ** Applicable à certains ensembles d'équipement sécuritaire. Paiements à toutes les deux semaines, amortis sur 84 mois, durée 60 mois. Ex. : 10 000 $ à 8,25 %78 $ à toutes les deux semaines, résiduel de 3 489,39 $ à 60 mois, coût d'emprunt 2 884,70 $. Voir le concessionnaire pour plus de détails. *Programme de dégagement de toute obligation.

467420

704 AUTOMOBILES

FAUT VOIR!

2004 FORD Focus, 2.0L, très bonne condition, bas km 53,700 km, manuelle, 9 200 $ nég., 819-213-4242.

2004 HONDA Accord SE ,automat., 40,000 km, bleu, 4 portes, comme neuf, antirouille Ziebart, prix pour vente rapide 20,450 $ nég. 819 568-4724

2004 MAZDA B3000 40000 km, clim., 14 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2004 TOYOTA Echo, 12 000 km, 4 portes, clim., (819)281-5097.

2005 PT CRUISER, décapotable, 2.4L turbo, 16,000 km, jamais sortie l'hiver, 21 000 $. 819-243-0635.

2005 SWIFT +, manuelle tout équipée, 59,000 km, 290$/mois, (819)772-5555

2006 CHEVROLET Cobalt, sport, 2 portes, automat., clim., balance de location, 267 $/mois. 819-962-2626.

NOUVELLE ANNONCE!
2006 CHRYSLER 300, grise, $28,000 nég., toit ouvrant, tout équipée, 2,872 km, 263 Alfred, Vanier. 613-880-6904 .

2006 COBALT, automat., clim., 11 985 $, **Principale 819-568-2591.**

2006 MAZDA 3, 5 vit. 13000 km, clim., 16 995 $, **Principale 819-568-2591.**

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + jacquesauto.com 34 AV. GATINEAU À GATINEAU. (819)**568-5433**

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

1997 VOYAGER, 7 passagers, 2 695 $, **Principale: 819-568-auto**.

1998 WINDSTAR, automat., clim., 3 695 $, **Principale: 819-568-auto**.

1999 SIENNA, tout équipée, 160,000 km, 8,700 $, 819-281-0806.

NOUVELLE ANNONCE!
2000 WINDSTAR, équipée, 120 000 km, aubaine 3 750 $. 613-720-3535

2002 CHEVROLET Venture LT, tout équipée, certifiée Qc, échangerais pour mustang GT ou petite voiture de la même valeur 819-827-0566, 819-661-0566.

2002 FORD Windstar, 14,900 $ nég., très propre, 613-262-4540.

2002 OLDSMOBILE Silhouette, 4x4, tout équipée, cuir, 194,000 km, 7,900 $. 819-775-6366

2002 WINDSTAR **LX** grise, **91,000 km**, très propre, bon état, 1 proprio, **$6,900**. 819-243-0984

2003 Grand Caravan, 7 places, tout équipé, 9 999 $ nég. 819-210-7051.

2003 MONTANA, 7 passagers, 8 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2003 VENTURE, automat., 7 895 $, 7 passagers, **Principale: 819-568-auto**.

2004 VENTURE, automat., équipée, 8 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2006 MONTANA, allongée, 35,000 km, 15,995$, **PMCGA, 819-663-1884.**

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

NOUVELLE ANNONCE!
1989 GMC Grumman, 16 pi, isolé, certifié, A-1, 197,000 km, 7,500 $ (819)568-4248

1995 CHEVROLET 3500 HD diesel Dumpeur, boite en alluminium 7x12x4 pi., 180 000 km, 14 900 $ Denis: 819-827-2300 ou 819-955-8889.

2000 BLAZER, 4 X 4, 151,000 km, évaluation du CAA **$8,900**, prix de vente: **$6,900.** (819)243-0984.

2001 DODGE Dakota, certifié, cuir, 11 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

2001 DODGE Grand Caravan Sport tout équipée, argent, impéccable, 819-956-1131 Soir: 819-663-0379

2002 TOUNDRA, 2 X 4, V6, 151,000 km, 14,000 $. 819-669-7034

2002 TOYOTA Rav4,120 000 km, manuel, très bon état, tout équipé, balance de garantie, pneus hiver et été. 15 700 $ nég. 819-663-8816.

2004 ACURA MDX tech AWD, blanc, 101,000 km, entretenu exceptionnellement, antirouille Ziebart. Ensemble navigation + toutes les options. Valeur équivalente 2007, 72,000 $ pour 29,800 $. 819-213-0125

2006 F-150 4X4, automat., 19,000 km, équipé, 819-986-5250.

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

NOUVELLE ANNONCE!
1992 FORD F-150, avec pelle à neige, 819-671-3352.

1994 MAZDA B4000, 4x4, 2 places, 3 000 $ nég. 819-770-4000.

1994 SIERRA 1500, 4x4, 214,000 km, boîte 8pi avec toile, très bon état, 4 999 $. Michel: 819-213-3355.

1996 ISUZU Rodeo, noir, 4 portes, clim., 120 000 km, 819-669-5500.

1997 FORD Explorer, 4x4, très bon état, beaucoup de pièces neuves, 3 900 $, 819-827-0566, 819-661-4082.

1999 FORD F-150, 9 500 $, V8, 4,6 L, Super Cab, 210,000 km, excellente condition, 819-669-7515.

1999 NISSAN Frontier, 4X4, V6, 5 vit., noir, 130,000 km, cabine, 4 pneus d'hiver, 11 000 $. (819)827-2523.

2001 SILVERADO 2500, XCab, 11 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

2000 FORD F-150 4x4 Super Cab
2001 DAKOTA Quad Cab 4X4
1997 YUKON, très bon état
AUTOTIC 2000, 819- 770-7777.

2002 FORD Explorer, tout équipé, 145,000km, 10 800 $, 819-208-1848.

2002 TRACKER, manuel, 4 portes, 8 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

2003 DAKOTA Quad SLT, 4 portes, 18 995 $, **Principale: 819-568-auto**.

2003 FORESTER, 94,000 km, certifié, 15 995 $. 819-663-1884.

2004 BLAZER, équipé, 58,000 km, 15 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

NOUVELLE ANNONCE!
2004 NISSAN Murano, marine (int. beige), comme neuf, 68,000 km, tout équipé, clim., $575/mois (10 mois) ou 26 000 $, 819-664-2202.

2004 SILVERADO, X Cab, 59,000 km, 20 495 $, **Principale: 819-568-auto**.

2006 JEEP Liberty 4X4, 28,000 km, automat., reste 3 ans et 5 mois de location: $434/mois. 819-669-1826 ou 819-775-8460.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★
$0.00 - $10,000.00
$0.00 ACHAT AUTO
819-743-5080

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

$1,000.00 -$10,000.00+, E. Fleury Automobile, 819-661-4472.

★★★
$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

819-568-4116 - Achetons Comptant
Tous modèles - Toutes marques. Accidentés ou pas. Remorquage incl.

ACHETONS tout véhicule, fonctionnel ou non, 50 à 1 000 $, 819-351-7398.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher 819-643-3667.

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération. C. Sigouin, 819-663-6768.

RAMASSONS gratuitement véhicules pour ferraille. Payons pour véhicules complets. 819-459-2441

VOITURES allemandes et japonaises, fonctionnant ou non, 1990 et plus. Entre 7/24h, 613-837-1777

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

2 PNEUS Michelin, P205/65/r15, comme neuf avec jantes, 195 $. (819)243-5021.

SUPPORT (rack) pour boite de 8pi., parfait pour échelle. 819-213-1412.

718 MOTOCYCLETTES

NOUVELLE ANNONCE!
1986 250R HONDA, 2, 500 $ nég, rare, (819)463-3331

1986 HARLEY Davison, Softtail 1340 évolution, 7500 $ nég.,(819)665-4802

2002 HONDA Spirit, 1100 cc, noire, beaucoup de pièces chromées et originales, 6,200 $ nég. 613-833-3097.

2002 SUZUKI INTRUDER VL, 1500 cc, 17 000 km, avec acc., 8 000$ nég., (819)663-1741.

2003 YAMAHA XVS II , 5,500 km, 7,000 $. 819-454-2008.

2004 YAMAHA Road Star, Midnight Silverado, 1 700 cc, 16 500 km, excellente condition, beaucoup d'accessoires, 11 500 $. 819-623-5966

2004 YZ250F, état neuf, 4 300 $; 2003 CR250, 3 500 $. 819-664-2699.

SCOOTER Yamaha 2006, très bon état, 2 500 $. (819)986-7191

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1975 MOTORISÉ Unik, 21pi, bonne condition, 3,995$, 819-441-1179.

1976 ROULOTTE de 27 pi., 3,100$, en bon état. (819)827-3537

1986 SATELLITE (roulotte) 19 pi, très propre, $4,000. 819-643-0403.

1992 INNSBURG, 35 pi., 2 chambres, micro-onde, stéréo, vaisselles, etc. 11 000 $. Francine 819-664-8138.

1993 GOLDEN Falcon, 36 c, équipée, gazebo, Val-des-Bois, 819-246-5190.

1994 BONAIR, très propre, 3 600 $, Alain: 613-223-8334.

1994 FOUR WIND Classe C, $19,500. 1989 Tioga Classe C, $10,500. Tous équipés. 819-643-1025.

1995 ROULOTTE Sierra 30', couche 7, chambre avant, 3 lits superposés, auvent, clim., stéréo, micro-ondes, s/bains bain/douche, fournaise automat., tapis neuf, belle, propre. $10,500. Livraison gratuite. (613)521-2424, cell: Walter 613-799-7554, Ottawa.

1998 AERO LITE, couche 6, très propre, 11 800 $, 819-682-2477

1998 TENTE roulotte Coleman Santa Fee, 5 500 $. (819)665-3306.

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1998 PROWLER 21.5 pi à sellette, très bon état, $13,900. Johanne, jour: 613-946-2844, soir: 819-962-3461.

1998 WANABAGO, 27 pi, V10, tout équipé, $46,900, 819-243-0124.

1999 CUB hybride, couche 6, clim., auvent, télé., radio et autres, comme neuve, 10,500$, 819-661-2240

1999 TRIPLE E Senator classe C, 28'7", 110,000 km, bien entretenue, $41,000. 819-243-3544.

2000 COACHMAN, plusieurs extras, très bon état, à voir! (613)833-5493

2000 MOTORISÉE Coachman Santara, classe A, 36 pi, grande rallonge, tout équipée, 79 900 $. 819-664-9878

2000 TENTE-ROULOTTE Coleman "Bayside Elite", avec rallonge, 12 sem. d'usage, entreposage garage à l'année, 9,800 $. (819)682-3842.

2001 MALLARD 24.5 pi, à sellette, avec rallonge. 819-669-1826 ou 819-986-5137.

2001 PROWLER 37E, couche 10, lit superposé, extension, 16 pi., deck 35 pi,. gazebo 10X10 avec patio, remise 8X10, BBQ, etc. 23 500 $ nég., 613-487-9619 après 5h.

NOUVELLE ANNONCE!
2002 MALLARD (5th Wheel), 26.5 pi, avec rallonge, tout équipée, très peu utilisée, 18 500 $. (819)595-5822, (819)778-0890.

2002 TERRY 27 H, clim., voiture de golf, tout équipée, remise, Lac D'Argile, VIP $20,000. 819-561-7446.

2003 PROWLER, 30 pi, extention, lac d' Argile,17,500 $ 819-281-8759

2005 HYBRIDE, C-19, 2,800 lbs, très propre, 16,500 $ nég. (819)827-5840

2005 LUXURA, 37 pi, 2 extensions, lav./séc., satellite, auvents automat., plusieurs extra incl. système de remorque à l'air, moteur 8.1, 118,000$ taxes comprises, 819-664-7699.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 TENTE-roulotte Viking, couche 6, 5,300$, 819-568-4103.

AUBAINE!

AUVENT, 21 pi x 8 pi, comme neuf, très bon état, 700 $, (819)684-1767.

NOUVELLE ANNONCE!
BORD DE l'EAU, 1997, 30 pi, Jayco, couche 8, auvent, deck, dinette, quai, foyer et +. 13 500 $. (819)243-9216.

CAMPEUR 8 pi., grand refrig., fournaise, 2 650 $ nég., 819-712-4880

LAC DE L'ARGILE (V.I.P.), roulotte 2003, 34 pi., beaucoup d'extras, 29 900 $, 819-986-7838.

LAC Poisson Blanc, Camping Tarmingan, roulotte 31 pi, couche 6, grand terrain disponible avec vue sur le lac, deck 12x20 et remise incl. 9 900 $ nég. (819)827-2510.

RÉFRIG., gaz et électricité, marque Dometic, 23X51; auvent 21' large, beige et vert, 500$ ch., bonne condition, 819-427-5727.

ROULOTTE neuve 2006, tout équipée, clim., couche 9 personnes, servie 3 fois, Springdale, 26 pi., 17 500 $ avec attache compris. 819-328-5248.

TENTE-roulotte Palomino 2004, tout équipée, 8 500 $ nég. (819)669-9146

722 REMORQUES

REMORQUE 8 X 12, 2 essieux, 3,500 lbs, neuve, 4 roues neuves, freins électriques, 1,600 $ 819-661-6649

REMORQUE artisanale 6'X16' avec treuil, $1,700. 819-360-8511.

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1999 HONDA Four Trax, 2/4, 250 cc, très bon état, 819-827-0391

1999 YAMAHA Big Bear SE 350, avec pelle, treuil, pneus spécials, très bon état, 4 500 $. 819-213-0555.

NOUVELLE ANNONCE!
2000 ARTIC Cat, 500 cc, 4X4, comme neuf tout équipé avec pelle à neige, 6,000 $ nég. (819)643-4152

2002 YAMAHA Blaster, 200 cc, pneus et freins neufs, peu ulitisé, excellente condition, 2 390 $ ou meilleure offre, 819-669-2079, 819-328-5901.

NOUVELLE ANNONCE!
2003 SUZUKI 500, 4X4, avec treuil et pelle à neige, parfaite condition, 4,500$, 613-490-0868.

NOUVELLE ANNONCE!
4 ROUES Kawasaki, V-twin 700 cc 2005, siège passager, treuil et pare-brise. Remorque aussi disponible, 8,900 $. (819)243-1646

728 NAUTIQUE

1993 EXCEL 20 SX, 4.3 L avec remorque, 11 000 $ 819-663-9103

2004 PONTON, 20 pi, Legend Signature, 50 Merc, 819-669-9073.

2005 PONTON Princecraft, Vantage, 20 pi, demi campeur, 50 forces, 4 temps, 50 heures + élévateur, 22,500$, 819-962-4348.

NOUVELLE ANNONCE!
ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

BATEAU, 16 pi., fibre de verre, Johnson 100cc, 1 650 $. (819)669-8936.

BATEAUX neufs et usagés, vente et réparation. (613)673-1668

728 NAUTIQUE

BATEAU fibre de verre 14pi, moteur Johnson 50 forces, avec remorque, $4,500 ou meilleure offre. Après 17h: 819-281-7635.

CHALOUPE 14pi, 15 forces Johnson, remorque, 2 500 $. (819)986-2952.

CHALOUPE 14 pi., aluminium, avec remorque, rames, 2 sièges pivotant, 1 500 $ ferme. (819)827-2523.

HONDA 25 forces hors-bord, manuelle, 40h d'usure, payé 4 900 $, demande 3 400 $ nég., 819-684-0236, (laissez message), cell: 819-962-2135

NOUVELLE ANNONCE!
PÉDALO Pelican, 2 places, comme-neuf, 450 $ nég; Canoe 14 pi, Sportpale avec moteur 2 forces Yamaha, 1 an d'usure 950 $ nég. 819-643-4152

PONTON 30 pi, complètement remis à neuf. 613-762-9592.

TOITS DE BATEAU MARC
819-775-6835
toits et toiles sur mesure

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS

MME BÉRANGÈRE BÉNARD

de Gatineau, est décédée à l'hôpital de Gatineau le dimanche 15 avril 2007, à l'âge de 86 ans. Elle fut prédécédée par son époux Joséphat Leclerc. Elle laisse dans le deuil ses soeurs: Antonine Lavergne, Lucille Bordeleau, Gertrude Rochon, Géraldine Grenier, Armande Ethier, Denise Austin et 1 frère, Gérald Bénard, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Une messe en présence des cendres sera célébrée le jeudi 19 avril 2007 à 11h, en l'église St-Jean-Marie-Vianney, Gatineau (angle Maloney et Notre-Dame). La famille désire remercier le personnel de l'hôpital de Gatineau, pour les bons soins prodigués. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau (819)663-2468 ou pour vos messages de condoléances par télécopieur (819)663-4292 ou visitez le www.avisdedeces.ca

AVIS DE DÉCÈS

CHARLES COUCKE

Décédé paisiblement à l'hôpital le lundi 16 avril 2007, à 90 ans. Charles laisse dans le deuil, son épouse aimante Alice (née Comeau), son fils Michel, sa fille Louise; ses petits-enfants: Sylvain, Johanne et Christine et ses arrière-petits-enfants: Olivia, Érika et Marquez. Charles laisse aussi dans le deuil sa soeur Germaine Doran. Une messe commémorative sera célébrée à une date ultérieure.

Nécrologie

LA FAMILLE BLONDIN a le regret de vous faire part du décès de



Mme Maria Blondin
(née Bellefeuille)

de Hull, décédée le 16 avril 2007, à l'âge de 82 ans. Fille de feu Arthur Bellefeuille et de feu Marie-Louise Bisson, elle était l'épouse de feu Albert Blondin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Hélène Lamoureux) de Gatineau et Madeleine (Richard Charette) de Hull; ses 4 petits-enfants: France (Steve LaBrèche), Bertin, Mélanie (Stéphane Michaud) et Karine (Sébastien Tyrrowskyj); ses 3 arrière-petits-enfants: Chelsea, Brandon et Nicolas. Elle laisse également son frère Joseph Bellefeuille et sa belle-sœur Rita Blondin, ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. L'ont précédée ses 2 frères: Arthur Bellefeuille (Jacqueline) et Aldège Bellefeuille (feu Alma).

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux en présence des cendres aura lieu le samedi 21 avril 2007 à 11h, en la cathédrale St-Joseph de Gatineau (secteur Hull) sise au 245, boul. St-Joseph. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

Pour ceux qui le désirent, des dons au Pavillon Desjardins (Hémodialyse) du CSSS (hôpital de Hull) seraient appréciés.

Pour renseignements: **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**: 819-778-2425, courriel: conf@cfo.coop et télécopieur: 819-778-2426.

1er ANNIVERSAIRE



DELPHINE C. RACINE

Maman, grand-maman, ton souvenir nous accompagne partout.

Pierre-Paul, Stéphane,
Suzanne, Sylvie et
les petits-enfants

LA FAMILLE BOUCHER a le regret de vous annoncer le décès de



PAULINE SABOURIN

Décédée le 16 avril 2007, à l'hôpital de Buckingham, à l'âge de 73 ans. Elle était la fille de feu Napoléon Sabourin et de feu Rose-Anna Robillard. Elle laisse dans le deuil: ses enfants: Francine (Jean-Pierre Beaudry), Danielle, Michel, Pierre, Jacques, Louise, Sylvie (Pierre Morin), Maurice Jr. et Nathalie (Aldo St-Gelais); le père de ses enfants Maurice Boucher; 12 petits-enfants: Jessica, Alexandre, Anick, Megan, Roxanne, Pierre jr. Mélanie, Josée, Annie, Karine, Natasha et Maude; 2 arrière-petits-enfants. Elle laisse également ses sœurs: Rita (feu Gaston Boucher), Madone (Lucien Brunet) et Jeannine (Arthur Diotte); ses belles-sœurs, Monique (Gilles Simard) et Margo (Marcel Langlois) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. L'a prédécédée sa sœur Jacqueline (feu Roger Desgagné). Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en l'église St-François de Sales au 799, Jacques-Cartier Gatineau, le jeudi 19 avril 2007 à 11h. Des dons à la société canadienne du Cancer seraient appréciés. Remerciements au personnel du 4e étage de l'hôpital de Buckingnam pour les bons soins prodigués. Pour renseignements: 819-568-2425, conf@cfo.coop ou 819-568-2426.



MÈRE ÉLISABETH BRUYÈRE
SERVANTE DE DIEU
1818 - 1876

Père d'infinie tendresse, tu as donné à Mère Elisabeth Bruyère un coeur qui savait compatir aux souffrances humaines. Je te demande par son intercession la faveur suivante...Au nom de ton Fils Jésus, daigne BÉATIFIER ta Servante, MÈRE ELISABETH BRUYÈRE, pour Ta plus grande Gloire et pour que son exemple nous aide à vivre notre quotidien.

Amen. SPB

AVIS DE DÉCÈS

ROLANDE KUMMER
ancienne employée de l'Hôpital Général d'Ottawa et du centre de santé Elisabeth-Bruyère

est décédée le lundi 2 avril 2007, à Place Royale Ottawa. Née le 15 avril 1914 à Genève en Suisse, elle fut prédécédée par son pèreRudolphe Kummer et sa mère Olive Edwards. Elle laisse dans le deuil sa soeur bien-aimée PD Dr Phil. Irène Kummer de Zurich, Suisse; sa nièce Mirkam et son neveu David, aussi de Suisse, ainsi que ses amis et collègues. À la demande de la défunte, il n'y aura pas de visites au salon funéraire. Une messe commémorative sera célébrée le 20 avril à 9h30, à l'église St-Joseph d'Orléans. Merci particulier au docteur John Russell et à l'équipe des soins du 1er étage de l'Unité des soins de longue durée de la Place Royale Ottawa. Les arrangements funéraires ont été confiés au **SERVICES FUNÉRAIRES COLE,** 613-831-7122.

LA FAMILLE GRAVELINE a le regret de vous annoncer le décès de



MME LUCIA GRAVELINE
née Leblanc

décédée le samedi 14 avril 2007 au CSSS de Gatineau, à l'âge de 80 ans. Elle était l'épouse de feu Rosaire Graveline et la fille de feu Albert Leblanc et de feu Annie Gauthier. Elle laisse dans le deuil ses 2 enfants: André et Line, des amis très proches: Juan, son fils Daniel ainsi que Luc. Elle laisse également 1 beau-frère, plusieurs belles-sœurs, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. La liturgie de la parole sera célébrée en présence des cendres à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS,** au 1369 boul. La Vérendrye Ouest, Gatineau, le lundi 23 avril 2007 à 13h30. La famille recevra les condoléances à compter de 13h00.

La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs du CSSS de Gatineau pour les soins prodigués et l'approche humaine offerte à notre maman chérie.

Pour renseignements,
tél.: 819-568-2425,
courriel: conf@cfo.coop,
télécopieur: 819-568-2426.

AVIS DE DÉCÈS



M. MICHEL MAINVILLE

À Gatineau, le 8 avril 2007 est décédé à l'âge de 58 ans, M. Michel Mainville de Papineauville. Il était le fils de François Hervé Mainville et de feu Yvette Gagnon, tendre époux de Mme Manon Paquette; père bien-aimé de Michael Jr., Roxanne et Carolyne; cher frère de: Lise, Joanne, Nicole et Denyse. Lui survivent également plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

La direction a été confiée au
COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA PETITE-NATION SHIELDS BERTHIAUME INC.
101 rue Principale
St-André Avellin

Les funérailles auront lieu le samedi 21 avril 2007 à 11h, en l'église Ste-Angélique de Papineauville. La famille sera présente en l'église à compter de 10h30 pour recevoir vos condoléances. Des dons à la Fondation canadienne du cancer ou aux soins palliatifs du CSSS de Gatineau seraient appréciés. La famille tient a remercier le personnel du 5e Nord du CSSS de Gatineau pour les bons soins prodigués à M. Mainville. Pour vos messages de sympathie par télécopieur: 819-983-6865 ou visitez le www.mfshieldsberthiaume.

2e ANNIVERSAIRE



GÉRARD BRAZEAU
1929-2005

Mon cher Gérard,
T'aimer c'est facile
Te perdre c'est difficile
T'oublier c'est impossible!
Repose en paix ...
Ton épouse Marie-Thérèse

Parents et amis sont priés de se joindre à moi lors de la célébration eucharistique de 17h le mercredi soir 18 avril à l'église Notre-Dame de Lourdes du 435, chemin Montréal à Ottawa. Repas ensemble par la suite.

AVIS DE DÉCÈS



BERNARD LAJAMBE

Patricia Lajambe a le regret de vous annoncer le départ de son époux bien-aimé Bernard Lajambe de Rockland Ontario, décédé paisiblement entouré des siens après un long et valeureux combat contre le cancer au Centre Elisabeth Bruyère le 16 avril, 2007 à l'âge de 71 ans. Il était le fils de feu Oscar Lajambe et feu Marie Lamoureux de Cornwall, Ontario et fut prédécédé par une petite sœur, Rita décédée à l'âge de deux ans. Il laisse dans le deuil ses tantes: Mme Madeleine Morris et Mme Florence Auty, plusieurs cousins et cousines, ses beaux frères et belles sœurs: Romuald Gionet (Rita), Eutrope Gionet (feu Aline), Adrienne Desbois (Olide), Elianna Desbois (feu Eugène), Jeannine Gionet (feu Roger), Gérard Gionet (Evelyn), Lily Gionet (feu Edouard), Jacqueline Rioux (feu Jacques), Ernest Gionet (Rita) et Léonard Gionet (Hélène) et plusieurs neveux et nièces. La famille aimerait remercier les nombreux médecins et le personnel infirmier de l'Hôpital Montfort, du centre d'oncologie de l'Hôpital d'Ottawa et le personnel des soins palliatifs au 5e étage Est du Centre Elisabeth Bruyère pour les excellents soins prodigués. Un merci du fond du cœur à Mme Clara Dumontier et Mme Linda Rockwell des soins à domiciles qui ont accompagné notre cher Bernard depuis longtemps. Elles sont maintenant de la famille. Les visites auront lieu à la **MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS**, 2419 rue Laurier, Rockland, Ont., vendredi de 14h à 16h et de 19h à 21h et samedi à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le samedi 21 avril 2007 à 11h, en l'église Ste-Trinité, Rockland Ontario. Inhumation au cimetière La Nativité Cornwall, Ontario. Pour de plus amples renseignements, tél: 613-446-4691.
Pour un message de condoléance, faite le
www.maisonfunerairebrunet.ca

Société canadienne du cancer / Canadian Cancer Society

Vous êtes touché par le cancer ?

Information et soutien
1 888 939-3333
www.cancer.ca

464031

AVIS DE DÉCÈS



DONALD TESSIER
22 avril 1970
13 avril 2007

de Gatineau, décédé à l'âge de 36 ans. Père de famille et ami de tous, Donald laisse dans le deuil son épouse Katie; ses enfants: Lucas, Katheryne, Jennyfer; ses parents: Monsieur André Tessier et Madame Cécile Picard, ainsi que de très nombreux parents, amis et collègues de travail. Des visites auront lieu le jeudi 19 avril de 19h à 22h au:

Funérarium Beauchamp
Réseau Dignité
105 boul. Gréber
Gatineau,Qc

Un service religieux sera célébré le vendredi 20 avril 2007 à 11h, en l'église St-René-Goupil, 400 rue Raymond, Gatineau, Qc. En mémoire de Donald, des dons à la Fondation canadienne des maladies du coeur seraient grandement appréciés. Vous pouvez laisser vos témoignages de sympathie au www.honneur-memoires.com. Pour plus d'informations: 819 561-1969.

2e ANNIVERSAIRE



JEAN-CLAUDE BIGRAS

À la douce mémoire de Jean-Claude, décédé le 18 avril 2005. Nous nous demandons pourquoi tu nous as été ravi, mais dans nos coeurs nous savons que tes souffrances ont enfin cessé et que tu es en paix. Nous nous souvenons de tes souffrances et nous pleurons. Mais nous nous souvenons aussi de ton sourire, ta douceur, tes gestes et de tous les moments heureux. Nous savons que ces moments ne s'effaceront jamais et c'est une consolation.

Ton épouse Pauline
et tes enfants.

REMERCIEMENTS



Mme Jacqueline Martel

Les membres de la famille Martel désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Jacqueline, survenu le 5 mars 2007, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

1er ANNIVERSAIRE



FERNANDE CHAMPAGNE
(née Robidoux)

À la douce mémoire d'une mère et épouse très chère, Fernande Champagne, qui nous a quittés le 18 avril 2006. Une longue année s'est écoulée depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.

André Champagne
et les enfants.

4e ANNIVERSAIRE



M. PIERRE ROBILLARD

À la douce mémoire d'un époux et père bien-aimé, décédé le 18 avril 2003. En ce 4e anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

Francine, Marie-Ève
et Nicolas qui t'aimons

5e ANNIVERSAIRE



JOANNE RYAN
née Crête

À la douce mémoire de Joanne, décédée le 16 avril 2002. Déjà cinq ans que tu nous as quittés pour un voyage sans retour, mais tu es toujours dans nos coeurs, nos pensées, ainsi que nos prières. Tu as laissé un grand vide dans notre vie qui continue toujours, mais qui n'est plus la même sans toi. De là-haut, protège-nous, nous qui t'aimerons toujours.

Ton mari, tes enfants et
ta famille qui t'aiment

Le Conseil sur le Vieillissement d'Ottawa

Le porte-parole des aînés d'Ottawa

Pour informations
(613) 789-3577

LA FAMILLE BOURASSA
a le regret de vous annoncer le décès de



MADAME BERTHE BOURASSA
(née Desjardins)

décédée à son domicile le 16 avril 2007, à l'âge de 83 ans. Elle était la fille de feu Evariste Desjardins et de feu Emma Carrière, l'épouse bien-aimée de feu Lucien Bourassa. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Christiane), Carmen (Jacques), Jacques, Marie-Claire (Mario), Claudette (Michel); ses 6 petits-enfants: Steve, Roxane, Nancie, Julie, Karine, Fannie; 9 arrière-petits-enfants: Mollie, Anne-Sophie, Mia, Noémie, Maxym, Gabriel, Xavier, Charlie et Manu; un beau-frère, Jean-Marc; 6 belles-soeurs: Marie-Rose, Irène, Gabrielle, Agathe, Lucienne, Anita et plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et de bons ami(e)s. Elle fut prédécédée par 6 frères: Yvon, Héliodore, Hervé, Aurèle, Omer et Rémi et 3 soeurs: Carmène, Laurentia et Eliane. Merci très spécial au docteur Daniel Des Roches pour sa grande compassion et ses bons soins, ainsi que le personnel du CLSC. Un gros merci à une personne très spéciale dans son coeur, Christiane considérée comme sa fille. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Un service en présence du corps aura lieu le samedi 21 avril 2007 à 11h, en l'église de la paroisse St-Grégoire de Nazianze à Buckingham, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. La famille sera présente 45 minutes avant le service pour recevoir vos condoléances. Les arrangements ont été confiés à la **MAISON FUNÉRAIRE CADIEUX TUBMAN,** 322, avenue Buckingham à Gatineau. Au lieu de fleurs, des dons à la Maison Mathieu-Froment-Savoie ou à la Fondation du CLSC seraient grandement appréciés. Pour informations: 819-986-3834 ou pour vos messages de condoléances: condoleances@cadieuxtubman.com

LA FAMILLE KRAKANA
a le regret de vous annoncer le décès de



M. DANIEL KRAKANA

Décédé le 16 avril 2007 au CSSSG hôpital de Gatineau, à l'âge de 74 ans. Il était l'époux d' Annette Roy et le fils de feu Dimitru Krakana et de feu Vera Rose Luzeski. Prédécédé par 2 enfants: Daniel et Linda. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille, Diane (Ronald Pariseau), son fils, Gary (Rose Annette Maisonneuve), ses 5 petits-enfants: Cindy (Mario St-Pierre), Ronald Jr. (Fanny Charbonneau), Sandra (Marc Madore), Stéphane et Jessica, 4 arrière-petits-enfants: Francis, Alexis, Maxime et Érika, ses sœurs: Helen (Alex Semanick), Anna (Alex Dula), Mina (Line Beauchamp) et Sophie ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. L'ont prédécédé: sa sœur Marie-Rose et 3 frères: Peter (feu Dina), Mike et Dariel (Sylvia).

Il sera exposé à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, au 1369 boul. La Vérendrye Ouest, Gatineau, le vendredi 20 avril 2007, de 14h à 17h et de 19h à 21h et le samedi à compter de 9h. Le service religieux aura lieu en l'église Notre-Dame-du-Très-St-Rosaire, 5 rue St-Arthur, Gatineau, le samedi 21 avril à 11h.

Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec et à la Société canadienne du Cancer seraient appréciés.

Pour renseignements: tél.: 819-568-2425, courriel: conf@cfo.coop, télécopieur: 819-568-2426.

LA FAMILLE FILLION
a le regret de vous annoncer le décès de



MADAME ANNETTE FILLION
(née Beaudoin)

de L'Ange Gardien, décédée le dimanche 15 avril 2007, à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Georges Fillion, la fille de feu Eugène Beaudoin et de feu Valéda Fortier. Elle était la mère bien-aimée de 6 filles: Line (Jean-Luc), Henriette (Jacques), Georgianne, Lucie (Jules), Hélène (Bertrand) et Jacinthe (Sylvain); la grand-maman adorée de 6 petits-enfants: Josée (Richard), Mylène (Carl), Benoit (Chantal), Sylvain, Emmanuel et Carole-Ann, ainsi que 5 arrière-petits-enfants: Alexis, Justin, Alexandre, Annabelle et Karianne. Elle laisse également 2 frères: Ronald (Gisèle) et Raymond (feu Rolande); 5 soeurs: Dolores (René), Marielle (feu Hervé), Denise (Gérald), Gisèle (Yvon) et Lina (Benoit). Elle fut prédécédée par 3 frères: Gérard, Roland et Maurice. Elle laisse également une personne très chère à elle, Ernest Deguire, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ses nombreux amis. La famille remercie le personnel du 3e étage de l'Hôpital de Buckingham pour les bons soins prodigués.

La famille invite parents et amis à se joindre à elle le vendredi 20 avril 2007 à 11h, en l'église Ange-Gardien (secteur Angers) pour une messe en présence des cendres. La famille sera présente à l'église 45 minutes avant la messe pour recevoir les condoléances. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation du CSSS Papineau, 500 rue Bélanger, Gatineau, QC, J8L 2M4, seraient grandement appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau, au 819-663-2468 ou pour vos messages de condoléances à la famille par télécopieur: 819-663-4292 ou visitez le www.avisdedeces.ca

LA FAMILLE JOANISSE
a le regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR RÉAL JOANISSE

décédé le 14 avril 2007, à la Maison Bon Séjour, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de Mme Gisèle Tremblay et le fils de feu David Joanisse et de feu Émilienne Hamel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 3 enfants: Joanne (feu Jacques D'aoust), Jacques (Jocelyne Dupuis) et Claude (Pauline Gauthier), 4 petits-enfants: Isabelle, Francis, Benoit et Marc-André ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en présence des cendres en l'église St-Francois-de-Sales, au 799 rue Jacques-Cartier, Gatineau, le vendredi 20 avril 2007 à 13h. La famille recevra les condoléances à compter de 12h30.

Des dons à la Fondation Alzheimer Québec seraient appréciés.

Remerciements du personnel du 2e étage de la Maison Bonséjour pour les soins reçus.

Pour renseignements: **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**: tél: 819-568-2425, courriel: conf@cfo.coop, télécopieur : 819-568-2426.

AVIS DE DÉCÈS



MARCELLE GAGNÉ-MORISSETTE
1940 - 2007

est décédée à son domicile entourée de sa famille, le 11 avril 2007. Elle était la fille de feu René Gagné et Yvonne Charbonneau et l'épouse du Dr. J. Guy Morissette. Outre son époux et sa mère, elle laisse dans le deuil ses enfants: Julie (Ross) et leurs filles: Keltie et Zoë, Érika (Patrick) et leur fille Isabelle, Chantal (Peter); les enfants du Dr. J. Guy: Guy (Marie-Claude) et leurs enfants: Benoît, Andréane et Julien, Andrée (John) et leurs filles: Nikki, Adriana, Nina et Éleni, Elaine (Gilles) et leurs enfants: Jean-Michel, Sophie et Vincent, Carole et ses fils: Charles, Philippe et Michel (Michèle); ses frères et sœur: Edgar (Lise), Pierrette (Michael), Lise (André) et André (Gisèle), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

Un service religieux en présence des cendres aura lieu à la Cathédrale Notre-Dame d'Ottawa, angle Sussex et St-Patrick, le samedi 21 avril 2007 à 10h. Les cendres de Marcelle seront déposées au cimetière Notre-Dame d'Ottawa à une date ultérieure. La famille tient à remercier le Dre. Coulombe et toutes celles qui ont accompagné Marcelle. En mémoire de Marcelle, des dons au Centre Élisabeth Bruyère seraient appréciés.

Vos messages de sympathies peuvent être envoyés au: www.honneur-memoire.com Pour information, communiquez avec la **MAISON RACINE, ROBERT & GAUTHIER**, 613-241-3680.

LES FAMILLES ST-JEAN ET MARTEL
ont le regret de vous annoncer le décès de



GASTON ST-JEAN

décédé le dimanche 15 avril 2007, à l'âge de 45 ans. Il était le tendre époux de Gaby Martel et père bien-aimé d'Emmanuelle. Il laisse aussi dans le deuil les enfants de sa conjointe: Maxim et François. Il était le fils de André St-Jean et de Rosanne Beaulne; frère de: Francine (Patrick Culley), Benoît (Joanne St-Louis) et Julie. Il laisse également ses neveux, et nièces: Anne, Sébastien, Jonathan, Gabrielle et Alexandre; ses 2 belles-sœurs: Violette (Gérard Sénéchal) et Lise (Jacques Laliberté), ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousin(e)s, beaucoup d'ami(e)s et ses compagnons et compagnes de travail de l'usine Concert.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en l'église Jean XXIII, au 1194, boul. St-René, Ouest Gatineau, le vendredi 20 avril 2007 à 14h.

Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société québecoise du cancer seraient appréciés.

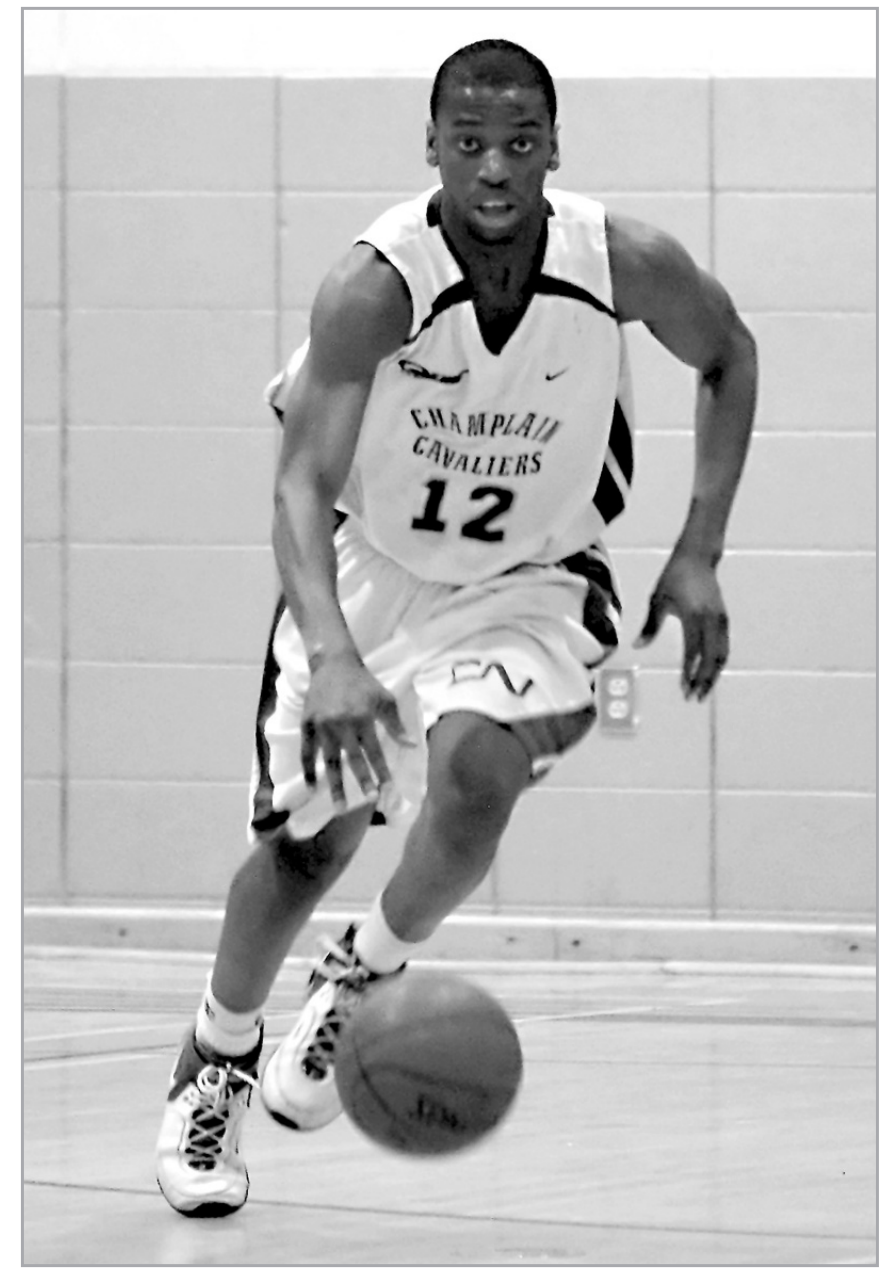
La famille désire remercier le Dr Lapointe du CLSC de Gatineau et le personnel du 5e étage Nord (soins palliatifs) du CSSSG, hôpital de Gatineau pour leur humanité et les excellents soins prodigués.

Pour renseignements: **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, 819-568-2425, courriel: conf@cfo.coop ou télécopieur : 819-568-2426.

De Nicolas-Gatineau à la NCAA

Il a brillé pendant deux saisons à Nicolas-Gatineau puis dans les rangs collégiaux à Saint-Lambert lors des trois dernières années.

Le Droit



ARCHIVES

Étoile Imama a fait du chemin depuis ses années à Nicolas-Gatineau.

Étoile Imama se prépare maintenant à faire le saut dans la NCAA. Le Gatinois de 19 ans poursuivra sa carrière au sein des Monarchs d'Old Dominion, une formation de la Virginie qui évolue en première division.

« C'est une des bonnes équipes aux États-Unis. Elle attire 8000 à 9000 personnes par rencontre locale et elle était classée parmi les 40 meilleures la saison dernière. C'est excellent quand tu penses qu'il y a 360 formations de première division dans ce pays », a souligné John Dangelas.

Ce dernier a dirigé Imama, un garde de 6' 3" et 195 livres, lors des trois dernières saisons chez les Cavaliers du collège Champlain Saint-Lambert. Cette équipe est une puissance du basket-ball collégial AAA au Canada.

Une quinzaine de joueurs des Cavaliers ont déjà été recrutés dans le passé par des formations de première division de la NCAA.

« Étoile, c'est l'exemple parfait d'un joueur d'équipe. Son leadership et sa personnalité attachante ont séduit plusieurs universités américaines », a ajouté Dangelas.

« Évidemment, il y a aussi son talent et sa force physique qui ont retenu l'attention. »

Colorado State, Davidson et Holy Cross étaient notamment dans la course pour recruter Imama en vue des cinq prochaines années.

L'entraîneur-chef des Monarchs, Blaine Taylor, a toutefois mis le paquet. Il s'est tapé deux visites au Québec dans la dernière année pour convaincre le jeune homme d'origine congolaise d'accepter son offre.

« C'est lui qui me voulait le plus, a fait remarquer Étoile Imama.

« J'ai visité le campus. J'ai eu la chance aussi de m'entraîner un peu avec l'équipe là-bas et les joueurs semblaient très gentils. »

Deux autres données ont aussi pesé dans la balance. Celle des études notamment.

Old Dominion a une bonne réputation au plan académique. Imama, qui collectionne les notes « A » au cégep, veut un diplôme universitaire qui aura du poids.

Ajoutez à cela que les Monarchs devront trouver un nouveau garde partant en 2007. « Le poste est disponible et je compte me battre pour l'obtenir », a soutenu Étoile Imama.

« Je n'avais pas le goût d'aller ailleurs, de rester sur le banc et ne pas jouer. Là-bas, au moins, je vais obtenir une chance dès le départ. »

Sa capacité à bien lire le jeu en tant que meneur sur le terrain a épaté Blaine Taylor. « Il est très intelligent et lucide avec un ballon entre les mains », a-t-il indiqué.

Imama a capté l'attention de plusieurs universités américaines l'été dernier en évoluant au sein de l'équipe canadienne des moins de 19 ans. Il était classé parmi les 50 plus beaux espoirs nord-américains disponibles à la position de garde par divers sites spécialisés en recrutement aux États-Unis.

Il y a deux ans, Imama a conservé une moyenne de 11 points, 6,5 aides, quatre rebonds par rencontre.

Un programme qui a fait des petits

Christian Quévillon avait vu juste.

Le Droit

Il y a trois ans, cet ancien entraîneur et cofondateur du programme de basket-ball du Phénix de Nicolas-Gatineau avait prédit en quelque sorte que Lofulo-Étoile Imama évoluerait un jour dans les rangs universitaires américains. Il avait effectué la confidence au journaliste du *Droit* à l'occasion d'une partie d'étoiles réunissant les plus beaux espoirs juvéniles masculins du Québec.

« C'était un athlète dans une classe à part à l'époque et ce l'est encore aujourd'hui, a avoué Quévillon plus tôt cette semaine.

« Il avait 15 ans et il était notre capitaine en secondaire cinq. C'était un joueur exceptionnel, mais surtout un leader respectueux avec tout le monde. Il montrait l'exemple par son travail. Il m'avait épaté. »

Depuis sa naissance en 1998, le programme de basket-ball du Phénix a aidé au développement de plusieurs talents exceptionnels en Outaouais.

Imama devient toutefois seulement le deuxième joueur de Nicolas-Gatineau à tenter sa chance dans la NCAA après l'Aylmerois Jean-Philippe Morin à Central Connecticut State en 2003.

Morin est revenu au pays depuis trois ans et demi et s'avère la pièce centrale de l'attaque du Rouge et Or de l'université Laval.

Le garde Christian Trottier, qui a fait équipe avec Imama à Nicolas-Gatineau, pourrait être le prochain à faire le saut chez le Rouge et Or. Il a terminé en tête des meilleurs pointeurs dans les rangs collégiaux AAA cet hiver dans l'uniforme du cégep de Sainte-Foy.

Un autre ancien joueur du Phénix, Igor Rwigema, a percé l'alignement des Citadins de l'Université du Québec à Montréal l'automne dernier. Une importante blessure avant le premier match l'a toutefois forcé à l'inactivité durant toute la saison.

Quant à la relève, elle se porte très bien.

Le jeune frère d'Étoile Imama, Éric, a fait partie de l'équipe cadet masculin de Nicolas-Gatineau qui a participé au championnat provincial le mois dernier à Sorel. Il a notamment été nommé au sein de l'équipe d'étoiles.

EST

OTTAWA	6	3	4	2			
PITTSBURGH	3	4	2	1			
ATLANTA	3	1	0				
NY RANGERS	4	2	7				
NEW JERSEY	5	2	2				
TAMPA BAY	3	3	3				
BUFFALO	4	2	3				
NY ISLANDERS	1	3	2				

OUEST

DETROIT	4	3					
CALGARY	1	1					
ANAHEIM	2	3	2				
MINNESOTA	1	2	1				
VANCOUVER	5	0	2	2			
DALLAS	4	2	1	1			
NASHVILLE	4	5	1				
SAN JOSE	5	2	3				

Les séries 2007

Association de l'Est

Buffalo (1) c. N.Y. Islanders (8)

Jeudi 12 avril
N.Y. Islanders 1 Buffalo 4
Samedi 14 avril
N.Y. Islanders 3 Buffalo 2
Lundi 16 avril
Buffalo 3 N.Y. Islanders 2
Mercredi 18 avril
Buffalo à N.Y. Islanders, 19h30
(Buffalo mène la série 2-1)
Vendredi 20 avril
N.Y. Islanders à Buffalo, 19h
Dimanche 22 avril
SN-Buffalo à N.Y. Islanders, 19h
Mardi 24 avril
SN-N.Y. Islanders à Buffalo, h. à d.

New Jersey (2) c. Tampa Bay (7)

Jeudi 12 avril
Tampa Bay 3 New Jersey 5
Samedi 14 avril
Tampa Bay 3 New Jersey 2
Lundi 16 avril
New Jersey 2 Tampa Bay 3
Mercredi 18 avril
New Jersey à Tampa Bay, 19h
(Tampa Bay mène la série 2-1)
Vendredi 20 avril
Tampa Bay au New Jersey, 19h
Dimanche 22 avril
SN-New Jersey à Tampa Bay, h. à d.
Mardi 24 avril
SN-Tampa Bay au New Jersey, h. à d.

Atlanta (3) c. N.Y. Rangers (6)

Jeudi 12 avril
N.Y. Rangers 4 Atlanta 3
Samedi 14 avril
N.Y. Rangers 2 Atlanta 1
Mardi 17 avril
Atlanta 0 N.Y. Rangers 7
(New York mène la série 3-0)
Mercredi 18 avril
Atlanta à N.Y. Rangers, 19h
Vendredi 20 avril
SN-N.Y. Rangers à Atlanta, h. à d.
Dimanche 22 avril
SN-Atlanta à N.Y. Rangers, 13h
Lundi 23 avril
SN-N.Y. Rangers à Atlanta, 19h

Ottawa (4) c. Pittsburgh (5)

Mercredi 11 avril
Pittsburgh 3 **Ottawa 6**
Samedi 14 avril
Pittsburgh 4 **Ottawa 3**
Dimanche 15 avril
Ottawa 4 Pittsburgh 2
Mardi 17 avril
Ottawa 2 Pittsburgh 1
(Ottawa mène la série 3-1)
Jeudi 19 avril
Pittsburgh à **Ottawa**, 19h
Dimanche 22 avril
SN-Ottawa à Pittsburgh, 13h
Mardi 24 avril
SN-Pittsburgh à **Ottawa**, 19h

Association de l'Ouest

Detroit (1) c. Calgary (8)

Jeudi 12 avril
Calgary 1 Detroit 4
Dimanche 15 avril
Calgary 1 Detroit 3
Mardi 17 avril
Detroit 0 Calgary 0 (1re pér.)
(Detroit mène la série 2-0)
Jeudi 19 avril
Detroit à Calgary, h. à d.
Samedi 21 avril
SN-Calgary à Detroit, 15h
Dimanche 22 avril
SN-Detroit à Calgary, h. à d.
Mardi 24 avril
SN-Calgary à Detroit, h. à d.

Anaheim (2) c. Minnesota (7)

Mercredi 11 avril
Minnesota 1 Anaheim 2
Vendredi 13 avril
Minnesota 2 Anaheim 3
Dimanche 15 avril
Anaheim 2 Minnesota 1
Mardi 17 avril
Anaheim 1 Minnesota 1 (3e pér.)
(Anaheim mène la série 3-0)
Jeudi 19 avril
SN-Minnesota à Anaheim, 22h30
Samedi 21 avril
SN-Anaheim au Minnesota, h. à d.
Lundi 23 avril
SN-Minnesota à Anaheim, 22h

Vancouver (3) c. Dallas (6)

Mercredi 11 avril
Dallas 4 Vancouver 5 (4P)
Vendredi 13 avril
Dallas 2 Vancouver 0
Dimanche 15 avril
Vancouver 2 Dallas 1 (P)
Mardi 17 avril
Vancouver 2 Dallas 1
(Vancouver mène la série 3-1)
Jeudi 19 avril
Dallas à Vancouver, h. à d.
Samedi 21 avril
SN-Vancouver à Dallas, 20h
Lundi 23 avril
SN-Dallas à Vancouver, h. à d.

Nashville (4) c. San Jose (5)

Mercredi 11 avril
San Jose 5 Nashville 4 (2P)
Vendredi 13 avril
San Jose 2 Nashville 5
Lundi 16 avril
Nashville 1 San Jose 3
Mercredi 18 avril
Nashville à San Jose, 22h
(San Jose mène la série 2-1)
Vendredi 20 avril
San Jose à Nashville, 21h
Dimanche 22 avril
SN-Nashville à San Jose, 22h
Mardi 24 avril
SN-San Jose à Nashville, h. à d.

LAH

Association Est

Quarts de finale
(4 de 7)

Section Atlantique

Manchester (1) c. Worcester (4)

Mercredi 18 avril
Worcester à Manchester, 19h05
Vendredi 20 avril
Worcester à Manchester, 19h35
Samedi 21 avril
Manchester à Worcester, 19h
Mercredi 25 avril
Manchester à Worcester, 19h

Hartford (2) c. Providence (3)

Mercredi 18 avril
Providence à Hartford, 19h
Vendredi 20 avril
Providence à Hartford, 19h
Samedi 21 avril
Hartford à Providence, 19h05
Mardi 24 avril
Hartford à Providence, 19h05

Section Est

Hershey (1) c. Albany (4)

Mercredi 18 avril
Albany à Hershey, 19h
Jeudi 19 avril
Albany à Hershey, 19h
Dimanche 22 avril
Hershey à Albany, 17h
Lundi 23 avril
Hershey à Albany, 19h

Wilkes-Barre (2) c. Norfolk (3)

Vendredi 20 avril
Norfolk à Wilkes-Barre, 19h05
Samedi 21 avril
Norfolk à Wilkes-Barre, 19h05
Lundi 23 avril
Wilkes-Barre à Norfolk, 19h15
Mercredi 25 avril
Wilkes-Barre à Norfolk, 19h15

Association Ouest

Quarts de finale
(4 de 7)

Section Nord

Manitoba (1) c. Grand Rapids (4)

Jeudi 19 avril
Grand Rapids au Manitoba, 20h30
Samedi 21 avril
Grand Rapids au Manitoba, 20h30
Lundi 23 avril
Manitoba à Grand Rapids, 19h
Mercredi 25 avril
Manitoba à Grand Rapids, 19h

Rochester (2) c. Hamilton (3)

Jeudi 19 avril
Hamilton à Rochester, 19h05
Samedi 21 avril
Hamilton à Rochester, 20h05
Dimanche 22 avril
Rochester à **Hamilton**, 18h
Mardi 24 avril
Rochester à **Hamilton**, 19h30

Section Ouest

Omaha (1) c. Iowa (4)

Vendredi 20 avril
Iowa à Omaha, 20h
Samedi 21 avril
Iowa à Omaha, 20h
Lundi 23 avril
Omaha en Iowa, 20h05
Mercredi 25 avril
Omaha en Iowa, 20h05

Chicago (2) c. Milwaukee (3)

Vendredi 20 avril
Milwaukee à Chicago, 20h30
Dimanche 22 avril
Milwaukee à Chicago, 17h
Mardi 24 avril
Chicago à Milwaukee, 20h
Mercredi 25 avril
Chicago à Milwaukee, 20h

Vers la Coupe Memorial - Vancouver 18-27 mai

Quarts de finale
(4 de 7)

Section Est

Lewiston (1) c. Halifax (6)

Mardi 10 avril
Lewiston 4 Halifax 3
Mercredi 11 avril
Lewiston 2 Halifax 3 (P)
Vendredi 13 avril
Lewiston 5 Halifax 1
(Lewiston gagne la série 4-1)

Cap-Breton (2) c. A.-Bathurst (5)

Mardi 10 avril
Cap-Breton 4 Acadie-Bathurst 5 (P)
Mercredi 11 avril
Cap-Breton 4 Acadie-Bathurst 3
Vendredi 13 avril
Acadie-Bathurst 0 Cap-Breton 6
(Cap-Breton gagne la série 4-1)

Section Telus

Val-d'Or (1) c. Baie-Comeau (7)

Mercredi 11 avril
Val-d'Or 3 Baie-Comeau 2 (P)
Jeudi 12 avril
Val-d'Or 6 Baie-Comeau 4
Samedi 14 avril
Val-d'Or 4 Baie-Comeau 3
(Val-d'Or gagne la série 4-1)

Drum'ville (4) c. Rouyn-Noranda (6)

Mercredi 11 avril
Drum'ville 4 Rouyn-Noranda 2
Vendredi 13 avril
Rouyn-Noranda 4 Drum'ville 5 (P)
Dimanche 15 avril
Drum'ville 2 Rouyn-Noranda 3
Mardi 17 avril
Rouyn-N. 4 Drum'ville 3
(Rouyn-Noranda gagne la série 4-3)

Finale
(4 de 7)

Association de l'Est

Belleville (2) c. Sudbury (6)

Mercredi 18 avril
Sudbury à Belleville, 19h15
Jeudi 19 avril
Sudbury à Belleville, 19h15
Dimanche 22 avril
Belleville à Sudbury, 19h30
Lundi 23 avril
Belleville à Sudbury, 19h30
Mercredi 25 avril
SN-Sudbury à Belleville, 19h15
Vendredi 27 avril
SN-Belleville à Sudbury, 19h30
Dimanche 29 avril
SN-Sudbury à Belleville, 19h15

Quarts de finale
(4 de 7)

Association de l'Ouest

London (1) c. S. Ste. Marie (5)

Lundi 16 avril
Sault Ste. Marie 4 London 8
(London gagne la série 4-3)

Plymouth (2) c. Kitchener (3)

Vendredi 13 avril
Kitchener 1 Plymouth 4
(Plymouth gagne la série 4-1)
SN-si nécessaire

Quarts de finale
(4 de 7)

Association de l'Est

Brandon (1) c. Calgary (4)

Vendredi 13 avril
Calgary 5 Brandon 4 (P)
Dimanche 15 avril
Brandon 1 Calgary 4
(Calgary gagne la série 4-2)

Medicine Hat (2) c. Regina (3)

Mercredi 11 avril
Medicine Hat 2 Regina 1 (P)
Vendredi 13 avril
Medicine Hat 6 Regina 3
(Medicine Hat gagne la série 4-0)

Association de l'Ouest

Everett (1) c. Prince George (4)

Samedi 14 avril
Prince George 4 Everett 3
Lundi 16 avril
Everett 2 Prince George 8
(Prince George gagne la série 4-2)

Vancouver (2) c. Seattle (3)

Mercredi 11 avril
Vancouver 3 Seattle 1
Vendredi 13 avril
Seattle 1 Vancouver 5
(Vancouver gagne la série 4-1)

Meneurs séries LNH

(sans les matches d'hier)

	B	P	Pts
Martin Saint-Louis, TB	2	4	6
Jean-Pierre Dumont, Nash	4	1	5
Vincent Lecavalier, TB	4	1	5
Daniel Alfredsson, Ott	**3**	**2**	**5**
Sidney Crosby, Pgh	3	2	5
Jamie Langenbrunner, NJ	1	4	5
Brad Richards, TB	1	4	5
Zach Parisé, NJ	4	0	4
Alexander Radulov, Nash	3	1	4
Craig Rivet, SJ	2	2	4
Sergeï Gonchar, Pgh	1	3	4
Patrick Marleau, SJ	1	3	4
Evgeni Malkin, Pgh	0	4	4
Mark Recchi, Pgh	0	4	4
Fedor Tyutin, NYR	0	4	4
Dainius Zubrus, Buf	0	4	4
François Beauchemin, Ana	2	1	3
Brian Campbell, Buf	2	1	3
Pavel Datsyuk, Det	2	1	3
Chris Drury, Buf	2	1	3
Peter Forsberg, Nash	2	1	3
Niklas Lidstrom, Det	2	1	3
Gary Roberts, Pgh	2	1	3
Daniel Brière, Buf	**1**	**2**	**3**
Dany Heatley, Ott	**1**	**2**	**3**
Dean McAmmond, Ott	**1**	**2**	**3**
Jason Spezza, Ott	**1**	**2**	**3**
Stu Barnes, Dal	1	2	3
Patrick Elias, NJ	1	2	3

Rendements

Sénateurs d'Ottawa

Séries éliminatoires

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	3	2	5	8
19. Jason Spezza	2	2	4	2
24. Anton Volchenkov	1	3	4	4
7. Joe Corvo	0	4	4	0
89. Mike Comrie	2	1	3	7
15. Dany Heatley	1	2	3	6
37. Dean McAmmond	1	2	3	5
12. Mike Fisher	0	3	3	6
6. Wade Redden	0	3	3	4
22. Chris Kelly	2	0	2	2
14. Andrej Meszaros	1	1	2	4
42. Tom Preissing	1	1	2	2
25. Chris Neil	1	1	2	0
27. Peter Schaefer	0	2	2	0
44. Patrick Eaves	0	1	1	0
5. Christoph Schubert	0	0	0	4
4. Chris Phillips	0	0	0	10
20. Antoine Vermette	0	0	0	4

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
29. Martin Gerber	0	0	0	0,00
1. Ray Emery	239	10	0	2,51

Penguins de Pittsburgh

Séries éliminatoires

	B	A	P	Pé
87. Sidney Crosby	3	2	5	2
55. Sergeï Gonchar	1	3	4	2
8. Mark Recchi	0	4	4	0
71. Evgeni Malkin	0	4	4	8
10. Gary Roberts	2	2	4	2
11. Jordan Staal	3	0	3	2
19. Ryan Whitney	1	1	2	6
7. Michel Ouellet	0	2	2	4
25. Maxime Talbot	0	1	1	7
20. Colby Armstrong	0	1	1	11
2. Josef Melichar	0	0	0	2
27. Georges Laraque	0	0	0	0
16. Erik Christensen	0	0	0	6
44. Brooks Orpik	0	0	0	4
12. Ryan Malone	0	0	0	0
3. Mark Eaton	0	0	0	0
5. Robert Scuderi	0	0	0	2
37. Jarkko Ruutu	0	0	0	8

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
41. Jocelyn Thibault	8	0	0	0,00
29. M.-A. Fleury	227	15	0	3,17

Sommaires de hockey

LNH

Sénateurs 2 Penguins 1

Première période
1. Ottawa, Spezza 2 (Redden, Corvo) 3:25 (an)
Pénalités — Whitney Pgh 1:57, Ruutu Pgh 6:31, Phillips Ott 12:35.
Deuxième période
2. Pittsburgh, Staal 3 (Roberts, Ouellet) 8:08
Pénalités — Volchenkov Ott 0:28, Phillips Ott 4:24, Phillips Ott 15:56, Volchenkov Ott 19:34.
Troisième période
3. Ottawa, Volchenkov 1 (Comrie, Schaefer) 9:12
Pénalité — Ouellet Pgh 13:21.
Tirs au but
Ottawa .....10 4 12 — 26
Tampa Bay.....6 13 5 — 24
Gardiens — Ottawa: Emery (G,3-1); Pittsburgh: Fleury (P,1-3).
Avantages numériques — Ottawa: 1-3; Pittsburgh: 0-5.
Arbitres — Dan Marouelli, Kelly Sutherland.
Juges de lignes — Mike Cvik, Brian Murphy.
Assistance — 17 132.

Thrashers 0 Rangers 7

Première période
1. N.Y. Rangers, Nylander 2 (Jagr, Malik) 0:32
2. N.Y. Rangers, Nylander 3 (Marcel Hossa, Jagr) 9:45
3. N.Y. Rangers, Malik 1 (Nylander, Jagr) 12:26
Pénalités — Vries Atl , Avery NYR 10:44, Exelby Atl 17:39, Shanahan NYR 19:08.
Deuxième période
4. N.Y. Rangers, Callahan 1 (Avery, Tyutin) 6:27
5. N.Y. Rangers, Callahan 2 (sans aide) ..... 17:21 (an)
Pénalités — Rozsival NYR 2:12, Atlanta banc (purgée par Slater) 4:05, Rozsival NYR 9:54, Marian Hossa Atl 9:59, Shanahan NYR 12:13, Mellanby Atl 13:46, Mellanby Atl 16:20.
Troisième période
6. N.Y. Rangers, Shanahan 2 (Cullen, Pock) ..... 8:58 (an)
7. N.Y. Rangers, Nylander 4 (Rozsival, Jagr) .....15:54 (an)
Pénalités — Ortmeyer NYR 2:44, Kovalchuk Atl (min., maj. inc.), Avery NYR (min., maj., inc.) 3:51, Kozlov Atl 4:54, Marian Hossa Atl 8:46, Boulton Atl (min., inc.), Rozsival NYR 13:36, Kozlov Atl 15:36, Exelby Atl 15:54.
Tirs au but
Atlanta .....7 11 3 — 21
N.Y. Rangers .....13 13 9 — 35
Gardiens — Atlanta: Lehtonen (P,0-2); N.Y. Rangers: Lundqvist (G,3-0).
Avantages numériques — Atlanta: 0-5; N.Y. Rangers: 3-9.
Arbitres — Tim Peel, Don Van Massenhoven.
Juges de lignes — Greg Devorski, Thor Nelson.
Assistance — 18 200.

Ligue nationale

Section Est

	G	D	Moy	Diff
Atlanta	9	4	,692	—
New York	8	4	,667	½
Floride	6	6	,500	2 ½
Washington	4	10	,286	5 ½
Philadelphie	3	9	,250	5 ½

Section Centrale

	G	D	Moy	Diff
Cincinnati	8	6	,571	—
Milwaukee	7	6	,538	½
Pittsburgh	6	6	,500	1
St. Louis	6	7	,462	1 ½
Houston	5	6	,455	1 ½
Chicago	5	8	,385	2 ½

Section Ouest

	G	D	Moy	Diff
Los Angeles	9	4	,692	—
Arizona	9	5	,643	½
San Diego	8	6	,571	1 ½
Colorado	5	8	,385	4
San Francisco	4	7	,364	4

Ligue américaine

Section Est

	G	D	Moy	Diff
Toronto	8	5	**,615**	—
Boston	7	5	,583	½
Baltimore	7	7	,500	1 ½
New York	6	6	,500	1 ½
Tampa Bay	6	8	,429	2 ½

Section Centrale

	G	D	Moy	Diff
Detroit	9	5	,643	—
Cleveland	6	4	,600	1
Minnesota	7	5	,583	1
Chicago	5	7	,417	3
Kansas City	3	11	,214	6

Section Ouest

	G	D	Moy	Diff
Seattle	5	3	,625	—
Los Angeles	6	7	,462	1 ½
Oakland	6	7	,462	1 ½
Texas	6	7	,462	1 ½

Calendrier des matches

Lundi 16 avril

Atlanta 1 Washington 5
Milwaukee 10 Cincinnati 6
San Diego 4 Chicago 12
Pittsburgh 3 St. Louis 2
San Francisco 8 Colorado 0
Floride 3 Houston 4
Los Angeles 5 Arizona 1
New York à Philadelphie (remis, pluie)

Mardi 17 avril

Pittsburgh 6 St. Louis 1
San Diego 4 Chicago 3 (14 m.)
Atlanta 6 Washington 4
New York 8 Philadelphie 1
Milwaukee 5 Cincinnati 11
Floride 1 Houston 6 (en 7e)
San Francisco 3 Colorado 0 (en 7e)
Los Angeles 1 Arizona 1 (en 3e)

Mercredi 18 avril

Los Angeles au Colorado, 15h05
(Lowe 2-1 vs Lopez 1-0)
Philadelphie à Washington, 19h05
(Myers 0-2 vs Patterson 0-2)
New York en Floride, 19h05
(Maine 1-0 vs Willis 3-0)
Houston à Cincinnati, 19h10
(Sampson 1-0 vs Harang 2-0)
Chicago à Atlanta, 19h35
(Zambrano 1-2 vs Davies 0-0)
Pittsburgh à Milwaukee, 20h05
(Maholm 0-1 vs Vargas 0-0)
Arizona à San Diego, 22h05
(Webb 1-1 vs Wells 0-1)
St. Louis à San Francisco, 22h15
(Keisler 0-0 vs Morris 2-0)

Lundi 16 avril

Los Angeles 2 Boston 7
Baltimore 9 Tampa Bay 7
Kansas City 5 Detroit 12

Mardi 17 avril

Boston 1 **Toronto 2**
Baltimore 4 Tampa Bay 6
Kansas City 6 Detroit 7
Cleveland 3 New York 10
Texas 8 Chicago 1
Los Angeles 0 Oakland 0 (en 2e)
Minnesota 2 Seattle 1 (en 2e)

Mercredi 18 avril

Kansas City à Detroit, 13h05
(Duckworth 0-1 vs Bonderman 0-0)
Baltimore à Tampa Bay, 15h10
***(Bedard 2-1** vs Kazmir 1-1)*
Los Angeles à Oakland, 15h35
(Lackey 2-1 vs Harden 0-2)
Cleveland à New York, 19h05
(Sowers 0-0 vs Igawa 0-0)
Boston à **Toronto**, 19h07
*(Wakefield 1-1 vs **Ohka 0-1**)*
Texas à Chicago, 20h11
(Millwood 2-1 vs Buehrle 0-0)
Minnesota à Seattle, 22h05
(Silva 0-1 vs F.Hernandez 2-0)

Jeudi 19 avril

Boston à **Toronto**, 12h37
Cleveland à New York, 13h05
Minnesota à Seattle, 18h35
Texas à Chicago, 20h11

NBA

Association de l'Est

Section Atlantique

	G	P	Moy	Diff
C-Toronto	47	34	,580	—
Q-New Jersey	40	41	,494	7
Philadelphie	34	47	,420	13
É-New York	32	49	,395	15
É-Boston	24	57	,296	23

Section Sud-Est

	G	P	Moy	Dif
C-Miami	44	37	,543	—
Q-Washington	40	41	,494	4
Orlando	39	42	,481	5
É-Charlotte	33	48	,407	11
É-Atlanta	30	52	,366	14 ½

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff
C-Detroit	52	29	,642	—
Q-Chicago	49	32	,605	3
Q-Cleveland	49	32	,605	3
Indiana	35	46	,432	17
É-Milwaukee	28	53	,346	24

Association de l'Ouest

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy	Diff
C-Dallas	66	14	,825	—
Q-San Antonio	58	23	,716	8 ½
Q-Houston	52	29	,642	14 ½
É-N.-Orléans	38	43	,469	28 ½
É-Memphis	21	60	,259	45 ½

Section Nord-Ouest

	G	P	Moy	Dif
C-Utah	50	31	,617	—
Q-Denver	44	37	,543	6
É-Minnesota	32	49	,395	18
É-Portland	32	49	,395	18
É-Seattle	31	50	,383	19

Section Pacifique

	G	P	Moy	Diff
C-Phoenix	61	20	,753	—
Q-L.A. Lakers	41	40	,506	20
Golden State	40	40	,500	20 ½
L.A. Clippers	39	41	,488	21 ½
É-Sacramento	33	48	,407	28

C- champion de section.
Q - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
É- éliminé d'une place en séries éliminatoires.

Calendrier des matches

Lundi 16 avril

Boston 91 Miami 89
New Jersey 104 New York 95
San Antonio 91 Memphis 101
Atlanta 96 Milwaukee 102
Phoenix 117 Houston 120
Minnesota 107 Denver 122
Portland 93 l'Utah 130
N.-Orléans 125 Sacramento 118

Mardi 17 avril

Toronto 84 Detroit 100
Orlando 95 Washington 89
Cleveland 98 Philadelphie 92
Indiana 102 Atlanta 118
L.A. Clippers 31 Phoenix 29 (2e q.)
Dallas 4 Golden State 7 (1re q.)

Mercredi 18 avril

Philadelphie à **Toronto**, 19h
Miami à Orlando, 19h
Milwaukee à Cleveland, 19h
New York à Charlotte, 19h
Chicago au New Jersey, 19h30
Detroit à Boston, 19h30
Washington en Indiana, 20h
Denver à San Antonio, 20h
Memphis au Minnesota, 20h
Houston à l'Utah, 21h
Dallas à Seattle, 22h
L.A. Lakers à Sacramento, 22h
Golden State à Portland, 22h
La N.-Orléans à L.A. Clippers, 22h30
Fin de la saison régulière

Tennis

Séries Masters de Monte-Carlo

Tournoi disputé à Monte-Carlo, Monaco.

Messieurs

Simple, premier tour
Tomas Berdych **(10)**, République tchèque, bat Nicolas Almagro, Espagne, 5-0 abandon.
Richard Gasquet **(11)**, France, bat Fernando Verdasco, Espagne, 7-5, 6-7 (12), 7-6 (3).
David Ferrer **(12)**, Espagne, bat Gilles Simon, France, 6-3, 6-1.
Benjamin Becker, Allemagne, bat Thomas Johansson, Suède, 7-6 (4), 6-2.
Dominik Hrbaty, Slovaquie, bat Albert Portas, Espagne, 7-6 (3), 7-5.
Deuxième tour
Roger Federer **(1)**, Suisse, bat Andreas Seppi, Italie, 7-6 (4), 7-6 (6).
Lee Hyung-taik, Corée du Sud, bat Mikhail Youzhny **(13)**, Russie, 6-4, 6-3.
Kristof Vliegen, Belgique, bat Marat Safin, Russie, 0-6, 7-6 (8), 6-4.

Baseball AAA

Ligue internationale

Classement

Section Nord

	G	D	Moy	Diff
Buffalo	7	2	,778	—
Scranton-WB	6	4	,600	1 ½
Rochester	3	2	,600	2
Pawtucket	5	6	,455	3
Syracuse	4	6	,400	3 ½
Ottawa	3	5	**,375**	3 ½

Section Sud

	G	D	Moy	Diff
Richmond	6	2	,750	—
Charlotte	5	6	,455	2 ½
Durham	5	9	,357	4
Norfolk	3	6	,333	3 ½

Section Ouest

	G	D	Moy	Diff
Indianapolis	7	3	,700	—
Louisville	6	5	,545	1 ½
Toledo	7	6	,538	1 ½
Columbus	3	8	,273	4 ½

Calendrier des matches

Mardi 17 avril

Charlotte 2 **Ottawa 3**
Buffalo 4 Toledo 5
Louisville 1 Richmond 3
Durham 2 Columbus 5
Indianapolis 7 Norfolk 5
Scranton à Syracuse (remis)
Rochester à Pawtucket (remis)

Mercredi 18 avril

Buffalo à Toledo, 10h30
Durham à Columbus, 12h05
Scranton à Syracuse, 18h
Charlotte à **Ottawa**, 18h05
Rochester à Pawtucket, 18h15
Louisville à Richmond, 19h
Indianapolis à Norfolk, 19h15

Hockey

Championnat mondial des moins de 18 ans

Matches de hockey disputés à Tampere et à Rauma en Finlande.

Classement

Groupe A

	G	P	VP	DP	BpBc	Pts
X-Canada	3	0	1	0	24 8	11
Q-Russie	3	1	0	0	16 12	9
Q-E.-U.	2	1	0	1	22 9	7
R-Allemagne	1	3	0	0	8 21	3
R-Lettonie	0	4	0	0	6 26	0

Groupe B

	G	P	VP	DP	BpBc	Pts
X-Suède	2	1	1	0	10 7	8
Q-Slovaquie	2	1	0	1	9 10	7
Q-Suisse	2	2	0	0	11 7	6
R-R. tchèque	1	2	1	0	9 11	5
R-Finlande	1	2	0	1	6 10	4

X-laissez-passer pour les demi-finales.
Q-qualifié pour le tour éliminatoire.
R- participera au tour de relégation.
Note: Trois points pour une victoire en temps régulier (V), deux points pour une victoire en prolongation ou en fusillde (VP) et finalement, un point pour une défaite en prolongation ou en fusillde (DP).

Calendrier des matches

Tour préliminaire

Samedi 14 avril

A Rauma
Canada 9 Lettonie 1
A Tampere
République tchèque 3 Slovaquie 2

Dimanche 15 avril

A Tampere
Finlande 4 République tchèque 2
Suède 2 Suisse 0
A Rauma
Canada 3 E.-U. 2 (F)
Russie 3 Allemagne 1

Lundi 16 avril

A Tampere
Suisse 4 Slovaquie 0
A Rauma
Allemagne 3 Lettonie 2

Mardi 17 avril

A Tampere
République tchèque 0 Suède 3
Finlande 0 Slovaquie 1
A Rauma
Canada 5 Russie 2
E.-U. 8 Lettonie 0

Tour éliminatoire

Jeudi 19 avril

A Tampere
Quarts de finale
QdF1: Russie c. Suisse, 8h
QdF2: Slovaquie c. E.-U., 13h30

Vendredi 20 avril

A Tampere
Demi-finales
Suède c. Gagnant du QdF1, 8h
Canada c. Gagnant du QdF2, 13h30

Soccer

USL

Vendredi 20 avril

Minnesota à Charleston, 20h

Samedi 21 avril

Minnesota en Caroline, 19h30
Montréal à Atlanta, 19h55
Porto Rico à Portland, 22h
Seattle à **Vancouver**, 22h

Les Lynx gagnent devant des estrades vides

Il y a des choses qui ne changent jamais dans la vie.

Le Droit

Noël est toujours le 25 décembre, le prix de l'essence augmente à l'approche des vacances estivales et les Lynx d'Ottawa n'attirent qu'une poignée d'irréductibles. C'était le cas encore hier soir au stade du chemin Coventry où l'équipe de la Ligue internationale de baseball entamait une 15e et possiblement dernière saison locale dans la capitale.

Ils étaient environ 200 spectateurs — éparpillés dans les estrades — qui ont bravé le froid pour assister à une victoire des Lynx contre les Knights de Charlotte. Une victoire de 3-2 arrachée de peine et de misère en fin de rencontre.

Ottawa a brisé l'égalité de 1-1 en fin de huitième de façon peu orthodoxe. Le club-école des Phillies de Philadelphie a d'abord rempli les coussins à l'aide d'un simple, deux amortis sacrifices, dont un avec une erreur, et un but sur balle.

Joe Thurston a marqué quand son coéquipier Brenna King a été atteint d'un tir du lanceur à la hauteur des jambes. C'était 2-1. Le receveur Jason Jaramillo a ajouté un simple bon pour un autre point.

« Nous ne sommes pas une équipe qui mise sur la puissance au bâton, a souligné le nouveau gérant de l'équipe, John Russell.

« Nous allons devoir fabriquer des points avec de petits jeux comme des amortis. Ce sera comme cela cette saison. »

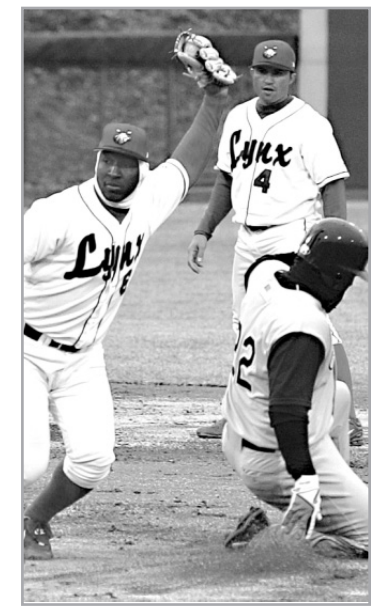
Malgré quelques difficultés, le releveur Brian Sanches a tenu le coup en neuvième manche pour préserver ce qui est devenu seulement la troisième victoire des Lynx en huit sorties cette saison.

Les Lynx, qui n'ont frappé que six fois en lieu sûr hier, sont la seule formation de la ligue qui n'a toujours pas frappé un circuit.

À défaut de cogner des longues balles, Ottawa joue bien défensivement. Du moins, c'était le cas hier. Le receveur Jaramillo a notamment épinglé un coureur en tentative de vol au deuxième but.

Le lanceur partant gaucher J.A. Happ a bien paru de son côté, n'allouant aucun point et retirant cinq frappeurs sur des prises en cinq manches et deux tiers de travail.

Le deuxième match de la série sera présenté ce soir à nouveau dès 18h05. Un autre gaucher Brian Mazone se retrouvera sur le monticule pour les Lynx.



SYLVAIN MARIER, Le Droit

Joe Thurston, des Lynx, retire Josh Fields, des Knights, sous les yeux de Danny Sandoval.

Les petits bonshommes

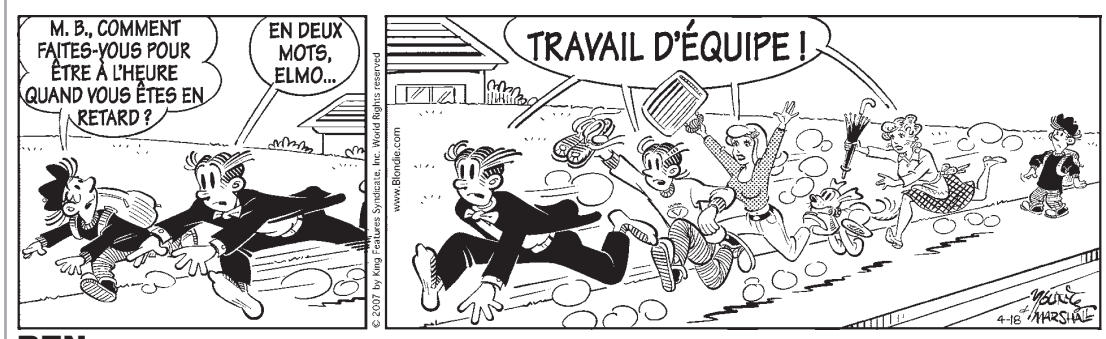
HAGAR DUNOR



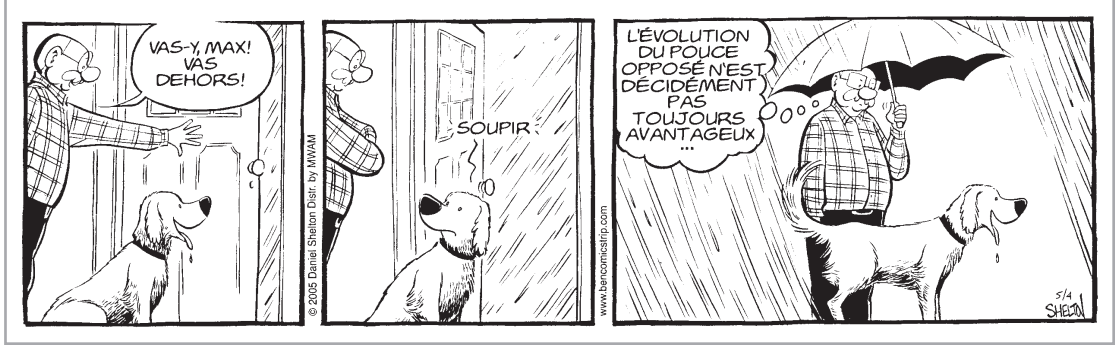
GARFIELD



BLONDINETTE



BEN



Jamieson passe le flambeau

C'en est fait du hockey pour Richard Jamieson.

Le Droit

L'entraîneur de carrière a travaillé dans sa dernière partie, le week-end dernier, à l'occasion de la coupe Dodge.

Une 42e année où il a été impliqué de près ou de loin dans le hockey. Une saison déterminante, a-t-il insisté.

D'abord et avant-tout, les résultats sur la patinoire ont été probants. Son midget AA a été sacré champion des tournois Kiwanis de Gatineau et de Drummondville, et champion du calendrier régulier et des séries éliminatoires de la Ligue Montréal-métro.

« Un excellent groupe de jeunes joueurs déterminés et dédiés, a commenté le nouveau sexagénaire. Mais c'est fini. Le moment est venu de laisser à la place à des plus jeunes et il y a plusieurs bons candidats. »

Richard Jamieson assumera sa grande passion pour le hockey pour la première fois, à l'âge de 18 ans. On est à Outremont, en 1965. Jean Lesage est le premier ministre du Québec. On est à deux ans de l'Exposition internationale de Montréal et c'est aussi l'année du premier spectacle des Beatles en Amérique du nord, le 15 août, au Stade Shea de New York.

Cinq décennies à sillonner deux continents et à vivre les bonnes et les mauvaises facettes du hockey amateur et professionnel.

« On a chacun notre passion, a avoué l'ancien entraîneur des Olympiques de Hull. La mienne a toujours été le hockey et je l'ai vécue pleinement. Au fil du temps, je me suis rendu compte qu'il n'était pas nécessaire d'atteindre la Ligue nationale pour être heureux. Au contraire, j'ai eu du plaisir partout où je suis passé. Que ce soit en France ou avec une équipe de calibre bantam C dans la Petite-Nation. »

Cinq décennies. Des patinoires extérieures aux arénas et toujours le même sport. Mais l'approche, elle, a changé au fil des ans.

« La société a évolué et le hockeyeur aussi. À mes premières années, le plaisir était omniprésent et, aujourd'hui, il a été mis un peu de côté. On exige beaucoup du jeune joueur de hockey. Le stress est énorme et la pression l'est autant. »

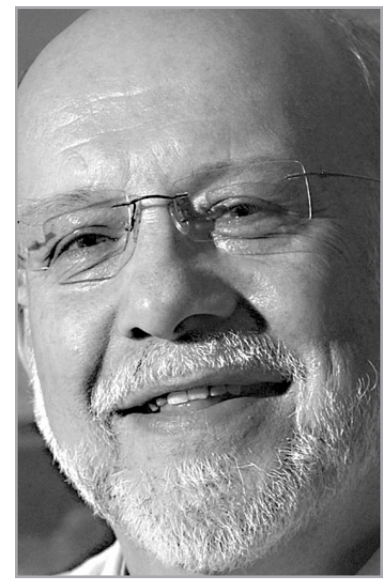
Ça, a ajouté Richard Jamieson, c'est sans oublier la gestion du hockey.

L'intervenant en hockey n'a jamais été du genre à se cacher derrière des subterfuges. Ses constatations, il les a livrées, là où il s'est arrêté.

Sa dernière flèche, il l'a dirigée vers Hockey-Québec et ses dirigeants.

Richard Jamieson a apprécié sa dernière saison avec l'Intrépide midget AA de l'Outaouais, mais il n'en revient pas de la facture, une fois la saison terminée.

« Six équipes de la région ont participé aux activités de la Ligue Montréal-métro et au total, elles ont dépensé plus de 250 000 $. C'est insensé. À cause des groupes d'âges, il nous est impossible de faire partie de la Ligue du district d'Ottawa. Hockey-Québec est dépassé d'au moins 20 ans. L'organisme devrait cesser de préparer le hockey en fonction des adultes. Il oublie une chose importante, le jeune joueur de hockey doit jumeler sport et études et dans le contexte actuel, c'est particulièrement difficile. »



ARCHIVES

Richard Jamieson

Pour l'instant, Richard Jamieson ignore ce que l'avenir lui réserve. Il pourrait demeurer au Québec ou encore retourner en France. Il détient d'ailleurs la double citoyenneté, canadienne et française.

Les Foreurs sont derrière Jérémy Duchesne

Mario Carrière peut compatir avec Jérémy Duchesne.

Le Droit

L'entraîneur adjoint des Foreurs de Val-d'Or a lui aussi été éprouvé par le décès de son père en janvier dernier.

« Comme le père de Jérémy, il est décédé à la suite d'un arrêt cardiaque », a insisté le Gatinois, hier, lors d'un entretien téléphonique.

Le quotidien est pour le moins troublé dans cette ville du Nord-Ouest. La communauté valdorienne, rattachée ou non à son équipe de hockey junior majeur, a été secouée par le décès de l'ex-hockeyeur professionnel, Gaëtan Duchesne, en matinée, lundi.

« Les joueurs avaient congé et c'est notre entraîneur, Alain Lavigne, qui a annoncé la triste nouvelle à Jérémy. La direction de l'équipe lui a ensuite trouvé une place sur un vol pour Montréal et de là, il s'est envolé vers Québec. Il a quitté Val-d'Or en milieu de journée. »

Seuls deux coéquipiers de Jérémy Duchesne, Kristopher Letang et Henrick Lavoie, se sont arrêtés à l'aréna des Foreurs, lundi.

« Les deux étaient bouleversés, a dit Mario Carrière. Ce sont de très bons amis et ils avaient beaucoup de chagrin. Je suis passé à travers la même épreuve, il y a trois mois, et ce n'est pas facile. On est de tout cœur avec Jérémy. Il était très près de son père. On a vu Gaëtan partout durant nos deux premières rondes. »

Les entraîneurs des Foreurs ont rencontré leurs joueurs en fin de journée, hier, pour une séance d'entraînement. L'équipe doit entamer sa préparation en prévision de sa demi-finale, contre les Screaming Eagles de Cap Breton. Le premier match est prévu pour vendredi, à Val-d'Or.

« On parle d'une vingtaine de joueurs et il n'y a pas qu'une seule façon de vivre pareil drame. On va les écouter et on verra après. Jérémy est un gardien de but de 20 ans et un meneur dans notre équipe. Toutes nos pensées l'accompagnent dans cette terrible épreuve. »

Le service religieux de Gaëtan Duchesne sera célébré vendredi, à 14 h, dans une église de Québec.

Les Huskies en demi-finale

Direction Lewiston pour Mathieu Carle et ses coéquipiers.

Le Droit

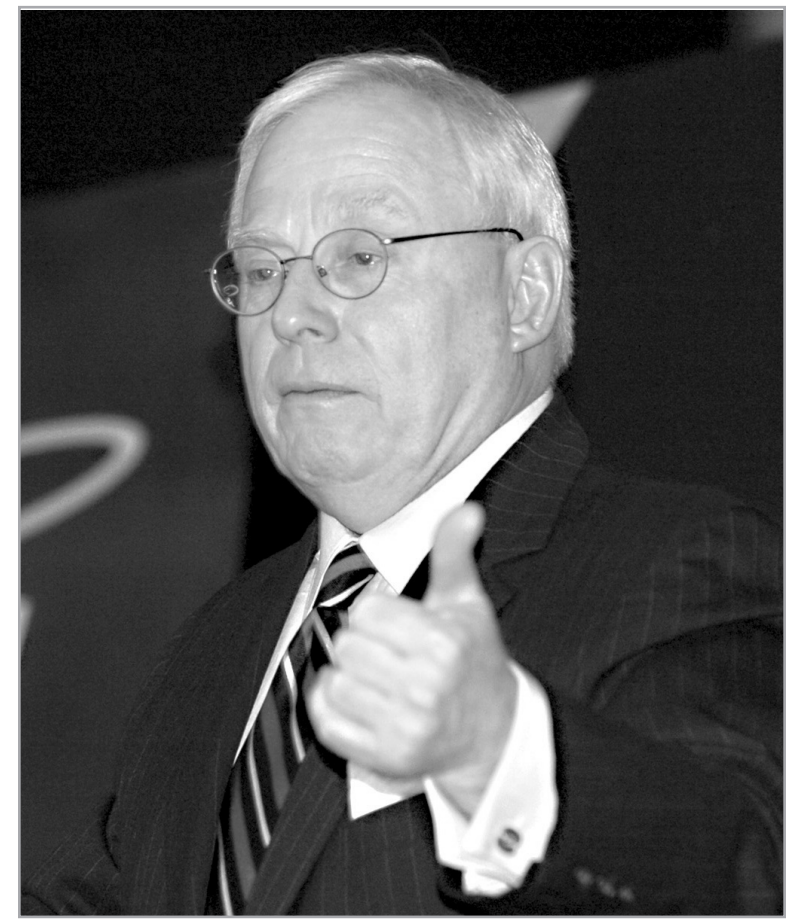
Les Huskies de Rouyn-Noranda ont gagné le match sans lendemain, 4-3, hier soir, contre les Voltigeurs de Drummondville, au Colisée Marcel-Dionne.

Ils participeront donc à une des deux demi-finales de la Ligue junior majeur du Québec, dès vendredi, contre les MAINEiacs de Lewiston. L'autre commencera le même soir, à Val-d'Or, et opposera les Foreurs aux Screaming Eagles de Cap Breton.

Les Huskies menaient 2-0 après la première période avant de voir les Voltigeurs niveler la marque en début de troisième.

Mais les visiteurs n'avaient pas dit leur dernier mot. Ils ont répliqué avec deux buts dans les dix dernières minutes de la partie pour sortir gagnants de cette septième et dernière rencontre.

Guillaume Bourdon, Michael Dubuc, Jeff Desjardins et Ivan Vishnevsky ont marqué pour les Huskies. Derick Brassard, Étienne Bellavance-Martin et Alexandre Demers en ont fait autant pour les Voltigeurs. Brassard a ajouté une passe à sa fiche.



LA PRESSE

Le propriétaire du Canadien, George Gillett (la photo), et le propriétaire de Red Bull, Dietrich Mateschitz, sont bons amis, mais les rumeurs de vente du Canadien sont niées par les deux entreprises.

Red Bull et le Tricolore : simples rumeurs ?

Red Bull qui achète le Canadien ? Dans les bureaux de la compagnie autrichienne, on trouve que l'histoire est un peu farfelue.

Richard Labbé
La Presse — MONTRÉAL

Tina Sponer, l'assistante de Dietrich Mateschitz le grand manitou de la compagnie Red Bull a fait savoir, hier, que la rumeur qui envoie M.Mateschitz à la tête du Canadien est pure fiction. Lors d'un échange de courriels avec *La Presse*, hier, Tina Sponer a vivement démenti les propos du tabloïd autrichien *Kronen Zeitung*, qui laissait récemment entendre que le fondateur de Red Bull était intéressé à acheter le Canadien.

« L'article du *Kronen Zeitung* n'est rien de bien valable, et il ne s'agit que de rumeurs, a tenu à préciser Tina Sponer par courriel. Tout ça est sans fondement. »

Ce démenti s'ajoute à celui du Canadien. Le département des communications de l'équipe a fait savoir, lundi, qu'il n'y avait aucun élément de vérité dans l'article du *Kronen Zeitung* et que le Canadien n'est pas à vendre.

Cependant, les rumeurs d'une éventuelle association entre le patron de Red Bull et George Gillett, le propriétaire du Canadien, circulent depuis un moment déjà. Les deux hommes auraient eu plusieurs discussions au cours des derniers mois. Ils ont tous deux un intérêt marqué pour la course automobile et on chuchote qu'ils aimeraient joindre leurs efforts dans l'aventure NASCAR. Les visées de George Gillett dans ce domaine ne sont plus un secret pour personne.

De son côté, Dietrich Mateschitz, qui est déjà propriétaire d'une équipe de hockey en Autriche, n'est certes pas un inconnu dans les cercles de la LNH. Il est un très bon ami de Philip Anschutz, le propriétaire des Kings de Los Angeles. Les Kings doivent d'ailleurs se rendre en Autriche avant l'ouverture de la prochaine saison, afin d'y disputer un match préparatoire contre l'équipe de Mateschitz.

Selon un article paru sur le site Internet autrichien sportnet.at, Mateschitz aurait été vu deux fois au centre Bell au cours de la dernière saison. Mais selon son assistante, cela est très loin de la vérité. « En fait, M.Mateschitz n'a pas mis les pieds au Canada depuis plusieurs années, a-t-elle répondu. Alors je peux vous dire qu'il ne s'est définitivement pas présenté à Montréal au cours de la saison de hockey pour y voir une partie. »

Autre élément qui lie les deux hommes d'affaires : un intérêt commun pour le soccer. Dietrich Mateschitz a son équipe de la MLS à New York, et George Gillett a son équipe en Championnat d'Angleterre, à Liverpool. Les deux hommes viseraient-ils une association ? Encore là, jure Tina Sponer, il n'y a rien à rapporter. « Non, il n'y a vraiment aucun projet de ce côté, je peux vous l'assurer », a-t-elle ajouté.

L'été dernier, le patron de Red Bull avait fait savoir que l'aventure de la LNH allait peut-être finir par l'intéresser. Il avait même évoqué la possibilité du retour du hockey professionnel à Québec, sans toutefois aller plus loin.

Holmqvist surprend

Entouré par de nombreux journalistes dans le vestiaire du Lightning de Tampa Bay, Johan Holmqvist admet qu'il aime bien toute l'attention qui accompagne les séries éliminatoires.

AP – TAMPA

« C'est ce pour quoi on joue toute l'année, a dit à son tour le gardien suédois de 28 ans. Quand les médias arrivent, c'est un boni! »

S'il continue à jouer de la même façon à sa première présence en séries, Holmqvist devra s'habituer à être le centre d'intérêt. Le gardien devait faire la différence dans cette série contre les Devils du New Jersey, mais tout le monde pensait plutôt à son rival Martin Brodeur.

Mais pendant que Holmqvist s'est magnifiquement remis d'un mauvais premier match, perdu 5-3, Brodeur a accordé trois fois trois buts, dont quelques-uns faciles.

Résultat : le Lightning mène la série 2-1 et les Devils pourraient se retrouver au bord du gouffre en perdant un troisième match de suite ce soir à Tampa.

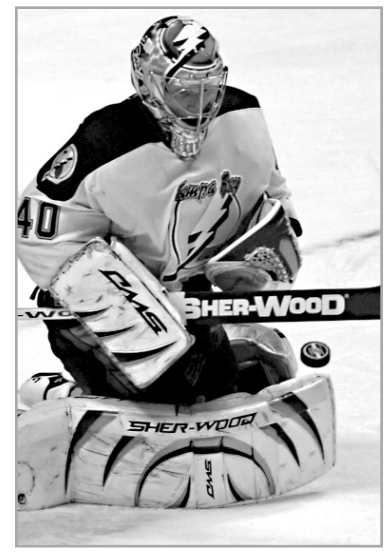
« Tout le monde doit hausser son niveau de jeu, moi inclus. On en est là », a dit Brodeur.

La domination du Lightning sur Brodeur n'est pas venue comme une surprise : il a battu le gardien des Devils trois fois sur quatre en saison régulière et c'est une équipe qui compte sur deux compteurs de 100 points, Vincent Lecavalier et Martin St-Louis, qui font des ravages depuis le début de la série.

Mais l'inexpérience de Holmqvist faisait douter.

On parle d'un gardien qui n'avait disputé que 52 matches dans la Ligue nationale, 48 cette saison, sa première avec le Lightning après avoir fait partie de l'organisation des Rangers de New York. Et il devait être l'auxiliaire de Marc Denis, acquis de Columbus.

Holmqvist n'était pas disponible pour entrevues après avoir effectué 34 arrêts lors du deuxième match gagné 3-2 au New Jersey. C'était un ordre de l'entraîneur John Tortorella, et le Lightning s'est fait parler par le bureau de la Ligue nationale.



ASSOCIATED PRESS

Johan Holmqvist

Holmqvist, lui, de toute évidence, ne redoute pas la présence des membres des médias.

Miller et les Sabres veulent creuser l'écart

AP – UNIONDALE

Ryan Miller a enlevé couche après couche d'équipement à la suite de la séance d'entraînement, hier, sans se montrer affecté par les deux tirs au masque qui l'avaient ébranlé la veille.

Grâce à cet équipement, il a évité de se blesser gravement et il a bloqué des tirs qui auraient pu donner aux Islanders de New York une victoire importante à domicile.

« Si vous avez déjà reçu un coup de poing au visage, c'est un peu comme ça que je me suis senti », a dit Miller de ses arrêts du visage effectués dans la première période d'une victoire de 3-2 des Sabres, lundi soir, lors du troisième match de la série du premier tour. « Tu dois continuer quand même.

« Je me sens bien. Quand je me suis présenté sur la glace aujourd'hui, c'était une journée comme une autre. »

En fait, ce n'était pas une journée parmi tant d'autres pour les lauréats du Trophée du président. Ils ont eu raison d'une équipe des Islanders dans un environnement hostile — des partisans ont notamment lancé des bouteilles et des serviettes lorsque l'officiel a signalé une pénalité à un certain moment — et pris les devants 2-1 dans la série quatre-de-sept qui se poursuivra ce soir à Long Island.

Après avoir partagé les honneurs des deux premiers matches à Buffalo, les Sabres ressentaient de la pression à l'occasion de ce premier affrontement à l'étranger, eux qui aspirent à décrocher la première coupe Stanley de leur histoire. Ils en ressentent encore un peu, mais les Islanders aussi. La formation new-yorkaise ne peut espérer avoir des chances réalistes de surprendre les Sabres si elle se retrouve avec un déficit de 3-1.

Si les Sabres réussissent le coup, ils auront l'occasion de passer au deuxième tour dès vendredi. Si les Islanders devaient voler un autre match, comme lors du deuxième affrontement, la pression reviendra sur les premières têtes de série dans l'Association de l'Est.

Le capitaine des Islanders Alexeï Yashine, qui n'a disputé que sept minutes dans la rencontre de samedi, a passé 10:07 sur la patinoire, lundi. Six de ces minutes ont été enregistrées pendant les quatre jeux de puissances de l'équipe new-yorkaise, qui n'ont rien produit.

« Il faut que certains de nos joueurs réalisent des jeux, et Yashine est l'un de ceux-là quand il se présente sur la glace, a souligné l'entraîneur Ted Nolan. Quand tu perds, tu n'es jamais satisfait.

« Il a fait ce qu'il a pu. »

« Chacun doit faire sa part, a affirmé Ryan Smyth. Il y a toujours place à amélioration. Je pourrais mieux jouer et c'est le cas pour tout le monde. »



Daniel BRIÈRE
collaboration spéciale

Les séries, des montagnes russes

Les séries de la coupe Stanley peuvent ressembler à un grand tour de montagnes russes.

C'est bizarre, des fois. Au lendemain d'une victoire, tout va toujours mieux. Tous les gens qui gravitent autour de l'équipe sont de bonne humeur.

Au lendemain d'une défaite, c'est tout le contraire. Si on écoutait certaines personnes, il faudrait complètement changer notre système de jeu.

Il y a les hauts et les bas, comme dans les montagnes russes. C'est pourquoi il faut apprendre à maîtriser nos émotions. Il faut être capable de ne pas trop s'emporter après une bonne performance, comme nous devons nous assurer de ne pas trop se laisser affecter à la suite d'une moins bonne.

Comme nous avons remporté notre dernier match, tout va bien pour nous en ce moment.

Nous sommes quand même engagés dans une belle bagarre dans notre série contre les Islanders de New York.

Comme je disais dans ma dernière chronique, la semaine dernière, nous affrontons une équipe très compétitive. Même s'ils ont toutes les raisons du monde de ne pas se présenter, ils se battent à chaque match.

Jusqu'à présent, ils font du très bon travail en défensive. Ils empêchent nos attaquants de prendre de la vitesse en zone neutre.

À nous de trouver une façon de les contrer.

J'ai enfin brisé la glace, au match numéro trois, en marquant mon premier but de la série. Vraiment, ça fait du bien. Mon trio n'avait pas obtenu beaucoup de chances de marquer au cours des deux premières parties. Tout a changé au troisième match. Jason Pominville, Jochen Hecht et moi avons totalisé 17 tirs, soit presque la moitié des lancers de notre équipe.

Nous n'avons pas été capables de marquer plus d'un but malgré toutes nos chances.

Au moins, la bonne nouvelle, c'est que trois de nos attaquants ont trouvé le fond du filet.

Durant les deux premières parties de la série, presque tous nos buts avaient été marqués par des défenseurs. C'est un peu ironique, avec tout le punch et la profondeur de notre attaque…

Je dois avouer qu'il n'est pas évident de battre Rick DiPietro. C'est vraiment lui qui fait la différence dans le camp des Islanders. Il a remporté le match numéro deux à Buffalo. S'il n'avait pas été là, lors du match numéro trois, le score aurait été complètement différent.

Depuis le début de la série, il est, sans contredit, le joueur le plus utile à son équipe.

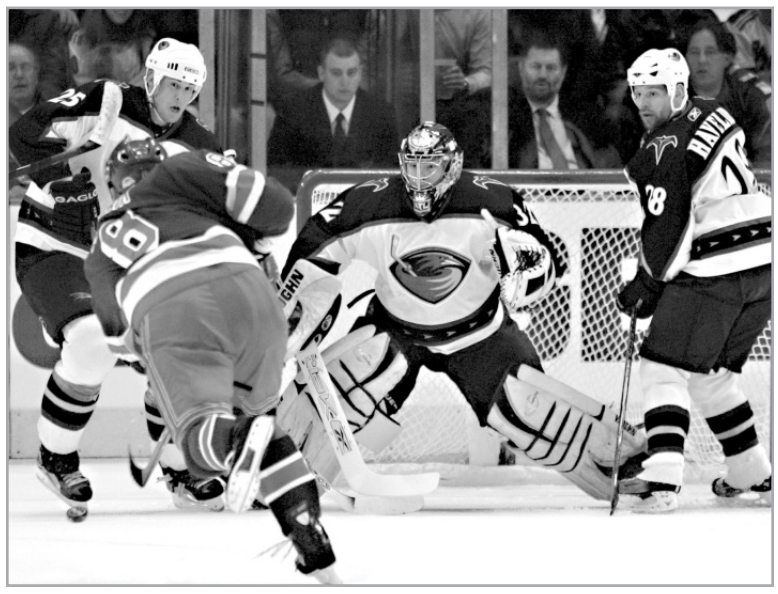
Je dois également saluer le jeu du défenseur québécois Marc-André Bergeron. Il forme un excellent duo avec son partenaire Chris Campoli. Ensemble, ils jouent du très bon hockey.

À l'attaque, le meilleur joueur des Islanders est sans doute l'ancien des Sénateurs Mike Sillinger. Il joue très bien en défensive, il remporte des mises en jeu… il est vraiment comme leur homme à tout faire.

Les partisans des Sénateurs se demandent peut-être aussi ce qui arrive à Alexeï Yashine. Franchement, je ne suis pas très bien placé pour répondre. J'ai simplement remarqué qu'il ne passait pas beaucoup de temps sur la glace, mais n'allez surtout pas me demander s'il joue bien ou s'il joue mal…

Propos recueillis par Le Droit





ASSOCIATED PRESS

Marek Malik (8), des Rangers, marque un des sept buts des siens aux dépens des Thrashers et du gardien Kari Lehtonen, alors que Niclas Hevelid, à droite, et Andy Sutton, ne peuvent que constater les dégâts.

Nylander et Jagr se sont moqués de Lehtonen

Michael Nylander et Jaromir Jagr ont fait regretter à Kari Lehtonen la position confortable qu'il occupait au bout du banc lors du match précédent.

AP – NEW YORK

Lehtonen a été préféré à Johan Hedberg, malgré la solide performance de ce dernier lors du deuxième match, et le jeune gardien des Thrashers d'Atlanta a été bafoué 7-0 par les Rangers de New York, qui auront l'occasion de remporter la série en quatre matches consécutifs devant leurs partisans dès ce soir.

Nylander a réalisé son premier tour du chapeau en séries éliminatoires et Henrik Lundqvist son premier blanchissage.

Jagr a participé aux trois buts de Nylander et les deux compagnons de trio ont ajouté un quatrième point en préparant le but de Marek Malik. Le premier but de Nylander a été marqué après seulement 32 secondes de jeu sur le premier lancer des Rangers, ce qui annonçait une longue soirée pour Lehtonen et les siens.

La recrue Ryan Callahan a marqué deux buts et Brendan Shanahan un, tandis que le défenseur Fedor Tyutin amassait une cinquième mention d'assistance en trois matches.

Hedberg avait effectué 37 arrêts samedi dans une défaite de 2-1 et un des deux buts alloués avait été celui, très chanceux, marqué par Steve Avery. Malgré tout, l'entraîneur Bob Hartley a préféré faire confiance à Lehtonen, le deuxième choix du repêchage de 2002 et son gardien numéro un en saison régulière, qui avait été battu 4-3 lors du match d'ouverture.



ASSOCIATED PRESS

Victoire des Canucks

Les Canucks de Vancouver ont remporté une deuxième victoire en deux matches, 2-1, à Dallas pour prendre les devants 3-1 dans la série contre les Stars. Trevor Linden a marqué le but de la victoire et Mattias Ohlund a obtenu l'autre but des Canucks, tandis que Darryl Sydor a riposté pour les Stars. Le gardien des Canucks, Roberto Luongo, a encore été très solide.

Le « Magnifique » a le sourire facile

Ça se lit sur son visage. Ça se voit dans sa démarche. Mario Lemieux est un homme heureux.

François Lemenu
Presse Canadienne — PITTSBURGH

Le grand Mario a toutes les raisons de sourire. Il a récemment conclu une entente qui va permettre la construction d'un nouvel amphithéâtre et assurer par le fait même la survie des Penguins à Pittsburgh. De plus, les jeunes Penguins ont rapidement progressé au point de participer aux séries de la coupe Stanley.

« J'ai du plaisir », disait Lemieux lors d'une conversation à bâtons rompus avec deux journalistes dans la salle de repos des Penguins quelques heures avant le quatrième match de la série contre les Sénateurs d'Ottawa.

« C'est devenu difficile de participer aux séries tellement il y a de bons clubs », a-t-il ajouté comme s'il était lui-même étonné par les succès de son équipe.

Lemieux souhaite voir la saison des Penguins se prolonger le plus longtemps possible. À la vue d'Evgeni Malkin, il lui lance : « Eh Gino, es-tu prêt ? »

Le jeune Russe acquiesce, un peu intimidé par la présence du patron dans le vestiaire de l'équipe.

Gary Roberts, 40 ans, n'échappe pas non plus à la fascination qu'exerce encore le « 66 ». Le vétéran n'a pas raté l'occasion de lui serrer la main. Il y avait dans le regard de Roberts une admiration tant pour le joueur que pour l'homme.

Un steak à Kansas City

Lemieux ne cache pas sa satisfaction d'avoir sauvé la concession à Pittsburgh pour la deuxième fois.

« Ça m'a pris huit ans, a-t-il rappelé. J'avoue avoir beaucoup appris côté business. C'est pas toujours facile de négocier avec les politiciens. Est-ce que c'est la même chose au Québec ? », a-t-il demandé le plus sérieusement du monde.

Dans le but d'en arriver à une entente, Lemieux et ses partenaires ont mis de la pression sur les pouvoirs publics en menaçant de déménager l'équipe à Kansas City. Lemieux ne dit pas s'ils étaient sérieux.

« Je suis allé manger un steak à Kansas City », se contente-t-il de répondre, sourire en coin.

Alex Kovalev

Lemieux s'intéresse à ce qui se passe à Montréal et particulièrement chez le Canadien. La conversation a vite dévié sur Alex Kovalev.

« Je l'ai toujours aimé, dit Lemieux. Lui aussi a aimé jouer à Pittsburgh. Il pouvait être ordinaire pendant trois ou quatre matches et ça ne paraissait pas. Il y avait d'autres joueurs pour compenser certains soirs. Il était mieux entouré.

« Il avait aussi moins de pression qu'à Montréal. Ici, il y a seulement trois journalistes. À Montréal, tu as un mauvais entraînement et ça fait les manchettes. »



ARCHIVES

Mario Lemieux a toutes les raisons de sourire ces temps-ci.

Son fils Austin

Lemieux a plus de temps à consacrer à sa famille. Mario et sa femme Nathalie ont trois filles et un garçon. Austin, 11 ans, est le plus jeune.

« Il joue au hockey. Il lance de la droite, mais il peut jouer aux deux ailes, dit fièrement le père. Il vient de monter dans le peewee AAA où il joue contre des plus vieux. Austin était prématuré et il n'est pas grand. Mais il est *tough*. Des fois, j'aimerais ça le voir donner un p'tit coup de hockey », ajoute-t-il à voix basse.

Les Sénateurs en bref

Drapeaux en berne

Le Droit

La tuerie de l'Université Virginia Tech a secoué les États-Unis au grand complet. À cinq heures et demie de route de la petite ville de Blacksburg, les fans qui se sont massés dans les gradins du Mellon Arena se sont recueillis en silence pendant une minute avant d'acclamer les Penguins et de huer les Sénateurs, hier soir. Les trois drapeaux qui flottent devant l'igloo — celui des États-Unis, celui de la Pennsylvanie et celui de la Ville de Pittsburgh ont été mis en berne au début de la journée.

Un coup de fil qui fait du bien

Patrick Eaves n'est pas un jeune homme malicieux. Il n'est pas rancunier non plus. Une douzaine d'heures après avoir quitté la patinoire sur une civière, il a reçu un coup de fil de son agresseur… et il était heureux de lui parler !

« Je connais un peu Colby Armstrong. Il a joué avec mon frère dans la Ligue américaine. Il m'a contacté, lundi, et nous avons discuté. J'ai vraiment apprécié ce geste. Ça en dit long sur le genre d'individu à qui nous avons affaire », déclarait-il, hier, durant sa première rencontre avec la presse de la semaine. Eaves n'a pas trop voulu parler de la gravité de la blessure. « Je vais continuer d'écouter les recommandations quotidiennes des médecins et je serai de retour dès que je le pourrai. »

Du renfort en chemin

La saison des Senators de Binghamton a pris fin et, comme le veut la tradition, les Sénateurs vont bien rappeler quelques joueurs pour leur donner un coup de pouce à l'entraînement d'ici la fin des séries éliminatoires.

Les gardiens Jeff Glass et Kelly Guard, le défenseur Tomas Kudelka et les attaquants Josh Hennessy, Jeff Heerema et Danny Bois pourraient bien se pointer à Ottawa au cours des prochaines heures.

Therrien mélange les cartes

Michel Therrien n'est vraiment pas pressé de renvoyer Georges Laraque dans la mêlée. Il a effectué une modification à son quatrième trio, hier matin, mais elle n'impliquait pas l'homme fort obtenu à la date limite des transactions.

Therrien a donné une chance au vétéran suédois Nils Ekman, en l'insérant à l'aile gauche du troisième trio.

Ekman possède une bonne expérience des séries. Il a disputé 27 parties au cours des deux derniers printemps, avec les Sharks de San Jose.

Pour lui faire une place, le jeune centre Erik Christensen a été retranché. Laraque, le malheureux, a passé un troisième match consécutif sur la passerelle.



PRESSE CANADIENNE

Mike Comrie

Comrie pense aux séries avant son contrat

Mike Comrie a la tête aux séries. Ça se voit clairement dans son jeu.

Le Droit — PITTSBURGH

Il se consacre tellement au hockey, ces derniers temps, qu'il refuse catégoriquement de parler de choses très importantes qui devraient pourtant le préoccuper au plus haut point.

Le renouvellement de son contrat, par exemple.

Le centre naturel converti en ailier droit vient d'écouler la dernière année d'un généreux pacte. Il a touché trois millions $ US cette saison.

Dans l'ère du plafond salarial, il pourrait avoir de la difficulté à trouver un directeur général qui acceptera de lui verser un salaire similaire l'an prochain. Comrie sera libre comme l'air, le 1er juillet, et il ne sait même pas dans quelle ville il poursuivra sa carrière.

Tout cela, maintient-il, ne le préoccupe pas tellement.

« Quand je me suis joint aux Sénateurs, John Muckler et moi avons convenu d'attendre à la fin de la saison avant de parler de mon avenir. C'est encore plus important de le souligner maintenant, car il y a des choses bien plus pressantes qui se déroulent dans le présent », confiait-il au *Droit*, cette semaine.

« J'ai joué mon premier match dans la LNH au début de la saison 2000-2001 et j'ai appris beaucoup de choses au cours des sept dernières années. J'ai entre autres réalisé à quel point il est agréable de jouer pour une équipe qui participe aux séries éliminatoires et qui a une chance de gagner chacun de ses matches », ajoute celui qui n'a pas goûté aux séries depuis 2003.

Il n'a jamais eu la chance de survivre à la première ronde.

John Muckler est bien heureux d'entendre sa trouvaille du temps des Fêtes s'exprimer ainsi.

Il souligne toutefois que Comrie a des raisons bien personnelles et individuelles de se donner à fond ce printemps.

« Quand je regarde Mike Comrie, je vois un jeune homme en mission. Je vois un jeune homme qui a connu sa part de hauts et de bas depuis le début de sa carrière, mais qui veut prouver sa véritable valeur une fois pour toutes. »

Parce que le Comrie des séries — celui qui a marqué deux buts à ses trois premières parties et qui n'a pas hésité à jeter les gants devant Colby Armstrong pour défendre Ray Emery — serait celui qu'il voulait, à la fin du mois de décembre, quand il a cédé Alexeï Kaigorodov aux Coyotes de Phoenix.

Il est même prêt à passer l'éponge sur les moments plus creux de Comrie en saison régulière.

« À sa deuxième partie avec nous, il a subi une séparation de l'épaule. Il n'a jamais raté une seule partie. Plus tard, il a combattu un vilain virus qui l'a ralenti, mais qui ne l'a jamais empêché de jouer », soutient le directeur général des Sénateurs.

« Quand nous avons complété la transaction, nous avons considéré que Mike était un joueur loué jusqu'à la fin de la saison. Nous aurons éventuellement une décision à prendre. Si c'était une simple question de talent, il ne fait aucun doute, dans mon esprit, qu'il pourrait poursuivre sa carrière avec nous. »

Jocelyn Thibault est bien heureux à Pittsburgh, P.Q.

Jocelyn Thibault se compte très chanceux. Il est peut-être le seul gardien de buts qui a défendu le filet de trois équipes québécoises dans la LNH.

Le Droit — PITTSBURGH

Il a fait ses débuts avec les Nordiques de Québec en 1993. Il a ensuite joué 158 parties avec le Canadien de Montréal. Enfin, depuis bientôt deux ans, il gagne sa vie à Pittsburgh.

Pittsburgh, Québec.

En 2007, les Penguins forment sans contredit l'équipe la plus québécoise de toute la LNH.

• Thibault, Marc-André Fleury, Georges Laraque, Alain Nasredinne, Michel Ouellet et Maxime Talbot forment le noyau.

• Sidney Crosby fait presque partie de la famille. Il est un peu devenu québécois durant ses deux années à Rimouski.

• Le jeune défenseur Kristopher Letang devrait rejoindre le club si jamais les Foreurs de Val d'Or se font éliminer des séries de la LHJMQ.

• L'entraîneur adjoint Mike Yeo doit se sentir un peu seul parfois. Il est le seul entraîneur ontarien dans un quatuor complété par Michel Therrien, André Savard et Gilles Meloche.

« Au groupe s'ajoute notre entraîneur chargé du conditionnement physique, Stéphane Dubé. Ensemble, nous formons une belle douzaine », souligne Meloche, l'entraîneur des gardiens qui s'occupe aussi du recrutement dans la belle province.

« Ça me fait vraiment penser aux belles années des Nordiques et du Canadien, indiquait pour sa part Thibault, hier. C'est comme si je jouais encore avec Stéphane Fiset, Claude Lapointe, Steven Finn… »

« C'est le fun pour nous, on peut s'épauler. C'est agréable pour nos conjointes, aussi. Quand on part sur la route pendant un bout de temps, elles peuvent faire des activités ensemble », ajoutait Ouellet.

Une belle camaraderie s'est installée entre les joueurs québécois des Penguins. Après la séance d'entraînement d'hier matin, Thibault et Fleury divaguaient légèrement. Devant son casier — celui qui était occupé jusqu'à tout récemment par André Roy — Talbot parlait d'un club social formé par les joueurs francophones de l'équipe.

« Nous jouons au toc », blaguait-il.

Sur une note plus sérieuse, les joueurs diront que les joueurs francophones ne forment pas un clan à part.

« Je ne me souviens pas d'avoir fait partie d'une équipe où l'esprit de corps est aussi fort. Tout le monde s'entend bien », affirme Jocelyn Thibault.

« C'est ça, le hockey d'aujourd'hui. Les francophones s'entendent aussi bien avec les anglophones qu'avec les Européens. Les petites cliques n'existent plus », ajoute Gilles Meloche.

Les joueurs francophones jouissent quand même d'une très bonne réputation à Pittsburgh. Il faut dire que ceux qui ont passé avant eux ont admirablement préparé le terrain.

Dans les gradins du Mellon Arena, au mois de mars, un partisan affichait un écriteau sur lequel il écrit que Mario Lemieux aurait sans doute fait un très bon gardien. Après tout, il a réussi les plus beaux sauvetages (*saves*, en anglais) de l'histoire des Penguins.

Les élus de la Ville de Pittsburgh ont même changé le nom de la rue où est érigé le vieil amphithéâtre. Depuis, les matches à domicile des Penguins sont disputés au 66, Mario Lemieux Place.

« Après tout ce qu'il a fait pour l'organisation, il est devenu un véritable héros. Les gens d'ici l'adorent », dit Jocelyn Thibault.

Mise-O-Jeu LOTO-QUÉBEC

Prédictions

RÉSULTATS

HOCKEY

Pour les matchs du 13 avril au 16 avril 2007

CHOIX GAGNANTS

1	Nashville	8	Détroit
2	Dallas	9	Ottawa
3	Anaheim	10	Anaheim
4	New York-R	11	Vancouver
5	Pittsburgh	12	Tampa Bay
6	Tampa Bay	13	Buffalo
7	New York-I	14	San Jose

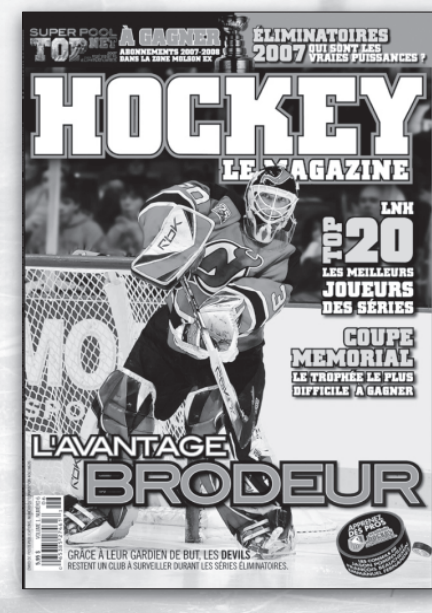
Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
11/14	5	416,60 $
10/14	23	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Recevez les Programmes et les Listes du Pari Sportif par courriel en visitant le : clubselect.loto-quebec.com

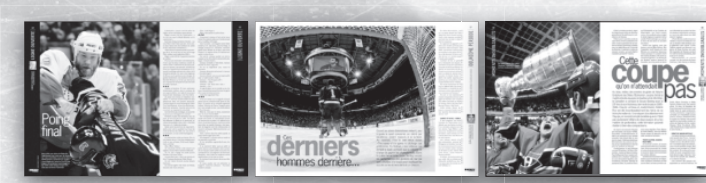
LA VRAIE SAISON COMMENCE

ABONNEMENT 1 866 841-5088 • editionsgesca.ca



Chroniques de :
Pierre Houde
François Gagnon
Christian Tétreault

Ainsi que des reportages de :
Daniel Caza
Michel Lacroix
Pierre Ladouceur
Mathias Brunet
Chantal Machabée
Luc Gélinas
Stéphane Leroux



Les Éditions gesca EN VENTE DÈS MAINTENANT !

Participez au SUPER POOL TOZNET 2007 SÉRIES ÉLIMINATOIRES

• RÉSULTATS DE LA SAISON RÉGULIÈRE
• STATISTIQUES ET ANALYSES DE STÉPHANE LABERGE

À TOUS LES ABONNÉS Obtenez 10 % de rabais cyberpresse.ca/privileges CLUB PRIVILÈGES

Pour en profiter cyberpresse.ca/privileges

LA CAGE AUX SPORTS marqueur.com

468596

COUPE STANLEY

Les Sénateurs ont le contrôle

Les Penguins de Pittsburgh sont dans le pétrin.

Le Droit — PITTSBURGH

Ils n'avaient pas le choix de jouer leur meilleur match de la série, hier soir, et c'est exactement ce qu'ils ont fait. Malheureusement pour eux, ça n'a pas donné le résultat tant espéré.

Un lancer sur réception d'Anton Volchenkov a fait la différence au Mellon Arena.

En marquant son premier but en séries depuis 2003, le tank russe a permis aux Sénateurs d'Ottawa de signer une victoire de 2-1. Ils détiennent maintenant une solide avance de trois matches contre un.

La série serait-elle dans le sac ?

Disons que les Sénateurs se sont retrouvés dans cette situation à quatre occasions, jusqu'à présent. Ils ont remporté la série chaque fois.

Trois fois, ils ont éliminé leurs adversaires au cinquième match.

Pour une fois que les statistiques jouent en leur faveur…

« Encore faut-il gagner cette quatrième partie. Ils n'ont pas dit leur dernier mot. Ils viennent de nous montrer qu'ils continuent à croire en leurs chances », affirmait le directeur général John Muckler, hier soir.

Les Sénateurs ont aussi livré une grosse performance.

En défensive, surtout. Ray Emery a effectué plusieurs gros arrêts. Quand il ne pouvait pas contrôler les retours, la rondelle ne restait généralement pas libre très longtemps.

Ses loyaux défenseurs — Joe Corvo et Tom Preissing, notamment — récupéraient à la hâte tout ce qui traînait dans l'enclave.

Ils avaient les mains pleines, en deuxième période, quand les Penguins ont offert leurs 20 meilleures minutes de jeu de toute la série.

Une période durant laquelle ils ont clairement dominé au chapitre des tirs et des chances de marquer pour la toute première fois.

Éventuellement, Emery a flanché. La rondelle était libre, à moins d'un mètre de lui. Staal devait se sentir beaucoup mieux quand il a poussé la rondelle derrière Emery.



ASSOCIATED PRESS

Le gardien des Penguins Marc-André Fleury, ne peut que regarder la rondelle, qui a été déviée, glisser dans son filet en première période. Chris Neil, des Sénateurs, s'apprête à sauter de joie pour ce but de Jason Spezza.

Marc-André Fleury et lui avaient joué de malchance, au premier tiers, quand les Sénateurs avaient ouvert la marque.

Jason Spezza, depuis le haut de l'enclave, cherchait à rejoindre un de ses coéquipiers à l'embouchure du filet. Sa passe sèche a dévié contre le bâton de Staal.

La rondelle a ensuite décrit une grande arche. Juste assez grande, en fait, pour passer au-dessus de la tête du gardien des Penguins.

« Un bond chanceux de la rondelle. Le genre de chance dont nous avons besoin pour gagner en séries », expliquait le centre à propos de ce but important.

La série se transporte de nouveau à la Place Banque Scotia. Le match numéro cinq sera disputé demain soir.

Pour les Sénateurs, le mandat est clair. Il faut en finir au plus vite avec ces Penguins qui semblent, finalement, avoir gagné un peu de *momentum* dans la série.

L'entraîneur-chef Bryan Murray veut que ses joueurs fassent les choses simplement. Il ne faut surtout pas commencer à faire dans la dentelle.

« Nous voulons les enterrer quand nous avons la chance. Nous ne voulons pas revenir ici, c'est certain », déclarait Spezza.

Les Penguins ont tout donné

Le Droit — PITTSBURGH

Pour la première fois des séries, Michel Therrien a trouvé que son club avait l'air « confortable », hier soir, au Mellon Arena.

Malgré tout, ses Penguins se retrouvent dans une position très inconfortable, en arrière 1-3 dans cette série quatre de sept alors que les deux clubs retournent à Ottawa pour le cinquième match, demain, à la Place Banque Scotia.

« On ne peut pas regarder vers le sommet de la montagne parce qu'il est pas mal haut, a-t-il déclaré dans son point de presse après le revers de 2-1 de son équipe. On va y aller un pas à la fois. Au moins, on peut construire sur du positif, c'était la première fois en quatre matches qu'on jouait comme on en est capable. Nous étions confortables, comme on l'a été en saison régulière. Mais c'est du hockey de séries et parfois ton meilleur effort n'est pas suffisant. »

Therrien a aussi indiqué qu'il faut donner beaucoup de crédit aux Sénateurs pour la fiche de zéro en cinq des Penguins sur le jeu de puissance.

Ses ouailles étaient eux aussi heureux d'avoir enfin joué à leur pleine mesure.

« Les jeunes se sentent bien mal ce soir, c'est normal. Mais si on peut disputer le même genre de match à Ottawa jeudi, nous allons être corrects », estimait le vétéran Mark Recchi.

Des propos repris par Sidney Crosby un peu plus tard, sur le podium où il est un visiteur régulier : « Nous pouvons être fiers de l'effort honnête que nous avons déployé (hier), tout le monde peut se regarder dans le miroir et regarder le gars à côté de lui et dire que nous avons tout donné. Je pense qu'on s'est montré à nous-mêmes, et à eux aussi, que nous sommes un club coriace. Nous allons avoir une chance si on peut jouer comme ça à Ottawa », pense-t-il.

Crosby s'est rappelé qu'il avait déjà tiré de l'arrière 3-1 dans une série quand il était avec l'Océanic de Rimouski en 2004 et que les Wildcats de Moncton avaient éliminé son club en cinq parties. « Mais nous avons un club différent ici », a-t-il ajouté.

Crosby en a fait voir de toutes les couleurs à Phillips et Volchenkov

La série n'était pas facile d'avance pour Chris Phillips et Anton Volchenkov. Elle s'est encore compliquée, hier.

Le Droit — PITTSBURGH

Quand Sidney Crosby a ouvert la machine, ils n'ont pas eu le choix de tricher.

Phillips a écopé de trois pénalités mineures. Deux fois pour avoir accroché le champion marqueur de la LNH. Une fois, pour avoir accroché son faire-valoir Evgeni Malkin.

Volchenkov s'est retrouvé au banc à deux occasions. Une fois pour avoir fait obstruction. L'autre, pour avoir retenu.

« À nous deux, nous avons passé 10 minutes au banc des pénalités. Toutes des pénalités écopées contre un seul trio », reconnaissait Phillips, après le match d'hier soir.

« Il serait juste d'affirmer que Crosby a disputé son meilleur match de la série », ajoutait celui qui, de toute évidence, ne voulait pas trop encenser celui qu'il doit encore battre une fois.

Bryan Murray a rendu hommage aux joueurs qui ont empêché Crosby, Malkin et les autres de marquer lors de leurs cinq supériorités numériques. « Chris Kelly et Antoine Vermette, tout particulièrement. Ils étaient sur la patinoire au début de chaque infériorité numérique et ils ont fait tout ce qu'il fallait », a-t-il indiqué, avant de s'insurger, une fois de plus, contre le travail des arbitres.

« J'ai envie de parler de Gary Roberts et des chances qu'on lui a laissées tout au long de cette rencontre. On dirait qu'il peut frapper nos joueurs tant qu'il veut. Même quand ils n'ont pas le contrôle de la rondelle. J'ai voulu en parler une fois aux arbitres et ils n'ont même pas reçu ma plainte. »

Murray, Phillips et les autres membres de l'équipe étaient plutôt contents, en bout de ligne, que la soirée se termine bien pour Volchenkov.

« Nous avons besoin que des joueurs comme lui marquent, à l'occasion, pour nous permettre d'avancer en séries », croit Phillips.

Volchenkov ne marque pas des buts tous les jours. Son plus récent se loge au deuxième rang, au palmarès des buts les plus importants de sa carrière.

« Le premier qui me vient en tête, je l'ai marqué au championnat mondial de hockey junior. Un but en prolongation qui nous avait permis d'éliminer les Tchèques », dit-il, tout souriant.

2 — 1

Sommaire

PREMIÈRE PÉRIODE

1. **Ottawa**, Jason Spezza 2 (Redden, Corvo).....3:25 (an)

DEUXIÈME PÉRIODE

2. **Pittsburgh**, Jordan Staal 3 (Roberts, Ouellet).. .....8:08

TROISIÈME PÉRIODE

3. **Ottawa**, Anton Volchenkov 1 (Comrie, Schaefer).. .....9:12

TIRS AU BUT

Ottawa	10	4	12	—	26
Pittsburgh	6	13	5	—	24

Gardiens — Ottawa : Ray Emery (G, 3-1) ; Pittsburgh : Marc-André Fleury (P, 1-3).

Avantages numériques — Ottawa : 1-3 ; Pittsburgh : 0-5.

Assistance — 17 132

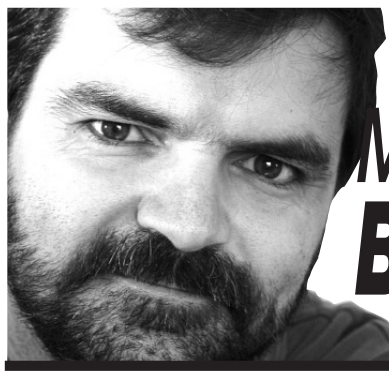
1. **Ottawa**, Anton Volchenkov
2. **Pittsburgh**, Jordan Staal
3. **Ottawa**, Ray Emery

MATCH # 4

Demain, 19 h, à la Place Banque Scotia

(Télé : RDS et CBC ; Radio : CJRC et The Team)

COUPE STANLEY 2007



Marc BRASSARD
Téléphone : 562-0333 poste 785
mbrassard@ledroit.com

La « question Ray Emery » est en suspend

Au moment où les barbes de séries commencent à paraître pas mal, les Sénateurs ont enfin sorti leur « Razor » hier.

Après trois parties où il n'avait pas donné de mauvais but, mais n'avait pas fait de gros arrêts non plus, Ray Emery («Razor», de son surnom) a répondu à l'appel hier soir, repoussant 25 des 26 tirs dirigés vers lui.

«Il a fait la différence, a souligné avec à-propos son entraîneur Bryan Murray. Après (hier soir), j'espère que la 'question Ray Emery' ne se posera plus.»

Dès la première minute de jeu, lorsqu'il a effectué un solide arrêt contre Mark Recchi, Emery ressemblait pas mal plus au cerbère qui a volé le titre de numéro un à Martin Gerber avec son jeu en saison régulière.

Emery en a effectué d'autres, et des meilleurs, notamment contre Sidney Crosby sur une descente à trois contre deux en troisième période, pas longtemps après qu'Anton Volchenkov ait lancé Ottawa en avant.

«C'était bien d'être enfin impliqué dans cette série, lors des premières parties, ils ont obtenu des chances, mais pas beaucoup de lancers», a relaté Emery après coup, lui qui n'a été déjoué que par Jordan Staal, sur un retour.

La soirée d'Emery a été passablement mouvementée.

Il a bien failli perdre son sang-froid à quelques occasions, comme lorsqu'il a arrêté Evgeny Malkin en première période sur un tir décoché en plongeant, après une percée de l'irrésistible Sidney Crosby.

Quand le Russe lui est rentré dedans en glissant et lui a donné un petit coup, Emery l'a repoussé d'un coup de bloqueur. Crosby n'a pas aimé et il a placé son bâton dans le plastron du gardien, sans que ça aille plus loin que ça cependant.

Bousculé à quelques reprises, Emery a fait connaître son mécontentement aux arbitres à quelques occasions, notamment à la fin de la période médiane. Crosby est passé par là pour, on présume, lui dire de se la fermer, et le bouillant cerbère lui a décoché un petit coup de bâton, sans conséquences cependant (rien de semblable à ce qu'il avait donné à Maxim Lapierre pour mériter une suspension de trois parties en février).

« Crosby m'avait donné un coup dans le derrière de la jambe juste avant lorsque j'étais allé jouer la rondelle derrière mon filet. Je lui ai dit que je lui en donnerai un à mon tour et c'est ce que j'ai fait», me confiait-il, une fois que la meute de caméras qui l'entouraient s'est déplacée.

« J'allais juste au filet, s'est défendu Crosby. Ce sont les séries et ce sont des choses qui arrivent. Il (Emery) a certes été très bon, il a fait de gros arrêts, tout comme Marc-André (Fleury).»

Le « Kid » avait dit après le match de dimanche que son club avait une meilleure performance dans le corps et ça doit être un peu démoralisant d'en avoir sorti une, mais d'avoir joué de malchance sur un but (celui de Jason Spezza) en plus de voir le gardien adverse être à son meilleur, lui aussi.

Avec ce seul bon match, Ray Emery a remonté sa moyenne d'efficacité à un plus respectable ,891 (elle était de ,864 avant le match, la pire des 16 gardiens impliqués dans les séries), en plus de réduire sa moyenne à 2,50.

La « question Ray Emery », posée par Michel Therrien plus tôt dans la série quand il a dit qu'il avait l'air chancelant, est certes beaucoup moins d'actualité.

Jusqu'à demain, en tout cas.



ASSOCIATED PRESS

Ryan Whitney, des Penguins, en haut, voit la rondelle glisser entre les jambes du gardien des Sénateurs Ray Emery, mais elle va aussi glisser à côté du filet en deuxième période.

Le blogue du match Sénateurs-Penguins

Heatley en arrache

Le joueur le plus méconnaissable chez les Sénateurs en séries par rapport à la saison régulière: Dany Heatley, qui a toute la misère du monde à décocher un bon tir sur le filet adverse. Avant le match d'hier, il n'avait dirigé que cinq lancers sur le but (comptant une fois), et les deux qu'il avait obtenus lors des deux premières périodes n'était pas très dangereux. Quand il a finalement fait une bonne percée au filet, Marc-André Fleury l'a harponné avant qu'il ne lui rentre dedans.

Un autre qui n'est pas reconnaissable, mais dans un sens nettement plus positif, est le défenseur Joe Corvo, qui pivote le jeu de puissance en plus d'être nettement plus solide dans sa propre zone qu'il pouvait l'être en saison régulière. Murray a apporté un ajustement hier en lui donnant Wade Redden comme partenaire, à la place de Tom Preissing, lors des avantages numériques. Pas une mauvaise idée.

La citation du jour

«La Caroline a gagné la coupe Stanley l'an passé, et les Hurricanes ne jouent pas cette année, si je ne m'abuse.»

- Bryan Murray hier matin, parlant de la nature changeante de la LNH et des effets du plafond salarial, qui a forcé les Sénateurs à faire des choix déchirants, « comme Buffalo devra en faire cet été et comme Pittsburgh devra le faire éventuellement parce qu'ils ne pourront pas payer tous leurs gars».

Le feu contre le feu

Alors que son vis-à-vis Michel Therrien décidait de former un gros trio, réunissant Sidney Crosby à Evgeny Malkin et Mark Recchi, Murray n'a pas dérogé à sa philosophie qui avait fonctionné jusque-là, soit de combattre le feu par le feu en déployant la ligne de Jason Spezza, Dany Heatley et Daniel Alfredsson contre eux la plupart du temps (avec, évidemment, la paire de Chris Phillips et Anton Volchenkov à la ligne bleue).

Profitant du dernier changement, Therrien a tenté à l'occasion de leur opposer celui de Jordan Staal, Gary Roberts et Michel Ouellet, stratégie qui a rapporté quand Staal a marqué le premier but des siens en milieu de deuxième période.

AUJOURD'HUI



Surtout les tournois majeurs

PC – STOCKHOLM

Annika Sorenstam participera à moins de tournois de golf cette saison et se concentrera sur les événements majeurs à cause d'un mal de dos.

Sorenstam a confirmé au diffuseur suédois SVT qu'elle jouerait moins.

La joueuse de 36 ans a appris la semaine dernière qu'elle souffrait d'une hernie discale et qu'elle raterait au moins un mois de compétitions.

La Suédoise affirme demeurer optimiste de remporter un titre du grand chelem malgré sa blessure.

En carrière, elle a remporté 69 tournois de la LPGA dont dix majeurs.

Basket-ball



De Nicolas-Gatineau à la NCAA

PAGE 59

Hockey

Le « Magnifique » sourit beaucoup

PAGE 64

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

613 562-7547

MEGA AUTOMOBILE.COM

Nouveau arrivage à tous les jours.

COMPAREZ NOTRE SÉLECTION ET NOTRE QUALITÉ



2007 Toyota Yaris
4 portes, 4 cyl., automatique, climatiseur (23580)
27 830 km
15 960$† ou 134$*** aux 2 sem. Tout inclus



2002 Volks Cabriolet
2 portes, 4 cyl., décapotable, auto., groupe élect. (22088)
84 264 km
16 930$† ou 184$* aux 2 sem. Tout inclus



2003 Volvo XC90 « AWD »
5 portes, 6 cyl., cuir, toit, auto., climatiseur, groupe élect. (23554)
84 024 km
24 850$† ou 233$** aux 2 sem. Tout inclus



2003 Toyota Tacoma
2 portes, 4 cyl., manuelle, climatiseur (22867)
87 214 km
13 380$† ou 125$** aux 2 sem. Tout inclus



2005 Subaru Impreza 2.5 RS
4 portes, 4 cyl., manuelle, climatiseur, groupe élect. (23567)
38 603 km
17 860 $† ou 169$** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Pontiac Pursuit LS
4 portes, 4 cyl., auto., climatiseur, groupe élect., toit (23538)
35 681 km
13 450$† ou 112$**** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Toyota Corolla Ce
4 portes, 4 cyl., automatique, climatiseur (23565)
35 413 km
15 970$† ou 134$*** aux 2 sem. Tout inclus



2004 Pontiac Grand Am GT
2 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect., toit (23315)
37 972 km
13 780$† ou 129$** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Mitsubishi Outlander LS « AWD »
4 portes, 4 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23489)
36 161 km
20 850$† ou 174$*** aux 2 sem. Tout inclus



2003 Nissan Sentra GXE
4 portes, 4 cyl., manuelle, climatiseur, groupe élect. (23187)
82 778 km
8 970$† ou 88$** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Mercedes R350 « AWD »
5 portes, 6 cyl., auto., clim., groupe élect., cuir, toit, navigateur, TV. (23536)
36 342 km
54 750$† ou 457$*** aux 2 sem. Tout inclus



2003 Mitsubishi Lancer ES
4 portes, 4 cyl., manuelle, climatiseur (23574)
90 152 km
8 950$† ou 89$** aux 2 sem. Tout inclus



2004 Mazda 6
4 portes, 4 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23245A)
75 749 km
13 850$† ou 129$** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Mitsubishi Galant
4 portes, 4 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23420)
35 370 km
15 950$† ou 134$*** aux 2 sem. Tout inclus



2004 Mercedes C230 Kompressor Coupé
2 portes, 4 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23544)
52 942 km
23 980$† ou 224$** aux 2 sem. Tout inclus



2003 Mazda B4000 4X4
Cabine allongée, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23572)
102 961 km
13 970 $† ou 129$** aux 2 sem. Tout inclus



2003 Kia Spectra LS
4 portes, 4 cyl., automatique (70074A)
50 719 km
7 900$† ou 88$* aux 2 sem. Tout inclus



2007 Honda Fit
4 portes, hatchback, 4 cyl., auto., climatiseur (23440A)
11 913 km
16 980$† ou 139$*** aux 2 sem. Tout inclus



2004 GMC Sierra 1500 SLS 4X4
Cabine allongée, auto., climatiseur, groupe élect. (23543)
84 889 km
22 740$† ou 213$** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Mustang décapotable
2 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23560)
32 327 km
24 980$† ou 209$*** aux 2 sem. Tout inclus



2003 Dodge Caravan Se
5 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23219)
81 487 km
9 980$† ou 94$** aux 2 sem. Tout inclus



2004 Ford F150 XL 4X4
2 portes, 6 cyl., manuelle, cassette (23571)
77 030 km
16 470$† ou 154$** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Malibu Maxx LT V6
4 portes, auto., clim., groupe élect., DVD, 2 toits, mags (23558)
30 542 km
16 980$† ou 141$*** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Dodge Durango SLT 4X4
4 portes, 8 passagers, auto., clim., DVD, groupe élect., cuir, toit (23533)
29 330 km
29 850$† ou 249$*** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Trail Blazer LS 4X4
4 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23527)
63 793 km
19 980$† ou 167$*** aux 2 sem. Tout inclus



2005 Dodge Ram 1500 SLT Hemi 4X4
4 portes, auto., climatiseur, groupe élect. (23540)
77 678 km
23 740$† ou 199$*** aux 2 sem. Tout inclus



2003 Focus Se Sport
4 portes, 4 cyl., manuelle, climatiseur, groupe élect., toit (23253)
79 538 km
8 970$† ou 89$** aux 2 sem. Tout inclus



2007 Chev. Uplander LS
5 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23504)
27 020 km
19 900$† ou 166$*** aux 2 sem. Tout inclus



2005 Chev. Blazer 4X4
2 portes coupe, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (23556)
44 542 km
16 950$† ou 158$** aux 2 sem. Tout inclus



2006 Chev. Express cube diesel
2 portes, automatique, climatiseur (23530)
24 575 km
33 850$† ou 282$*** aux 2 sem. Tout inclus

(† À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne portes que sur un véhicule en particulier. Plus taxes et immatriculation)

819 770-2277 AUTO 1261 boul. St-Joseph, Hull

bas km Certifiés · Financement · Inspectés

www.megaautomobile.com

Êtes-vous à l'emploi du gouvernement provincial, fédéral ou municipal?
Si oui, financez votre véhicule chez Méga et recevez un montant équivalent à notre ristourne bancaire de 500$****

PRÉ-APPROUVÉE!? DEMANDEZ-NOUS COMMENT

OUVERT 8 JOURS SEMAINE

†Taxes et Immatriculation en sus. *S.A.C.Plan achat 130 versements (60 mois), taux à partir de 8.4% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant **S.A.C. plan achat 156 versements (72 mois), taux à partir de 8.4% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.

*** S.A.C. plan achat 182 versements (84 mois), taux à partir de 8.4% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant. †† S.A.C., plan achat 104 versements (48 mois) taux à partir de 8,4% (minimum de 10 000 $) tout inclus, 0 $ comptant. **** (s.a.c) Financement minimum de 10 000$, terme de 12 à 84 mois, taux fixe à partir de 8.4%, prêt ouvert. 500$ provenant de notre ristourne bancaire. Cette offre n'est pas éligible aux services deuxième chance au crédit (Wells Fargo, VFC, HSBC). Tous les détails chez Méga automobile.

468401